

ក្រុមគ្រួសារ

# ក្រុមគ្រួសារ

NSW DEPARTMENT OF HEALTH

73 Miller Street

North Sydney NSW 2060

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9391 9000

ទូរសារ៖ (02) 9391 9101

TTY. (02) 9391 9900 (ទូរស័ព្ទសំរាប់អ្នកអន់ខ្សោយក្នុងការស្តាប់ឮ)

វិបសាយ៖ [www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)

កិច្ចការនេះគឺជាការរក្សាសិទ្ធិ។ គេអាចផលិតកិច្ចការនេះឡើងវិញទាំងអស់ ឬភាគខ្លះសំរាប់គោលបំណងនៃការបណ្តុះបណ្តាលខាងសិក្សា យោងទៅតាមការដាក់បញ្ចូល ឬការផ្តល់សំណុំឯកសារសំរាប់ប្រកប។ គេមិនអាចផលិតកិច្ចការនេះឡើងវិញសំរាប់ការប្រើក្នុងពាណិជ្ជកម្ម ឬលក់ដូរទេ។ ការផលិតឡើងវិញសំរាប់គោលបំណងក្រៅពីការបញ្ជាក់ប្រាប់ដូចខាងលើនេះ តម្រូវឲ្យមានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី NSW Department of Health។

© NSW Department of Health 2006

SHPN (PHCP) 060052

ISBN 0 7347 3927 3

ដើម្បីទទួលយកឯកសារនេះច្រើនថែមទៀត សូមទាក់ទងជាមួយ៖

Better Health Centre – Publications Warehouse

Locked Mail Bag 5003

Gladesville NSW 2111

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9816 0452

ទូរសារ៖ (02) 9816 0492

ការទទួលយកឯកសារនេះច្រើនថែមទៀត ក៏អាចចម្លងយកបានផងដែរពីវិបសាយ

របស់ NSW Health គេត្រង់ [www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)

ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2006

କାବ୍ୟର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ



**សារនិមិត្តរូប**

**លោកអភិបាលរដ្ឋ**

ខ្ញុំមិនធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ទាល់តែសោះ ដែលប្លែកអស្ចារ្យជាងការមានកូនប្អូនដាក់ របស់យើង។ អព្វគហេតុនៃជីវិតដែលបាន បកស្រាយបង្ហាញនូវភាពជាក់ស្តែងនិងភ្នែក យើងគឺសុភមង្គលយ៉ាងត្រចះត្រចង់ក្នុងជីវិត មនុស្សលោក។

ក៏ប៉ុន្តែនិយាយឲ្យពិតទៅ ដំណើរមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងរយៈពេលប៉ុន្មានខែមុន

ដំបូងនៃជីវិតរបស់ទារកថ្មីគឺជាការប្រកួតប្រជែងដ៏ធំក្រៃលែងមួយ ទោះបីជាមាតា និងគ្រួសារទាំងឡាយបានរៀបចំរូងខ្លួនទុកជាមុនល្អិតល្អន់ជាយ៉ាងណាក្តី។

ចំពោះអ្នកដទៃទៀតដែលមានកូនកើតមក ហើយបែរទៅជាមាតាដ៏ម្ង៉ៅរ៉ៃ ឬពិការ ភាពវិញ ហើយជាពិសេសអ្នកដែលប្រឈមមុខនឹងការតក់ស្លុតដ៏ធំសំបើមក្នុងការ បាត់បង់កូន វាអាចជាពេលមួយដែលមានការទុក្ខព្រួយ និងសោកសង្រេងយ៉ាង អាណោចអាធម្ម។

ដើម្បីជួយឲ្យបានយល់ ហើយនិងដោះស្រាយការនូវការប្រកួតប្រជែងទាំងនោះ មាតាថ្មីទាំងឡាយបានទទួលនូវឱវាទជាច្រើនពីក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ ឬពីប្រភព ជំនួយដទៃទៀត ដូចជាអ្នកដើរណាតជាដើម។ ឱវាទនេះ ថ្វីបើមានអត្ថប្រយោជន៍ ណាក៏ដោយ ជួនកាលមិនអាចគួរឲ្យទុកចិត្តបាន ឬក៏មានភាពប្រថុយទៀតផង។

មាតាថ្មីទាំងឡាយសមនឹងទទួលនូវអ្វីៗប្រសើរជាងនេះ។ គេសមនឹងទទួលបានតម្លៃ ពីប្រភពជំនួយដទៃៗដែលគួរឲ្យជឿបានផ្អែកទៅលើហេតុការណ៍ជាក់ស្តែង ព្រម ទាំងភស្តុតាងជាហេតុដែលសៀវភៅនេះបានចងក្រងបោះពុម្ពផ្សព្វផ្សាយជូនយ៉ាង ពិស្តារ។

សៀវភៅនេះអាណោចនេះ-ការមានទារក-បានរៀបរៀងដោយអ្នកជំនាញឯកទេស របស់រដ្ឋខ្មែរ ហើយនិងផ្តល់នូវការណែនាំដ៏ទូលំទូលាយចំពោះស្ថានភាពគ្រប់បែប យ៉ាងដល់មាតាដែលមានកូនមិនទាន់កើត និងមាតាថ្មីដែលនឹងជួបប្រទះ។

ពិតមែនហើយ ការអាណសៀវភៅនេះពុំមែនជាការជំនួសនឹងការទំនាក់ទំនងដ៏ជិត ស្និទ្ធជាទៀងរហូតជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឆ្មប វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសុខាភិបាលហើយ និងសេវាកម្មខាងសុខភាពនៃកុមារភាពបឋមរយៈទេ។ នេះជាការចាំបាច់ណាស់ ព្រោះថាដំណើរមានគភ៌នីមួយៗ និងក្មេងម្នាក់ៗខុសគ្នា ហើយនៅចុងបញ្ចប់គ្នា អ្វីសំខាន់ជាងការថែរក្សាមួយទល់មួយពីអ្នកជំនាញដែលអ្នកស្គាល់ និងទុក ចិត្តបាននោះទេ។

ខ្ញុំសង្ឃឹមដោយស្មោះថា សៀវភៅនេះនឹងទៅជាប្រភពជំនួយមួយដ៏ពិតប្រាកដ ហើយនិងការលើកទឹកចិត្តចំពោះស្ត្រីទាំងឡាយ ដៃគូគេ និងក្រុមគ្រួសារគេព្រោះ គេជួបប្រទះនឹងឧបសគ្គដ៏ស្មុគស្មាញក្នុងដំណើរមានទារក។ សូមចងចាំថាពុំមែន មានតែអ្នកម្នាក់ឯងទេដែលជួបប្រទះនឹងដំណើរនេះ។ វាមានឱវាទ និងជំនួយយ៉ាង ល្អជាច្រើននៅទីនោះ ហើយសៀវភៅនេះឯងគឺជាកន្លែងមួយល្អណាស់ដើម្បីចាប់ ផ្តើមនៅគ្រាដំបូង។

លោកអភិបាលរដ្ឋ  
**Morris lemma MP**

## បុព្វកថា

សៀវភៅនេះបានបោះពុម្ពឡើង នៅក្រោមការឧបត្ថម្ភរបស់ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋ NSW ហើយសូមខ្លួនជូនចំពោះស្ត្រីទាំងឡាយនៃរដ្ឋ NSW ដែលមានគភ៌ ឬមានផែនការចង់មានទារក ហើយនិងក្រុមគ្រួសារ។

បន្ថែមពីលើចំណុចរៀបរាប់នៃការថែរក្សាដំណើរមានគភ៌ ដែលបានអនុវត្តជាទូទៅ ពេញទាំងប្រទេសអូស្ត្រាលី វាក៏ទាក់ទងនឹងបញ្ហាខ្លះដែលត្រូវបានលើកឡើងជាពិសេសនៅក្នុងរដ្ឋ NSW ហើយបានយកមកពិនិត្យដោយ គណៈកម្មការទីប្រឹក្សាផ្នែកសេវាភាពជាមាតារបស់រដ្ឋាភិបាលប្រចាំរដ្ឋ - ដែលជា NSW Maternal and Perinatal Health Priority Taskforce (កងកម្លាំងអាទិភាពផ្នែកសុខភាពមាតា និងភាពជិតគ្រប់ខែ រដ្ឋ NSW)។

វាជាការរីករាយមួយដើម្បីទទួលស្គាល់ដោយកតញ្ញតាម ចំពោះអ្នកជំនាញនានា ផ្នែកសុខភាព និងផ្នែកជំនាញគ្រប់វិស័យ ហើយនិងអ្នកតំណាងសហគមន៍ទាំងឡាយដែលបានជួយផ្តល់នូវកំរងអត្ថបទក្នុងមាតិកានៃសៀវភៅនេះ។

សមាជិកនៃ NSW Maternal and Perinatal Health Priority Taskforce ចូលរួមជាមួយខ្ញុំ ក្នុងសេចក្តីសង្ឃឹមថាអ្នកនឹងឃើញសៀវភៅនេះមានប្រយោជន៍ដល់ការយល់ដឹង ហើយនិងការសប្បាយរីករាយនៃដំណើរមានគភ៌របស់អ្នកឡើង ដល់កម្រិតខ្ពស់បំផុតក្នុងការឆ្លងទន្លេនៃទារកដែលមានសុខភាពល្អ។

**Emeritus Professor William AW Walters, AM**  
ប្រធាន New South Wales Maternal and Perinatal Health Priority Taskforce





ការថ្លែងអំណរគុណ (Acknowledgments)	vi
ពាក្យដែលត្រូវដឹង (Words to know)	vii
ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ (Stages of pregnancy)	1
ការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងការឆ្លងទន្លេ (Labour and birth)	33
ក្រោយទារកកើតហើយ-តើមានអ្វីកើតមានឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ (After the baby is born – what happens in hospital)	46
នៅផ្ទះជាមួយទារកក្នុង-ពីរបីអាទិត្យដំបូងនៃភាពជាមាតាបិតា (At home with your baby – the first few weeks of parenthood)	53
ការថ្នាក់ថ្នែង-ការថែទាំខ្លួនឯងក្នុងដំណើរមានគភ៌ (Handle with care – looking after yourself in pregnancy)	62
តើទារកនឹងមានសុខភាពឬទេ? ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ និងការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ (Will the baby be healthy? Genetic counselling and prenatal testing)	80
កង្វល់ទូទៅទាំងឡាយក្នុងដំណើរមានគភ៌ (Common concerns in pregnancy)	87
ការមានទារកក្នុងកាលមានអាយុចាប់ពី 35 ឆ្នាំឡើងទៅ (Having a baby at 35+)	92
ពេលមានកូនភ្លោះ ឬច្រើនជាងនេះ-ដំណើរមានគភ៌ច្រើន (When it's twins or more – multiple pregnancy)	94
ផ្តល់កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក (Give me strength – pre and postnatal exercises)	96
បញ្ហាស្មុគស្មាញនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ (Complications in pregnancy)	102
ការរៀបចំជាស្រេចសំរាប់ការឈឺពោះ និងឆ្លងទន្លេ-វិធីទាំងឡាយសំរាប់ជួយដោយខ្លួនឯង (Getting ready for labour and birth – self-help techniques)	106
ជំរើសនូវការថែទាំក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ (Choices for pregnancy care and birth)	110
បញ្ហាស្មុគស្មាញនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងការឆ្លងទន្លេ (Complications in labour and birthing)	114
កើតមុនពេលកំណត់-ពេលទារកឆាប់កើតមុនពេលកំណត់ (Early arrival – when a baby comes too soon)	117
ទារកដែលមានសេចក្តីត្រូវការពិសេស (Babies with special needs)	120
ពេលទារកម្នាក់ស្លាប់ (When a baby dies)	122
ការបំបៅទារកក្នុង (Feeding your baby)	125
អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាដំបូង-អ្វីដែលដៃគូទាំងពីរត្រូវការដឹង (Your feelings in pregnancy and early parenthood – what both partners need to know)	134
ទំនាក់ទំនងក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាដំបូង (Relationships in pregnancy and early parenthood)	140
ប្រភពជំនួយ និងសេវាទាំងឡាយ (Resources and services)	144
ការផ្តល់យោបល់របស់លោកអ្នកមានសារៈសំខាន់ណាស់ (Your comments matter)	150
លិខិតបញ្ជី (Index)	151

## ការរៀបចំអំណរគុណ

សៀវភៅមួយដួងជា ការមានទារក នេះអាចចងក្រងឡើងប៉ុណ្ណោះបានដោយសារតែជំនួយពីប្រជាជនមួយចំនួន។ ព្រមទាំងមួយនិងអ្នកនិពន្ធ អ្នកជំនាញខាងសុខភាពជាច្រើននាក់បានចូលរួមប្រលូកផងដែរ។ អ្នកទាំងអស់នោះគឺមានឆ្មប វេជ្ជបណ្ឌិត បោសនាករ (nutritionist) អ្នកផ្តល់ឱវាទខាងពន្ធុហើយនិងអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិប្បកម្ម និងគ្រាន់តែរាយនាមពីរបីនាក់ប៉ុណ្ណោះ។ ពិតមែនហើយ មានអ្នកប្រើប្រាស់នាគាត់មានគុណវិញក្នុងផ្នែកដ៏សំខាន់ៗផងដែរ។ អ្នកខ្លះបានចែករំលែកនូវរឿងរ៉ាវនៃជំងឺរោគមានគភ៌របស់គេ ហើយយកបទពិសោធន៍គេមកប្រៀបធៀបជាមួយនឹងការណែនាំដែលបានផ្តល់ដោយអ្នកឯកទេសទាំងនោះ។

អង្គការមួយចំនួនក៏បានជាក់បញ្ចូលនូវអត្ថបទរបស់គេក្នុងសៀវភៅនេះដែរ។ អង្គការទាំងនោះគឺមាន៖ The NSW Maternal and Perinatal Health Priority Taskforce, The National Health and Medical Research Council, the Australian Breastfeeding Association, Sports Medicine Australia, Family Planning Australia, the NSW Genetics Education Program ហើយនិង the Australasian Society of Clinical Immunology and Allergy ក្នុងបណ្តាក្រុមអ្នកមានជំនាញជាច្រើន ដែលបានឲ្យឱវាទលើវិស័យនៅក្នុងជំនាញការរបស់គេ។

មានប្រជាជន ហើយនិងសមាគមដទៃទៀតដែលរាប់មិនអស់ ក៏បានផ្តល់នូវគំនិតគំនិតរបស់គេជាហូរហែក្នុងជំងឺរោគមានគភ៌ ហើយនិងការឆ្លងទន្លេនៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សព្វផ្សាយនេះ។ បរិមាណដែលនាំចូលរបស់គេម្នាក់ៗគឺបានបន្ថែមទៅលើការបង្កើតឲ្យមានជាឯកសារនេះ។



**ពាក្យខ្លះដែលអ្នកប្រហែលជាក្រូចការដឹង**

**Abdomen** ពោះ ឬ ក្រពះ។

**Afterbirth** ស្តុក។ នេះផ្តល់ទារកនូវម្ហូបអាហារ និងខ្យល់អុកស៊ីហ្សែន។ វាតភ្ជាប់ទៅទារកក្នុងរយៈពេលខ្លី។

**Amniotic fluid** ទឹកដែលទារកស្ថិតនៅក្នុងស្បូន។ ជួនកាលគេហៅថា “ទឹកភ្លោះ”។

**Amniotic sac** ថង់ដាក់ទឹក និងទារកនៅក្នុងស្បូន។

**Amniotomy** ឆ្មុប ឬជួបព្រិលបំបែកថង់ដែលដាក់ទឹក និងទារកក្នុងស្បូន។

**Antenatal** កំឡុងពេលមុនសំរាលកូនគឺថាដំណើរមានគភ៌។

**Apnoea** ទារកឈប់ដកដង្ហើម និងត្រូវការជំនួយដើម្បីចាប់ផ្តើមម្តងទៀត។

**Augmentation** ការព្យាបាលផ្នែកពេទ្យដែលជួយការលើពោះឆ្លងទន្លេឲ្យកាន់តែលឿន។

**Birth canal** រន្ធឃោសី។

**Birth plan** ផែនការជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលប្រាប់ពីខ្លះៗអ្នកនឹងចង់ឲ្យមានក្នុងអំឡុងពេលលើពោះ និងឆ្លងទន្លេ។

**Birthweight** ទម្ងន់ទារកដែលកើតដំបូង។ “ទម្ងន់ទាប”មានន័យថាទម្ងន់តិចជាង 2500 ក្រាម។

**Braxton-Hicks contractions** សាច់ដុំនៅក្នុងស្បូនក្រាត់តឹងដែលស្រ្តីខ្លះដឹងនៅក្នុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌។ ក៏ប៉ុន្តែវាមិនមែនពិតទេ-ដងខ្នងដូច “ហាត់” ការលើពោះឆ្លងទន្លេ។

**Breech birth** ពេលទារកកើតជើងឬគូទមកមុន។

**Caesarean** ពេលទារកកើតដោយវេជ្ជបណ្ឌិតកាត់ទៅក្នុងស្បូនតាមពោះ។

**Cervix** កស្បូន។

**Contraction** ពេលសាច់ដុំនៅក្នុងស្បូនក្រាត់តឹង។ នេះប្រហែលជាលើចុកចាប់។

**Ectopic pregnancy** ពេលពងបង្កកំណើតភ្ជាប់ទៅចំពង (fallopian tubes) ជួសស្បូន។

**EDC** អក្សរកាត់ ‘expected date of confinement’ – មានន័យថាដល់ថ្ងៃខែដែលទារកត្រូវកើត។

**Embryo** គេស្គាល់ទារកជាទារកក្នុងស្បូន (embryo) រហូតដល់ប្រមាណអាទិត្យទី 12 នៃដំណើរមានគភ៌។

**Epidural** ប្រភេទមួយនៃថ្នាំស្លឹកដែលធ្វើឲ្យអ្នកស្លឹកពីក្រោមចង្កេះ។

**Episiotomy** ការវះកាត់នៅកន្លែងចង្កេះរន្ធឃោសី និងរន្ធលាមកដែលអាចវះក្នុងអំឡុងពេលលើពោះឆ្លងទន្លេ។

**Fallopian tubes** ចំពងដែលភ្ជាប់ពីអូវែរី (ovary) នីមួយៗទៅស្បូន។

**Foetus/Fetus** ទារកដែលគេស្គាល់ថាជាគភ៌នៅក្រោយពេលប្រមាណជាអាទិត្យទី 12 នៃដំណើរមានគភ៌។

**Folate** វីតាមីន B សំខាន់ដែលមានច្រើននៅក្នុងផ្លែឈើ បន្លែស្លឹកបៃតងចាស់ និងម្ហូបអាហារ wholegrain ។

**Genetic counsellor** អ្នកមានជំនាញខាងសុខភាពដែលប៉ាន់មើលគ្រោះថ្នាក់ទារកអ្នកតើមានលក្ខណៈតំដំណែល និងជួយអ្នកសម្រេចចិត្តធ្វើអ្វីខ្លះ បើទារកមានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរ។

**Hypertension** ដំណើរឡើងឈាម។

**Induction** ការប្រើការព្យាបាលពេទ្យដើម្បីចាប់ផ្តើមការលើពោះឆ្លងទន្លេជាដាច់ខាតចាំបាច់ដោយធម្មជាតិ។

**Internal examination** វេជ្ជបណ្ឌិតឬឆ្មុបពាក់ស្រោមដៃដែលមានប្រាមដៃ 1 ឬ 2 លូករន្ធឃោសីដើម្បីត្រួតពិនិត្យដំណើរមានគភ៌ ឬជំនឿនៃការលើពោះឆ្លងទន្លេ។

**Intervention** ការប្រើការព្យាបាលពេទ្យឬប្រដាប់ដើម្បីជួយការលើពោះ ឬឆ្លងទន្លេ (ដូចជាដង្ហៀប ឬ induction)។

**Jaundice** ពេលស្បែកទារកមានពណ៌លឿងបន្តិចនៅពេលពីរបីថ្ងៃដំបូងនៃជីវិតគេ។

**Lactation consultant** អ្នកជំនាញខាងសុខភាព (ជាញឹកញយ) ហ្វឹកហ្វឺនដើម្បីជួយស្រ្តីបំបៅដោះ និងផ្តល់ជំនួយក្នុងបញ្ហាបំបៅដោះ។

**Lochia** ការចេញឈាមពីរន្ធឃោសីក្នុងពេលប៉ុន្មានអាទិត្យក្រោយសំរាលកូនហើយ។

**Mastitis** រោគដំបៅដោះក្នុងអំឡុងពេលបំបៅដោះដោះ។

**Midwife** អ្នកជំនាញខាងសុខភាពដែលមានឯកទេសខាងថែរក្សាស្រ្តីក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ លើពោះ ឆ្លងទន្លេ និងពេលក្រោយកើតហើយ។

**Miscarriage** ការស្លាប់នៃទារកមុនអាទិត្យទី 20 នៃដំណើរមានគភ៌។

**Neonatal** ទាក់ទងនឹងពេល 28 ថ្ងៃក្រោយឆ្លងទន្លេ។ ‘Neonatal care’ មានន័យថាការថែរក្សាទារកដែលទើបនឹងកើត។

**Neonatologist** វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមានឯកទេសខាងថែរក្សាទារកដែលទើបកើតមក។

**Obstetrician** វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមានឯកទេសខាងថែរក្សាស្រ្តីក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌ ឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងសំរាលកូន។

**Ovary** ស្រ្តីមានអូវែរពីរ។ អូវែរនេះបង្កើតពង។

**Ovum** ពងដែលបង្កើតដោយអូវែរ។

**Paediatrician** វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមានឯកទេសខាងថែរក្សាទារក និងកូនក្មេង។

**Pelvic floor** សាច់ដុំដែលទប់បញ្ជកនោមមិនឲ្យលើចេញ (សាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីតាក)។

**Perineum** កន្លែងចន្លោះរន្ធឃោម និងរន្ធលាមក។

**Placenta** ស្លក។ នេះផ្តល់ទារកនូវម្ហូបអាហារ និងខ្យល់អុកស៊ីហ្សែន។ វាភ្ជាប់ទៅទារកអ្នកដោយខ្សែផ្ចិត។

**Postnatal** ពេលក្រោយដំណើរមានគភ៌ និងសំរាលកូន-ដូចក្នុងការថែរក្សាក្រោយកើតហើយ ឬការហាត់ប្រាណក្រោយកើតហើយ។

**Postnatal depression** អារម្មណ៍នៃការព្រួយ និងការមិនគ្រប់គ្រាន់ដែលបន្តរាប់អាទិត្យក្រោយការសំរាលកូនហើយ។

**Postpartum haemorrhage** ការចេញឈាមខ្លាំងជាងធម្មតាដោយសំរាលកូន។

**Pre-eclampsia** លក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរដែលមានរោគសញ្ញានៃដំណើរឡើងឈាមខ្លាំង និងការហើមដៃ និងជើងយ៉ាងរាប់រហស។

**Premature** ពេលទារកកើតមុនអាទិត្យទី 37 នៃដំណើរមានគភ៌។

**Quickening** ចលនាលើកទីមួយរបស់ទារកក្នុងដំណើរមានគភ៌ដែលស្តាប់ដោយមាតា។

**Show** ការចេញសំបោរ 'plug' ដែលបិទកស្បូន។

**Spontaneous abortion** ពាក្យពេទ្យសំរាប់ដំណើរការរលូតកូន។

**Stillbirth** ពេលទារកស្លាប់នៅក្នុងស្បូនហើយកើតក្រោយអាទិត្យទី 20 នៃដំណើរមានគភ៌។

**Toxoplasmosis** រោគដែលអាចបណ្តាលឲ្យទារកដែលមិនទាន់កើតទៅជាខ្នាក់ និងខូចខ្លួនក្បាល។

**Trimester** ដំណើរមានគភ៌ចែកជា 3 “ត្រីមាស” ពី 1 ដល់ 12 អាទិត្យ, ពី 12 ដល់ 28 អាទិត្យ ហើយនិងពី 28 ដល់ 40 អាទិត្យ។

**Ultrasound** វិធីដែលគេមើលខាងក្នុងខ្លួនដោយប្រើរលកសម្លេង។ ប្រើនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដើម្បីឆែកមើលទារកក្នុងស្បូនដែលមិនទាន់កើតមានអាយុប៉ុន្មានអាទិត្យហើយ។ គេក៏ប្រើវិធីនេះផងដែរដើម្បីឆែកមើលការលូតលាស់ហើយនិងបញ្ហាខ្លះៗរបស់ទារក។

**Umbilical cord** ខ្សែដែលភ្ជាប់ស្លកទៅទារក។

**Uterus** ស្បូន។ ភាគនៃខ្លួនដែលទារកលូតលាស់។

**Vagina** រន្ធឃោម។

# ដំណាក់កាលនៃ ដំណើរមាណគី

ឥឡូវនេះអ្នកមានគភ៌ អ្នកនឹងមានសំណួរយ៉ាងច្រើន។ តើខ្ញុំអាចជួយធ្វើឲ្យ ដំណើរមានគភ៌របស់ខ្ញុំមានសុខភាពល្អបានយ៉ាងដូចម្តេចដែរ? តើខ្ញុំមានជំងឺស្រាវជ្រាវណាមួយសំរាប់ការឆ្លងទន្លេ-ហើយនិងតើខ្ញុំនឹងអាចលែងរកដោះស្រាយ យ៉ាងដូចម្តេចដែរ ក្នុងភាពជាមាតា?

*ការមានទារក* ផ្តល់អ្នកនូវព័ត៌មានអំពីរបៀបថែរក្សាខ្លួនអ្នក និងទារកអ្នកនៅ ក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងពេលជាច្រើនអាទិត្យដើមមាញឹកនៅក្រោយការកើត។ ស្បែកនៅនេះគឺអំពីអ្វីដែលអ្នករំពឹងទុកនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងការកើត និងរបៀបធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការថែរក្សារបស់អ្នក។

វាក៏ស្តីអំពីសុខុមាលភាពដ៏រំភើបចិត្តរបស់អ្នកដែរ-នេះក៏ជាផ្នែកនៃដំណើរ មានគភ៌ដែលមានសុខភាពល្អមួយដែរ។ វាហាក់បីដូចជាមានការប្រែប្រួលអ្វី ដ៏ធំមួយក្នុងឆាកជីវិតរបស់អ្នក *ការមានទារក* អាចនាំមកនូវក្តីបារម្ភ និងភាព មិនប្រាកដ។ ដោយហេតុនេះហើយ *ការមានទារក* គ្របដណ្តប់កង្វល់ខ្លះៗ ដែលអ្នកប្រហែលជាមានក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាដំបូង និង របៀបរកជំនួយប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ។

ព្រមទាំងការថែរក្សាសុខភាពល្អ មានការគាំទ្រពីអ្នកដែលជិតស្និទ្ធនឹងអ្នកក៏ អាចជួយអ្នករួចពីដំណើរមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេ និងជីវិតមានទារកថ្មី។ ចែករំ លែកវាដើម្បីឲ្យដៃគូ គ្រួសារ និងមិត្តភក្តិអ្នកអាចរៀនអំពីដំណើរមានគភ៌ ថែមទៀត តើវាប៉ះពាល់អ្នកយ៉ាងដូចម្តេច ហើយអ្វីខ្លះដែលពួកគេអាចធ្វើ ដើម្បីជួយ។

ដើម្បីធ្វើឲ្យងាយស្រួលដល់អ្នក ក្នុងការយកផលប្រយោជន៍ច្រើនបំផុតពី ស្បែកនៅនេះ យើងបានបែងចែកវាជាពីរផ្នែក។ ផ្នែកទីមួយមានព័ត៌មានសំ ខាន់ៗអំពីអ្វីកើតមាននៅដំណើរមានគភ៌ តើទារកលូតលាស់យ៉ាងដូចម្តេច និងអ្វីៗដែលអ្នកត្រូវការដឹងយល់អំពីការមានទារក។ ផ្នែកទីពីរផ្តល់នូវភាព លឿនថែមទៀតអំពីអ្វីៗដែលអ្នកប្រហែលជាងឿងឆ្ងល់ ក្នុងអំឡុងពេលនៃ ដំណើរមានគភ៌របស់អ្នក និងស្នើនូវកន្លែងនានាដែលអ្នកអាចបើករកព័ត៌មាន ថែមទៀត។



“គ្មានអ្វីមកមកប្រៀបធៀបបានឡើយ នៅពេលដែលអ្នក បានដឹងថាអ្នកមានគភ៌។ អ្នកដើរតាមផ្លូវថ្នល់ហាក់បីដូច ជាមានអារម្មណ៍ថាអ្នកមានអាថ៌កំបាំងដ៏ប្លែកស្មារតីនៅ ក្នុងខ្លួនអ្នក” *Kiri*

**ចុះប្រសិនបើអ្នកមិនដឹងពីមានគភ៌ដទៃ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកចង់មានកូន តើមានផែនការយ៉ាងណាដែរ?**

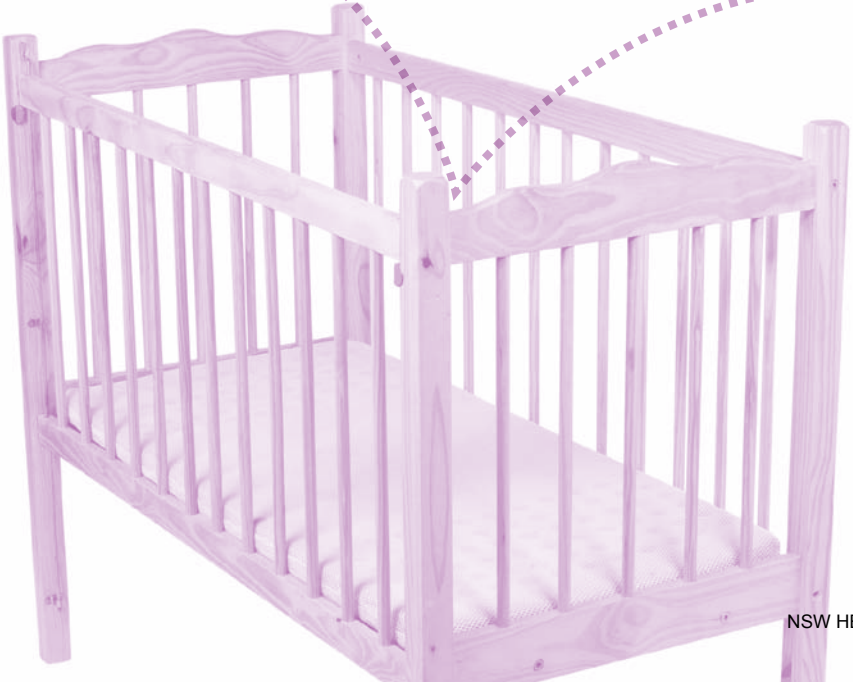
សៀវភៅនេះគឺសំរាប់អ្នកដែរ។ វាមានព័ត៌មានអំពីអ្វីដែលអ្នកអាចធ្វើមុនអ្នកចាប់មានគភ៌ ដើម្បីបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាធានាដៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ អ្វីៗដែលគិតគូរមាន៖

- ជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកដើម្បីសុំវិញ្ញាបនបត្រសុខភាពអ្នកទាំងស្រុង ជាពិសេសប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាសុខភាពណាមួយដែលវាប្រហែលធ្វើឲ្យធ្ងន់ធ្ងរនោះ ដោយដំណើរមានគភ៌ដូចជាពេទ្យក្រោមផ្ទៃមុខ ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត សម្ពាធឈាមខ្ពស់ ឬជំងឺស្ករ-សូមមើល បញ្ហាសុខភាពធានាដៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទំព័រ 102 ។
- សូមឲ្យគេវិភាគមើលធូញ។ អញ្ជាញធូញដែលចេញឈាមកើតមាននៅពេលសារធាតុមួយដូចកំបោរហៅថា (plaque) កកើតនៅលើធូញ ហើយធ្វើឲ្យអញ្ជាញធូញអ្នករលាក។ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ការប្រែប្រួលនៃអ័រម៉ូន (hormone) អាចធ្វើឲ្យអញ្ជាញធូញងាយស្រួលរលាក ថែមទៀត ហើយពេលរាលដាល។ សូមរក្សាអញ្ជាញធូញឲ្យមានសុខភាពល្អ ហើយជៀសវាងពេទ្យក្រាមដើងធូញ (gingivitis) ដែលអាចនៅទីបំផុតបណ្តាលឲ្យធូញបាក់។
- តើអ្នកត្រូវការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគក្រហមអាណូម៉ា (Rubella) ឬទេ? ករណីនេះត្រូវការតែធ្វើឲ្យបានបីខែមុនអ្នកមានគភ៌។ ការកើតក្រហមអាណូម៉ាម៉ាដំណើរមានគភ៌អាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរដល់ទារក - សូមមើល ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 18 ។ អ្នកក៏គួរគិតអំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគក្រហមផ្កាសាយធ្ងន់ម្យ៉ាង (influenza) និងក្អកមាត់ ព្រោះថាជំងឺទាំងអស់នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាធានា។ អ្នកក៏ប្រហែលជាត្រូវការធ្វើតេស្តឈាមផងដែរ ដើម្បីឲ្យឃើញថាអ្នកមានភាពស្ងប់ស្ងាម ពោធិ៍សាត់ស្វាយ ប្រសិនបើអ្នកពុំដែលមានពេទ្យនេះពីមុនមកសោះ។

- តើអ្នក ឬដៃគូអ្នកមានប្រវត្តិគ្រួសារមានបញ្ហាពន្ធុ ដូចជា cystic fibrosis ឬ thalassaemia? អ្នកប្រហែលជាចង់បានការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធុ - សូមមើល តើទារកនឹងមានសុខភាពល្អឬទេ? ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធុ និងការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ នៅទំព័រ 80។
- តើរបបហូបចុកអ្នកមានជីវជាតិ (folic acid) គ្រប់គ្រាន់ឬទេ? ដោយមានជីវជាតិដ៏សំខាន់នេះគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងរបបហូបចុករបស់អ្នកមុន ហើយ និងក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ អាចជួយបង្ការភាពកង្វះនៃការកើត - សូមមើល ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 7 ។
- បារី ស្រា និងគ្រឿងញៀនដទៃទៀតអាចផ្តល់ផលអាក្រក់ដល់ទារកដែលមិនទាន់កើត។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយលើការឈប់ជក់បារី ឬព័ត៌មានអំពីស្រា និងគ្រឿងញៀនដទៃទៀតដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ដំណើរមានគភ៌យ៉ាងដូចម្តេចនោះ - សូមមើល ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 11។
- កន្លែងការងារភាគច្រើនមានសុវត្ថិភាពចំពោះដំណើរមានគភ៌ ក៏ប៉ុន្តែជនខ្លះធ្វើការជាមួយសារធាតុទាំងឡាយ ឬ គ្រឿងប្រដាប់ដែលអាចផ្តល់ផលអាក្រក់ដល់ទារកដែលមិនទាន់កើត ឬធ្វើឲ្យខូចដល់ទឹកកាមបុរស។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ធ្វើឲ្យប្រាកដថាគ្រឿងប្រដាប់ និងសារធាតុទាំងឡាយដែលអ្នកធ្វើការជាមួយមានសុវត្ថិភាព សូមសាកសួរវេជ្ជបណ្ឌិត ភ្នាក់ងារសុវត្ថិភាព និងសុខភាពលើការងារ តំណាងសហជីព ឬដើម្បីយោជក-សូមមើល ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 14 ។

**ព័ត៌មានដែលអ្នកអាចចាត់ទុកជាទីពឹងបាន**

មានព័ត៌មាននៅជុំវិញជាច្រើនស្តីពីដំណើរមានគភ៌ - ព័ត៌មានខ្លះល្អ ហើយខ្លះមិនសូវល្អទេ។ ការមានទារក មានព័ត៌មានដែលគួរទុកចិត្តបាននៅពេលបោះពុម្ព ដែលបិតលើការស្រាវជ្រាវ ឬក៏ស្រ្តីច្រើននាក់យល់ឃើញថាសៀវភៅនេះមានប្រយោជន៍។ ប្រសិនបើអ្នករកមិនបាននូវអ្វីដែលអ្នកត្រូវការទេ សៀវភៅ ការមានទារក នេះ នឹងបង្ហាញអ្នកនូវទីកន្លែងដែលអ្នកអាចរកឃើញ។



# ដំណើរមានគភ៌ដំបូងបង្អស់

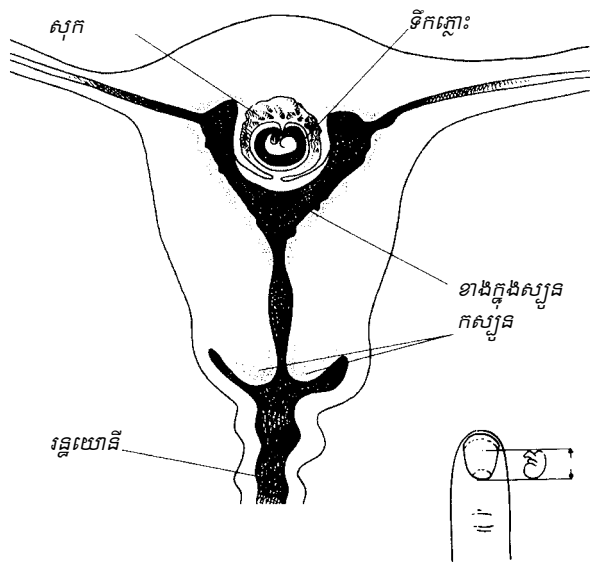
## ទារកលូតលាស់យ៉ាងណាដែរ?

ដំណើរមានគភ៌អ្នកបានចាប់ផ្តើមនៅពេលពងអ្នក (ovum) ត្រូវបានបង្កកំណើតដោយទឹកកាមបុរស។ ពងនេះបំបែកទៅជាគោសិកាពីរ។ គោសិកាទាំងនេះចេះតែបំបែកជាពីរតទៅទៀតរហូតដល់វាបានគ្រប់ចំនួនបង្កើតជាដុំមូលនៃគោសិកាតូចមួយ។ រួចដុំមូលនៃគោសិកានេះហូរចុះតាមបំពង់ (fallopian tube) ទៅដល់ស្បូន (womb) ដែលវាតាំងនៅលើទ្រូនរបស់ស្ត្រី។ រួចវាក៏ក្លាយទៅជា៖

- ទារក (ដំណាក់កាលនេះ គេហៅថាទារកក្នុងស្បូន)។
- សុក - សុកនេះចិញ្ចឹមទារកនេះដោយត្រៀមធ្វើឲ្យផ្តាច់ និងអុកស៊ីហ្សែនពីឈាមអ្នក។
- ខ្សែដឹក - ខ្សែនេះតភ្ជាប់ទៅនឹងសុក (ដូចជាផ្លូវដឹកម្ហូបអាហារ និងអុកស៊ីហ្សែនទៅឲ្យទារក និងដឹកកាកសំណល់ចេញ)
- ថង់ទឹកក្នុង - ថង់ទឹកនេះការពារទារកអ្នកដែលនៅក្នុងស្បូន។

ក្នុងពេល 6 អាទិត្យ ទារកអ្នកមានប្រវែងប្រមាណ 13-16 មម។ បេះដូងវាចាប់លោត។ ខួរក្បាល ក្រពះនិងពោះរៀនចាប់ផ្តើមលូតលាស់។ មានដុំពក និងពន្លកតូចៗដែលជាដៃ និងជើងចាប់ផ្តើមលូតលាស់។

## 6 អាទិត្យ



## តើមានអ្វីខ្លះកើតឡើងដល់ខ្ញុំ?

ពីខាងក្រៅ អ្នកដូចជាមិនមានគភ៌ទេ ក៏ប៉ុន្តែខាងក្នុងវិញទារកអ្នកកំពុងលូតលាស់យ៉ាងរហ័ស។ ឥឡូវនេះអ្នកកំពុងថែរក្សាទារកអ្នកផង ព្រមទាំងខ្លួនអ្នកផង។ សូមពិសោធប្រតិបត្តិការត្រឹមត្រូវដើម្បីជួយអ្នក និងទារកអ្នក ហើយនិងយល់ដឹងនូវអ្វីខ្លះដែលអាចផ្តល់ផលអាក្រក់ដល់សុខភាពរបស់ទារក - សូមមើល ដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ - ការបរិភោគដែលមានសុខភាពល្អចាប់ពីទំព័រ 8។ ឥឡូវនេះអ្នកនៅក្នុង "ត្រីមាសទីមួយ" (ពីអាទិត្យទី 1 ទៅទី 12)។

- ឥឡូវនេះគឺជាពេលទៅជួបជុំបណ្ឌិត ឬធុបអ្នក ដើម្បីចាប់ផ្តើមការថែរក្សាមុនឆ្លងទន្លេ។ ចាប់ផ្តើមថែរក្សាសុខភាពឲ្យទៀងទាត់មុនដំបូង៖
- ជួយរក និងបង្ការនូវបញ្ហានានានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។
- ជួយអ្នកឲ្យស្គាល់អ្នកជំនាញខាងសុខភាពដែលនឹងថែរក្សាអ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។
- ជួយអ្នករកឃើញនូវអ្វីដែលអ្នករំពឹងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ។

## អ្វីៗមួយចំនួនដល់រំពឹងទុកថាមាន

ស្ត្រីច្រើននាក់មានអារម្មណ៍ល្អណាស់នៅក្នុងរយៈពេលមានគភ៌។ ក៏ប៉ុន្តែវាមានការផ្លាស់ប្តូរច្រើនណាស់ដែលកើតមានឡើងនៅក្នុងខ្លួនអ្នក។ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងអស់នេះអាចធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍មិនស្រួលបូល ជាពិសេសនៅក្នុងរយៈពេល 3 ខែមុនដំបូង។ អ្វីៗមួយចំនួនដល់រំពឹងទុកថាមាននោះគឺ៖

- អារម្មណ៍ចង់ក្អក ដំណើរចង់ក្អកគឺមាន ជាទូទៅនៅក្នុងរយៈពេលមានគភ៌ដំបូង ក៏ប៉ុន្តែវាមិនមែនមាននៅលើស្ត្រីគ្រប់រូបទេ។ ថ្ងៃបើគេហៅថា "ជម្ងឺពេលព្រឹក" ក៏ដោយ វាអាចកើតមាននៅគ្រប់ពេលថ្ងៃមួយប៉ុន្តែ ជាធម្មតា វាមានពេលប្រហែលពីអាទិត្យទី 6 ទៅទី 14។ វាមានមូលហេតុល្អចំពោះដំណើរចង់ក្អកនេះ។ នេះដោយសារខ្លួនអ្នកផលិតអ័រម៉ូនបន្ថែមទៀតនៅក្នុងរយៈពេលជាច្រើនអាទិត្យដំបូងដើម្បីជួយរក្សាដំណើរមានគភ៌ទៅមុខ។ ក៏ប៉ុន្តែពី 12 ទៅ 14 អាទិត្យ សុករបស់អ្នកបានលូតលាស់ធំល្មមគ្រប់គ្រង និងទ្រទ្រង់ទារកបាន។ កម្រិតអ័រម៉ូនចុះថយ ហើយតាមធម្មតាអ្នកចាប់ផ្តើមស្រួលខ្លួនត្រង់បើបង្កើត។ ចំពោះចំណុចសំខាន់ៗអំពីការលែងលក់ដោះស្រាយជម្ងឺពេលព្រឹក សូមអាននៅទំព័រទី 5។ ប្រសិនបើអ្វីៗមិនមានដំណើរការសោះ ឬប្រសិនបើដំណើរចង់ក្អកធ្វើឲ្យអ្នកមិនសូវស្រួលបូល សូមជួបធុប ឬជួបបណ្ឌិតអ្នក។ មានម្តាយមួយចំនួនដែលមានសុវត្ថិភាពអាចជួយបាន។
- ការធ្មត់រងរបស់អ្នកផ្លាស់ប្តូរ ក្លិនខ្លះដែលមិនដែលរំខានអ្នកសោះ កាលពីមុនប្រហែលជាធ្វើឲ្យអ្នកចង់ក្អក។
- អារម្មណ៍អស់កម្លាំង និងមិនសូវស្វាមាម វាមានជាទូទៅក្នុងរយៈពេល 12 អាទិត្យដំបូង ឬច្រើនជាង ក៏ប៉ុន្តែតាមធម្មតាវាមិនមែននៅយូរទេ។ វាទំនងជាអ្នកមានកម្លាំងឡើងវិញក្នុងពេលប្រមាណ 14 អាទិត្យ (ថ្ងៃបើអ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងម្តងទៀត នៅប៉ុន្មានអាទិត្យចុងក្រោយនៃរយៈពេលមានគភ៌)។ សូមសំរាកឲ្យបានច្រើនដែលអ្នកអាចធ្វើបានក្នុងអំឡុងពេលអស់កម្លាំងនេះ - ជាពិសេសប្រសិនបើអ្នកកំពុងធ្វើការ ហើយ/ឬមានកូនដទៃទៀត។ វាអាចជួយអ្នកលើកជើងឡើងក្នុងអំឡុងពេលថ្ងៃប្រសិនបើអ្នកអាចធ្វើទៅបាន - សាកល្បងធ្វើករណីនេះនៅពេលបាយថ្ងៃត្រង់នៅកន្លែងការងារ។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការទទួលបានដំណាក់មុនពេលធម្មតា។ សំរាកថែមទៀត ឬស្នើសុំជំនួយអ្នក ជាំស្ម ហើយនិង

អ្នកធ្វើការងារប្រចាំថ្ងៃដទៃទៀតនោះ ពុំមែនមានន័យថាអ្នកមិនអាចបំពេញការងារប្រចាំជីវិតបានសោះឡើយ។ នេះគឺជាអ្វីៗដែលវាងាយអ្នកត្រូវការ។

- ការចូលរួមរវាងអ្នក ជួនកាលកុំឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលឱ្យសោះ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ម្ល៉ោះម៉ៅ ព្រោះថាវាមានអ្វីៗច្រើនកើតឡើងទាំងនៅក្នុងខ្លួនអ្នក និងនៅក្នុងជីវិតអ្នកដែលអាចប៉ះពាល់ដល់អារម្មណ៍អ្នក។ ការប្រែប្រួលនៃអ្វីមួយនៅក្នុងប៉ុន្មានខែ មុនដំបូង អាចធ្វើឱ្យអ្នកមានអារម្មណ៍សោកសៅដែរ។ អារម្មណ៍អស់កម្លាំង និងចងក្រងធ្វើឱ្យអ្នកម្ល៉ោះម៉ៅ។ ដោយដឹងថាជីវិតអ្នកដែលជិតប្រែប្រួលអាចប៉ះពាល់ដល់អ្នក ជាពិសេសប្រសិនបើមានបញ្ហាជាមួយដៃគូអ្នក ឬពិបាកចិត្តអ្វីពីប្រាក់កាស។ អារម្មណ៍ទាំងអស់នេះគឺជាម្ចាស់ទេ។ សូមកុំទុកអារម្មណ៍ទាំងអស់នេះនៅតែខ្លួនឯង-សូមនិយាយជាមួយដៃគូអ្នក ឬមិត្តភក្តិ។ ប្រសិនបើអ្នកព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្ត ឬព្រួយរសាប់រសល់សឹងតែគ្រប់ពេល សូមប្រាប់ឱ្យ ឬផ្សេងទៀតអ្នក។
- នៅមន្ទីរ... មុនឡើយ នៅក្នុងរយៈពេលបីខែដំបូងនៃដំណើរមានគភ៌ អ្នកប្រហែលជាចង់បត់ជើងតូចញឹកញាប់។ នេះគឺជាបញ្ហាមកពីការប្រែប្រួលនៃអ្វីមួយព្រមទាំងស្បូនអ្នកសង្កត់លើប្លោកនោមអ្នក។ ជួនកាល ឬផ្សេងទៀតឬឆ្ងល់អ្នក ប្រសិនបើផ្សា ឬក្រហាយនៅពេលបត់ជើងតូច ឬប្រសិនបើអ្នកបត់ជើងតូចជាញឹកញាប់ពេក ព្រោះវាអាចមានន័យថាមានគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងទឹកនោម។
- ដោះអ្នករីកនំឡើង សូមពាក់អាវទ្រនាប់ដែលមានប្រដាប់ទ្រច្រើន។ ក្រោយខែទី៣នៃដំណើរមានគភ៌អ្នកប្រហែលជាត្រូវការអាវទ្រនាប់ សំរាប់សំរាលកូន។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកលើកទិញអាវទ្រនាប់នោះមិនបានទេ សូមកុំខ្វល់អី។ អ្វីដែលសំខាន់នោះគឺចំពោះអាវទ្រនាប់ណាមួយដែលពាក់ទៅបានស្រួលក្នុងពេលកំពុងមានគភ៌ដោយមានប្រដាប់ទ្រល្អ ហើយមិនដាក់សម្ពាធលើផ្នែកណាមួយនៃដោះអ្នកទេ។ ប្រសិនបើអ្នកទិញអាវទ្រនាប់ថ្មីទិញអាវណាមួយដែលធំល្មម។ វាអាចកន្លែងសំរាប់កើតទំហំ។ អាវទ្រនាប់ដែលអាចបើកខាងមុខបាន នឹងធ្វើឱ្យការបំប្រែកូនដោយដោះស្រាយនៅពេលក្រោយ។ ប្រសិនបើដោះអ្នកមិនស្រួលនៅពេលយប់ទេ សូមពាក់អាវទ្រនាប់សំរាប់កីឡា។

**ការរៀនរយៈពេលព្រឹក**

មានអ្វីៗជាច្រើនដែលប្រហែលជាជួយអ្នកឱ្យបានស្រួលគ្រាន់បើក្នុងអំឡុងពេលប៉ុន្មានខែដំបូង។ នេះជាគំនិតពីរបីដែលស្រ្តីយល់ឃើញថាវាមានប្រយោជន៍។ អ្វីៗទាំងអស់មិនជាតម្រូវចិត្តអ្នកទាំងអស់គ្នាទេ ដូច្នេះព្យាយាមពិសោធន៍អ្វីដែលត្រូវចិត្តអ្នក។ ប្រសិនបើវាមិនជួយអ្នកទេ សូមនិយាយជាមួយគ្រូ ឬផ្សេងទៀតអ្នក។

- សូមសាកល្បងជៀសវាងអ្វីៗដែលធ្វើឱ្យអ្នកចង់ក្អក (ដូចជាភ្លើងខ្លះ ឬក៏មើលរបស់អ្វីមួយ) ដែលធ្វើឱ្យអ្នកក្អក។
- សូមពិសាទឹកឱ្យច្រើន។ វាជាការល្អបំផុតបើពិសាទឹកតិចតួចតែឱ្យបានញឹកញាប់ជាជាងពិសាច្រើនតែម្តង។ អ្នកប្រហែលជាយល់ថាវាល្អបំផុតពិសាទឹកនៅចន្លោះពេលបាយ ជាជាងនៅជាមួយពេលបាយ។
- សូមជៀសវាងកុំឱ្យក្រពេននៅទេទេ-សូមពិសាម្តងក្រៅមតិចតួចតែព្យាយាមដូចជាដំបូងអំពីឥតដាក់ប៊ីរី និងស្រីតឬផ្លែឈើ។
- សូមជៀសវាងម្ហូបអាហារមានខ្លាញ់។
- សូមពិសាម្តងក្រៅមតិចតួចតែព្យាយាម ជាជាងពិសាម្តងក្រៅមតិចតួចតែម្តង។
- សូមសាកល្បងពិសានៅពេលណាដែលអ្នកមិនសូវចង់ក្អក។ សាកល្បងពិសាម្តងក្រៅមតិចតួចតែព្យាយាមស្រស់ត្រជាក់ដូចជាសាឡាត់ ប្រសិនបើគ្រឿងនៃការដាំស្លធ្វើឱ្យអ្នកចង់ក្អក។
- សូមពិសាអ្វីមួយ មុនអ្នកងើបចេញពីគ្រែនៅពេលព្រឹក (ទុកទឹក និងដំបីស្រីតនៅក្បែរគ្រែអ្នក)។ ងើបចេញពីលើគ្រែយឺតៗ ហើយនិងទុកពេលឱ្យបានច្រើននៅពេលព្រឹក ជាជាងចេញដោយប្រញាប់ប្រញាល់។
- សូមសំរាកបើអ្នកអាចធ្វើបាន-ការហត់ឆ្លើយធ្វើឱ្យដំណើរចង់ក្អកកាន់តែខ្លាំង។
- សូមសាកល្បងលេបថ្នាំវីតាមីន B6។
- ខ្សែដៃម្យ៉ាង (Acupressure wristbands) សំរាប់ជៀសវាងការឈឺនៅពេលធ្វើដំណើរអាចជួយបាន (មានលក់នៅតាមឱសថស្ថាន)។
- សូមសាកល្បងថ្នាំគ្រាប់ខ្ចី ភេសជ្ជៈទឹកខ្ចី (dry ginger ale) តែគ្រឿងម្រេច (peppermint ឬតែខ្ចី (កាត់ខ្ចីស្រស់ ឬប្រធានចំណិតដាក់ក្នុងទឹកក្តៅចំនួនប្រាំនាទី)។
- សូមកុំដុះស្រូវនៅក្រោយពិសាបាយហើយ ព្រោះវាអាចបណ្តាលឱ្យអ្នកចង់ក្អក។
- ខ្ពស់មាត់អ្នកនឹងទឹក ឬទឹកលាងជ័រៈមាត់ ប្រសិនបើអ្នកមានជម្ងឺពេលព្រឹកនេះ ហើយមានពេលចង់ក្អកជាញឹកញាប់។

**“ខ្ញុំភ្ញាក់ផ្អើលនឹងការលំបាកយ៉ាងណានៅក្នុងរយៈពេលបីខែដំបូង។ ខ្ញុំមិនរំពឹងគិតថាវាធ្វើឱ្យខ្ញុំអស់កម្លាំងនៅដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ឡើយ។ ក្រោយពេលធ្វើការខ្ញុំលើកកម្រះគេងលើគ្រែភ្លាម ពេលខ្ញុំបានវិលត្រឡប់មកដល់ផ្ទះវិញ” Carolyn**

# ការបរិភោគម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់អ្នក និងទារកអ្នក

មេត្តាអានការណែនាំអំពីការបរិភោគម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អមានសារៈសំខាន់នៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នក។

- វាជួយទារកលូតលាស់ និងធំធាត់ឡើង។
- វាជួយរក្សាអ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អពេលអ្នកមានគភ៌- ហើយនិងជួយអ្នកឲ្យនៅតែរៀបរយនេះដដែលដើម្បីជួយថែរក្សាទារកអ្នក។

## ផ្លែឈើដែលអ្នកគ្រូមន្ត្រី៖

ពិសារវាជួយឲ្យមានសុខភាពល្អនៃក្រុមម្ហូបអាហារទាំងនេះ ៖

- ឆ្នាំង បាយ ប៉ាស្តា គុយទាវ និងម្ហូបអាហារផ្សេងៗទៀត
- បន្លែ សណ្តែកក្រៀម (សណ្តែកបារាំងក្រៀម បន្លែក្រៀម ម្ហូបអាហារមានជាតិសណ្តែកសៀងដូចជា តៅហ្វី)
- ផ្លែឈើ
- ទឹកដោះគោ យ៉ូហ្គឺត (yoghurt) ឈឺស (cheese)
- សាច់ ត្រី មាត់ទា ពង និងគ្រាប់ផ្លែឈើ

ពិសារវា ពិសារទឹក កែវក្នុង១ថ្ងៃ-ឲ្យច្រើននៅពេលក្តៅ។ ភេសជ្ជៈទាំងអស់ (លើកលែងតែស្រា) អាចរាប់ថាជាចំណូលទឹករបស់អ្នក ក៏ប៉ុន្តែទឹកស្អុយគឺល្អបំផុតក្នុងការធ្វើឲ្យបាត់ស្រែក។ ដល់គិតអំពីតម្លៃ និងការងាយស្រួលគ្មានអ្វីអាចឈ្នះទឹកស្អុយទេ ជាពិសេសប្រសិនបើមានជាក់ស្តែងប្រយោជន៍សុខភាពស្រួលស្រាយ (fluoride)។ ប្រសិនបើអ្នកមានកង្វះអំពីគុណភាពទឹកនៅផ្ទះអ្នក សូមដាំទឹកនោះមុននឹងពិសារ។

ប្រសិនបើអ្នកពិសារម្ហូបអាហារដែលមានខ្លាញ់ ស្ករ និងអំបិលច្រើន សូមពិសារគ្រាន់តែបន្តិចបន្តួចបានហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកប្រើប្រាស់មីនមែនពេញថ្ងៃទេ។ បើប្រើម្ហូបអាហារទាំងនេះច្រើនពេក (ដូចជាជំនឿផ្សេង ធំ ស្ករគ្រាប់ ឬធំជាយ) មានន័យថាវាគ្មានសល់នូវការផ្គត់ផ្គង់ម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់សេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក និងទារកឡើយ។ ម្ហូបអាហារទាំងនេះអាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាទម្ងន់ផងដែរ។

# សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. តើខ្ញុំត្រូវការថ្នាំវិទ្យាសាស្ត្រឬថ្នាំជាតិវិបល្លែងទៀត នៅក្នុងជីវិតរបស់ខ្ញុំ?

ច. ក្រៅពីថ្នាំគ្រាប់ (folate tablets) គ្រូដែលមានគភ៌ភាគច្រើនមិនត្រូវការថ្នាំវិទ្យាសាស្ត្រ ឬថ្នាំជាតិវិបល្លែងទៀតទេ (ប្រសិនបើអ្នកចង់ជាការល្អហើយ អ្នកសាកល្បងលេបថ្នាំវិទ្យាសាស្ត្រ B6 ដើម្បីជួយឲ្យជម្ងឺពេលព្រឹក)។ សូមសាកសួរគ្រូ ឬជួបជុំគ្រូអ្នក មុននឹងលេបថ្នាំវិបល្លែងនោះ-ក្នុងករណីខ្លះ (ដូចជាប្រើថ្នាំវិទ្យាសាស្ត្រ A ច្រើនហួសកំណត់) វាអាចជាគ្រោះថ្នាក់ដល់ទារកផង។



# ម្ហូបអាហារដែលជួយរក្សាអ្នក និងទារកអ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អ

Folate (ឬ folic acid) គឺជាវីតាមីន B ។ វាសំខាន់ណាស់ក្នុងការប្រើ Folate ច្រើនមុនពេលអ្នកមានគភ៌ (1ខែមុន) និងនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃដំណើរមានគភ៌ (3ខែដំបូង) វាប្រហែលជាជួយបង្ការបញ្ហាសុខភាពនានាចំពោះទារកអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានលេប Folate បន្ថែមមុនដំណើរមានគភ៌នោះ សូមកុំព្រួយអី។ គ្រាន់តែធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកលេបឲ្យគ្រប់គ្រាន់ឲ្យបានឆាប់រហ័សពេលដែលអ្នកដឹងថាអ្នកមានគភ៌។

អ្នកអាចទទួល Folate គ្រប់គ្រាន់ដោយ ៖

- ពិសាម្ហូបអាហារដែលមាន Folate ច្រើន – ដូចជានំប៉័ងមានធុញជាតិ បាយព្រឹកដោយមានធុញជាតិដែលមាន Folate បន្ថែម បន្លែដែលមានស្លឹកពណ៌បៃតង សណ្តែកក្រៀម សណ្តែក (chick peas) និងបន្លែក្រៀម (ឆ្មាញណាស់បើដាក់ក្នុងស្ទិប ការិនិងសម្លកាសារូល (casseroles) ក្រូច ទឹកក្រូច ចេក ត្រូវបើ អារុកាដូ និងដំបែលាប ដូចជា Marmite ឬ Vegemite)។ ព្យាយាមពិសារាល់ថ្ងៃនូវផ្លែឈើ 2 (serve) ដូចក្នុងបញ្ជីខាងលើ ព្រមទាំងបន្លែ 5 (serve) និងដំប៉័ង ឬធុញជាតិ 7(serve)។ ចំពោះព័ត៌មានលម្អិតថែមទៀតអំពីម្ហូបអាហារដែលមាន folate ច្រើន សូមមើលការបរិភោគឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់ដំណើរមានគភ៌នៅទំព័រ 74 ។
- មួយថ្ងៃ សូមលេបថ្នាំគ្រាប់ (folic acid) កម្រិតទាប (0.5mg) ព្រមទាំងម្ហូបអាហារដែលមាន folate ខ្ពស់។ អ្នកអាចទិញថ្នាំគ្រាប់ (folic acid) នៅតាមផ្សារធំ ឱសថស្ថាន ឬហាងលក់ម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អ។

បញ្ហាសុខភាពនានាដែលទាក់ទងនឹងការពិសា folate មិនគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង ហៅថាភាពកង្វះមានមកពីកំណើត (neural tube defects)។ វាអាចប៉ះពាល់ដល់ខួរក្បាលខ្លាំងខ្លាំង ឬខួរក្បាលទារកអ្នក ហើយវានឹងបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរផង។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត អំពីរឿងនេះ និងបញ្ហានានាផ្សេងទៀត សូមមើល *តើទារកនឹងមានសុខភាពល្អឬទេ? ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ និងការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ* ចាប់ពីទំព័រ 80។

ប្រសិនបើអ្នក ឬសាច់ញាតិអ្នកណាម្នាក់ដែលមានទារកកើត neural tube defects រួចទៅហើយនោះ អ្នកនឹងមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនចំពោះការមានទារកដែលកើតបញ្ហានេះ។ សូមនិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សាបណ្ឌិតអ្នក។ គាត់ប្រហែលជា៖

- ទូន្មានឲ្យលេបថ្នាំគ្រាប់ (folic acid) ដែលមានកម្រិតត្រូវប្រើខ្ពស់បំផុតគឺ 5mg ប្រចាំថ្ងៃ។
  - ស្នើសុំឲ្យមានការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ និងតេស្តនានាដើម្បីរកមើល (neural tube defects) នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។
- សូមកុំលេបថ្នាំគ្រាប់ (folic acid) ដោយមិនបាននិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សាបណ្ឌិតអ្នកសិន ប្រសិនបើអ្នក៖
- មានជំងឺស្ករ
  - លេបថ្នាំពេទ្យការពារការប្រកាច់
  - លេបថ្នាំកង្វះវីតាមីន B12

## ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

### ដកចេញពីបញ្ជីមុខម្ហូប - ម្ហូបអាហារដែលត្រូវជៀសវាងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌

ស្នូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នផ្ទៃក្នុងនិងសុវត្ថិភាពម្ហូបអាហារនៅពេលអ្នកមានគភ៌។ មេរោគបាក់តេរីខ្លះ (germs) នៅក្នុងម្ហូបអាហារអាចបណ្តាលឲ្យផលអាក្រក់ដល់ទារកដែលមិនទាន់កើត។ ហេតុនេះហើយ វាជាសុវត្ថិភាពក្នុងការជៀសវាងម្ហូបអាហារខ្លះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ ម្ហូបអាហារទាំងអស់នេះគឺមានទឹកដោះគោមិនទាន់កំដៅរួមមេរោគ ឈាមស្រស់ ហើយនិងប្រភេទខ្លះនៃអាហារសមុទ្រ។ ពិសាម្ហូបទាំងនេះបាននៅពេលទារកបានកើតហើយ។ វាល្អបំផុតក្នុងការពិសាម្ហូបអាហារដែលថ្ងៃអំឡុង និងជៀសវាងម្ហូបអាហារដែលបានថ្ងៃអំឡុងមុន ប្រសិនបើធ្វើទៅបាន។

ចំពោះម្ហូបអាហារថែទាំទៀតដែលត្រូវជៀសវាងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងវិធានស្រួលទុកម្ហូបអាហារឲ្យមានសុវត្ថិភាព សូមមើល *Healthy eating for pregnancy* ចាប់ពីទំព័រ 74។

### មេរោគបាក់តេរី *Listeria*

*Listeria* គឺជាឈ្មោះមេរោគបាក់តេរីមួយដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានការពុលម្ហូបអាហារមួយប្រភេទ (*listeriosis*)។ វាមិនមានជាទូទៅទេ ហើយតាមធម្មតាវាមិនបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាដល់អ្នកមានសុខភាពល្អ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើស្ត្រីមានគភ៌មានមេរោគនេះ គាត់ប្រហែលជាចម្លងទៅឲ្យទារកគាត់។ នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានដំណើររលូតកូន កូនស្លាប់ក្នុងពោះ ការឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខែ ឬវាធ្វើឲ្យទារកដែលទើបនឹងកើតឈឺខ្លាំង។ ថ្នាំផ្សះអាចបង្ការទារកមិនទាន់កើត ឬទារកដែលទើបនឹងកើតកុំឲ្យមានមេរោគនេះ ប្រសិនបើមាន *listeriosis*។

តើរោគសញ្ញានៃ *listeriosis* ជាអ្វី? វាប្រហែលជាគ្មានរោគសញ្ញាអ្វីទាំងអស់ចំពោះមនុស្សពេញវ័យ ឬប្រហែលជាមានជម្ងឺគ្រុនហើយអ្នកប្រហែលជាអស់កម្លាំង (ក៏ប៉ុន្តែរោគសញ្ញាទាំងនេះគឺជារោគសញ្ញានៃរោគច្រើនដទៃទៀត) សូមប្រាប់ឱ្យដឹង ឬផ្ញើសំណួរអ្នកជាតិ ប្រសិនបើអ្នកមានជម្ងឺគ្រុននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។

### តើខ្ញុំត្រូវពិសាម្ហូបណាខ្លះដែរ?

ប្រសិនបើបងប្រុសតែម្នាក់ដែលធ្វើឲ្យអ្នកមានសុខភាពល្អហើយនោះ វាមិនមានអ្វីប្រែប្រួលក្នុងដំណើរមានគភ៌ទៀតទេ-គ្រាន់តែពិសាបន្លែ 1(serve) បន្ថែមផ្លែឈើ 2(serve) បន្ថែមទៀត និងសាច់កន្ត្រៃ 1(serve) ក្នុងមួយថ្ងៃ។ ចំពោះការណែនាំសូមមើលតារាងនៃ *Healthy eating for pregnancy* នៅទំព័រ 74។

### តើខ្ញុំនឹងឡើងទម្ងន់ប៉ុន្មានដែរនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌?

ការឡើងទម្ងន់ជាមធ្យមនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌គឺប្រមាណ 12 kg។ អ្នកនឹងរំពឹងថានឹងឡើងទម្ងន់ប្រមាណពី 1kg ទៅ 2kg នៅក្នុងពេល 3ខែដំបូង (មែនប្រ!) ហើយនិងប្រមាណពី 1kg ទៅ 2kg ក្នុងមួយខែក្រោយមក។

ដរាបណាអ្នកពិសាម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យអ្នកមានសុខភាពល្អ ហើយនិងមានចលនាបាត់ប្រាណ អ្នកនឹងមិនត្រូវឡើងទម្ងន់ហួសកំណត់ទេ។ ថ្វីបើអ្នកប្រហែលជាឃ្នាត អ្នកមិនត្រូវការទទួលបានច្រើនស្រាប់តែរាប់ 2 ឆ្នាំទេ - ផ្តល់ឈាមនិងបន្លែ និងអាហារក្រៅពេល (snack) ពីរបី (serve) ថែមទៀតគឺគ្រប់គ្រាន់ហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានទម្ងន់លើសពីកម្រិតទម្ងន់ដែលគេបានទូន្មានរួចហើយ ហើយនិងអ្នកមានកង្វល់នឹងការឡើងទម្ងន់នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមនិយាយជាមួយធុប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។

ចំពោះព័ត៌មានថែទាំទៀតអំពីការបរិភោគដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អដោយរាប់បញ្ចូលការបរិភោគម្ហូបក្រៅពេលដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អ វិធីល្អគឺពិសាជាតិកាលស្យូម (calcium) ថែមទៀត និងការបរិភោគដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់ក្មេងជំទង់ និងមនុស្សតូចសាច់ សូមមើលផ្នែកបន្ថែមលំអិតអំពី *ការបរិភោគឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់ដំណើរមានគភ៌* នៅទំព័រ 74 ។ អ្នកក៏អាចនិយាយជាមួយអ្នកជំនាញខាងរបបហូបតម្រូវនៅតាមមន្ទីរពេទ្យតំបន់ ឬមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍។

## ការហាត់ប្រាណ

វាល្អបំផុតដែលមានសកម្មភាព និងកម្លាំងបរិបូណ៌ពេលអ្នកមានគភ៌។ ក៏ប៉ុន្តែសូមរំលឹកជាមួយគ្នា ប្រសិនបើអ្នកជាម្តាយ ឬប្រសិនបើអ្នកជាម្តាយមិនមែនមានបញ្ហាសុខភាពដែលធ្វើឱ្យអ្នកអាចខាននឹងការហាត់ប្រាណ។ ប្រសិនបើគ្មានបញ្ហាទេ សូមសាកល្បងធ្វើការហាត់ប្រាណល្មមៗចំនួន30នាទីឱ្យបានច្រើនថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យ ដូចជាដើរដំបូល ដើម។ ការហាត់ប្រាណជាញឹកញាប់៖

- ជួយអ្នករក្សាទម្ងន់ដែលធ្វើឱ្យមានសុខភាព
- ជួយអ្នកឱ្យបានធ្ងន់ស្រាលក្នុងខ្លួន
- ជួយអ្នកឱ្យខ្លាំង និងមានកម្លាំងថែមទៀត-ល្អសំរាប់ដោះស្រាយនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេហើយនិងភាពជាមាតា
- ជួយអ្នកបន្ថយនូវភាពឈឺចាប់ ដូចជាឈឺខ្នង និង សរសៃ ឈាមប៉ោង (varicose veins) ដែលប៉ះពាល់ដល់ស្ត្រីមានគភ៌ខ្លះ
- ជួយបន្ថយលទ្ធភាពមានជំងឺទឹកដោមផ្តេមមួយប្រភេទ (gestational diabetes) ដែលស្ត្រីខ្លះមាននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ រួមគ្នានឹងរបបហូបធុតដែលធ្វើឱ្យមានសុខភាពល្អ។

ប្រសិនបើអ្នកពុំមានសកម្មភាពហាត់ប្រាណមុនដំណើរមានគភ៌នោះទេ វាជាការល្អមួយចាប់ផ្តើមការហាត់ប្រាណមួយៗ។ ដើរ ហែលទឹក និងថ្នាក់ហាត់ប្រាណក្នុងទឹកគឺជាការល្អ។ សូមនិយាយជាមួយគ្នា ឬប្រសិនបើអ្នកជាម្តាយ។

ប្រសិនបើអ្នកមានសកម្មភាពហាត់ប្រាណមុនដំណើរមានគភ៌ ឬប្រសិនបើអ្នករលត់ចិត្ត៖

- សូមនិយាយជាមួយគ្នា ឬប្រសិនបើអ្នកអំពីទម្រង់ហាត់ប្រាណ/កីឡា។ អ្នកត្រូវការធ្វើឱ្យប្រាកដថាគ្មានបញ្ហាសុខភាពដែលធ្វើឱ្យអ្នកអាចខានធ្វើការហាត់ប្រាណខ្លះ ហើយទម្រង់ហាត់ប្រាណអ្នកនឹងមិនបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហានានានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ទេ។
- ដំណើរមានគភ៌អាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃការរងរបួសអ្នក។ នេះគឺដោយសារសន្លាក់អ្នករលុះដើម្បីឱ្យដងខ្លួនអ្នករីកចម្រើនឡើងៗ និងធ្វើឱ្យស្រួលឆ្លងទន្លេ។ បង្ការការរងរបួសនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដោយជៀសវាងការហាត់ប្រាណដែលមានការប៉ះទង្គិច លោតចុះឡើង ចលនាលោតចុះលោតឡើងដដែលៗ និងចលនាណាមួយដែលធ្វើឱ្យត្រជាក់ ជង្គង់កជើង ឬសន្លាក់កែងដៃអ្នកទាញយឺតយ៉ាវ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីសុវត្ថិភាពនៃការហាត់ប្រាណនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមមើល ការថ្នាក់ថ្នម-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ62។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. តើរួមសង្វាស់បានទេនៅក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌?

ច: បាន ប្រសិនបើអ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមិនធ្វើឱ្យខូចទំនាក់ទំនងទេ។ លិង្គមិនអាចធ្វើឱ្យទារកមានគ្រោះថ្នាក់ទេ (ទារកមិនអាចឃើញអ្វីទាំងអស់នោះទេ)។ ក៏ប៉ុន្តែសូមកុំបារម្ភអ្វី ប្រសិនបើអ្នក ឬដៃអ្នកមិនមានអារម្មណ៍រួមសង្វាស់ក្នុងដំណាក់កាលណាមួយនៃដំណើរមានគភ៌។ នេះជាការធម្មតាទេ។ អ្នកប្រហែលជាគ្រាន់តែចង់ឱ្យដៃអ្នកកាន់ ស្លាប ឬគំរូច្របាច់។ នៅពេលដទៃទៀតអ្នកប្រហែលជាត្រេកត្រអាលច្រើននឹងការរួមសង្វាស់ដូចសព្វដង-ឬត្រេកត្រអាលជាងនេះទៀតផង។ មនុស្សម្នាក់ៗខុសគ្នា។ ពេលក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ អ្នកប្រហែលជាមានការកន្ត្រាក់ដែលជារឺធម្មជាតិដែលដងខ្លួនអ្នក “ហាត់” សំរាប់ពេលឆ្លងទន្លេ។ នេះហៅថាការកន្ត្រាក់ Braxton-Hicks និងអាចដឹងនៅក្រោយពេលទីបំផុតនៃតម្រក។ ការរួមសង្វាស់បែបនេះមិនមានគ្រោះថ្នាក់ទេ។

# ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

## អ្វីៗដែលអាចផ្តល់ផលអាក្រក់ដល់ទារក

### នៅតែដក់បារីធុនតូចៗ? ឥឡូវនេះជាពេលវេលាដល់ដក់ហើយ

ការឈប់ដក់បារីគឺធ្វើឲ្យអ្នក និងទារកអ្នកមានសុខភាពល្អ។ បារីអាចជា ទម្លាប់មួយពិបាកនិងផ្តាច់ណាស់ ក៏ប៉ុន្តែវាមានជំនួយ និងការគាំទ្រដែល គេរកបាន ប្រសិនបើអ្នកចង់ឈប់ដក់។ វាជាការល្អប្រសិនបើដៃគូ និង សមាជិកគ្រួសារដទៃទៀតរបស់អ្នកឈប់ដក់ដែរ។ អ្នកទាំងអស់គ្នាត្រូវ ការការពារទារកអ្នកពីលទ្ធផលនៃផ្សែងបារី។

ការដក់បារីនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌គឺមានគ្រោះថ្នាក់ ព្រោះថាទារករបស់ អ្នកដក់ទាំងឡាយប្រហែលជាច្រើន៖

- កើតមិនគ្រប់ខែ (កើតមុនចុងអាទិត្យទី៣៧)
- ខ្លះទម្ងន់។ ពេលណាអ្នកដក់សារធាតុ carbon monoxide និងសារ ធាតុគីមីដទៃទៀតពីបារី វាចូលទៅក្នុងចរន្តឈាមទារកអ្នក។ រួចមក ទារកទទួលខ្យល់អុកស៊ីហ្សែនតិចតួច ហើយមិនសូវលូតលាស់ល្អ ទេ។ ទារកដែលមានកង្វះទម្ងន់ប្រហែលជាមានបញ្ហាសុខភាពច្រើន នៅក្រោយកើតមក។
- មានបញ្ហាស្បត់ ដូចជាពេកហ្នឹងនៅក្រោយវាកើត
- ស្លាប់ពី SIDS (ជម្ងឺទារកស្លាប់មួយរំពេចនៅលើគ្រែ)។

### ពេលអ្នកត្រូវការជំនួយដើម្បីឈប់ដក់

ចំពោះស្ត្រីជាច្រើន នេះគឺជាពេលមួយដែលគេចង់ឈប់ដក់ណាស់ (និងទោះបីវាដំណាក់ដោយប្រហែលជាមិនសូវចង់ដក់បារីទេ)។ ប្រ សិនបើអ្នកចង់ឈប់ដក់ សូមនិយាយជាមួយគ្រូប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ព័ត៌មានសំរាប់ឈប់ដក់ (Quit) តាមលេខ 13 18 48 ។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទពីទីណាៗក្នុងអូស្ត្រាលីដោយអស់តម្លៃ ទូរស័ព្ទតំបន់។

### តើខ្ញុំអាចប្រើ nicotine gum ឬ patches ក្នុងដំណើរ មានគភ៌ឬទេ?

Nicotine patches, gum និងប្រដាប់បឺត (inhaler) គឺជារបៀបមួយ សំរាប់ជួយអ្នកដក់បារីឈប់ដក់។ គេហៅថាវិធីព្យាបាលពេលដោយការ ដាក់ជួសនូវសារធាតុនីកូទីន (អក្សរកាត់ខ្លីគឺ NRT) ។ វាផ្តល់អ្នកនូវចំ នួននីកូទីនតិចតួចដែលជួយបន្ថយចំណង់ដក់បារីយ៉ាងខ្លាំង។ ថ្វីបើ គ្មានសារធាតុនីកូទីននៅក្នុងខ្លួនសោះជាការប្រសើរដល់ផុតពីដោយការ ប្រើ NRT ដើម្បីជួយអ្នកឈប់ដក់នោះគ្រាន់បើជាដក់បារី។

NRT មានគ្រោះថ្នាក់តិចជាងបារីព្រោះថា៖

- កម្រិតថ្នាំត្រូវប្រើនៃនីកូទីនទាបជាង
- អ្នកមិនបិតយក carbon monoxide ឬសារធាតុគីមីដទៃទៀត ដែលធ្វើឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់
- ជនដទៃទៀតនៅជុំវិញអ្នកនឹងមិនដក់ដង្ហើមស្រូបយកផ្សែង ពីបារីអ្នកទេ។

អ្នកដក់បារីច្រើនក៏ប្រហែលជាឈប់ដក់ថែមទៀតផង ប្រសិនបើគេ ប្រើ NRT ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់សាកល្បង NRT វាប្រសើរដល់ផុតប្រើ gum ឬប្រដាប់ បឺត។ វាផ្តល់អ្នកនូវចំនួននីកូទីនតិចតួច។ បំណះបិទ (patches) ផ្តល់ បន្តជាច្រើនរហូតនូវកម្រិតនៃនីកូទីន ហើយគ្មានឧស្ម័នដទៃទៀតដោយ ចំពោះដល់ទារកយ៉ាងណាដែរ។ ក៏ប៉ុន្តែវាសំខាន់ណាស់ក្នុងការប្រើ វាឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។ សូមសាកសួរវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬនិស័យថែទាំ។

ប្រសិនបើអ្នកបំបៅកូនដោយដោះ ការប្រើ NRT gums ឬប្រដាប់បឺត ល្អប្រសើរសំរាប់អ្នក និងទារក ជាងការដក់បារី។ ប្រសិនបើអ្នកបន្តការ ដក់ទៅទៀត អ្នកគួរតែបំបៅទារកអ្នកសិន មុនអ្នកដក់បារី។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

### ស. ប្រសិនបើខ្ញុំមានទារកតូចដោយសារខ្ញុំជក់បារី

### នោះ តើវានឹងធ្វើឲ្យស្រួលជាងក្នុងការឆ្លងទន្លេឬ?

ច. ទេ! មានទារកតូចមិនមែនមានន័យថាការឆ្លងទន្លេនឹងស្រួលនោះទេ – ក៏ប៉ុន្តែទារកដែលមិនលូតលាស់ល្អនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងមិនមានទម្ងន់ផងនោះ ប្រហែលជាមានបញ្ហាសុខភាពច្រើន។

### ស. ចុះប្រសិនបើខ្ញុំបន្ថយហើយជក់តែពីរថ្ងៃដើម?

### តើវាល្អប្រសើរចំពោះទារកឬ?

ច. អ្នកជក់ច្រើននាក់ដែលជក់បារីតិចតួច (ឬជក់បារីដែលមានជ័របារីតិច) ទូទាត់ទៅវិញដោយស្រួលប្រយកផ្សែងបារីថែមទៀត វាបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាសុខភាពថែមទៀតសំរាប់ខ្លួនគេ។ ការមិនជក់សោះ គឺជាជំរើសដ៏ល្អបំផុត។

## ចំណុចសំខាន់ៗដែលមានប្រយោជន៍ – គេឲ្យឆ្ងាយពីផ្សែងបារីរបស់អ្នកឯទៀត

សាកល្បងជៀសវាងផ្សែងបារីរបស់អ្នកដក់ឯទៀតពេលអ្នកមានគភ៌។ ពេលទារកកើតមកហើយ សូមកុំឲ្យអ្នកណាម្នាក់ជក់បារីនៅជិតទារកអ្នក។ សូមកុំឲ្យទារកទៅទឹកនៃឯនាគា (ដូចជា ក្លិប ទីជប់លៀង) ដែលមានអ្នកជក់បារី។

## ស្រា – តើចំនួនប៉ុន្មាននោះដែលមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌?

គ្មាននរណាម្នាក់យល់ដឹងចម្លើយនៃសំណួរនេះទេ – ដោយហេតុនេះហើយវាជាការល្អបំផុត បើកុំពិសាស្រា (ឬសាកល្បង) ឲ្យសោះ ពេលអ្នកមានគភ៌។ ឱវាទបច្ចុប្បន្ន\* ពិសាស្រានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌គឺ ៖

- គិតថាកុំពិសាស្រាឲ្យសោះ។
- វាសំខាន់ណាស់បើកុំពិសាស្រាច្រើនរហូតដល់អ្នកស្រវឹង
- ប្រសិនបើអ្នកសម្រេចចិត្តថាពិសាស្រា សូមកុំពិសាឲ្យលើសពី 7 ខ្នាតកែវលើសពីមួយអាទិត្យ។
- សូមកុំពិសាលើសពី 2 ខ្នាតកែវលើសពី 2 ម៉ោងម្តងក្នុងមួយថ្ងៃ។
- សូមទុកពេល 2 ថ្ងៃជាថ្ងៃគិតស្រាក្នុងមួយអាទិត្យ។

ពេលអ្នកពិសាស្រា ស្រាចេញពីចន្តលាមកចូលទៅចន្តលាមកទារកហើយប្រហែលជាផ្តល់ផលអាក្រក់ដល់ទារកនេះផង ជាពិសេសនៅក្នុងអាទិត្យដំបូងនៃដំណើរមានគភ៌។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងពេលដែលអ្នកប្រហែលជាមិនដឹងថាអ្នកមានគភ៌ផង។

ការពិសាស្រាច្រើនពេកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទាក់ទងទៅនឹងគ្រោះថ្នាក់ច្រើននៃដំណើរលូតកូន កូនស្លាប់ក្នុងពោះ និងឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខែ។

ការពិសាស្រាច្រើនពេកជាញឹកញាប់ (ជាង 8 ខ្នាតកែវក្នុងមួយថ្ងៃ) ក៏បង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃ fetal alcohol syndrome (ទារកមានបញ្ហាខាងប្រាជ្ញា បញ្ហាមិនស៊ីសង្វាក់គ្នា ហើយនិងចលនា ភាពកង្វះនៅលើផ្ទៃមុខ បេះដូងនិងឆ្អឹង ហើយនិងការលូតលាស់យឺតយ៉ាវផង)។

### ចុះប្រសិនបើអ្នកពិសាពីរដប់នោះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូងចុះពេល ដែលអ្នកមិនបានដឹងថាអ្នកមានគភ៌ដល់នោះ?

សូមកុំស្ម័គ្រអី – មកដល់ពេលនេះវាទំនងជាប្រហែលមកពីការពិសាច្រើនពេកក្នុងរយៈពេលយូរនោះហើយដែលបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហានានា។

ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមនិយាយជាមួយអ្នក ឬជំនួយបណ្ឌិតអ្នក ឬទាក់ទងនឹងសេវា MotherSafe ដែលជាសេវាឥតគិតថ្លៃចិតនៅ Royal Hospital for Women (មន្ទីរពេទ្យភូមិន្ទស្ត្រី) នៅ Sydney។ ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9382 6539 (តំបន់នៃក្រុង Sydney ) ឬ 1800 647 848 (តាមភូមិភាគរដ្ឋ NSW)។

\*គោលការណ៍ណែនាំនៃសុវត្ថិភាពស្រាប៊ិ (ក្រសួងសុខាភិបាល និងវ័យចាស់ជរា)

MotherSafe ផ្តល់ព័ត៌មាន និងផ្តល់យោបល់ដល់ស្ត្រីទាំងឡាយដែលខ្វល់ខ្វាយនឹងការប៉ះពាល់បែបណាដល់ទារកខ្លួននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬបំបៅកូនដោយដោះដោយ៖

- ស្រា ឬគ្រឿងញ៉ាំងដទៃទៀត (គ្រឿងញ៉ាំងមានសំបុត្រពេទ្យ ឬទិញតែសំបុត្រពេទ្យ ឬគ្រឿងញ៉ាំងខុសច្បាប់។
- ថ្នាំប្រឆាំង ឬគិណជាតិ។

ដើម្បីរកព័ត៌មានអំពីគ្រឿងញ៉ាំងខុសច្បាប់នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមមើល *ការថ្នាក់ថ្នម-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទំព័រ 62* ។

**តើខ្នាតភេសជ្ជៈ (standard drink) ជាអ្វី?**

នេះមានន័យថាភេសជ្ជៈណាមួយដែលមានចំណុះស្រាចំនួន 10 gram ។ នេះមានន័យថាស្រាណាមួយដូចតទៅនេះ ៖

- 1 schooner light beer (មួយកែវស្រាបៀរខ្សោយ)
- 1 middy full strength beer (មួយកែវស្រាបៀរខ្លាំង)
- 1 x 100ml glass wine (មួយកែវចំណុះ 100ml ស្រាទំពាំងបាយជូរ)
- 1 nip (30ml) spirits ។ (មួយកែវតូចចំណុះ 30ml ស្រាខ្លាំង)។

អ្វីដែលធ្វើឲ្យពិបាកនឹងដឹងថាអ្នកពិសាស្រាប៉ុន្មានខ្នាតភេសជ្ជៈនោះគឺដូចជា៖

- ថែកត្នាពីថ្ម ឬផុងស្រា
- អ្នកដទៃចាក់បន្ថែមទៅកែវអ្នក
- ភេសជ្ជៈដែលលាយជាមួយស្រាមិនដឹងចំនួនស្រា ដូចជា punch ឬ cocktails (cocktails ខ្លះអាចមានខ្នាតភេសជ្ជៈ 4 ឬ 5)។

**សូមប្រយ័ត្នជាតិកាហ្វឺន (caffeine)**

caffeine គឺជាថ្នាំលើកកម្លាំងដែលមាននៅក្នុងកាហ្វេ តែ ឆ្កូឡាត និងកូឡា (និងភេសជ្ជៈខ្លះទៀត)។ គេមានកង្វល់ថាការមានជាតិកាហ្វេអ៊ីនច្រើនពេក ប្រហែលជាបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃដំណើររលូតកូន និងទារកនៅមិនស្តាប់។ ថ្វីបើការសិក្សាខ្លះសន្និដ្ឋានថា ចំនួនជាតិកាហ្វេអ៊ីនតិចទៅមធ្យមមិនបង្កើនគ្រោះថ្នាក់ក៏ដោយ តែអ្នកខ្លះនិយាយថាចំនួនជាតិកាហ្វេអ៊ីនច្រើនជាង 300mg ក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រហែលជាទាក់ទិននឹងគ្រោះថ្នាក់នៃដំណើររលូតកូន ច្រើន ជាពិសេសលើស្ត្រីដែលជក់បារី ឬពិសាស្រា។ ដើម្បីឲ្យមានសុវត្ថិភាព សូមកុំឲ្យមានជាតិកាហ្វេអ៊ីនជាង 200 mg ក្នុងមួយថ្ងៃនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។

នេះស្មើនឹងចំនួនណាមួយដូចខាងក្រោមនេះ ៖

- 2 ពែងកាហ្វេកិន (100mg ក្នុងមួយពែង 250ml )
- 2½ ពែងកាហ្វេម្សៅ (75mg ក្នុងមួយពែង 250ml)
- 4 ពែងតែខ្លាំងមធ្យម (50mg ក្នុងមួយពែង 250ml)
- 4 ពែង Cocoa ឬឆ្កូឡាតក្តៅ (50mg ក្នុងមួយពែង 250ml)
- 6 ពែងកូឡា (35mg ក្នុងមួយពែង250ml)។

ចំនួនជាតិកាហ្វេអ៊ីននៅក្នុងភេសជ្ជៈតិចមានជាតិស្រា (soft drink) អាចផ្តល់ ឬរស្មមនៃកម្រិតស្រាសញ្ញាសំគាល់។ Soft drink ខ្លះក៏មានជាតិ guarana ដែលជាគ្រឿងលើកកម្លាំងមួយដូចជាតិកាហ្វេអ៊ីនដែរ។ គេមិនដឹងឥទ្ធិពលរបស់ guarana នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ទេ។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានគុណភាពជាតិកាហ្វេក្នុងដំណើរមានគភ៌បានឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកពិសាតែនេះតាមចំនួនមធ្យម តែគិណជាតិភាគច្រើនមិនធ្វើទុក្ខទេ។ ក៏ប៉ុន្តែសូមប្រយ័ត្នតែស្លឹក raspberry ដែលគេមានកង្វល់ខ្លះថា វាប្រហែលជាជាតិកាហ្វេក្នុងការលើកកម្លាំងខ្លះខ្លះមុនពេលកំណត់។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតសូមមើល *ការថ្នាក់ថ្នម-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទំព័រ 62* ។

**ប្រយ័ត្ននិយមសុវត្ថិភាព និងប្រយោជន៍ពេទ្យ និងប្រយោជន៍ពេទ្យក្នុងសុវត្ថិភាពពេទ្យ និងប្រយោជន៍ពេទ្យ**

ថ្នាំខ្លះ (ថ្នាំមានសុវត្ថិភាពខ្ពស់ ឬក៏ថ្នាំដែលអ្នកទិញពីឱសថស្ថានឥតសុវត្ថិភាពខ្ពស់) ប្រហែលជាធ្វើទុក្ខនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។

**ប្រសិនបើអ្នកគិតប្រើថ្នាំពេទ្យណាមួយនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ៖**

- សូមផ្អាកប្រើថ្នាំខ្លះមួយចំនួន ឬប្រើថ្នាំដទៃទៀតជាមុនសិន។
- សូមប្រើកម្រិតថ្នាំដែលត្រូវប្រើមានប្រសិទ្ធិភាពទាប
- សូមប្រយ័ត្នថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចាប់សាមញ្ញ ដោយរាប់បញ្ចូល aspirin និងថ្នាំឥត steroid ការពារដំណើរហើមរលាកដូចជា Nurofen ប្រហែលជាបញ្ហាពេទ្យមានបញ្ហានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ ថ្នាំ Paracetamol ត្រូវគេគិតថាជាជំនើសដែលមានសុវត្ថិភាពបំផុត។
- សូមជៀសវាងការប្រើថ្នាំពេទ្យច្រើនមុខ។
- សូមជៀសវាងទិញថ្នាំពេទ្យឥតមានសុវត្ថិភាពខ្ពស់ប្រើអាចធ្វើបាន។
- សូមទូរស័ព្ទទៅ MotherSafe លេខ (02) 9382 6539 (តំបន់ទីក្រុង Sydney) ឬ 1800 647 848 (ភូមិភាគ រដ្ឋ NSW) ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីឥទ្ធិពលថ្នាំពេទ្យមានសុវត្ថិភាពខ្ពស់ខ្លះទៀត រាប់បញ្ចូលថ្នាំការពារដំណើរផ្ទៃក្នុងក្នុងដំណើរមានគភ៌ ព្រមទាំងថ្នាំគ្រប់គ្រងជំងឺ និងថ្នាំបន្ថែមមកពីជាតិផង សូមមើល ការថ្នាក់ថ្នាក់-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទំព័រ 62 ។

**គ្រឹះស្ថានប្រើប្រាស់: ប្រសិនបើ ៖**

នេះបង្ហាញអ្នកបញ្ជូនសុវត្ថិភាពសុវត្ថិភាពសុវត្ថិភាព សូមប្រាប់គាត់ ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌ ឬសាកល្បងមានគភ៌។

អ្នកបានទទួលបាននូវព័ត៌មានជាច្រើនហើយនិងអ្នកកំពុងមានគភ៌ ឬក៏រោងឱ្យមានគភ៌ សូមជួបជួបបណ្ឌិតអ្នក និងសាកសួរតើអ្នកគួរតែផ្លាស់ប្តូរថ្នាំពេទ្យឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃដូចជា រោគហឺត ជម្ងឺសន្លាក់ដើង ជម្ងឺធ្លាក់ទឹកចិត្ត ជម្ងឺរលាកពោះវៀនធំ ឬជម្ងឺស្ករ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការប្រើថ្នាំជាបន្តទៀត។ សូមនិយាយជាមួយអ្នក ឬជួបជួបបណ្ឌិតអ្នក ឬទាក់ទងនឹង MotherSafe ដើម្បីសាកសួរអំពីជំនើសដែលមានសុវត្ថិភាពបំផុតនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬនៅពេលបំប្រែកូនដោយដោះ។

**ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍**

ប្រសិនបើអ្នកគ្រុន សូមប្រាប់ជួបបណ្ឌិតអ្នកឱ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។

វាមានសុវត្ថិភាពជាងក្នុងការប្រើថ្នាំ paracetamol ដើម្បីជួយបន្ថយគ្រុននោះ ជាជាងទុកឱ្យគ្រុនខ្លាំងនៅយូរពេក ជាពិសេសនៅក្នុងបុគ្គលអាទិភាពប្លែកៗនៃដំណើរមានគភ៌។

## គ្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងធ្វើការ

ការងារខ្លះនាំឲ្យអ្នកមានទំនាក់ទំនងនឹងអ្វីៗដែលប្រហែលធ្វើឲ្យទារកមិនទាន់កើតមានផលអាក្រក់។ មានឧទាហរណ៍ ខ្លះដូចខាងក្រោមនេះ- ក៏ប៉ុន្តែវាមិនមែនជាបញ្ហាទាំងមូលទេ។ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាការងារអ្នកមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមសាកសួរឆ្លុប វេជ្ជបណ្ឌិត ភ្នាក់ងារសុវត្ថិភាព និងសុខភាពការងារ តំណាងសហជីព ឬនិយោជក។

អ្នកក៏អាចទាក់ទងនឹងអាជ្ញាធរ WorkCover Authority of NSW, 92-100 Donnison St, Gosford NSW 2250 ទូរស័ព្ទលេខ (02) 4321 5000 ឬបើកវិបសាយ [www.workcover.nsw.gov.au](http://www.workcover.nsw.gov.au) ដើម្បីសុំកូដសៀវភៅមួយក្បាលដោយឥតគិតថ្លៃ Pregnancy and work (ដំណើរ មានគភ៌និងការងារ) WorkCover ក៏មានព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិអ្នកជាជនិយោជិត-ដូចជាអាចធ្វើការងារដទៃទៀតសំរាប់និយោជកអ្នកដែលមានសុវត្ថិភាព ឬសុំការឈប់សំរាកនៅពេលមានកូនដោយឥតប្រាក់ខែ។

ជំងឺមួយចំនួនមេរោគ ឧបមាដូចជា ធ្វើការនៅកន្លែងថែរក្សាសុខភាពថែរក្សាកុមារ ឬជាមួយសត្វជាដើមអាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់ចម្លងមេរោគ ដែលប្រហែលជាប៉ះពាល់ដល់ទារក។

សារធាតុគីមី កន្លែងថែរក្សាសុខភាព ថែរក្សាធ្មេញ ថែរក្សាសត្វ ឧស្សាហកម្ម ឬបង្ក្រាបសត្វចង្រៃ គ្រាន់តែវិស័យខ្លះដែលប្រហែលជាពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ខ្លះ។

ការបញ្ជាក់រលក (Radiation) ធ្វើការនៅជុំវិញរស្មីអ៊ីក្រូ ឬសម្ភារវិទ្យុសកម្មប្រហែលជាមានផលអាក្រក់ ក៏ប៉ុន្តែកម្រិតនៃការបញ្ជាក់រលកដៅពីកញ្ចក់កុំព្យូទ័រមិនជាគិតថាបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហានានានោះទេ។

គ្រោះថ្នាក់ជំងឺរាតត្បាត ការងារដែលទាក់ទងនឹងការលើកធ្ងន់ ឬឈរយូរ។ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យទំនាក់ទំនងទៀត ដែលក្នុងប្រយ័ត្ននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ (រាប់បញ្ចូលទាំងថ្នាំឧស្សាហកម្ម សំណា និងគីមីទាំងឡាយសំរាប់ប្រើនៅក្នុងផ្ទះ) សូមមើលផ្នែកលម្អិតថែមទៀត ការថ្នាក់ថ្នម-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ ចាប់ពីទំព័រ 62 ។

## គ្រោះថ្នាក់នៅផ្ទះ

សូមរកអ្នកដទៃណាម្នាក់មកជួយលាងថាសដាក់សំរាមឆ្នា ឬលាមកឆ្នា-ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកត្រូវតែធ្វើនោះ សូមពាក់ស្រោមដៃ និងលាងដៃឲ្យល្អិតល្អន់ជាមួយសាប៊ូនិងទឹកក្តៅ។ នេះគឺជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់នៃការចម្លងមេរោគដែលហៅថា toxoplasmosis ។ មេរោគនេះមិនទំនងជាធ្វើឲ្យអ្នកឈឺទេ ក៏ប៉ុន្តែវាអាចបណ្តាលឲ្យមានការខ្លាំងខ្លួនខ្លាញ់របស់ទារកដែលមិនទាន់កើត។ វាមិនត្រូវការកំចាត់ឆ្នាចោលទេ-គ្រាន់តែប្រយ័ត្នដោយមានអនាម័យ។

អ្នកក៏អាចឆ្លង toxoplasmosis ពីដីនិងសាច់នៅ។ ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌សូមចងចាំថា ៖

- សូមជៀសវាងសាច់នៅ ឬសាច់មិនស្ងួត
- សូមលាងដៃអ្នកក្រោយពីបោសស្អុយសត្វ
- សូមជៀសវាងកុំប៉ះលាមកឆ្នា
- សូមពាក់ស្រោមដៃនៅពេលបំពេញកិច្ចការស្អុយច្បារ។



# ការថែរក្សាដោយមុនកើត- រក្សាអ្នកនិង ទារកឲ្យមានសុខភាពល្អ

ទោះបីអ្នកប្រហែលជាស្រួលខ្លួនណាស់ក៏ដោយ ការថែរក្សាសុខភាពនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌មានសារៈសំខាន់ណាស់។ ការជួបឆ្លុប ឬជួបបណ្តិតធ្វើឲ្យវាងាយស្រួលច្រើនក្នុងការព្យាបាលបញ្ហាណាមួយជាមុន-ដូច្នេះអ្នកប្រហែលមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញតិចតួចនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងឆ្លងទន្លេ។ វាជាពេលល្អមួយដើម្បី ៖

- និយាយអំពីអ្នកមានទារករបៀបណា និងនៅទីណា
- សាកសួរសំណួរនានា
- និយាយអំពីកង្វល់ណាមួយដែលអ្នកមាន។

ពេលអ្នកមានគភ៌ភ្លាម ឬគិតថាមាន សូមជួបឆ្លុប ឬជួបបណ្តិតអ្នក។ គាត់ប្រហែលជាធ្វើតេស្តខ្លះៗ ថ្វីបើតេស្តទាំងនេះប្រហែលជាគេធ្វើនៅពេលថែរក្សាមុនកើតលើកទីមួយនៅមន្ទីរពេទ្យក៏ដោយ។

ស្ត្រីភាគច្រើនធ្វើការថែរក្សាសុខភាពលើកទីមួយរបស់គេនៅមន្ទីរពេទ្យនៅចន្លោះអាទិត្យទី 10 និងទី 16។ នៅពេលនេះអ្នកក៏រក្សាកន្លែងទុកនៅមន្ទីរពេទ្យសំរាប់ឆ្លងទន្លេដែរ។ អ្នកត្រូវគេឲ្យឱវាទថាអ្នករក្សាកន្លែងទុកនៅមន្ទីរពេទ្យឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។ ក្រោយការថែរក្សាសុខភាពលើកទីមួយមក ការជួបឆ្លុប ឬជួបបណ្តិតអ្នកមួយចំនួន-គឺប្រហែលជារៀងរាល់ 4ទៅ6 អាទិត្យនៅដើមដំបូងនៃដំណើរមានគភ៌ និងញឹកញាប់ថែមទៀតនៅពេលក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌។ នៅពេលជួបទាំងនេះ ឆ្លុប ឬជួបបណ្តិតក៏នឹង ៖

- និយាយជាមួយអ្នកអំពីដំណើរមានគភ៌ និងសុខភាពអ្នក
- ថែរក្សាសម្ភារឈាមអ្នក
- ថែរក្សាការលូតលាស់ និងសុខុមាលភាពរបស់ទារក
- ផ្តល់ព័ត៌មាននៃការអប់រំអំពីដំណើរមានគភ៌ ឆ្លងទន្លេ និងការចិញ្ចឹមកូន។

អ្នកក៏ប្រហែលជាចង់មានការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេដើម្បីថែរក្សាមើលសុខភាពទារកអ្នក-សូមមើល *តើទារកនឹងមានសុខភាពល្អឬទេ? - ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ និងការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ* នៅទំព័រ 80 ។

ប្រសិនបើអ្នកបារម្ភអំពីអ្វីៗ ឬមានសំណួរណាមួយសូមអ្នកទាក់ទងឆ្លុបអ្នកក្រុមមុនកើតក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ក្រុមឆ្លងទន្លេ ឬជួបបណ្តិតនៅក្នុងចន្លោះពេលជួប។

## តើខ្ញុំនឹងទទួលបានការថែរក្សានៅពេលមុនកើត?

នេះអាស្រ័យទៅលើ ៖

- ទីកន្លែងដែលអ្នកមានគម្រោងឆ្លងទន្លេ-នៅមន្ទីរពេទ្យមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេ ឬនៅផ្ទះ។ សូមមើល *ជំរើសនូវការថែរក្សានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ* នៅទំព័រ 110 ។
- សេវាធានានៅក្នុងតំបន់អ្នក (សូមសាកសួរក្តីនិកមុនកើត ឬក្រុមឆ្លងទន្លេក្នុងមន្ទីរពេទ្យប្រចាំតំបន់ អ្នកឬសេវាសុខភាពប្រចាំតំបន់អ្នក ឬជួបបណ្តិតគ្រួសារអ្នក។

លទ្ធផលដ៏ល្អបំផុតសំរាប់មាតា និងទារកទាំងឡាយត្រូវបានសម្រេចតាមរយៈការផ្តល់នូវជំរើសមួយចំនួនដែលបានផ្តល់តាមរយៈសេវាដំបូង សេវាទីពីរ និងសេវាទីបី។ សេវាដំបូងអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននៅមន្ទីរពេទ្យសហគមន៍ ឬផ្ទះសំរាប់ស្ត្រីដែលមានសុខភាពល្អ និងមិនមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញដែលសង្ឃឹមទុកជាមុន។

សេវាទី2 សំរាប់ពេលមានគភ៌ផ្តល់នូវការថែរក្សា ថែមទៀតនៅក្នុងអំឡុងពេលយើងពោះឆ្លងទន្លេ និងរយៈពេលក្រោយពេលសំរាលកូន។ សេវាទី3 សំរាប់ពេលមានគភ៌ ផ្តល់នូវក្រុមអ្នកឯកទេសដែលមានជំនាញច្រើនមុខសំរាប់ស្ត្រី និងទារកដែលមានសេចក្តីត្រូវការដ៏ស្មុគស្មាញ ហើយនិងត្រូវការសេវាដែលមានឯកទេសកម្ម។

ការបន្តនូវគំរូថែរក្សាមានទស្សនៈខាងបង្កើតទំនាក់ទំនងសំខាន់ជាមួយអ្នកថែរក្សាធានាដែលធ្វើឲ្យមានសេចក្តីទុកចិត្ត និងជំនឿ ហើយនិងផ្តល់នូវព័ត៌មានមិនផ្លាស់ប្តូរដែលត្រូវការជាចាំបាច់ដល់ការផ្តល់ការថែរក្សាដែលមានសុវត្ថិភាព និងសមរម្យ។ ទំនាក់ទំនងនេះមានបន្តក្នុងពេលមុនកើតឆ្លងទន្លេ និងរយៈពេលក្រោយសំរាលកូនផង។

ការបន្តនូវគំរូថែរក្សាមានរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- **ក្រុមអ្នកទទួលខុសត្រូវផ្នែកសំរាលកូន (Caseload midwifery)** គំរូនៃការថែរក្សានេះផ្តល់នូវការថែរក្សាមួយទល់នឹងមួយសំរាប់សំរាលកូន។ គំរូនេះរក្សាទុកនូវការផ្តោតទៅលើសេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួន និងអាទិភាពទាំងឡាយសំរាប់ស្ត្រីម្នាក់ៗ និងទារកតាមគំនិតឲ្យមានការសម្របសម្រួលការថែរក្សាដោយឆ្លុបម្នាក់ ហើយនិងឆ្លុបម្នាក់ឬពីរនាក់សំរាប់ផ្តល់ការថែរក្សាទូទាំងដំណើរមានគភ៌ឆ្លងទន្លេ និងរយៈពេលក្រោយកើតហើយ។ ឆ្លុបទាំងឡាយធ្វើការជាមួយជួបបណ្តិត នៅក្នុងសេវាសំរាប់ស្ត្រីមានកូន។
- **ក្រុមឆ្លុប (Team midwifery)** នេះមានន័យថា ក្រុមឆ្លុបតូចមួយថែរក្សាអ្នកនៅគ្លីនិកមុនកើត (antenatal clinic) នៃមន្ទីរពេទ្យប្រមាណក្នុងអំឡុងពេលយើងពោះឆ្លងទន្លេ និងក្រោយឆ្លងទន្លេផង។ ឆ្លុបធ្វើការជាមួយជួបបណ្តិតនៅក្នុងក្រុមសំរាលកូន។ ជាធម្មតា អ្នកនឹងស្គាល់ឆ្លុបទាំងអស់ដែលនៅក្នុងក្រុមនេះ ហើយឆ្លុបម្នាក់ក្នុងចំណោមឆ្លុបទាំងអស់នឹងនៅប្រចាំការថែរក្សាអ្នកជាដាច់ខាត។

- **វេជ្ជបណ្ឌិតវេជ្ជសាស្ត្រ ឬវេជ្ជបណ្ឌិតវេជ្ជការជាឯកជន (An obstetrician or GP in private practice)** អ្នកនឹងជួបជួបបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនៅឯមន្ទីរពេទ្យពេទ្យពេទ្យសាត់ភាគច្រើនក្នុងការថែរក្សាពេលមុនកើត។ តាមធម្មតាការឆ្លងទន្លេប្រព្រឹត្តទ្រើងដោយវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ក៏ប៉ុន្តែឆ្លងនិងថែរក្សាអ្នកពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ អ្នកត្រូវការសំបុត្រពេទ្យ (referral) ពីវេជ្ជបណ្ឌិតប្រចាំគ្រួសារអ្នក សំរាប់ទៅជួបនិងវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូនម្នាក់។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការការធានាសុខភាពឯកជន ដើម្បីជួយចេញតម្លៃនៃការថែរក្សាឯកជន។ គេត្រូវដឹងថាអ្នកត្រូវរក្សាកន្លែងទុកនៅមន្ទីរពេទ្យឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។
  - **វេជ្ជបណ្ឌិតវេជ្ជការជាឯកជន (A midwife in private practice)** អ្នកឯកជនទាំងឡាយ (ក៏ត្រូវបានបញ្ជាក់ថាឆ្លងឯករាជ្យ) ផ្តល់សេវាឆ្លងទន្លេនៅតាមផ្ទះ។ ដើម្បីរកវេជ្ជការឯកជននៅតាមតំបន់អ្នក សូមទាក់ទងនឹងសមាគមឆ្លងឯករាជ្យតាមទូរស័ព្ទលេខ (02) 9888 7829។ ក្រុមហ៊ុនធានាសុខភាពខ្លះផ្តល់សេវាផ្នែកឆ្លង។
- គំរូថែរក្សាជំងឺទៀតមានរាប់បញ្ចូលទាំង ៖
- **គ្លីនិកខាងមុខកើតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈ** ក្រុមសំរាលកូននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យតំបន់អ្នក ជាធម្មតាមានគ្លីនិកផ្នែកមុនកើត។ គេត្រូវដឹងថាអ្នកត្រូវរក្សាទុកកន្លែងនៅមន្ទីរពេទ្យឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។ ពេលការជួបលើកទីមួយរបស់អ្នកនៅគ្លីនិកនេះ អ្នកម្នាក់នឹងជួយអ្នករក្សាទុកកន្លែង។ នេះទាក់ទងនូវថតឡើយ និងសំណួរនានាព្រមទាំងបំពេញក្នុងក្រដាសបំពេញ។ ប្រសិនបើអ្នក ឬអ្នកប្រពន្ធការប្រើប្រាស់បញ្ជីថាអាចមានលក្ខណៈស្មុគស្មាញ អ្នកប្រហែលជាទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតផងដែរ ដើម្បីធ្វើការពិនិត្យសុខភាពជាទូទៅ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកឯកទេសថែរក្សា អ្នកប្រហែលជាជួបវេជ្ជបណ្ឌិតផ្សេងទៀតនៅក្នុងដំណើរការមានគភ៌។ ប្រសិនបើអ្នកមានកង្វល់ណាមួយ សូមនិយាយជាមួយអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។ អ្នកក៏ប្រហែលនឹងត្រូវគេបញ្ជូនទៅជួបភ្នាក់ងារសុខភាពជំងឺទៀត(ដូចជាភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ចអ្នកព្យាបាលពេទ្យដោយកាយវិការ ឬអ្នកជំនាញខាងតម្រូវការ) ដែលអាចជួយដោយត្រឹមត្រូវ។
  - **គ្លីនិករបស់អ្នក គ្លីនិកទាំងនេះមាននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈធំៗ** រាប់បញ្ចូលទាំងមជ្ឈមណ្ឌលសំរាលកូន ឬនៅក្នុងសហគមន៍ (ដូចជាមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍)។ អ្នកទាំងឡាយមានជំនាញគ្រប់លក្ខណៈខាងថែរក្សាស្រ្តីដែលមានដំណើរមានគភ៌ធម្មតា និងក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងសំរាលកូន។ ប្រសិនបើមានបញ្ហាអ្វីមួយ អ្នកនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត។ វេជ្ជបណ្ឌិត និងអ្នកធ្វើការជាមួយអ្នករុករកដើម្បីធ្វើការងាររកការថែរក្សាដ៏ល្អបំផុតដែលអាចមាន។
  - **ការថែរក្សាវេជ្ជការវេជ្ជការវេជ្ជការវេជ្ជការ** នេះមានន័យថាការថែរក្សារបស់អ្នកត្រូវបានថែរក្សាដោយវេជ្ជបណ្ឌិត និងគ្លីនិកផ្នែកមុនកើតនៃមន្ទីរពេទ្យ។ នេះគឺជាជំងឺសម្រាប់ស្រ្តីមានដំណើរមានគភ៌ធម្មតា។ ប្រសិនបើអ្នកមានការថែរក្សាដែលថែរក្សានោះ ការថែរក្សាសុខភាពភាគច្រើននឹងត្រូវធ្វើនៅគ្លីនិករបស់វេជ្ជបណ្ឌិត។ វេជ្ជបណ្ឌិតទាំងអស់មិនថែរក្សាដោយការថែរក្សាទេ។ ប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកមិនថែរក្សាដោយការថែរក្សាទេ សូមសាកសួរនៅមន្ទីរពេទ្យ ថាគេតែងតែធានាអ្វីមួយថែរក្សាមុនកើត ឬគ្លីនិករបស់អ្នកឬទេ។ បុគ្គលិកអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវបញ្ជីវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់អ្នក។

វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន អ្នក និងវេជ្ជបណ្ឌិតខ្លះមានជំនាញខាងសំរាលទារករបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកមានសុខភាពល្អ ហើយមានដំណើរមានគភ៌ធម្មតា អ្នកដែលមានជំនាញគ្រប់លក្ខណៈនិង៖

- ថែរក្សាអ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌
- ជួយសំរាលទារកអ្នក
- ថែរក្សាអ្នកនៅក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ។

ប្រសិនបើបញ្ហាកើតមានឡើងក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ឬសំរាលកូន វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូននឹងត្រូវបានគេស្នើសុំយោបល់។

**សេវាពិសេសៗ**

គ្លីនិកខាងមុខកើតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ប្រហែលជាមានសេវាបន្ថែមទៀតសំរាប់៖

- ស្រ្តីអាប៊ូរីជីនី
- ស្រ្តីដែលនិយាយភាសាអង់គ្លេសបន្តិចបន្តួច ឬអត់សោះ
- ក្មេងជំងឺៗ។

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំចង់បានវេជ្ជបណ្ឌិតស្រ្តី ឬអ្នកស្រ្តីផ្តល់ការថែរក្សានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងឆ្លងទន្លេ?**

ស្រ្តីភាគច្រើនចង់បានវេជ្ជបណ្ឌិតស្រ្តី ឬអ្នកស្រ្តី។ បុគ្គលិកនៃមន្ទីរពេទ្យយល់អំពីករណីនេះ ហើយសាកល្បងផ្តល់បុគ្គលិកស្រ្តី ប្រសិនបើគេអាចធ្វើបាន។ ភាគច្រើននៃអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និងវេជ្ជបណ្ឌិតជាច្រើនគឺស្រ្តី ហើយបុគ្គលិកនិងសាកល្បងផ្តល់បុគ្គលិកស្រ្តីជូន។

យ៉ាងណាក៏ដោយ វាក៏ពិតមែនហើយថាមន្ទីរពេទ្យភាគច្រើនមានបុគ្គលិកទាំងពីរភេទ ដូច្នេះមានពេលខ្លះដែលគេមិនអាចរកបុគ្គលិកស្រ្តីបាន តែប្រសិនបើមានវិញនោះគឺបុរស។ នៅក្នុងភាពអាសន្នដែលសំខាន់បំផុតនោះ គឺមានការផ្តល់ការថែរក្សាដែលប្រកបដោយជំនាញការដ៏ល្អបំផុត-នេះអាចមានន័យថាវេជ្ជបណ្ឌិតប្រុស ឬអ្នកប្រុស ឬគិលានុបដ្ឋាកប្រហែលជាចាំបាច់។

បុគ្គលិកប្រុសព្យាបាលស្រ្តីដោយគោរព។ ប្រសិនបើអ្នកបានព្យាបាលដោយអ្នកមានជំនាញខាងសុខភាពប្រុស អ្នកអាចស្នើសុំឲ្យមានសមាជិកបុគ្គលិកស្រ្តីម្នាក់នៅជាមួយផង។ នៅក្នុងភាពអាសន្ន បុគ្គលិកដែលមានការត្រូវខាងពេទ្យយ៉ាងបន្ទាន់សំរាប់ព្យាបាលស្រ្តី បុគ្គលិកដែលរកបានប្រហែលជាមានតែប្រុសទេ។

ប្រសិនបើអ្នកសម្រេចចិត្តរកវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូនជាស្រីក្នុងស្ថាប័ន ឯកជន ជាធម្មតាគាត់ជាអ្នកជួយសំរាលទារកអ្នកនៅមន្ទីរពេទ្យ ម្យ៉ាងទៀត នេះប្រហែលជាមិនអាចធ្វើទៅបានទេនៅក្នុងភាពអាសន្ន។

**តើមានអ្វីកើតឡើងនៅក្នុងការជួបជុំនៃការមុនកើត?**

អ្នកនឹងត្រូវគ្រប់គ្រងរាល់នូវគេស្ត្រីខ្លះ (ដើម្បីឆែកមើលអ្វីខ្លះដែលប្រហែលជា បណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ឬក្រោយឆ្លងទន្លេ)។ គេស្ត្រីទាំងអស់នេះនឹងត្រូវគេពិគ្រោះជាមួយអ្នក ហើយធ្វើឡើងដោយមានការ អនុញ្ញាតយល់ព្រមពីអ្នកតែប៉ុណ្ណោះ - សូមមើល វាមិនជាអ្វីទេក្នុងការសាកសួរ នូវសំណួរទាំងឡាយ នៅទំព័រ 18 ។

វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឧបនិស្សិតសាកសួរសំណួរអ្នកអំពីសុខភាពអ្នកដូចជាជម្ងឺ ថ្នាំពេទ្យ ការរំលោភ និងដំណើរមានគភ៌ផ្សេងៗទៀត ហើយនិងអ្វីបានកើតមានឡើង។ អ្នកក៏ត្រូវគេសាកសួរអំពីប្រវត្តិពេទ្យរបស់គ្រួសារអ្នកផងដែរ។

ការវែកញែកនៃសុខភាពទូទៅនៃស្ត្រីម្នាក់ៗអាចមានដូចខាងក្រោម៖

- ឆែកមើលឲ្យប្រាកដថាបេះដូង ស្បែក និងឈាមអ្នកជាមិនអីទេ
- គេស្ត្រីទឹកនោម ដើម្បីឲ្យប្រាកដថាតម្រងទឹកនោមអ្នកនៅល្អ ហើយនិង ឆែកមើលសញ្ញានៃទឹកនោមផ្អែម ហើយនិងមេរោគ
- គេស្ត្រីស្បែក (លើកលែងតែអ្នកបានធ្វើក្នុងរយៈពេល 12 ខែមុន មុនដំណើរមានគភ៌) ហើយនិងការពិនិត្យដោះផង។

**គេស្ត្រីឈាម**

គេស្ត្រីឈាមនិងឆែកមើលសុខភាពអ្នកក្នុងវិស័យមួយចំនួន ៖

កង្វះឈាមក្រហម (Anaemia) ត្រូវខ្លះមានកង្វះឈាមក្រហមនៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌។ នេះបណ្តាលមកពីការចុះថយកម្រិតជាតិដែក ព្រោះខ្លួនអ្នកប្រើ ជាតិដែកច្រើននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ Anaemia ធ្វើឲ្យអ្នកអស់កម្លាំង ហើយ និងមានលទ្ធភាពតិចតួច ក្នុងការដោះស្រាយនិងការបាត់បង់ឈាមនៅពេល ឆ្លងទន្លេ។ ឆ្លងអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអាចប្រាប់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការថ្នាំគ្រាប់ ជាតិដែកដើម្បីបង្ការឬព្យាបាល anaemia។ វានឹងមានការធ្វើគេស្ត្រីថែមទៀត ដើម្បីឆែកមើល anaemia ជារៀងរហូតដល់ដំណើរមានគភ៌។

ក្រុមឈាម និង កត្តា Rh (Blood group and Rh factor) ឈាមអ្នកនឹងត្រូវ គេធ្វើគេស្ត្រីដើម្បីរកមើលក្រុមឈាមរបស់អ្នក ហើយនិងមើលថាតើ Rh វិជ្ជមាន (Rh positive) ឬ Rh អវិជ្ជមាន (Rh negative) ។

**ដូច្នេះ ហេតុអ្វីបានជាគេសាកសួរខ្ញុំ នូវសំណួរទាំងអស់នេះ?**

ត្រូវជាច្រើននាក់មានការភ្ញាក់ផ្អើលនិងសំណួរខ្លះដែលកើតមានឡើង ក្នុងការជួបជុំនៃការមុនកើត ដូចជាតើអ្នកដែលមានបញ្ហាអំពី ហាំងរាងក្នុងគ្រួសារឬទេ? តើមានគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិនៅជុំវិញដែលអាច ផ្តល់នូវការគាំទ្រក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ និងពេលក្រោយឬទេ? តើអ្នកដែលត្រូវបានដោះស្រាយនិងការរំលោភខាងផ្លូវភេទឬទេ? តើអ្នកមានដែលពន្ធតក់ ឬដំណើររលូតកូនឬទេ?។

ត្រូវទាំងអស់នៅរដ្ឋ NSW (មិនមែនតែអ្នកទេ) ត្រូវបានគេសាកសួរ អំពីអ្វីទាំងអស់នេះ។ មូលហេតុនេះគឺមិនមែនជ្រៀតជ្រែកក្នុងអាករជីវិត ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទេ - គ្រាន់តែធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកអាចមានជំនួយ ឬការ គាំទ្រ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ។

**Rh វិជ្ជមាន ឬ Rh អវិជ្ជមាន – តើវាមានដ៏យ៉ាងអ្វីទៅ?**

ប្រភេទឈាមនៃមនុស្សភាគច្រើនមានសារធាតុនៅក្នុងឈាមដែល ហៅថាកត្តា Rh (Rh factor)។ ឈាមរបស់គេហៅថា Rh វិជ្ជមាន (Rh positive) ។ ក៏ប៉ុន្តែមនុស្សប្រមាណ 15% មិនមាន Rh factor ទេ - ដូច្នេះឈាមរបស់គេហៅថា Rh អវិជ្ជមាន (Rh negative) ។ ប្រសិនបើឈាមអ្នកជាឈាម Rh negative ជាធម្មតាវាមិនជាបញ្ហាអ្វី ទេ លើកលែងតែទារកទីមួយរបស់អ្នកមានឈាម Rh positive។

ប្រសិនបើមែន វាមានគ្រោះថ្នាក់មួយដែលខ្លួនអ្នកនឹងផលិតសារធាតុ សំរាប់ទប់ទល់នឹងពោធិផ្សេងៗ (antibody) ប្រឆាំងនឹងឈាមរបស់ទារ កអ្នក។ នេះមិនមានបញ្ហាអ្វីមួយដល់ទារកទីមួយរបស់អ្នកទេ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌ម្តងទៀត ហើយទារកនេះជា ទារកមាន Rh positive ទៀត antibody ទាំងអស់នេះប្រហែលជាឆ្លង ទៅស្ត្រី និងធ្វើឲ្យកោសិកាឈាមរបស់ទារកនេះមានផលអាក្រក់។

នៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ អ្នកនឹងមានធ្វើគេស្ត្រីឈាមមើល តើអ្នកមានកើត antibody ទាំងនេះទេ។ ក្រោយឆ្លងទន្លេរួច គេនឹងយក ឈាមពីស្ត្រី ហើយអ្នកប្រហែលជាគេឲ្យចាក់ថ្នាំប្រឆាំង-D (Anti-D injection) ដើម្បីបង្ការបញ្ហានានានៅដំណើរមានគភ៌នៅពេលអនាគត។

ត្រូវដែលមានក្រុមឈាម Rh negative និងត្រូវគេឲ្យចាក់ថ្នាំ Anti-D injection ពីរដងក្នុងអំឡុងពេលមានដំណើរមានគភ៌ (ប្រមាណ ទឹក្រទី 28 និង 34) ជាការប្រុងប្រយ័ត្ន។

ត្រូវដែលមាន Rh negative ហើយដំណើរមានគភ៌ត្រូវបញ្ចប់ដោយដំ ណើររលូតកូន ឬពន្ធតក់នោះនឹងត្រូវគេឲ្យចាក់ថ្នាំ Anti-D injection ។

### ការវែកវែងការបង្ការ

វាមានភាពងាយស្រួលដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងទារកដែលមិនទាន់កើត។ គេស្នាក់នៅក្នុងប្រទេសដែលគេផ្តល់ជូនអាចផ្តល់ជូនប្តូរពីមន្ទីរពេទ្យមួយទៅមួយ ហើយគេស្នាក់នៅប្រហែលជាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ជម្ងឺក្នុងក្មេងទៅដូចជាការព្រួយអាណិម៉ង់ និងអុតស្វាយ
- រោគឆ្លងតាមការរួមសង្ហាស (STI) ខ្លះដូចជារោគ chlamydia ពងទឹកថ្នាំ រោគប្រេម រោគស្វាយ និងរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B
- រោគខ្លះដែលអាចឆ្លងតាមរយៈឈាមនិងឈាមប៉ះគ្នា រាប់បញ្ចូលទាំងការប្រើមូលរូម និងគ្រឿងប្រដាប់ដទៃទៀតសំរាប់ចាក់គ្រឿងញៀន ដូចជារោគរលាកថ្លើមប្រភេទ C រោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B និង HIV (មេរោគវីរុសដែលបណ្តាលជម្ងឺអេដស៍)។

កញ្ជីលអាណិម៉ង់ (Rubella) ស្ថិតក្របពេលទាំងអស់ កញ្ជីលអាណិម៉ង់មិនជាជំងឺធ្ងន់ធ្ងរទេ។ ក៏ប៉ុន្តែការកើតរោគនេះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌អាចខូចខ្លួនក្បាល ភ្នែក និងត្រចៀករបស់ទារក ជាពិសេសនៅក្នុងពេលបីខែដំបូង។ វាក៏អាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃដំណើររលូតកូន និងកូនស្លាប់ក្នុងពោះផងដែរ។ ទោះជាអ្នកបានចាក់ថ្នាំបង្ការរោគកញ្ជីលអាណិម៉ង់ កាលនៅដំទង់នោះក៏ដោយ អ្នកត្រូវការធ្វើតេស្តឈាមដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកនៅតែស្ងៀមរោគនោះ។ អ្នកនឹងត្រូវតែធ្វើតេស្តនេះនៅការជួបដំបូងនៃការមុនកើត។ ពេលអ្នកមានគភ៌ សូមសាកល្បងជៀសវាងអ្នកដែលមានរោគកញ្ជីលអាណិម៉ង់។ អ្នកមិនអាចទទួលបានការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគកញ្ជីលអាណិម៉ង់ នៅពេលអ្នកមានគភ៌ទេ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកនឹងត្រូវតែចាក់ថ្នាំជូននៅក្រោយឆ្លងទន្លេរូម។ ប្រសិនបើអ្នកបានទាក់ទងជាមួយអ្នកណាដែលមានរោគកញ្ជីលអាណិម៉ង់ ឬមេរោគវីរុសដទៃទៀតនោះ សូមប្រាប់ឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយអំពីគេស្នាក់នៅទាំងអស់នេះ សូមសាកសួរឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។ វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវមានការផ្តល់យោបល់ជាមុនអំពីគេស្នាក់នៅនេះខ្លះ ដើម្បីអ្នកយល់ថាបញ្ហាអ្វីខ្លះដែលអាចពាក់ព័ន្ធប្រសិនបើមានលទ្ធផលវិជ្ជមាន។ មានរោគខ្លះដែលឆ្លុះបញ្ចាំងត្រូវគេតម្រូវឲ្យប្រាប់អាជ្ញាធរពេទ្យឲ្យដឹងអំពីលទ្ធផលវិជ្ជមាន។ ប្រសិនបើករណីនេះកើតមានឡើង ឈ្មោះអ្នកនិងភាពលំអិតដែលគេអាចស្គាល់អ្នកនិងមិនត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យអ្នកណាឡើយ។ អាជ្ញាធរគ្រាន់តែបានគេប្រាប់ឲ្យដឹងថាមានគេម្នាក់មានលទ្ធផលវិជ្ជមានអំពីគេស្នាក់នៅ លទ្ធផលនៃគេស្នាក់នៅអស់នេះគឺត្រូវគេរក្សាទុកជាការសម្ងាត់។

### វាមិនជាអ្វីទេក្នុងការសាកសួរនូវសំណួរទាំងឡាយ

វាជាការល្អក្នុងការសាកសួរសំណួរ។ ការសាកសួរសំណួរជួយឲ្យបានអ្នកយល់ដឹងថែមទៀតអំពីការថែរក្សារបស់អ្នក។ សូមចងចាំថាវាជាសិទ្ធិរបស់អ្នកសំរាប់ ៖

- ទទួលបានព័ត៌មានទាំងស្រុងអំពីគេស្នាក់នៅ ឬការព្យាបាលដែលគេសុំឲ្យអ្នកធ្វើ
- បដិសេធនូវគេស្នាក់នៅ ឬការព្យាបាលណាមួយដែលផ្តល់ជូនអ្នក។

សំណួរទាំងឡាយដែលអ្នកប្រហែលជាចង់សាកសួរឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ដោយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- តើគេស្នាក់នៅ/ការព្យាបាលនេះជាទម្រង់ការនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ឬ?
- តើវាមានដំណើរការបែបណាខ្លះ?
- ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំត្រូវការវា?
- តើវាមានផលប្រយោជន៍អ្វីខ្លះដល់ខ្ញុំ និងទារករបស់ខ្ញុំ?
- តើវាមានគ្រោះថ្នាក់អ្វីខ្លះដល់ខ្ញុំ និងទារករបស់ខ្ញុំ?
- តើខ្ញុំត្រូវតែធ្វើតេស្តឬ?
- តើមានអ្វីកើតឡើងបន្ទាប់មក ប្រសិនបើលទ្ធផលនៃគេស្នាក់នៅជាវិជ្ជមាន? ចុះប្រសិនបើវាជាវិជ្ជមានវិញតើមានអ្វីកើតឡើងដែរ?
- តើលទ្ធផលគេស្នាក់នៅធ្វើខុសឬទេ (កំហុសអវិជ្ជមាន ឬកំហុសវិជ្ជមាន)?

### ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍

សូមកត់ទុកនូវសំណួររបស់អ្នកឲ្យ ហើយសំរាប់ការជួបក្រោយជាមួយឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

រោគសញ្ញាដោយការរួមសង្វាស (STI) ទូទៅខ្លះដែលប៉ះពាល់ដំណើរមានគភ៌ មិនមានរោគសញ្ញាទេ។ វាអាចមានមេរោគនេះដោយមិនបានដឹងខ្លួនផង។ អ្នកប្រហែលជាមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនដោយមាន (STI) ប្រសិនបើអ្នក ៖

- មិនប្រើស្រោមអនាម័យ
- មានដៃគូរួមសង្វាសលើសពីមួយនាក់
- បានជួរដៃគូរួមសង្វាសក្នុងរយៈពេល 6 ខែមុន
- ដៃគូអ្នកមានដៃគូរួមសង្វាសលើសពីមួយនាក់
- ដៃគូអ្នកបានជួរដៃគូរួមសង្វាសក្នុងរយៈពេល 6 ខែមុន
- អ្នកមកពីជនបទដែលមានរោគ STI យ៉ាងកម្រិតខ្ពស់។

ប្រសិនបើអ្នកយល់ថាអ្នកប្រហែលជាមានរោគ STI សូមនិយាយជាមួយឌុប អ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការធ្វើតេស្ត។

ចំពោះភាពលំអិតថែមទៀតអំពីអ្វីទាំងនេះនិងរោគជំងឺទៀតដែលអាច បណ្តាលឲ្យមានបញ្ហានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមមើល រោគដែលប្រហែល ជាប៉ះពាល់ដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 67 ។

**ចុះចំណែករកស្ទុកសរសៃសំរាប់ទារក?**

វាមានតេស្តតាមដានដែលអ្នកអាចធ្វើនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ដើម្បីរកមើល បញ្ហាខ្លះដែលប្រហែលជាប៉ះពាល់ដល់ទារករបស់អ្នក។ អ្នកពុំមែនត្រូវតែ ធ្វើទេ នេះគឺស្រេចតែលើអ្នកទេ។ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឌុបប្រហែលជាស្នើឲ្យមាន តេស្តទាំងនេះ ប្រសិនបើអ្នក ៖

- មានអាយុលើសពី 35 ឆ្នាំឡើងទៅ
- មានទារកម្តងហើយដែលមានបញ្ហាខាងពន្ធុ (genetic problem) ឬមានគ្រួសារស្នងបញ្ហាសុខភាព
- មានប្រវត្តិគ្រួសារនៃ genetic problem។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីតេស្តទាំងអស់នេះ និងគិតអំពីអ្វីខ្លះមុនអ្នក សម្រេចចិត្តធ្វើតេស្តទាំងនោះ សូមមើល តើទារកនឹងមានសុខភាពល្អឬទេ? - ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធុ និងការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ នៅទំព័រ 80។

**ចុះប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ច្របូកច្របល់អំពីដំណើរមានគភ៌?**

ប្រហែលជាអ្នកមិនមានគម្រោងឲ្យមានគភ៌របស់អ្នកចុះទេ ឬប្រហែលជាអ្នក មិនមានគម្រោងឲ្យមានគភ៌ទាល់តែសោះ។ ប្រសិនបើអ្នកប្រុងប្រយ័ត្នអំពីការ ដោះស្រាយរបស់អ្នកដោយរបៀបណានោះ សូមកុំអៀនអំពីការប្រាប់ឌុបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកឲ្យដឹង។ គេប្រហែលជាអាចបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់សេវាទាំង ឡាយដែលអាចផ្តល់ជូននូវការគាំទ្រខាងអនុវត្តន៍ និងផ្លូវចិត្តផង។ ប្រសិនបើ អ្នកជាក្មេងជំទង់ វាអាចមានសេវាពិសេសនៅតំបន់នោះសំរាប់ជួយអ្នក។

ទោះបីទារកនេះត្រូវបានអ្នកគ្រោងទុកមុនក៏ដោយ ជួនកាលវាជាការធម្មតា ទេក្នុងការមានអារម្មណ៍ព្រួយបារម្ភ និងមិនប្រាកដ។ អ្នកប្រហែលជាព្រួយ បារម្ភអំពី ៖

- ការឆ្លងទន្លេ (តើខ្ញុំអាចទប់ទល់នឹងការឈឺចុកចាប់? តើទារកនោះគឺជា ទារកធម្មតាទេឬ?)
- ជីវិតក្រោយឆ្លងទន្លេ (តើយើងអាចរស់នៅបានដោយមានប្រាក់ខែតែមួយ ជាជាងពីរឬ?)។ តើខ្ញុំចូលចិត្តភាពជាមាតាឬ? តើខ្ញុំដោះស្រាយបែបណា ក្នុងកង្វះដំណែក និងកង្វះពេលវេលារបស់ខ្លួនខ្ញុំ? តើទារកនឹងផ្តាសំបូរទំនាក់ ទំនងយើងដោយបែបណា? តើយើងនឹងដោះស្រាយនឹងកូនមួយទៀត នៅក្នុងគ្រួសារយើងយ៉ាងដូចម្តេចដែរ? តើវានឹងប៉ះពាល់ការងារ ឬការ សិក្សារបស់ខ្ញុំយ៉ាងណាដែរ? តើរូបរាងកាយរបស់ខ្ញុំនឹងមានវាងដូចដើម វិញទេ?)។

បន្ថែមទៅលើនេះ ការប្រែប្រួលរូបរាងរបស់អ្នកប្រហែលជាធ្វើឲ្យអ្នកមាន អារម្មណ៍អស់កម្លាំង។ សូមនិយាយជាមួយដៃគូ មិត្តភក្តិ ឬគ្រួសារអ្នក។ សូមមើល អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតានៅដំបូង នៅទំព័រ 134 និង ទំនាក់ទំនងក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាដំបូង នៅទំព័រ 140 ។

**“អ្នកដឹងថាអ្វីទាំងអស់នៅក្នុងអាករជីវិតអ្នកនឹងប្រែប្រួល- ក៏ប៉ុន្តែដោយហេតុថាទារកមិនទាន់កើតនៅឡើយ អ្នកក៏មិន ដឹងយ៉ាងពិតប្រាកដថាវានឹងប្រែប្រួលដោយរបៀបណាដែរ។ វាជាអារម្មណ៍ដ៏ចម្រុកមួយ ជាពិសេសពេលដែលអ្នកធ្លាប់ តែទប់ទល់នឹងអ្វីៗបាន។ អ្នកមានអារម្មណ៍ហាក់ដូចជាអ្នកដើរ ឆ្ពោះទៅរកទឹកភ្លៀងដែលមិនស្គាល់សោះ” Carolyn**

ដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាដំបូងអាចជាការអស្ចារ្យ។ ក៏ប៉ុន្តែវាក៏មាន ពេលខ្លះដែលវាអាចមាន ៖

- គ្រោះថ្នាក់នៃអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារច្រើនថែមទៀត
- ភាពតានតឹងលើទំនាក់ទំនងថែមទៀត
- បញ្ហាផ្សេងៗទៀតដែលមានការរំលោភតាមផ្លូវភេទកាលពីអតីតកាល។ ត្រូវខ្លះយល់ឃើញថា ឥទ្ធិពលនៃការរំលោភនេះនាំមកនូវបញ្ហាថែមទៀត លើដំណើរមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេ និងការចិញ្ចឹមកូនដំបូង។

ការចិញ្ចឹមកូនជាកិច្ចការមួយដ៏ពិបាក ទោះជាអ្វីៗទាំងអស់មានដំណើរការ ល្អក៏ដោយ។ វាអាចធ្វើឲ្យពិបាកថែមទៀត ប្រសិនបើមានភាពតានតឹងដទៃ ទៀតដូចនេះនៅក្នុងអាករជីវិតអ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមិនមានគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិ នៅជុំវិញអ្នកទេ។ ក៏ប៉ុន្តែវាមានសេវាផ្តល់ជូនអ្នកដោះស្រាយបញ្ហា ទាំងឡាយដែលប៉ះពាល់ស្ត្រីជាច្រើននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទាំងអស់នេះ រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ឬការរំលោភក្នុងផ្លូវភេទ
- ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត ភាពភ័យបារម្ភ ឬបញ្ហាសុខភាពខួរក្បាលដទៃទៀត
- កង្វល់ខាងប្រាក់កាស
- បញ្ហាខាងទំនាក់ទំនង
- មិនមានគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិជិតស្និទ្ធនៅជិតដើម្បីជួយ
- ការរំលោភខាងផ្លូវភេទ (រាប់បញ្ចូលទាំងការរំលោភពីអតីតកាល)។

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាដទៃទៀតណាមួយ ឬកង្វល់ សូមកុំខ្មាចនិងនិយាយ ជាមួយអ្នក ឬជួបជុំអ្នកដទៃទៀតទាំងនេះ។

អ្នកអាចអានថែមទៀតអំពីការរំលោភខាងផ្លូវភេទ និងដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅ *អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ហើយនឹងភាពជាមាតាបិតាដំបូង ទំព័រ 134*។ ចំពោះព័ត៌មានអំពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ និងបញ្ហាខាងទំនាក់ទំនង សូមអាន *ទំនាក់ទំនងក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាដំបូង នៅទំព័រ 140* ។

នៅក្នុងការជួបជុំនៃការមុនកើត វាក៏ប្រហែលជាមានសំណួរសួរថា តើអ្នក ជាក់ ឬប្រើឱសថដទៃទៀតឬទេ។ ម្យ៉ាងទៀត គេមិននិយាយលើប្រអូកទេ ក៏ ប៉ុន្តែគេនិយាយអំពីការគាំទ្រអ្នក ហើយនិងការថែរក្សាសុខភាពទារករបស់ អ្នក។

នេះស្រេចទៅលើអ្នកទេ ថា តើអ្នកឆ្លើយសំណួរណាមួយដែលគេសាកសួរ អ្នក-អ្វីៗដែលអ្នកនិយាយប្រាប់គេ គេនឹងរក្សាទុកជាការសម្ងាត់។ ព័ត៌មាន នេះនឹងត្រូវគេឲ្យទៅភ្នាក់ងារសុខភាពណាម្នាក់ ដែលត្រូវការដឹងជាផ្នែកនៃ កិច្ចការធ្វើជាមួយអ្នកតែប៉ុណ្ណោះ។

**ការរំលោភខាងផ្លូវភេទ ហើយនិងដំណើរមានគភ៌**

ស្ត្រីខ្លះមានបទពិសោធន៍កាលពីកុមារភាព- ដូចជាការរំលោភខាងផ្លូវភេទ- ដែលប្រហែលជាបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាដល់គេ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ។ ភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ចនៃមន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកឲ្យឱវាទប្រហែលជា ជួយអ្នកធ្វើគម្រោងការរករបៀបដោះស្រាយករណីនេះ។ គេអាចពិគ្រោះអំពី កង្វល់អ្នក និងឲ្យអ្នកដឹងពីអ្វីៗខ្លះដែលស្ត្រីដទៃទៀតយល់ឃើញថាវាមាន ប្រយោជន៍នៅក្នុងគម្រោងការឆ្លងទន្លេរបស់គេ។ សូមនិយាយជាមួយអ្នក ឬជួបជុំអ្នកដែលអាចបញ្ជូនអ្នកទៅរកជំនួយ។ វាមានសេវារ៉ាប់រងទេសខាង ការថែទាំរំលោភខាងផ្លូវភេទទូទាំងរដ្ឋ NSW ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមមើល *អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងភាពជាមាតាបិតាដំ បូង នៅទំព័រ 134* ។

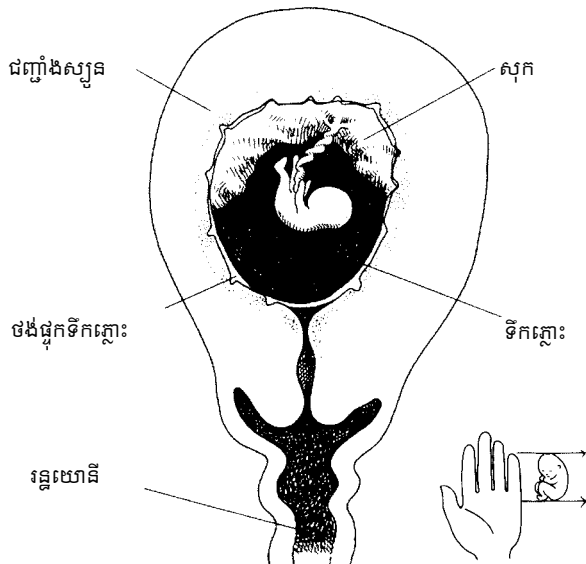
# 12-16 អាទិត្យ

## របៀបយ៉ាងណាដែលទារកលូតលាស់

ដល់ពេល 12 អាទិត្យ ទារកមានប្រវែងប្រមាណ 11 ស.ម. និងទម្ងន់ប្រមាណ 45 ក្រាម ។ សរីរាង្គវាបានកើតរាប់បញ្ចូលទាំងកន្សោមពង (ovary) ឬពងអង្កជាតិបុរស។ ទោះជាអ្នកមិនអាចស្តាប់ដឹងក៏ដោយ ទារកនោះមានចលនាធំៗទៀត។

ដល់ 16 អាទិត្យ ទារកនោះមានប្រវែងប្រមាណ 18 ស.ម. ហើយមានទម្ងន់ប្រមាណ 200 ក្រាម។ ពេល 4 អាទិត្យ បន្ទាប់មកអ្នកប្រហែលជាស្តាប់ដឹងថាទារកមានចលនា (ញ័រដូចជាសត្វទទ្រស្លាប)។ ប្រសិនបើអ្នកអាចមើលឃើញទារកអ្នកឥឡូវនេះ អ្នកអាចដឹងថាភេទស្រី ឬប្រុស ទារកទៀតទម្ងន់របស់ណាស់ ហើយមានចំពើម សក់ និងក្រែក។ ធ្មេញទារករបស់អ្នកចាប់ផ្តើមដុះនៅចន្លោះខែទី 3 និងទី 6 នៃដំណើរមានគភ៌។

### 12 អាទិត្យ



## តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួនខ្ញុំ?

- អ្នកបានចូលមកដល់ភាគពាក់កណ្តាលនៃដំណើរមានគភ៌។ នេះគឺជា "ត្រីមាសទីពីរ" ដែលចាប់ពីអាទិត្យ 12 ដល់អាទិត្យ 28 ។ ដល់ប្រមាណ 16 អាទិត្យ អ្នកប្រហែលជាឡើងទម្ងន់ និងចាប់ផ្តើមមានរាងជាអ្នកមានគភ៌។ ទោះជាទារកមានទម្ងន់តែប៉ុន្មានរយក្រាមតែប៉ុណ្ណោះក៏ដោយ អ្វីៗដទៃទៀតចូកបញ្ចូលទៅនឹងទម្ងន់អ្នក។ វាមានឈាមនិងធាតុទឹកបន្ថែមទៀតព្រមទាំងដោះស្រាយ និងសុកអ្នកក៏រកលូតលាស់ផងដែរ។
- ដោះ និងជើងអ្នកប្រហែលដូចជាផែនដីផ្លូវថ្នល់។ ថ្នន់ឈាមនិងអ្វីម៉ូន (hormone) បានកើនឡើង ដែលធ្វើឲ្យសរសៃឈាមអ្នកលេចចេញឃើញច្រើនទៀត។
- អ្នកប្រហែលមានអារម្មណ៍ល្អប្រសើរ។ អ្នកប្រហែលជាអស់កម្លាំងតិចតួច និងមិនសូវចង់ក្អកក្អាយភាគនៃដំណើរមានគភ៌នេះទេ ស្បូនអ្នកបានឡើងទៅលើ ហើយមិនសង្កត់លើប្លោកនោមខ្លាំងទៀតទេ។ នេះមានន័យថាអ្នកមិនសូវទៅបង្កប់ញឹកញាប់ទេ - យ៉ាងហោចណាស់នៅពេលនេះ។
- បន្តិចទៀតអ្នកនឹងដោះស្រាយរឿងខោខ្លះបិយអ្នក។ នេះមិនមែនមានន័យថាថ្នន់ឈាមប្រាក់ច្រើន ទៅលើសំលៀកបំពាក់សំរាប់ដំណើរមានគភ៌ទេ។ វាទំនងជាមានសំលៀកបំពាក់នៅក្នុងទម្ងន់ដែលអ្នកអាចនៅពាក់បាន - ហើយប្រហែលនៅក្នុងទម្ងន់របស់ដៃគូអ្នកដែរ ( អាវធំរលុង និងអាវយឺត? ខោខ្លះបិយ និងខោខ្លីដែលធំដោះដោះ? មិត្តភក្តិប្រហែលជាសប្បាយចិត្តនឹងឲ្យអ្នកខ្ចីសំលៀកបំពាក់ ហើយមានលក់ជាតិច្នោះជាពិសេសនៅពេលលក់សំលៀកបំពាក់ដែលប្រើរួចហើយ តាមតំបន់អ្នក។ ស្រ្តីខ្លះប្រើកៅស៊ូយឺត 'expander' - បន្ទះកៅស៊ូយឺតដែលដាក់នៅពីខាងមុខខោធម្មតា ហើយនិងសំពត់ដើម្បីឲ្យគេនៅតែអាចពាក់បាននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។
- តើអ្នកមានអារម្មណ៍ដូចជាក្តៅទេ? ស្រ្តីភាគច្រើនតែងតែក្តៅ។ នេះបណ្តាលមកពីមានឈាមច្រើនថែមទៀតនៅក្នុងខ្លួនអ្នក។ កំដៅបន្ថែមនេះ អាចជំរុញបន្ថែមនៅពេលពាក់កណ្តាលដូរត្រីជាក់ ក៏ប៉ុន្តែមិនស្រួលដូចនៅក្នុងរដូវក្តៅឡើយ។ សំលៀកបំពាក់ដែលធ្វើពីសាច់អំបោះធំរលុងៗធ្វើឲ្យត្រជាក់ជាងក្រណាត់ស្កាំងតេទិក (synthetic) ។

**“វាលូតលាស់ដល់ពេលបីខែដំបូង ហើយខ្ញុំអាចនិយាយថាខ្ញុំមានគភ៌។ ជាដំបូងខ្ញុំមិនចង់និយាយប្រាប់អ្នកណាឲ្យដឹងទេ ក្រែងលោខ្ញុំមានដំណើរលូតលាស់ វាពិបាកនៅកន្លែងធ្វើការនៅពេលដែលខ្ញុំអស់កម្លាំង ហើយទៅបង្កប់ជាតិច្នោះផង ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំសាកល្បងធ្វើអ្វីឲ្យបានធម្មតាឡើងវិញ” Ellen**

## ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

### ធ្មេញ និងអញ្ចាញធ្មេញត្រូវការថែរក្សាបន្ថែមនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌

ការប្រែប្រួលនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌អាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃរោគសញ្ញាអញ្ចាញធ្មេញ (gingivitis) ។ អញ្ចាញធ្មេញអ្នកអាចក្រហាយ និងរលាកយ៉ាងស្រួល។ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគអញ្ចាញធ្មេញហើម (ស្រ្តីភាគច្រើនមានដោយមិនបានដឹងផង) ដំណើរមានគភ៌អាចធ្វើឲ្យវាកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀត។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានព្យាបាលវាទេ រោគអញ្ចាញធ្មេញអាចបណ្តាលឲ្យខូចបាត់បង់ធ្មេញ។

សញ្ញានៃរោគអញ្ចាញធ្មេញអាចរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- អញ្ចាញធ្មេញចេញឈាម
- អញ្ចាញធ្មេញទន់ហើម
- ស្អុយមាត់មិនចេះបាត់

ប្រសិនបើអ្នកមានចំណង់យ៉ាងខ្លាំងពិសាចំពោះម្ហូបអាហារដែលមានជាតិស្ករក្នុងពេលអ្នកមានគភ៌ ឬពិសាម្ហូបអាហារបន្តិចបន្តួចជាញឹកញាប់ដោយសារជម្ងឺពេលព្រឹក (រោគចាញ់កូន/morning sickness) នោះការថែរក្សាធ្មេញល្អគឺជាការសំខាន់ថែមទៅទៀត។ សូមរក្សាធ្មេញ និងអញ្ចាញធ្មេញអ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អដោយ ៖

- ដុសធ្មេញអ្នកជាមួយថ្នាំដុសធ្មេញដែលមានជាតិ fluoride មុនបាយពេលព្រឹក និងក្រោយបង្ហូរទឹកនៅពេលយប់ មុនចូលដំណេក។
- ប្រើប្រាស់ដុសធ្មេញដែលមានរោមទន់ និងក្បាលតូច។
- ដុសនៅចន្លោះធ្មេញដោយប្រើខ្សែសំរាប់សំអាតធ្មេញ (dental floss)។
- ជួបពេទ្យធ្មេញអ្នក ប្រសិនបើអ្នកមិនបាននែកនេរមើលធ្មេញក្នុងពេល12ខែមុនទេ។
- ជួបពេទ្យធ្មេញអ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសញ្ញានៃរោគអញ្ចាញធ្មេញ។

សូមប្រាប់ពេទ្យធ្មេញអ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌ ឬមានគម្រោងឲ្យមានគភ៌ ព្រោះថារស្មីអ៊ីក្រូប្រហែលជាមិនមានសុវត្ថិភាពនៅពេលនេះទេ។

## តើពេលណាទារកកើត?

មានគភ៌ ៤ខែតែម៉ែឈ្លោះឬ? នេះជាគំនិតអ្នក -រយៈពេលមធ្យមនៃដំណើរមានគភ៌គឺ 280ថ្ងៃ-ហើយប្រសិនបើអ្នកធ្វើចំណោទវិញ រយៈពេលនេះគឺមាន10ខែ ជាជាង៤ខែ។ នេះជារបៀបធ្វើលេខគិតពេលណាទារកអ្នកនឹងកើត។ ក៏ប៉ុន្តែសូមចងចាំថានេះជាមគ្គុទ្ទេសក៍ មិនមែនជាការធានានោះទេ ព្រោះថាតារាងពេលមិនមកដល់តាមថ្ងៃកើតទេ។

1. សូមកត់ទុកថ្ងៃខែឆ្នាំនៃថ្ងៃចុងក្រោយដែលអ្នកមានរដូវ។
2. សូមបូក7ថ្ងៃលើថ្ងៃខែឆ្នាំនោះ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើថ្ងៃនោះជាថ្ងៃទី7ខែកុម្ភៈ តោងបូកបន្ថែម7ថ្ងៃ វាត្រូវនឹងថ្ងៃទី14 ខែកុម្ភៈ។
3. តោងរាប់ចាប់ពី 3ខែត្រឡប់ទៅក្រោយវិញ(ខែមករាទី14-ខែធ្នូ ទី14 - ខែវិច្ឆិកាទី 14)។
4. ទារកអ្នកនឹងកើតប្រហែលនៅថ្ងៃទី14 ខែវិច្ឆិកា។



**តេស្តអ៊ុលត្រាសោន (ultrasound)**

ឆ្មបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតប្រហែលជាស្នើសុំឲ្យមានតេស្ត ultrasound ដៅប្រមាណ 18 ដល់ 20 អាទិត្យ។ តេស្ត ultrasound នេះអាច ៖

- ឆែកមើលបញ្ហាខ្លះៗដែលទារកមាន (ក៏ប៉ុន្តែមិនទាំងអស់ទេ- វាមិនអាច ធានាថាទារកនោះមានសុក្រិតភាពទេ)
- ឆែកមើលប្រសិនបើមានទារកច្រើនលើសពីមួយឡើងទៅ។

ទោះបីតេស្ត ultrasound នេះជាការធម្មតាក៏ដោយ វាសម្រេចទៅលើអ្នកថា តើចង់ធ្វើតេស្តនេះទេ។

អ្នកប្រហែលត្រូវតែសុំឲ្យធ្វើតេស្ត ultrasound មួយចំនួនក្នុងដំណើរមានគភ៌ ក៏ប៉ុន្តែនេះជាការចាំបាច់តែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើមានបញ្ហាស្មុគស្មាញកើត ឡើង។ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ធម្មតានិងមានសុខភាពល្អ តេស្ត ultrasound តែមួយដងនៅប្រមាណ 18 អាទិត្យនោះគឺគ្រប់គ្រាន់ហើយ។

ដូចនៅក្នុងតេស្ត ឬការព្យាបាលណាមួយនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ វាជាការល្អ ក្នុងការសាកសួរនូវសំណួរ-ហេតុអ្វីបានជាអ្នកត្រូវការវា ហើយនិងតើវាមាន ប្រតិបត្តិមួយឬទេ?

**ការកម្ម ឬពីរ?**

តើអ្នកអាចមានកូនភ្លោះ ឬច្រើនទៀតឬទេ? ប្រសិនបើមានអ្នកប្រហែល ជាដឹងនៅពេលធ្វើតេស្ត ultrasound នេះ។ មានកូនភ្លោះ ឬច្រើនទៀត (កើត កូនច្រើន) មានន័យថា ៖

- អ្នកប្រហែលជាត្រូវការធ្វើតេស្តច្រើនដងទៀត នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ (រាប់បញ្ចូលទាំង ultrasound ផង) ។
- អ្នកប្រហែលជាមិនអាចរកជំរើសក្នុងការឆ្លងទន្លេ ដែលមានគ្រោះថ្នាក់តិច ដូចជាមជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់ឆ្លងទន្លេ ឬឆ្លងទន្លេដោះជាដើម។ នេះពុំមែន មានន័យថាអ្នក ហើយនិងទារករបស់អ្នកមិនមានសុខភាពល្អនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែ ដោយហេតុថាវាមានគ្រោះថ្នាក់ដោយសារបញ្ហាស្មុគស្មាញក្នុង ពេលមានទារកកើតច្រើនលើសពីមួយនោះ អ្នកត្រូវការមានការថែរក្សា បន្ថែមទៀត។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមមើល ពេលមានកូនភ្លោះ ឬច្រើនជាងនេះ- ដំណើរមានគភ៌ច្រើន នៅទំព័រ 94 ។

**ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!**

**តើអ្នកបានជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក**

**ឬមានការជួបជុំប្លង់នៃការ**

**មុនកើតឬនៅ?**

អត់ទេ? សូមធ្វើការណាត់ជួបឡើយនេះ។ ការថែរក្សាមុនកើតមាន សារៈសំខាន់ណាស់ ដើម្បីបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាធានាសំរាប់អ្នក និងទារក។ វាសំខាន់ណាស់ទៅទៀតប្រសិនបើអ្នក៖

- មានអាយុ 19 ឆ្នាំ ឬក្មេងជាងនេះ
- មានអាយុ 35 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាងនេះ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!**

**រោគរលាកប្លោកដោម ហើយនិង**

**រោគបំពង់ទឹកដោមដទៃទៀត**

មេរោគទាំងនេះគឺកើតមានជាទូទៅនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ សូមឲ្យ បានដឹងពីរោគសញ្ញាទាំងឡាយដូចជា ៖

- ទៅបង្អស់ញឹកញាប់ហួសហេតុ (ទោះវាជាការធម្មតាក៏ដោយនៅ ក្នុងខែមុនដំបូង និងបីខែចុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌)
- មានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួន
- ឈឺចុក និងផ្សាដៅពេលបត់ជើងតូច។

សូមប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រសិនបើអ្នកសង្ស័យថាមានមេ រោគ៖ ការព្យាបាលមុនគឺជាការសំខាន់។

# ការរៀបចំសំរាប់ចូលថ្នាក់រៀនអំពីការឆ្លងទន្លេ

សូមសាកសួរឆ្លុះឆ្លុះ ឬជួបជុំព្រឹត្តិការណ៍ថ្នាក់រៀនទាំងនេះ (ជួនកាលហៅថា ថ្នាក់រៀន ឬកម្មវិធីអំពីមុនកើត)។ ថ្នាក់ទាំងអស់នេះមាននៅ ៖

- តាមមន្ទីរពេទ្យខ្លះ ឬមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ខ្លះ (តំបន់ខ្លះមាន ថ្នាក់រៀនសំរាប់មាតាជំងឺទង្វែង)។
- តាមរយៈអង្គការឯកជនដូចជា Childbirth Education Association ទូរស័ព្ទលេខ (02) 8539 7188, អាសយដ្ឋាន PO Box 240, Sutherland 2232, ឬវិទ្យុសាស្ត្រ៖ www.cea-nsw.com.au

ដៃគូអ្នក ឬអ្នកគាំទ្រដទៃទៀតត្រូវតែទទួលស្វាគមន៍ចូលរួមដែរ។

អ្នកខ្លះយល់ឃើញថា ថ្នាក់រៀនទាំងអស់នេះផ្តល់នូវព័ត៌មានដែលមានតម្លៃ ហើយនិងជួយគេរៀបចំសំរាប់សេចក្តីត្រូវការនៃការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងភាពជាមាតាបិតា។ គេក៏អាចផ្តល់ជូនអ្នកជំងឺនូវឱកាសសាកសួរសំណួរនានា ហើយនិងពិគ្រោះអំពីការម្សៅកូនចំពោះដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងភាពជាមាតាបិតា។ ថ្នាក់រៀននេះក៏ជាវិធីមួយដ៏ល្អសំរាប់ជួបជាមួយមាតាអនាគតដទៃទៀតដែរ។

ថ្នាក់រៀននេះអាចប្រែប្រួល ក៏ប៉ុន្តែជាធម្មតាមានរបបពេលទាំង៖

- គេរំពឹងឃើញនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ ។
- របៀបនៃការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ហើយនិងការប្រើប្រាស់បំពង់ទៀត ដើម្បីជួយអ្នកក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងការឆ្លងទន្លេ។
- ធ្វើជួយបន្ថយការចុកចាប់នៅក្នុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។
- ការហាត់ប្រាណសំរាប់ដំណើរមានគភ៌ ឆ្លងទន្លេ និងការថែរក្សាខ្លួន។
- ការបំបៅទារកអ្នក។
- ការថែរក្សាទារកថ្មីនៅផ្ទះរបស់អ្នក។
- ឱកាសនិយាយពីជំងឺគុ និងអ្នកថាមានអារម្មណ៍យ៉ាងណាដែរ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងភាពជាមាតាបិតា។

ថ្នាក់រៀនខ្លះក៏មានបញ្ចូលទាំងការទៅមើលមន្ទីរពេទ្យ ឬមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេហើយនិងបន្តបំបៅឆ្លងទន្លេ ដើម្បីឲ្យអ្នកមានគំនិតខ្លះៗអំពីទីកន្លែងដែលត្រូវទៅ ហើយនិងអ្វីខ្លះដែលគួររំពឹង។ អ្នកប្រហែលជាគេស្នើសុំឲ្យបង្កើតម៉ែដែរ។

**“ថ្នាក់រៀនទាំងនេះល្អ ហើយស្រ្តីភាគច្រើន មានគំនិតទៅជាមួយផង។ ខ្ញុំពុំមែនជាអ្នក មនុស្សមួយប្រភេទគ្រាន់តែអង្គុយអាន សៀវភៅនោះទេ តែខ្ញុំយល់ឃើញថាថ្នាក់ ទាំងនេះពិតជាមានផលប្រយោជន៍មែន។ ខ្ញុំមានការយល់ដឹងល្អច្រើនអំពីការលំបាក យ៉ាងណានៅពេលឆ្លងទន្លេ។” Mark**

## ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

### ប្រយ័ត្នខ្ពង់អ្នក

តើអ្នកបានដឹងដែរឬទេ ថាការឈឺខ្ពង់កើតមានជាទូទៅនៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌ និងនៅក្រោយឆ្លងទន្លេ? សូមជួយបង្ការវាក្នុងពេលឥឡូវ នេះដោយ ៖

- មានរបៀបយន្តការយ៉ាងល្អ(សាកប្រាកដឲ្យត្រង់ “ខ្ពស់” ជាជាងកោងដូចគ្នាសរសៃ សូមទាញសាច់ដុំពោះចូលទៅរកឆ្លឹង ខ្ពង់ ហើយនិងសាកល្បងរក្សាទុកឲ្យនៅរបៀបនេះ)។
- បត់បែន និងលើកដោយត្រឹមត្រូវ។
- ហាត់ប្រាណស្រួលៗ ដើម្បីជួយធ្វើឲ្យខ្ពង់អ្នករឹងមាំ។

សូមមើល *ផ្តល់កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក* នៅទំព័រ 96 សំរាប់របៀបល្អដើម្បីការពារខ្ពង់អ្នក។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

### ស. ឥឡូវនេះខ្ញុំមានគភ៌ហើយ តើខ្ញុំអាចពាក់ចិញ្ចៀននៅផ្ទៃខ្ញុំទៀតបានឬទេ?

ច. ជាធម្មតា ចិញ្ចៀននៅផ្ទៃនេះ វាមានបញ្ហាតែមួយប៉ុណ្ណោះនៅ ពេល ពោះអ្នករីកធំ ចិញ្ចៀននេះជាប់ទៅនឹងសំលៀកបំពាក់អ្នក- បើមិនដូច្នោះទេ អាចពាក់វាបានប្រសិនបើអ្នកចង់។ ចំពោះចិញ្ចៀន ដាក់នៅលើក្បាលដោះ ឬចិញ្ចៀនដាក់នៅកន្លែងអង្គុយជាតិគឺត្រូវដោះ ចេញនៅក្នុងដំណាក់កាលខ្លះ-សូម សាកសួរឆ្លុះឆ្លុះ ឬជួបជុំព្រឹត្តិការណ៍ ដើម្បីរកឱវាទ។

### ស្បែកជើងកែងខ្ពស់?

ច. ប្រសិនបើអ្នកពាក់ស្បែកជើងកែងខ្ពស់ នេះជាពេលដែលត្រូវពាក់ ស្បែកជើងកែងទាបវិញហើយ-គ្រាន់តែរយៈពេលពីរថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកនឹងមានអារម្មណ៍ស្រួលបួល មិនសូវអស់កម្លាំង ហើយនិងប្រហែលមិនសូវដួលបើពាក់ស្បែកជើងកែងដែលមានកែងមិនខ្ពស់ជាង 5ស.ម. ។ ស្បែកជើងកែងទាបក៏ល្អសំរាប់ខ្ពង់អ្នកដែរ។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស.តើមិនអីទេឬ បើប្រើប្រេងព្យាបាលដែលមាន ក្លិនក្រអូប (aromatherapy oils) នៅក្នុងដំណើរ មាតភក្តី?

ច. ស្រ្តីខ្លះចូលចិត្តប្រើប្រេង essential oils សំរាប់ធ្វើសរសៃ ឬក៏ដុត  
ដោយប្រដាប់ដុតប្រេងនៅក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌ឬឆ្កងទន្លេ។ វាមិន  
សូវមានការស្រាវជ្រាវអំពីករណីនេះច្រើនទេ ក៏ប៉ុន្តែប្រេងខ្លះដូចជា  
chamomile ហើយនិង lavender តាមគេយល់គឺវាធ្វើឲ្យស្ងប់។ សូម  
វែកមើលជាមួយមន្ទីរពេទ្យ ថាតើមានប្រដាប់ដុតប្រេងនៅក្នុង  
បន្ទប់ឆ្កងទន្លេទេ (មន្ទីរពេទ្យមិនអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកយកប្រដាប់ដុតប្រេង  
ផ្ទាល់ខ្លួនទេ) ។

ប្រេងខ្លះមិនមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងដំណើរមាតភក្តីទេ។ សូមវែកមើល  
ជាមួយធុបង្កក វេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកមានជំនាញខាងព្យាបាលដោយប្រើ  
ប្រេងក្រអូប។ ប្រេងខ្លះត្រូវតែជៀសវាងកុំឲ្យប្រើដែលរាប់បញ្ចូលទាំង  
ប្រេង basil, cedarwood, clary sage, cypress, fennel, jasmine,  
juniper, sweet marjoram, myrrh, peppermint, rosemary, sage  
ហើយនិង thyme ។

## តើខ្ញុំនឹងបំប្លែងការកខ្វះជាយថេរណា?

ការបំប្លែងទារកដោយដោះដីជាការល្អបំផុតសំរាប់សុខភាពទារកអ្នក។ ការ  
សម្រេចចិត្តថាតើបំប្លែងទារកដោយដោះ ឬដោយដបនោះគឺជាការសម្រេច  
ចិត្តផ្ទាល់ខ្លួន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់សម្រេចចិត្តទេ សូមពិគ្រោះជាមួយធុប  
ង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

- ទឹកដោះគឺជាម្ហូបអាហារតែមួយប៉ុណ្ណោះដែលទារកអ្នកត្រូវការសំរាប់រយៈ  
ពេល 6 ខែដំបូងនៃជីវិតគេ។
- ប្រសិនបើអ្នកនៅតែចង់បំប្លែងដោយដប វាជាការល្អ ប្រសិនបើអ្នកអាច  
បំប្លែងដោយដោះក្នុងមួយរយៈពេលសិនក៏បាន។

ការបំប្លែងដោយដោះគឺជាការល្អសំរាប់អ្នកដែរ ព្រោះថាវា ៖

- ជួយអ្នកឲ្យស្រកទម្ងន់ខ្លះដែលបានកើនឡើងនៅក្នុងដំណើរមាតភក្តី។
- ជួយស្បូនអ្នកឲ្យត្រឡប់ទៅភាពដើមវិញយ៉ាងរហ័ស។
- ប្រហែលជាជួយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃរោគមហារីកដោះ។

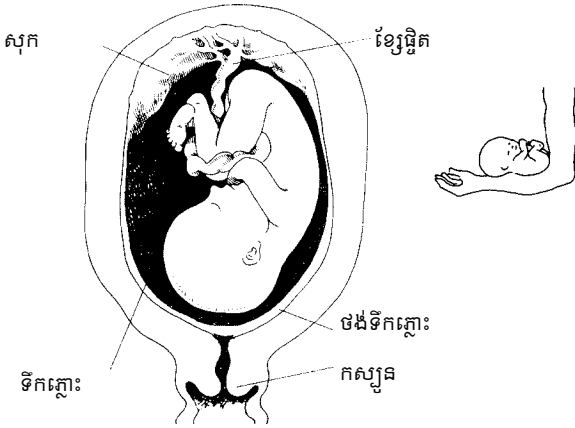
ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមមើល ការបំប្លែងទារកអ្នក នៅទំព័រ 125 ។

# 24 អាទិត្យ

## របៀបយំទំលាក់ដល់នារកន្ទុកសាស្ត្រ

ឥឡូវនេះ ទារកមានប្រវែងប្រមាណ 31ស.ម. ហើយទម្ងន់ប្រមាណ 700 ក្រាម។ ស្បែកក្រហមដ៏ល្អដោយសារកំដៅខ្លាំង និងការពារដោយស្រទាប់ដូច ក្រមុធ។ ផ្នែកខាងលើនៃស្បែកឡើងខ្ពស់ជិតស្មើនឹងផ្ចិតក្នុងក្រុម។ ទារកដែលកើត ជៅក្នុងពេលនេះមានវាសនាសរុបប្រមាណ50% ។ ក៏ប៉ុន្តែវាអាស្រ័យច្រើន ទៅលើទីកន្លែងដែលទារកកើត ដំណើរមានគភ៌គិតបញ្ហាបែបណា ហើយ និងបើមានការថែរក្សាដោយអ្នកជំនាញផង។ ទារកទាំងឡាយដែលមានជីវិត រស់នៅក្នុងដំណាក់កាលនេះមានគ្រោះថ្នាក់ជាច្រើនក្នុងភាពពិការដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាខ្វាក់ ឬជម្ងឺខូចខ្សាច់ដែលមាននៅមុនកំណើត (cerebral palsy) ។

## 24 អាទិត្យ



## តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួនខ្ញុំ?

- សូមសម្លឹងអបអរសាទរ-អ្នកបានមកដល់ដំណាក់កាលជាងពាក់ កណ្តាលផ្លូវហើយ។ កាលណាអ្នករីកកាន់តែធំឡើងៗហើយ វាអាចជាការពិបាកនឹងរកបែបបទក្នុងការទទួលទារកដំណាក់កាលឲ្យបានស្រួល។ ត្រូវខ្លះយល់ឃើញថា វាជួយគេដោយសារកល្យងដេកផ្អៀងដោយមាន ខ្លឹមកល់ចន្លោះជើងគេព្រមទាំងកល់ក្បាលផង។
- ពេលទារកកាន់តែលូតធំឡើងៗ ភាពលំនឹងអ្នកអាចត្រូវបានប៉ះពាល់- ដូច្នេះសូមរកអ្នកណាម្នាក់ជួយលើករបស់ធ្ងន់ៗ ឬឡើងជណ្តើរយក របស់នៅខ្ពស់។ សូមប្រយ័ត្នពេលបត់បែន-សូមចងចាំថាសន្លាក់ទាំង ឡាយរបស់អ្នកមិនសូវរឹងប៉ឹងឡើយក្នុងដំណើរមានគភ៌នោះ ហើយអ្នក ក៏អាចរងរបួសជាច្រើនផងដែរ។
- របូតមកទល់ពេលនេះ ទារកអ្នកប្រហែលជាចេះបោកល្មមដែលដៃគូអ្នក ស្លាបនូវចលនាទាំងនេះ។ វាមិនជាការស្រួលជាតិច្ចជាលើស្បែកសំរាប់ ដៃគូមានអារម្មណ៍ថាគេជាចំណែករួមមួយនៃដំណើរមានគភ៌-ក៏ប៉ុន្តែ នេះជារបៀបមួយដ៏ល្អសំរាប់គេចែករំលែកបទពិសោធន៍ហើយចាប់ ស្គាល់ទារកនេះផង។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

### ស. តើខ្ញុំត្រូវពាក់ខ្សែក្រវាត់សុវត្ថិភាពដោយ របៀបណា?

ច. ពាក់ឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ខ្សែក្រវាត់សុវត្ថិភាពអាចការពារអ្នក និងទារក ប្រសិនបើមានគ្រោះថ្នាក់។ ពាក់ដោយដាក់ភាគខាង មុខនៃខ្សែក្រវាត់ នៅក្រោមពោះធំរបស់អ្នក។ វាត្រូវតែពាក់ឲ្យ តឹងដែលអាចធ្វើបាន ក៏ប៉ុន្តែអ្នកគួរតែទុកឲ្យវាចូរបន្តិចដើម្បីឲ្យស្រួលដល់អ្នកផង។

### ស. តើការធ្វើដំណើរតាមអាកាសមានសុវត្ថិភាព ចំពោះដំណើរមានគភ៌ចាស់ទេ?

ច. សូមឆែកមើលជាមួយក្រុមហ៊ុនយន្តហោះ។ ជាធម្មតាវាមិនមាន មូលហេតុសុខភាពអ្វីដែលថាអ្នកមិនអាចធ្វើដំណើរតាមអាកាសបាន ក្នុងដំណើរមានគភ៌ទេ ក៏ប៉ុន្តែជាទូទៅ គេទទួលបានមិនឲ្យធ្វើដំណើរនៅ ក្រោយ 32 អាទិត្យទេ។ សូមឆែកមើលជាមួយឧបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។ ក្រុមហ៊ុនយន្តហោះខ្លះមានដាក់លក្ខខណ្ឌដែលមានន័យថា អ្នកពុំអាច ទិញការធានារ៉ាប់រងក្នុងការធ្វើដំណើរបានទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ ដោយ គេមិនអាចទប់ស្កាត់មិនឲ្យអ្នកធ្វើដំណើរតាមយន្តហោះឡើយ ប្រសិនបើអ្នកចង់។

**រាប់ពេលវេលាក្រោយឆ្ពោះទៅរកភាពជាមិត្តភាព**

តើរៀបចំស្រេចជាសំរាប់ភាពជាមិត្តភាពហើយឬទេ? សូមធ្វើគម្រោងការ  
ឲ្យបានមុននៃអាទិភាពរៀបចំរដ្ឋបាល ក្រោយពេលទារកកើតមក។

- តើដៃគូអ្នកអាចយកពេលខ្លះពីការងារដើម្បីជួយអ្នកក្នុងអាទិភាពរៀប  
ចំរដ្ឋបាល ឬទីពឹងឬទេ?។ នេះជាការល្អសំរាប់អ្នកទាំងពីរ។ នេះមានន័យ  
ថាអ្នកមានការគាំទ្រ ហើយដៃគូអ្នកនឹងមានពេលជាច្រើនសំរាប់ការស្តារ  
ទារកនេះ។
- ប្រសិនបើដៃគូអ្នកមិននៅជិតជុំអ្នកទេ តើមានអ្នកណាជំនួយទៀត  
អាចជួយបានឬទេ?។
- តើអ្នកណាដែលថែរក្សាកូនដទៃទៀតនៅពេលអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ?
- និយាយជាមួយដៃគូអ្នកអំពីរបៀបថែករំលែកការងារនៅពេល  
ទារកកើតមក។
- សូមស្វែងរកការគាំទ្រដែលមានប្រយោជន៍អ្វីខ្លះដែលអ្នកអាចរកបាន  
ពីក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ។
- តើមាននរណាម្នាក់ជួយមើលទារក ឬកូនដទៃទៀតដើម្បីឲ្យអ្នកបានសំ  
រាកខ្លះឬទេ? ជារឿយៗមានគេចង់ជួយអ្នក តែគេចង់ឲ្យអ្នកសុំគេផងដែរ។
- ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកទោល ហើយមិនសូវមានការគាំទ្រផងនោះ សូម  
សាកសួរអ្នកប្តី ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីសេវាធានានៅក្នុងតំបន់អ្នកដែល  
អាចជួយអ្នកបាន។
- សូមរាប់អាណាចក្រស្រ្តីដទៃទៀតនៅក្នុងតំបន់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នក  
ចំណាយអស់ពេលជាច្រើនធ្វើការក្នុងមួយអាទិភាព អ្នកប្រហែលជាមិន  
មានមិត្តភក្តិនៅជិតជុំអ្នកទេ។ ការនៅផ្ទះជាមួយទារកថ្មីអាចធ្វើឲ្យអ្នក  
មានអារម្មណ៍ថាអ្នករស់នៅដាច់ពីពួកគេ- មានមិត្តភក្តិនៅក្នុងតំបន់  
អាចជួយអ្នកបាន។
- ភាពជាមិត្តភាពជាមួយមួយដែលត្រូវការរៀនពីគេ។ ស្គាល់មិត្តភាពដទៃ  
ទៀតដែលមានបទពិសោធន៍ជាមួយកូនក្មេងបានជួយដល់អ្នកក្នុងការ  
រៀនសូត្រផងដែរ។
- បើអាចធ្វើទៅបាន សូមកុំឲ្យមានគម្រោងការផ្លាស់ប្តូរដ៏ធំៗនូវជីវភាព  
រស់នៅរបស់អ្នក (ដូចជាផ្លាស់ប្តូរផ្ទះសំបែង រៀបចំកែលម្អផ្ទះ ឬផ្លាស់  
ប្តូរការងារ) ក្រោយពីទារកបានកើតក្នុងរយៈពេល 2 ឬ3ខែ ដំបូង។

**គិតអំពីផែនការឆ្លងទន្លេ**

ផែនការឆ្លងទន្លេ គឺជាបញ្ជីមួយដែលសរសេរនូវអ្វីៗដែលអ្នកចង់ឲ្យកើតមាន  
ឡើងពេលអ្នកឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងសំរាលកូន។ វាជារឿងដ៏ល្អដោយ៖

- ប្រាប់ឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹងអំពីការថែរក្សាប្រភេទណាដែលអ្នកចង់  
បាននៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ សំរាលកូន ហើយជាបន្តបន្ទាប់ក្រោយមក  
ទៀត (បើមានលទ្ធភាព) ហើយនិងប្រសិនបើអ្នកមានផែនការបំបៅដោះ  
ដោះ។
- ពាក់ព័ន្ធច្រើននឹងការសម្រេចចិត្តអំពីការថែរក្សារបស់អ្នក។
- ជួយអ្នករៀបចំសំរាប់ព្រឹត្តិការណ៍ធំៗ។

ផែនការមួយរាប់បញ្ចូលទាំងអ្វីៗដែលអ្នកចង់មាន នៅពេលអ្នកឈឺពោះឆ្លង  
ទន្លេ ហើយនិងបែបបទណាដែលសំរាលកូន។ ក៏ប៉ុន្តែមុនអ្នកធ្វើផែនការ  
ណាមួយ អ្នកត្រូវការដឹងឲ្យច្រើនអំពីការឆ្លងទន្លេ ដូចជាអ្វី ហើយនិងជំងឺស  
អ្វីខ្លះដែលត្រូវរំពឹងទុក នៅទំព័រ 33។

- ទៅថ្នាក់រៀនមុនកើត “ការរៀបចំសំរាប់ការឆ្លងទន្លេ”។
- និយាយជាមួយអ្នកប្តី ឬវេជ្ជបណ្ឌិត សាកសួរអំពីបញ្ហាណាមួយ ឬកង្វល់  
អំពីការជិតមកដល់នៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងការសំរាលកូន។
- សាកសួរអំពីអ្នកណាដែលទាក់ទងក្នុងការថែរក្សាអ្នក មានមនុស្សប្រុស  
ឆាប់ដឹងទាក់ទង ហើយអ្នកណាខ្លះដែលមានសិទ្ធិមើលកំណត់ហេតុពេទ្យ  
របស់អ្នក។
- អាចអំពីការឆ្លងទន្លេ-សូមមើល ជំងឺសន្ធឹកសន្ធាប់ថែទាំក្នុងជំងឺរោគមានគភ៌  
និងការឆ្លងទន្លេ នៅទំព័រ 110 ហើយនិង ការឈឺពោះ និងការឆ្លងទន្លេ  
-អ្វីខ្លះដែលត្រូវរំពឹងទុក នៅទំព័រ 33។
- និយាយជាមួយមិត្តភាពដទៃទៀត។
- និយាយជាមួយដៃគូអ្នក ឬសាច់ញាតិដទៃទៀត ឬមិត្តភក្តិដែលនឹងនៅជួយ  
គាំទ្រអ្នកនៅពេលឆ្លងទន្លេ។

ចំពោះគំនិតថែមទៀតដើម្បីជួយអ្នកក្នុងផែនការឆ្លងទន្លេ សូមមើល ជំងឺស  
ន្ធឹកសន្ធាប់ថែទាំក្នុងជំងឺរោគមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ ចាប់ពីទំព័រ 110។ គ្រាន់តែ  
ចង់ថាអ្វីៗប្រហែលជាមិនស្របតាមផែនការទេ!។ វាអាចមានបញ្ហាស្មុគ  
ស្មាញ ឬអ្នកប្រហែលជាដូរគំនិតអំពីអ្វីមួយ។ ស្រ្តីខ្លះនិយាយថា ឧបមាដូចជា  
គេចង់ឆ្លងទន្លេ ដោយគិតប្រើថ្នាំបន្ថយការឈឺចាប់ជាដើម រួចមកគេយល់  
ថាគេនៅតែត្រូវការថ្នាំនោះដដែល-ហើយវាមិនជាអ្វីទេ។

**តើអ្នកនឹងត្រូវការការថែរក្សាកុមារទេ នៅក្រោយពេលកើតមក?**

ការថែរក្សាកុមារនៅតំបន់ខ្លះខ្លះកន្លែង។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការរក្សាទុក  
កន្លែងមួយឲ្យបានមុនទារកកើតមក។ សាលាសង្កាត់អ្នកអាចផ្តល់ព័ត៌មាន  
ជូនអ្នកអំពីការថែរក្សាកុមារនៅក្នុងតំបន់អ្នក។

# 28 អាទិត្យ

## របៀបយ៉ាងណាដែលនារកនូវគុណសម្បត្តិ

ឥឡូវនេះទារកម្នាក់ប្រវែងប្រមាណ 36ស.ម. និងទម្ងន់ប្រមាណ 1100 ក្រាម។ គ្រូបកត្រួតពិនិត្យបានបើក។ ស្ថិតបានជំនួយដែលអាចដកដង្ហើមពីក្រៅ ស្បូនបាន-ទារកហាក់បីដូចជាត្រូវការជំនួយក្នុងការដកដង្ហើម ប្រសិនបើ ទារកនេះកើតឥឡូវនេះ។ ទារកដែលកើតនៅ28 អាទិត្យមានវាសនាល្អនឹង រស់ ក៏ប៉ុន្តែវាមានគ្រោះថ្នាក់នៃពិការភាពច្រើន។

## តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួនខ្ញុំ?

- អ្នកមានភាពរវល់នៅផ្ទះ។ នេះគឺជាអាទិត្យទីមួយនៃភាគចុងក្រោយនៃ ដំណើរមានគភ៌របស់អ្នកដែលហៅថា“ត្រីមាសទីបី” (អាទិត្យ 28 ទៅ 40)។
- តាមបែបបទខ្លះ ពេលបីខែចុងក្រោយនេះគឺជិតដូចពេល3ខែដំបូង-អ្នក ប្រហែលជាអស់កម្លាំងច្រើនទៀត ហើយនិងរំភើបចិត្តច្រើនផង។ ការឈឺចុកចាប់នៅក្នុងពោះ និងខ្នងអ្នកច្រើនមានជាទូទៅ។ សូមសាក ល្បងសំរាកឲ្យបានច្រើន ប្រសិនបើអ្នកអាចធ្វើទៅបាន។
- អ្នកប្រហែលជាឈឺនៅខាងលើជើងអ្នក-នេះបណ្តាលមកពីសរសៃចង ឆ្អឹងត្រួតត្រាកម្រិត។
- ប្រសិនបើអ្នកឈឺចាប់ចុងដង្ហើម (heartburn) ជាបញ្ហា សូមមើល កង្វល់ទូទៅទាំងឡាយក្នុងដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 87។
- អ្នកប្រហែលជាមានតេស្តបន្ថែមទៀត(បូជាធ្វើខ្លះរួចទៅហើយ)។ តេស្ត មួយប្រហែលសំរាប់រោគទឹកនោមផ្អែមនៅពេលមានគភ៌ (gestational diabetes)- ដែលជាប្រភេទមួយនៃរោគទឹកនោមផ្អែមម្យ៉ាងជាបណ្តោះ អាសន្នដែលប៉ះពាល់ដល់ស្ត្រីខ្លះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ (សូមមើល បញ្ហាស្រុតស្រាញានានានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 102)។ នៅក្នុងរយៈ ពេល3ខែចុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ អ្នកប្រហែលជាបញ្ជាក់បញ្ជាក់ប្រហែល ជាឲ្យអ្នក ធ្វើតេស្តមួយដើម្បីរកមេរោគបាក់តេរី (bacteria) នៅក្នុង អង្គជាតិស្រ្តីដែលហៅថា group B strep។ ទោះបី group B strep មិន បណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាដល់ស្ត្រីក៏ដោយ វាអាចចម្លងមេរោគទៅទារកក្នុង អំឡុងពេលឆ្លងទន្លេ ហើយនិងបណ្តាលឲ្យកើតបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរផង។ តេស្ត ធ្វើឡើង ដោយយកសំណាកនៃអង្គជាតិស្រ្តី។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមាន group B strep ទេ អ្នកនឹងត្រូវតែទទួលបានឲ្យបាក់ប្រូប៊ីយ៉ូស៊ីននៅពេលឈឺពោះ ឆ្លងទន្លេ ដើម្បីការពារទារក។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

### ស. ខ្ញុំមានស្នាមសាច់យឺត (stretch marks)

### នៅលើដោះនិងពោះខ្ញុំ-តើមានអ្វីការពារវាឬទេ?

ច. ស្នាម (stretch marks) នេះមានរូបរាងឆ្មុឌឆ្មាញនៅលើស្បែករបស់ អ្នក (ពណ៌ក្រហម ពណ៌ស្វាយ ផ្កាឈូក ឬពណ៌ត្នោត អាស្រ័យទៅ លើប្រភេទស្បែកអ្នក) ស្នាមនេះកើតឡើងនៅពេលដងខ្លួនរីកចម្រើនហួស ពេក (អ្នកហាត់ឲ្យសាច់ដុំមាំមួនក៏មានស្នាមនេះដែរ)។ នៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌ ស្នាមនេះមានជាទូទៅនៅលើដោះ ពោះ ហើយនិងក្បែរ ហើយ ជួនកាលលើដើមជើងផង។

ផលិតផលខ្លះអាចថាវាពារវាបាន ហើយអ្នកខ្លះនិយាយថាវិតាមីន E ឬប្រេងដទៃទៀត សំរាប់លាបគគប់ច្របាច់លើស្បែកក៏ជួយផងដែរ។ ការសាកល្បងមើលមិនជាឥតប្រយោជន៍ទេ ក៏ប៉ុន្តែវាគ្មានភស្តុតាង ណាពិតប្រាកដថា របស់ទាំងនោះជួយឡើយ លើកលែងពេលវេលា ប៉ុណ្ណោះ។ ស្នាមទាំងនេះសាកពណ៌ទៅជាពណ៌សដូចប្រាក់ភ្លឺតិចៗ ហើយមើលមិនសូវឃើញទេ។

**របៀបក្រោយកន្លែងដែលអ្នកត្រូវការយកទៅមន្ទីរពេទ្យ**

នេះជាបញ្ជីសំខាន់ៗ មន្ទីរពេទ្យអ្នកប្រហែលជាស្នើឱ្យយករបស់របរពីរបីមុខ ថែមទៀត។ ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងទន្លេដោយផ្ទះ ឆ្លុះឆ្លាតនឹងប្រាប់អ្នកថាអ្វីខ្លះដែល អ្នកត្រូវរៀបចំឱ្យមានរួចជាស្រេច។

**អ្នកនឹងត្រូវការ ៖**

- សំលៀកបំពាក់នៅពេលយប់ និងអាវក្រៅធំ (dressing gown)
- សំលៀកបំពាក់ខ្លះដែលធំរលុងស្រួល
- ស្បែកជើងដែលពាក់ស្រួល
- ខោអាវទ្រនាប់រាប់បញ្ចូលទាំងអាវទ្រនាប់សំរាប់ពាក់បំបៅទារក- គ្រឿងខ្លះប្រើខ្លីដែលអាចបោះចោល (disposable briefs)
- ទ្រនាប់ដោះ (nursing pads)
- គ្រឿងសំរាប់ស្រ្តីសំរិតសំអាងខ្លួន
- ទ្រនាប់អនាម័យ-ទំហំធំបំផុត ឬទំហំសំរាប់មានកូន (អ្នកអាចទិញទ្រនាប់ ទំហំសំរាប់មានកូននៅផ្សារធំ)
- ឆ្នីរសំរាប់ស្លៀកនៅពេលយប់ពោះឆ្លងទន្លេ-អាវយីតធំ ឬសំលៀកបំពាក់ ពេលយប់ចាស់ៗ (សំលៀកបំពាក់ ទាំងនេះនឹងត្រូវបោះចោលនៅពេល ក្រោយ)
- សំលៀកបំពាក់សំរាប់អ្នកពាក់មកផ្ទះវិញ(ឆ្នីរធំរលុង-រាងកាយអ្នកមិនទាន់ មានរាងដូចធម្មតានៅឡើយទេ)
- ថង់ស្រូវសាឡី (wheat pack ) ឬថង់កំដៅសំរាប់បន្ថយការឈឺចុកនៅ ពេលយប់ពោះឆ្លងទន្លេ (សូមសាកសួរមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើអ្នកអាចប្រើ ថង់ទាំងនេះសំរាប់ពេលយប់ពោះឆ្លងទន្លេ-មន្ទីរពេទ្យខ្លះមិនអនុញ្ញាតឱ្យ ប្រើទេ ក្រែងលោកគិតមានការរលាក។
- ឆ្នីរទៀតដែលអ្នកចង់យកទៅជាមួយនៅពេលយប់ពោះឆ្លងទន្លេ (ដូចជា គ្រឿងចាក់ស៊ីឌី/ខ្សែអាត់ ប្រេងសំរាប់ធ្វើសរសៃជាដើម)។

“ខ្ញុំប្រាកដថាការមានគភ៌មានន័យថា អ្នកមានជុំនេះធីកចេញពីដងខ្លួនអ្នក។ ខ្ញុំប្រាកដយល់ថាវាមានតែប៉ុណ្ណឹងឯង-ខ្ញុំគ្មាន គំនិតគិតថា វាមានអ្វីដទៃទៀតផ្លាស់ប្តូរ ដូចជា ហត់ខ្លាំង ទឹកមាត់ហូររទ្ធារក្រព្រក់ ឬមានអារម្មណ៍ក្តៅណាស់ រីឯអ្នកដទៃទៀត គេត្រូវជាក់ស្តែងរកក” Emma

**របស់របរសំរាប់ទារក រាប់បញ្ចូលទាំង ៖**

- កន្ទុបដែលអាចបោះចោល ប្រសិនបើអ្នកមានផែនការប្រើ ព្រោះថាមន្ទីរ ពេទ្យខ្លះផ្តល់ឱ្យតែកន្ទុបក្រណាត់ (សូមផែនការមើលជាមួយឆ្លុះឆ្លាត ឬវេជ្ជ បណ្ឌិតអំពីច្បាប់នៃមន្ទីរពេទ្យ)
- កន្ទុប សំលៀកបំពាក់និងម្ហូបសំរាប់ទារកពាក់មកផ្ទះវិញ។
- ភ្នុយទារក

សូមផែនការមើលជាមួយឆ្លុះឆ្លាត ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការតម្រូវដទៃទៀត។

**របស់របរសំរាប់ជីវិតអ្នក**

ដៃគូអ្នក ឬអ្នកគាំទ្រការឆ្លងទន្លេក៏ប្រហែលជាត្រូវការរៀបចំឱ្យមានថង់ជា ស្រេចបាច់ដែរ។ សូមគិតអំពី ៖

- ម្ហូបអាហារ និងភេសជ្ជៈសំរាប់ពួកគេក្នុងអំឡុងពេលយប់ពោះឆ្លងទន្លេ ព្រមទាំងសំរាប់អ្នកផងដែរ។ នេះប្រហែលជាបញ្ហាទាំងទឹកផ្អែមឈឺ ឬភេសជ្ជៈដទៃទៀត ស៊ុប និងម្ហូបអាហារដែលងាយស្រួលនឹងកំដៅ ឬចំអិនបំរើភោគភ្លាមៗ ដូច្នេះពួកគេមិនទៅឆ្ងាយពីអ្នកយូរពេកទេ។
- សំលៀកបំពាក់សំរាប់បែរទៅទិញទំនិញនិងកន្លែងពោះគោ (ប្រសិនបើ អ្នកទៅកន្លែងដែលមានអាងងូតទឹកធំ ហើយចង់មានការគាំទ្រនៅក្នុងទឹក ពេលអ្នកកំពុងឈឺពោះឆ្លងទន្លេ) ។

**សូមរកព័ត៌មានអំពីគេស្ត ហើយនិយាយអំពីការចាក់ថ្នាំសំរាប់ទារក អ្នកនាំក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ**

មុនចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ទារកទាំងឡាយត្រូវបានគេផ្តល់នូវ ៖

- គេស្តដើម្បីផែនការមើលបញ្ហាសុខភាពមួយចំនួន-បញ្ហាទាំងនេះមិនមានជា ទូទៅទេ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការល្អ ដើម្បីផែនការមើលក្រែងលោវាមាន។ គេងាយ ស្រួលព្យាបាលវាច្រើន ប្រសិនបើគេរកឃើញវាមុន។
- ការចាក់ថ្នាំ-គឺគេចាក់ថ្នាំវីតាមីន K ហើយនិងចាក់ថ្នាំបង្ការដើម្បីការពារ ទារកទប់ទល់នឹងរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B។

អ្នកនឹងត្រូវគេផ្តល់ជូននូវព័ត៌មានអំពីគេស្តទាំងនេះ និងការចាក់ថ្នាំក្នុងអំឡុង ពេលមានគភ៌។ នៅក្នុងការពិគ្រោះមួយ អំពីមុនកើត អ្នកប្រហែលជាត្រូវគេ ស្នើសុំឱ្យផ្តល់ការអនុញ្ញាតយល់ព្រម ពីអ្នកសំរាប់ទារកទទួលបានការចាក់ថ្នាំទាំង នោះ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមមើល ក្រោយទារកកើតហើយ-តើមានអ្វីកើត មានឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅទំព័រ46។

# 32 អាទិត្យ

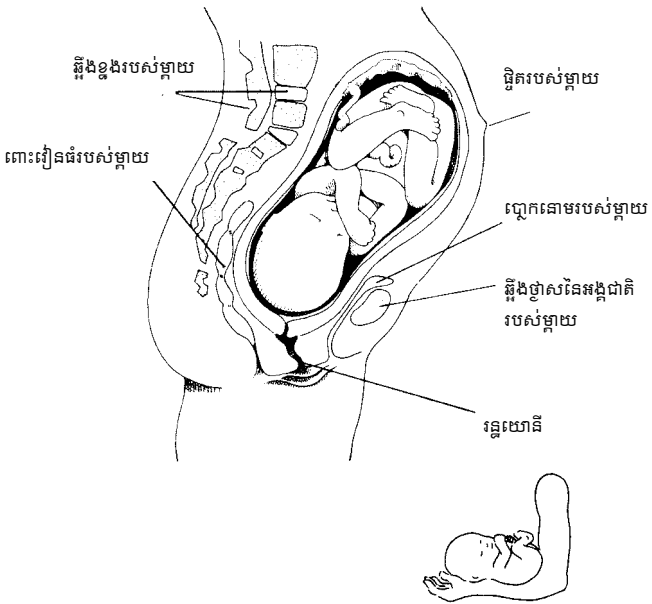
## របៀបយំទណារដែលនារកលូតលាស់

ទារកមានប្រវែងប្រមាណ 41 ស.ម. និងទម្ងន់ប្រមាណ 1800 ក្រាម។ ទារកណាដែលកើតនៅពេលនេះនឹងមានការពិបាកប្រើដោះ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតសូមមើល បញ្ហាស្មុគស្មាញនានានៅក្នុងដំណើរមានភក្តី ចាប់ពីទំព័រ 114។

### តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួន?

- អ្នកប្រហែលជាមិនសូវជាស្រួលបូលក្នុងខ្លួន។ ការសំរាកជាការសំខាន់ណាស់ ក៏ប៉ុន្តែសូមសាកល្បងរក្សាសកម្មភាពនៅដដែល-អ្នកនឹងដោះស្រាយបានល្អប្រសើរនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ប្រសិនបើអ្នករក្សាឲ្យមានកម្លាំងវិងមាំដោយហាត់ប្រាណថ្មីៗ។
- អ្នកប្រហែលជាពិបាកដកដង្ហើមខ្លាំងហើយ។ នេះដោយសារទារកអ្នកលូតលាស់ល្អណាស់។ វាសង្កត់លើសន្ទះរុប្តាខណ្ឌពោះ ហើយនិងទ្រូងអ្នក (diaphragm) គឺជាសាច់ដុំនៅចន្លោះទ្រូង ហើយនិងពោះអ្នក។
- ចាប់ពីពេលនេះទៅ បញ្ហាដំណាក់មានជាទូទៅច្រើនទៀត-ចំពោះចំណុចសំខាន់ៗដើម្បីជួយអ្នកសំរាមបាន សូមមើល កង្វល់ទូទៅទាំងឡាយក្នុងដំណើរមានភក្តី ចាប់ពីទំព័រ 87។

## 32 អាទិត្យ



## ពេលបង្កនារកកើតមក

ប្រសិនបើទារកនេះជាទារកទីមួយរបស់អ្នក អ្នកនឹងស្នើចង់មនុស្សដ៏តូចមួយដែលអាចធ្វើឲ្យជីវិតអ្នកច្របូកច្របល់យ៉ាងណានោះ។ ទារកថ្មីទាមទារពេលវេលាច្រើនណាស់-ហើយប្រសិនបើមានពេលវេលាដែលនៅសល់វិញ អ្នកក៏អស់កម្លាំងធ្វើអ្វីមិនបានច្រើនឡើយ។ ការមានកូនភ្លោះនឹងមានន័យថា ពេលវេលាវាកាន់តែតិចឡើងទៅទៀត។ សូមធ្វើអ្វីៗដែលអ្នកអាចធ្វើបាននៅពេលឥឡូវនេះ ដើម្បីធ្វើឲ្យជីវិតងាយស្រួលបន្តិចក្រោយពេលឆ្លងទន្លេហើយ ដូចជា៖

- រៀបចំជំនួយហើយទុកដាក់ឲ្យកក។
- ស្តុកទុកនូវគ្រឿងធ្វើម្ហូបនិងស្បៀងដទៃទៀត(សូមកុំភ្លេចទ្រនាប់អនាម័យផង)។
- សូមចាត់ចែងឲ្យមានប្រដាប់ដាក់កូនក្នុងថង់ថយន្ត (baby capsule) ប្រសិនបើអ្នកដឹកទារករបស់អ្នកទៅផ្ទះវិញ។ ទារកទាំងឡាយត្រូវតែនៅក្នុង baby capsule ឬគ្រឿងទប់កូនថយន្ត (car restraints) ដទៃទៀតពេលធ្វើដំណើរតាមថយន្ត។ វាមិនមានសុវត្ថិភាពដល់ទារកទេបើអ្នកបើកទៅនិងដៃអ្នក-ប្រសិនបើមានគ្រោះថ្នាក់ អ្នកនឹងមិនអាចទប់ជាប់កូនអ្នកបានទេ។ អ្នកអាចជួល baby capsule ឬគ្រឿងទប់កូនថយន្តបានជាដាច់ទិញ បើអ្នកចង់។ ក្រុមសំរាលកូនអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីការដែលជួលគ្រឿងទាំងនោះ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពី baby capsule និងគ្រឿងទប់កូនថយន្តសំរាប់ក្មេងសូមទាក់ទងនឹងអាជ្ញាធរផ្លូវថ្នល់ និងចរាចរ (Roads and Traffic Authority) តាមលេខ 13 22 13 ឬបើកវិបសាយ [www.rta.nsw.gov.au](http://www.rta.nsw.gov.au)

អ្នកបានរៀបចំផ្ទះរបស់អ្នកស្រេចបាច់ហើយដើម្បីទៅមន្ទីរពេទ្យ-គ្រាន់តែបង្ការទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានកូនភ្លោះ កូននេះប្រហែលកើតមុនកំណត់ពេលច្រើនជាង។ សូមរៀបដាក់ក្នុងថង់ ទោះបីជាអ្នកឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះក៏ដោយ-វានៅតែមានឱកាសដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការទៅមន្ទីរពេទ្យ។

តើអ្នកបានសម្រេចចិត្តហើយឬនៅអំពីរបៀបបំបៅទារកអ្នក? ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់សម្រេចចិត្តទេ ឬមានសំណួរណាមួយ សូមនិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សា។



# 36-41 អាទិត្យ

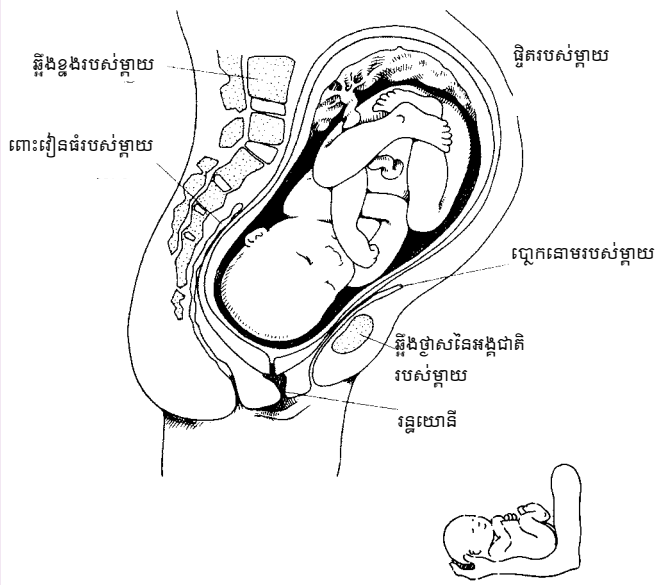
## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. ហេតុអ្វីបានជាដោះខ្ញុំចេះតែលេចចេញ ទឹកដោះ?

ច. នៅប៉ុន្មានខែចុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ វាជាការធម្មតាទេចំពោះ  
ដោះអ្នកដែលលេចចេញទឹកដោះដំបូង (colostrum) (ប្រភេទទឹកដោះដំ  
បូងដែលចេញមុនទឹកដោះធម្មតា)។ សូមពាក់ទ្រូឆាប់ដោះ (nursing  
pads) (អាចទិញបាននៅឱសថស្ថាន និងផ្សារធំ) ដែលនឹងជួយធ្វើ  
ឲ្យដោះស្អាត។

### របៀបយំខណ្ឌដែលទារកលូតលាស់

ដល់ 36 អាទិត្យ ទារកមានប្រវែងប្រមាណ 47.5 ស.ម. និងទម្ងន់ប្រមាណ  
2800 ក្រាម។ ដល់ 40 អាទិត្យ ទារកលូតលាស់ ឡើងដល់ 50 ស.ម. និង  
ទម្ងន់ប្រមាណ 3200 ក្រាម។ ឥឡូវនេះ ខួរក្បាលអាចគ្រប់គ្រងកំដៅរបស់  
ទារក ហើយឥឡូវនេះ ដងខ្នងដែលលូតលាស់នោះក៏ធំទាត់ទំហំក្បាល  
ទារកដែរ។ ទារកអ្នកអាចកើតបានហើយ។

### 40 អាទិត្យ



**តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួនខ្ញុំ?**

- មានគភ៌តែ 9ខែប៉ុណ្ណោះឬ? មកដល់ឥឡូវនេះ វាហាក់ដូចជារៀងរហូតទៅ។ ដល់ដំណាក់កាលនេះ ត្រីដីជាច្រើននាក់បានឈប់ធ្វើការ។ ការបន្ថយល្បឿនគឺជាការធម្មតា ក៏ប៉ុន្តែអ្នកក៏ប្រហែលជាពោរពេញទៅដោយកម្លាំងបន្ថែមទៀត។ ទាំងអស់នេះគឺជាភាគមួយនៃ “ការធ្វើសំបុក” -ជាចំណង់យ៉ាងខ្លាំងមួយដែលត្រូវខ្លះ ចង់រៀបចំអ្វីៗឲ្យបានរួចជាស្រេច មុននឹងទារកកើត។
- ទារកនេះអាចធ្លាក់ចុះទៅក្នុងឆ្អឹងត្រជាក់អ្នក-នេះអាចធ្វើឲ្យការដកដង្ហើមបានស្រួលច្រើន។ ក៏ប៉ុន្តែសម្ភារផងទៀតទៅលើប្លោកសោមរបស់អ្នកមានន័យថាអ្នកនឹងទៅបង្កនាំជាញឹកញាប់។ ប្រសិនបើអ្នកមិនដឹងពិតប្រាកដថាសញ្ញាឈឺពោះឆ្លងទន្លេជាអ្វី ហើយពេលណាត្រូវទៅមន្ទីរពេទ្យនោះ សូមសាកសួរឧបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។
- ទារករបស់អ្នកអាចកើតនៅពេលណាមួយក្នុងចន្លោះ 37 និង 42 អាទិត្យ (មានតែ 5%នៃទារកប៉ុណ្ណោះដែលកើតនៅថ្ងៃកើត) ។

**ទារកអ្នកកើតហួសថ្ងៃកំណត់**

ដំណាលអ្នកមានដំណើរមានគភ៌ធម្មតាដែលគ្មានបញ្ហាសុភមង្គល វាជារឿងល្អក្នុងការរង់ចាំឲ្យទារកកើតតាមពេលវេលារបស់វា។ ឆ្មប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងឃ្លាំមើលអ្នកនិងទារកអ្នក។ នេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងការធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត ដូចជាការពិនិត្យមើលថ្នាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារក ហើយនិងសកម្មភាពវាផង។ គ្រោះថ្នាក់ដែលមានទារកហួសកំណត់ពេលគឺសុកប្រហែលជាមិនសូវមានប្រសិទ្ធិភាពឡើយ។

ចំពោះព័ត៌មានអំពីជំនួយឲ្យរាប់ឆ្លងទន្លេ (induction of labour) សូមមើលផ្នែកអន្តរាគមន៍ពេទ្យ និងការឆ្លងទន្លេ-កិច្ចការខ្លះៗដែលត្រូវដឹងមុនការចាប់ផ្តើមនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ នៅទំព័រ 39 ។

**សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់**

**ស. តើខ្ញុំគួររាប់ចំនួនទារកធាក់ឬ**

**ទេ?**

ច.ការរាប់ចំនួនទារកធ្វើចលនាប៉ុន្មានដងក្នុងរយៈពេល24ម៉ោងគឺជាវិធីមួយដ៏ល្អសំរាប់ឆែកមើលថាទារកមិនមានបញ្ហាអ្វីទេ។ ក៏ប៉ុន្តែទារកក៏ដូចមនុស្សធំដែរ-ខ្លះធ្វើចលនាច្រើនជាងអ្នកដទៃ។ វាក៏ជាការងាយស្រួលក្នុងការខកខានស្លាប់ចលនា នោះដែរ ប្រសិនបើអ្នកជាប់រវល់ធ្វើអ្វីផ្សេងទៀត។ សូមនិយាយជាមួយឧបអ្នកអំពីរបៀបល្អបំផុតសំរាប់រាប់ការធាក់របស់ទារក។ ទារកម្នាក់ៗខុសគ្នា។ អ្នកគឺជាអ្នកប៉ុនប្រសប់ដ៏ល្អបំផុតខាងមើលទារកអ្នកធ្វើសកម្មភាពយ៉ាងណាដែរតាមធម្មតារបស់វា។ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកត្រូវឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតដឹងនូវការផ្លាស់ប្តូរណាមួយនៃចលនាធម្មតារបស់ទារកអ្នក។

**ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!**

សូមប្រាប់ឧបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹង ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាណាមួយដូចជាឈឺក្បាល ស្រវាំងភ្នែក ជើង ដៃហើយនិងមុខហើមមួយរំពេច ឬការប្រែប្រួលណាមួយនៃការធ្លាក់ស។

ការឈឺចាប់៖ ការដកខ្លួនចេញពីការប្រើប្រាស់  
និងការដកខ្លួនចេញពីការប្រើប្រាស់

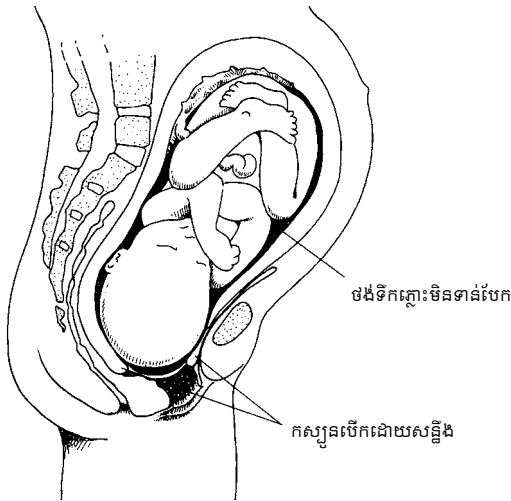
# ដំណាក់កាលទីមួយ

ការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងការឆ្លងទន្លេដ៏មួយៗគឺខុសៗគ្នា ហើយប្រែប្រួលអាស្រ័យទៅលើពេលវេលាដែលវាចាប់ផ្តើម ហើយវាត្រូវការពេលវេលាអស់ប៉ុន្មាន។ ឆ្លុះបញ្ចាំង ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអាចឆ្លើយសំណួរណាមួយដែលអ្នកអាចមានអំពីការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងការឆ្លងទន្លេរបស់អ្នក ហើយនិងអ្វីខ្លះដែលអ្នក និងដៃគូអ្នកអាចធ្វើដើម្បីរៀបចំ។

## តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ?

មានដំណាក់កាលចំបងៗនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ ការប្រើពេលវេលាដំណាក់កាលនីមួយៗនឹងប្រែប្រួលពីស្ត្រីម្នាក់ទៅស្ត្រីម្នាក់ទៀត។ ស្ត្រីគ្រប់រូបខុសៗគ្នា។

## ដំណាក់កាលទីមួយ



នេះគឺជាពេលវេលាដែលស្បូនកម្រិតធ្វើឲ្យកស្សន្តចំណុះបើកធំ។ ការកម្រិតនេះបើកកស្សន្តចំណុះបង្កើតឲ្យរហូតដល់បានទំហំប្រមាណ 10 ស.ម. ឬមុនក្នុងពេលពេញបាន។ ជាមធ្យមដំណាក់កាលទីមួយនេះមានរយៈពេលពី 10 ម៉ោង ទៅ 14 ម៉ោងសំរាប់ទារកទីមួយ ហើយប្រមាណ 8 ម៉ោងសំរាប់ទារកទីពីរ។

## តើខ្ញុំអាចដឹងដោយរបៀបណា ប្រសិនបើខ្ញុំឈឺពោះឆ្លងទន្លេ?

សញ្ញាទាំងឡាយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

### ការកម្រិត

ការកម្រិតទាំងនេះអាចធ្វើឲ្យមានអារម្មណ៍ដូចជា ៖

- ដំណើរឈឺក្នុងពោះដូចជាមានរដូវ
- ឈឺចុកខាងក្រោមខ្នងមិនចេះធូរស្រាល
- ឈឺក្តៅខាងក្នុងដែលអាចចុះរហូតដល់ជើងអ្នក។

ជាដំបូង ការកម្រិតទាំងនេះមានរយៈពេលខ្លី និងហ្មត់ឆ្ងាយពីគ្នាផង។ ជួនកាលវាមានរយៈពេលដល់ទៅ 30 នាទីពីគ្នា។ ក៏ប៉ុន្តែរយៈពេលនេះកាន់តែយូរទៅៗ ខ្លាំងទៅៗ ហើយមកជិតគ្នាវិញ។

នៅក្នុងដំណាក់កាលទីមួយដំបូង ការកម្រិតទាំងនេះមានន័យថាស្បូនអ្នកមានដំណើរការជួយធ្វើឲ្យកស្សន្តចំណុះនឹងស្តើងទៅៗ ព្រមទាំងបើកដើម្បីឲ្យទារកអាចចេញបាន។ ចំពោះការឈឺពោះឆ្លងទន្លេមួយរបស់អ្នក ការធ្វើឲ្យកស្សន្តចំណុះ ហើយស្តើង អាចជាការពិបាកមួយ ហើយអាចធ្វើឲ្យអ្នកអស់កម្លាំងណាស់ ដូច្នេះវាជាការសំខាន់ដែលត្រូវសំរាកក្នុងពេលណាអ្នកអាចធ្វើទៅបាន។ របៀបនេះអាចប្រើពេលវេលាដល់ទៅពីរថ្ងៃ។

ការកម្រិតនេះនឹងមកជិតគ្នាបង្កើតឲ្យខ្លាំងៗ ហើយទៅជាឈឺខ្លាំងថែមទៀត ហើយមានរយៈពេលយូរទៀតផងរហូតដល់ប្រមាណមួយនាទី ហើយលឿនឡើងៗ - ប្រមាណរៀងរាល់ពីរ ឬបីនាទី។

អ្នកប្រហែលមានអារម្មណ៍រសាប់រសល់ ឬទប់មិនបាននៅពេលដែលការកម្រិតទៅជាខ្លាំងឡើងៗ ហើយជិតគ្នាផង។ នៅពេលនេះវាជួយអ្នកសាកល្បង និងផ្តោតទៅលើវិធីនៃការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ហើយនិងការដកដង្ហើមនៅពេលនេះ។

### “ឈាមមេញដំបូង”

អ្នកក៏ប្រហែលជាមានចេញសំបោរដែលមានស្នាមប្រឡាក់ឈាម ឬសំបោរពណ៌ផ្កាឈូកដែរ។ នេះគឺជាអ្នកដែលបិទនៅកស្សន្តចំណុះ។ នេះមានន័យថាកស្សន្តចំណុះចាប់ផ្តើមសន្លឹក។ ឈាមចេញដំបូងអាចលេចឡើងជាច្រើនម៉ោង ឬថ្ងៃមុនការកម្រិតនេះចាប់ផ្តើម។

**សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់**  
**ស. តើកូនខ្ញុំអាចនៅជាមួយខ្ញុំនៅ**  
**ពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេបាតបូទេ?**

ច. សូមនិយាយជាមួយដៃគូអ្នកនិងបុគ្គលិកពេទ្យអំពីគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិនៃករណីនេះ។ អ្នកនិងដៃគូអ្នកយល់ដឹងកូនអ្នកច្រើនជាងគេ ហើយមានគំនិតខ្លះ ថាគេពួកគេនឹងអាចដោះស្រាយយ៉ាងណាដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឲ្យកូនអ្នកនៅជាមួយអ្នក សូមគិតអំពីអ្នកណាអាចថែរក្សាពួកគេនៅក្នុងបន្ទប់ឆ្លងទន្លេ។ ដៃគូអ្នកនិងបុគ្គលិកពេទ្យនឹងរស់រវើកមមាញឹកក្នុងការថែរក្សាអ្នក។ ប្រសិនបើមានបញ្ហាស្មុគស្មាញកើតមានឡើង ឬប្រសិនបើកូនទាំងនោះចង់ចាកចេញ អ្នកនោះឯងអាចថែរក្សាពួកគេបាននៅខាងក្រៅ ឬក៏យកពួកគេទៅផ្ទះវិញ។

**សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់**  
**ស. តើការធ្វើសរសៃនៅភាគចន្លោះរន្ធលាមក**  
**និងរន្ធយោតី (perineal massage)**  
**អាចជួយការពារការរំហែកឬទេ?**

ច. ឆ្លុះបញ្ចាំង ឬផ្សែងបណ្តិតប្រហែលជាស្មើស្ម័គ្រសាកល្បងធ្វើសរសៃនៅត្រង់ភាគចន្លោះរន្ធលាមក និងរន្ធយោតី (perineum) ក្នុងអំឡុងពេលចុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ (និងការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ) ដើម្បីជួយការពារឬបន្ថយការរំហែក។ គេអាចពន្យល់ ហើយនិងបង្ហាញអ្នកនូវរបៀបហាត់ធ្វើសរសៃនេះនៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌។ វាមានភស្តុតាងខ្លះថាវាបានផល។ អ្នកប្រហែលជាចង់សាកល្បងមើលព្រោះថាស្រ្តីខ្លះយល់ថាវាមានប្រយោជន៍។

**ទឹកភ្លោះអ្នកបែក**

“ទឹកភ្លោះបែក” មានន័យថា ថង់ទឹកភ្លោះដែលការពារទារកអ្នកបែក ហើយទឹកភ្លោះលេចចេញ ឬបាញ់ចេញ។ ទឹកដែលចេញមកក្រៅនេះគឺជាទឹកភ្លោះដែលពុំទុំជីវិត និងការពារទារកអ្នកពេលដែលទារកនេះលូតលាស់នៅខាងក្នុងអ្នក។ ជាធម្មតាទឹកនេះមានពណ៌លឿង ឬពណ៌ចម្រើង។ ប្រសិនបើវាមានពណ៌បៃតង ឬក្រហម វាប្រហែលជាមានបញ្ហាហើយ។ ទោះជាពណ៌អ្វីក៏ដោយអ្នកគួរពាក់ទ្រនាប់មួយហើយទូរស័ព្ទទៅឱ្យអ្នក ឬផ្សែងបណ្តិតព្រោះថាអ្នកនឹងប្រហែលត្រូវការទៅមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេ ឬមន្ទីរពេទ្យដើម្បីឲ្យគេអាចផែនការពិនិត្យអ្នក ទារកអ្នកហើយនិងទីតាំងរបស់ទារកអ្នកផង។

ប្រសិនបើទឹកភ្លោះអ្នកបានបែកចេញ ហើយអ្នកនៅតែមិនទាន់មានការកម្រិតទៀងទាត់នៅក្រោយ 24 ម៉ោងទេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការចាក់ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ (induced) ព្រោះថាវាមានគ្រោះថ្នាក់នៃការបង្កពេក។ ឆ្លុះបញ្ចាំង ឬផ្សែងបណ្តិតនឹងនិយាយជាមួយអ្នកអំពីរឿងនេះ។

**តើខ្ញុំគ្រូនទៅមន្ទីរពេទ្យឆ្លាចឬ?**

សូមកុំស្ងៀម។ វាជាគំនិតល្អដែលទូរស័ព្ទទៅឱ្យអ្នក ឬផ្សែងបណ្តិត ហើយនិយាយប្រាប់គេអំពីការកម្រិត និងអារម្មណ៍របស់អ្នកយ៉ាងណាដែរ។ ជាធម្មតា វាជាការប្រសើរណាស់ដែលអ្នកសាកល្បងសំរាកនៅផ្ទះមួយរយៈពេល ប្រសិនបើ ៖

- អ្នកនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ
- អ្នកមានអារម្មណ៍ស្រួលបួល
- អ្នកមានដំណើរមានគភ៌ធម្មតា។

នៅក្នុងអំឡុងពេលនេះ វាមានប្រយោជន៍ណាស់បើ ៖

- អ្នកដើរ និងធ្វើចលនាជុំវិញនៅចន្លោះការកម្រិត
- ចាប់ផ្តើមការខ្លះៗនៅក្នុងផ្ទះ (កិច្ចការដែលងាយស្រួលដោយគ្មានការលើកធ្ងន់ៗ)
- ងូតទឹកផ្តាសាយ ឬងូតទឹកក្នុងអាង។

វាមិនអីទេ បើអ្នកពិសោធផ្សេងៗ ឬគេសង្ឃឹមថាផ្សែងបណ្តិតលើកលែងតែគេប្រាប់អ្នកកុំពិសោធ។ នៅក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌របស់អ្នក ឆ្លុះបញ្ចាំង ឬផ្សែងបណ្តិតនឹងពិគ្រោះជាមួយអ្នកអំពីពេលទៅមន្ទីរពេទ្យ និងទាក់ទងអ្នកណានៅពេលមកដល់។

តាមធម្មតា អ្នកនឹងត្រូវការទូរស័ព្ទបន្ត វេជ្ជបណ្ឌិត ឬក្រុមសំរាលកូន ហើយទៅមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើ ៖

- អ្នកមានចេញឈាមក្រហមស្រស់ពីមាត់
- អ្នកមានទឹកបាញ់ចេញច្រើន ឬហូរតក់ៗ (នេះប្រហែលជា ទឹកភ្លោះ)។
- ឈឺចុកចាប់កាន់តែញឹកញាប់ឡើង។
- អ្នក និងដៃគូអ្នកមានកង្វល់ណាមួយ។

មុនចេញពីផ្ទះ សូមប្រាប់ឱ្យ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬក្រុមសំរាលកូនឱ្យដឹងថាអ្នកកំពុងធ្វើដំណើរទៅមន្ទីរពេទ្យហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានអ្នកគាំទ្រ សូមកុំភ្លេចពួកគេ ទោះបីគេពុំជាមកជាមួយអ្នកក៏ដោយ។

**តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលខ្ញុំជាជនរងគ្រោះ?**

នេះអាស្រ័យទៅលើមន្ទីរពេទ្យទេ ដូច្នេះគ្រាន់ជាមគ្គុទ្ទេសក៍ប៉ុណ្ណោះ។ ជាធម្មតា ពេលអ្នកទៅដល់ ឆ្លបម្នាក់នឹង ៖

- បំពាក់ខ្សែដៃសំរាប់អគ្គសញ្ញាណនៅក្នុងអ្នក។
- ឱបាយប្រាប់អំពីអ្វីកើតឡើងដល់អ្នក។
- ឆែកមើលកំដៅ ជិបថរ និងសម្ពាធឈាម។
- ឆែកមើលទីតាំងរបស់ទារកដោយស្លាប់ពោះអ្នក។
- កត់អត្រាបេះដូងទារកលោត។
- កត់រយៈពេលនៃការកន្ត្រាក់របស់អ្នក។
- ធ្វើតេស្តទឹកនោមអ្នក។
- ពិនិត្យក្នុងខ្លួនអ្នក(ប្រសិនបើអ្នកយល់ថាអ្នកឈឺពោះឆ្លងទន្លេ) ដើម្បីមើលកស្សន៍បើកប៉ុណ្ណា ហើយនិងទីតាំងរបស់ទារក។

ឆ្លបនឹងបន្តការឆែកមើលជាញឹកញាប់ ឬនូវការវិភាគវិធានរបស់អ្នក ហើយនិងយូរៗ ម្តងនូវលក្ខណៈរបស់ទារកក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណាក់កាលទីមួយ។ អ្នកប្រហែលចង់ប្តូរទីតាំងជាញឹកញាប់ដោយប្រើកញ្ចប់ទឹកក្តៅស្តុំខ្លួន ឬពោះអ្នកវិតខ្លួន ងូត ទឹកផ្កាឈូកក្តៅខ្សាច់ ឬងូតទឹកអាង/ស្បូវ/អាងទឹកសំរាប់ឆ្លងទន្លេ។ ប្រសិនបើទឹកភ្លោះអ្នកបែក អ្នកប្រហែលជាមិនអាចប្រើអាងងូតទឹកអាង/ស្បូវ/អាងទឹកសំរាប់ឆ្លងទន្លេទេ ដោយសារគ្រោះថ្នាក់នៃការបង្ករោគទៅទារកអ្នកដែលមិនទាន់កើត។ វាមានគំនិតច្រើនថែមទៀតនៅក្នុងផ្នែកតទៅនេះ។

សូមស្នើសុំឱ្យឆ្លបអ្នក និងអ្នកគាំទ្រអ្នកជួយអ្នករកទីតាំងមួយដែលស្រួលសំរាប់អ្នក ហើយនិងពិសោធ ឧទាហរណ៍ ឈរ អង្គុយ ឬប្រហោង ឬលុតជង្គង់ដោយយកដៃទាំងពីរទ្រង់ខ្លួន។ ការវិភាគវិធាននៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេអាស្រ័យទៅលើកិច្ចការពីរបីដោយរាប់បញ្ចូលទាំងទារកចុះ ឬចូលទៅឆ្លងត្រតាក និងកស្សន៍បើកដោយមានការកន្ត្រាក់ខ្លាំង និងទៀងទាត់ផង។

**ការជួយនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ**

វាមានរបៀបច្រើនណាស់ដែលអ្នកអាចជួយការឈឺពោះឆ្លងទន្លេរបស់អ្នក។ ការឈឺពោះឆ្លងទន្លេគឺជាកិច្ចការដ៏លំបាកមួយ។ លើកលែងតែឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឱ្យឱវាទថា កុំពិសាម្រូបអាហារ ឬពិសាកេសដូនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលពិសាម្រូបអាហារ និងពិសាកេសដូគិតត្រឹមនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ព្រោះថាអ្នកប្រហែលជាមិនចង់ពិសានៅពេលក្រោយទេ។ គំនិតដទៃទៀតរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

**មានការបន្ថយសម្រួលក្នុងខ្លួនដល់អាចធ្វើដំណើរបាន**

អ្វីៗដែលអាចជួយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ភ្លេង ឬខ្សែអាត់ខាងបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន
- ការព្យាបាលដោយប្របាចន៍ជាមួយប្រេងក្រអូប (aromatherapy)
- វិធីនៃការបន្ថយសម្រួលក្នុងខ្លួន ហើយនិងការដកដង្ហើម

**កំដៅ**

ជាក់លាក់បំផុតនៅលើភាគខាងក្រោមនៃពោះ និង/ឬ ខ្នង។ មន្ទីរពេទ្យខ្លះមិនអនុញ្ញាតឱ្យមានរបស់ទាំងនេះទេ ក្រែងលោវាវលាក ដូច្នេះសូមឆែកមើលជាមួយឆ្លបអ្នកជាមុនសិន។

ងូតទឹកផ្កាឈូកក្តៅ។ បន្តបន្លឺទន្លេ និងមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេមានអាងងូតទឹកដែរ។



**“ការដើរជុំវិញនៅពេលដែលខ្ញុំមានការកន្ត្រាក់ជួយខ្ញុំគ្រប់គ្រងការឈឺចុកចាប់ច្រើនជាងនៅពេលដែលខ្ញុំទម្រេតសណ្តូក” Lynette**

**ការរក្សាសកម្មភាព**

ដើរជុំវិញបន្ទប់ ឬដើរចុះដើរឡើងនៅជុំវិញផ្ទះនៅពេលអ្នកអាចធ្វើទៅបាន។ សកម្មភាពអាចជួយបង្កើនការមូលវិវឌ្ឍន៍ពីការឈឺចុកចាប់។ ផ្អែកលើដៃគូអ្នក ឬអ្នកគាំទ្រអ្នក បើទង្វើនេះជួយបាន។

**ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង**

- ឈរ
- អង្គុយច្រហោង
- យោលដងខ្លួនដោយច្រត់លើដៃ និងជង្គង់អ្នក
- អង្គុយទល់ខ្នងគ្នាជាមួយអ្នកគាំទ្រអ្នក។

**ការធ្វើសរសៃ**

នេះអាចជួយបន្ថយសាច់ដុំដែលឡើងវិញនៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ ហើយនិងជួយអ្នកឲ្យមានការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនផង។ ដៃគូអ្នក ឬអ្នកគាំទ្រជំនាញអាចទៀតអាចរៀនរបៀបធ្វើសរសៃនេះ។ សាកល្បងអង្គុយវែងៗបន្តគ្នា ឬអង្គុយជាន់ដងមូលផ្តុំ។ ចំពោះការឈឺខ្នងភាគខាងក្រោម សូមធ្វើការអង្គុយខ្លីៗតែសង្កត់ឲ្យខ្លាំង។ សូមរក្សាទុកដៃឲ្យនៅជាប់នឹងដងខ្លួនគ្រប់ពេល។

**សូរច្នៃ ឬស្រែក**

វាគ្មានបានរង្វាន់អ្វីសំរាប់ការនៅស្ងៀមនៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេទេ (ប្រសិនបើអ្នកអត់ពល និងអ្នកលើកទម្ងន់អាចស្រែកឲ្យបាននៅពេលហាត់លើកខ្លួន គេ ដូច្នោះអ្នកក៏អាចស្រែកដូចគេដែរ)។ ការសាកល្បងនៅស្ងៀមអាចធ្វើឲ្យអ្នកកាន់តែគោរពចិត្តថែមតែប៉ុណ្ណោះ។



**ថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចុកចាប់នៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ**

មនុស្សគ្រប់រូបគឺខុសគ្នា នៅពេលដែលមានការឈឺចុកចាប់បណ្តា ហើយនិងរបៀបទប់ទល់ដោយរបៀបណា។ វាមានរបៀបច្រើនដែលអាចជួយអ្នកទប់ទល់នឹងការឈឺចុកនៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ។ ក៏ប៉ុន្តែទាល់តែអ្នកដោះស្រាយនិងការឈឺចុកនៃការឆ្នែងទន្លេសិន ទើបអ្នកនឹងដឹងរបៀបដោះស្រាយ ឬអ្វីដែលអាចជួយអ្នកដ៏ប្រសើររបំផុត-ដូច្នោះសូមរៀបចំជាស្រេចដើម្បីសាកល្បងរបៀបប្រែកម្លែងៗទៀត។

អ្វីៗដទៃទៀតក៏អាចប៉ះពាល់របៀបដែលអ្នកដោះស្រាយនូវការឈឺចុករបស់បញ្ចូលទាំង ៖

- តើការឈឺពោះឆ្នែងទន្លេមានរយៈពេលប៉ុន្មាន និងនៅពេលថ្ងៃ ឬយប់។ ប្រសិនបើអ្នកអស់កម្លាំងមកពីការឈឺពោះឆ្នែងកាលពីយប់នោះ វាអាចមានការពិបាកទប់ទល់នឹងការឈឺចាប់ថែមទៀត។
- ការមានអារម្មណ៍រស់រវើកសល់។ នេះធ្វើឲ្យអ្នកគិតតែក្នុងខ្លួន-ហើយវាធ្វើឲ្យការឈឺចាប់ប្រភេទណាមួយ ឬភាពមិនស្រួលក្នុងចិត្តកាន់តែពិបាកទៀត។ ការដឹងយល់នូវអ្វីដែលអ្នករំពឹងនៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ មានអ្នកនៅជាមួយអ្នកដើម្បីជួយលើកទឹកចិត្តអ្នក និងធ្វើឲ្យអ្នកមានការទុកចិត្ត ហើយនិងនៅក្នុងបរិយាកាសមួយដែលធ្វើឲ្យអ្នកស្រួលប្រុងប្រយ័ត្នខ្លួននោះ អាចជួយអ្នកមានការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនថែមទៀត ហើយនិងមានការប្រាកដក្នុងខ្លួនផង។

ភាគច្រើននៃសំណើរទាំងឡាយនៅក្នុង ការជួយនៅពេលឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ នៅទំព័រ 36 ដូចជាការរក្សាសកម្មភាព និងផ្លាស់ប្តូរទីតាំងនិងជួយអ្នកទប់ទល់នឹងការឈឺចាប់។ ក៏ប៉ុន្តែវាមិនទាន់ខុសអ្វីទេប្រសិនបើអ្នកចង់ប្រើថ្នាំពេទ្យ។ នេះជាសេចក្តីសង្ខេបនៃប្រភេទថ្នាំពេទ្យទៅដែលគេអាចទិញបាន។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីប្រធានបទនេះ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងជំនើសផ្សេងៗទៀត និងប្រតិកម្មរាយរងបន្ថែមសូមមើលជាមួយអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

**“ខ្ញុំអាចសំរាកនៅក្នុងទឹកអាងដែលមានទឹកក្តៅឧណ្ហៗ ដោយទាញខ្លួនឲ្យត្រង់នៅពេលណាខ្ញុំមានការកម្រាស់ ម្តងៗ។ ខ្ញុំទម្រេតខ្លួនខ្ញុំនៅក្នុងទឹកក្តៅឧណ្ហៗនៅចន្លោះពេលឈឺចាប់។ ខ្ញុំយល់ឃើញថាថ្នាំកំប្លោងយូហ្គា (yoga) នៃជំនើរមានគុណភាពសំខាន់បំផុតជួយខ្ញុំទប់ទល់ការកម្រាស់មួយៗជាជាងទល់នឹងការឈឺចុកចាប់នោះ” Karen**

ឱសថ	ប្រភេទ	អត្ថប្រយោជន៍សំបទ	ការខូចអត្ថប្រយោជន៍សំបទ	ការប៉ះពាល់ទារក
<p>ថ្នាំពេទ្យ Paracetamol</p>	<p>ថ្នាំត្រាប់</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• អ្នកអាចពិសោសដោះផ្ទះ</li> <li>• សុវត្ថិភាពក្នុងការប្រើនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌</li> </ul>		<p>ការប៉ះពាល់ដែលគេមិនបានដឹង</p>
<p>ឧស្ម័ន (Gas)</p>	<p>ឧស្ម័ន (nitrous nitrogen) លាយគ្នា ដែលអ្នកដឹកដង្ហើម តាមប្រដាប់ចិត្ត ប្រហែលមុខ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• អ្នកកំណត់កម្រិតចំនួនដែលអ្នកត្រូវប្រើ</li> <li>• រយៈពេលខ្លី - ប្រសិទ្ធិភាពមិនយូរទេ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឈប់ប្រើ។</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• បន្ថយការឈឺចាប់ជាជាងបំបាត់ការឈឺចាប់ទាំងស្រុង។</li> <li>• អាចធ្វើឲ្យអ្នកចង់ក្អក ក្អែក ឬធ្វើឲ្យប្រឡូ</li> </ul>	<p>ការប៉ះពាល់ដែលគេមិនបានដឹង</p>
<p>ថ្នាំពេទ្យ (Pethidine)</p>	<p>ឱសថណាហ្វូទិកសំរាប់ចាក់</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ផ្តល់ការបន្ថយការឈឺចាប់យ៉ាងល្អ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• អាចធ្វើឲ្យអ្នកចង់ក្អក ក្អែក ឬបង្កជំងឺ</li> </ul>	<p>ប្រសិនបើចាក់ជិតពេលទារកកើត ទារកនោះអាចបង្កជំងឺដាក់ និង យឺតយ៉ាវក្នុងការដឹកដង្ហើម (នេះអាចធ្វើបញ្ហាសិរសីញ្ញាម)</p>
<p>ថ្នាំពេទ្យ (Epidural)</p>	<p>ថ្នាំត្រាក់ដែលធ្វើឲ្យអ្នកត្រឹមត្រូវ ចាប់ពីចង្កេះចុះក្រោម។ បំពង់ក្នុងមួយ ស៊ីកកូល ភាគខាងក្រោមនៃខ្នង ហើយគេអាចបន្ថែម ថ្នាំតាមបំពង់នេះនៅ ពេលត្រូវការ។</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ផ្តល់ការបន្ថយការឈឺចាប់ដែលមានរយៈពេលយូរ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• អ្នកមិនអាចធ្វើចលនាក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះ ឆ្លងទន្លេទេ។</li> <li>• អាចធ្វើឲ្យពិបាករកទារកចេញក្នុងអំឡុងពេល ឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។</li> <li>• ទំនងជាមានអន្តរាគមន៍ប្រើទៀតដូចជា ចាក់ថ្នាំ oxytocin ដើម្បីជួយការឈឺពោះឆ្លង ទន្លេ ប្រើដើម្បីបញ្ចប់ការទារក ឬប្រើប្រដាប់ សំរាប់បើកទារក។</li> <li>• អាចធ្វើឲ្យជើងអ្នកត្រឹមត្រូវមួយរយៈក្រោយពីឆ្លង ទន្លេប្រើ។</li> </ul>	<p>គេមិនបានដឹង</p>



# អន្តរាគមន៍ពេទ្យ និងការឆ្លងទន្លេ-កិច្ចការខ្លះៗដែល ត្រូវដឹងមុនការចាប់ផ្តើមនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ

ចំពោះស្ត្រីជាច្រើន ការឆ្លងទន្លេប្រសើរដែលអាចធ្វើបានគឺការឆ្លងទន្លេមួយ តាមធម្មជាតិ។ ក៏ប៉ុន្តែស្ត្រីខ្លះត្រូវការ-ឬជ្រើសរើស-បែបបទដទៃទៀតខ្លះ ដើម្បីជួយគេឲ្យឆ្លងផុតពីការឆ្លងទន្លេនេះ។

វាមានកង្វល់ខ្លះៗដែលថាគេប្រើបច្ចេកវិទ្យាញាប់ពេក ដៅក្នុងការឆ្លងទន្លេ ដៅប្រទេសអូស្ត្រាលី។ ម្យ៉ាងទៀត វាមានមតិខុសៗគ្នា។ អ្នកខ្លះនិយាយថា ការប្រើបច្ចេកវិទ្យាធ្វើឲ្យការឆ្លងទន្លេមានសុវត្ថិភាពជាង។ អ្នកខ្លះទៀតនិយាយ ថាការមានអន្តរាគមន៍មួយអាចមានន័យថា ដៅទីបញ្ចប់អ្នកត្រូវការអន្តរាគមន៍ បន្ថែមទៀត។ ឧទាហរណ៍មួយគឺ ការចាក់ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ (labour induction) ប្រហែលជាធ្វើឲ្យពិបាកច្រើនក្នុងការទប់ទល់នឹងការកម្រាស់ (contractions) ទាំងឡាយ។ នេះមានន័យថា អ្នកប្រហែលជាត្រូវការថ្នាំជួយ បន្ថយការចុកចាប់ខ្លាំងជាង ប្រសិនបើអ្នកមានការឈឺពោះឆ្លងទន្លេតាមធម្ម ជាតិ។

ប្រសិនបើអ្នកមានសុខភាពល្អ ហើយដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេរបស់ អ្នកធម្មតានោះ វាមិនសូវមានសេចក្តីត្រូវការអន្តរាគមន៍ណាមួយឡើយ។

គេមានការពិភាក្សាដៅក្នុងផ្នែកនេះអំពីអន្តរាគមន៍ខ្លះៗ ដែលគេច្រើនប្រើ ជាទូទៅក្នុងការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងការឆ្លងទន្លេ។ សូមនិយាយជា មួយអ្នកបង្អែក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីករណីទាំងនេះនៅពេលអ្នកមានគភ៌។ អ្នកប្រ ហែលជាចង់សាកសួរសំណួរខ្លះៗដូចតទៅនេះ ៖

- ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំត្រូវការការអន្តរាគមន៍នេះ?
- តើវាមានគ្រោះថ្នាក់និងផលប្រយោជន៍អ្វីខ្លះដល់ខ្ញុំ ហើយនិងទារកខ្ញុំ?
- តើវាមានជំងឺផ្សេងៗទៀតឬទេ?
- តើវាអាចបង្កើនល្បឿននៃការឆ្លងទន្លេរបស់ខ្ញុំចំពោះអន្តរាគមន៍ថែមទៀតឬទេ?
- តើខ្ញុំអាចធ្វើអ្វីខ្លះនៅពេលខ្ញុំមានគភ៌ដើម្បីបន្ថយលទ្ធភាពនៃសេចក្តីត្រូវការ ចំពោះអន្តរាគមន៍នេះ?
- តើមន្ទីរពេទ្យមានគោលការណ៍លើអន្តរាគមន៍នេះឬទេ? តើវាមានអ្វីជា ភស្តុតាងសំរាប់គាំទ្រអន្តរាគមន៍នេះឬទេ?
- តើវានឹងឈឺចាប់ឬទេ?
- តើវានឹងប៉ះពាល់ដល់ដំណើរបានស្រួលខ្លះនិព្វានរបស់ខ្ញុំឬទេ?
- តើវានឹងប៉ះពាល់ដល់លទ្ធភាពរបស់ខ្ញុំក្នុងការបំបៅកូនដោយដោះឬទេ?

ឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតគួរពិភាក្សាជាមួយអ្នកនូវគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិ នៃអន្តរាគមន៍ណាមួយមុនអ្នកយល់ព្រមនឹងករណីនេះ។

## ការចាក់ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ

នេះមានន័យថា ការសាកល្បងចាប់ផ្តើមការឈឺពោះឆ្លងទន្លេមិនមែនតាម ធម្មជាតិជាជាងទុកឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេតាមធម្មជាតិ។ មូលហេតុនៃការចាក់ ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ អាចរាប់បញ្ចូលទាំងការឆ្លងទន្លេមានទារកច្រើន ពេកទឹកដោយផ្ទៃម បញ្ហានៃគម្រងមូត្រ សម្ពាធលាមទ្វើង ឬនៅពេល ដំណើរមានគភ៌ហួសកំណត់ពេល-ហួសពី 41 អាទិត្យ។

សូមចងចាំថា ថ្ងៃកើតរបស់ទារកអ្នកគឺជាការប៉ាន់ស្មាននៃពេលវេលាដែល ទារកនេះនឹងកើត ហើយរយៈពេលនេះគឺនៅក្នុងចន្លោះពេលពី 37 ទៅ 42 អាទិត្យ។

ទិន្នន័យសំរាប់ការចាក់ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងចាប់ផ្តើមនូវការ កម្រាស់ដោយរងបញ្ហានានា ៖

- **ការជូតភ្លាស (Sweeping the membranes)** នេះគឺជារឿងមួយងាយ ស្រួលណាស់។ ក្នុងអំឡុងពេលពិនិត្យខាងក្នុង ឆ្លប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតយក ម្រាមដៃធ្វើចលនាមូលកករកាយភ្លាស។ ភស្តុតាងនេះសង្កេតថាការ ជូតភ្លាសនេះបង្កើតផ្នែកផ្តើមនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយបន្ថយសេចក្តី ត្រូវការវិធីនៃ induction ដទៃទៀត។
- **សារធាតុអ៊ីដ្រូស្ត្រូស Prostaglandin (Prostaglandin gel)** Prostaglandin គឺជាអ្វីមួយដែលដឹងខ្លួនអ្នកបង្កើត។ វាជួយធ្វើឲ្យកស្សន្តក្នុងទន្លេ។ ការលាប ជាតិអ៊ីដ្រូស្ត្រូសស្ថិតនៅក្នុងទឹក (synthetic hormonal gel) ដៅជិតកស្សន្ត អាចធ្វើឲ្យកស្សន្តទន់ដុំចង្កា។ វាក៏ប្រហែលជាចាប់ផ្តើមការកម្រាស់ផងដែរ។ វាអាចប្រើពេលវេលាពី 6 ទៅ 18 ម៉ោងទើបមានប្រសិទ្ធភាព។ គ្រោះថ្នាក់ មួយក្នុងចំណោមគ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់ គឺថាវាអាចធ្វើឲ្យកស្សន្តកំរើកខ្លាំង ហួស ហើយបង្កើតឲ្យមានបញ្ហាច្រើនដល់ទារក។
- **ការបំបែកទឹកភ្លោះ (amniotomy)** គឺធ្វើឡើងដោយ ឆ្លប ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលសឹកប្រដាប់ទៅក្នុងទន្លេយោនី ហើយបញ្ចូលតាមកស្សន្តដែលបើក រួចគេទម្លុះភ្លោះដោយផ្ទៃមៗដែលស្រោបទឹកភ្លោះនៅជុំវិញទារក។ ការនេះ បើកឲ្យក្បាលទារកសង្កត់ចុះទៅលើកស្សន្តថែមទៀត ធ្វើឲ្យអ្នកម៉ែ និង ការកម្រាស់មានច្រើនឡើង។ វាប្រហែលជាប្រើពេលប្រមាណ 12 ម៉ោង ទើបមានប្រសិទ្ធភាព។

- **អុកស៊ីតូស៊ីន (Oxytocin)** នេះគឺជាអុកស៊ីតូស៊ីនដែលជំនួយឱ្យអ្នកបង្កើតដោយធម្មជាតិនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ វាធ្វើឱ្យស្បូនកម្រិត។ ការផ្តល់អុកស៊ីតូស៊ីនសំរាប់គ្រួសារ oxytocin (syntocinon) ដោយចាក់បញ្ចូលតាមសរសៃ (IV) drip ជួយធ្វើឱ្យការកម្រិតចាប់ផ្តើម។ គុណវិបត្តិនៃ oxytocin គឺថាវាអាចធ្វើឱ្យអ្នកពិបាកកាន់តែទប់ទល់ច្រើននឹងការកម្រិត។ នេះមានន័យថាអ្នកប្រហែលជាត្រូវការថ្នាំជួយបន្ថយការចុកចាប់ថែមទៀតដូចជា epidural។ សូមស្នើសុំឱ្យមាន drip ព្យួរជាប់នឹងប្រដាប់មានកង់ដែលអ្នកអាចធ្វើចលនា ប្រសិនបើអ្នកចង់។ គ្រោះថ្នាក់នៃ oxytocin គឺដូចគ្នានឹង prostaglandin ដែរ លើកលែងតែប្រសិទ្ធភាពធ្វើឱ្យឃើញឱ្យស្រស់និងភ្លាមៗផង។ អ្នកនឹងទារកអ្នកនឹងត្រូវគេគ្រួសារពិភពជាប់ជាបន្តដើម្បីឆែកមើលប្រតិកម្មរយៈពេលវែងបន្ថែមណាមួយ។

គេប្រហែលជាត្រូវការការផ្សំនៃអន្តរាគមន៍ពេទ្យទាំងនេះ ដើម្បីចាប់ផ្តើមការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។

ប្រសិនបើការឈឺពោះឆ្លងទន្លេរបស់អ្នកត្រូវបានគេការពារកម្រិតធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេនោះ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកពិភាក្សាទម្រង់ការនេះជាមួយអ្នកប្រពន្ធជាមួយគ្នា។ គុណប្រយោជន៍នៃការចាក់ថ្នាំធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេត្រូវតែសំខាន់ជាងគ្រោះថ្នាក់នៃការចាក់ថ្នាំធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ ការចាក់ថ្នាំធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេមានគ្រោះថ្នាក់ខ្លះដែរ ដូចជាវាអាចគ្រោះថ្នាក់ច្រើនក្នុងការបង្កើតកូនដោយប្រើដង្ហែប (forceps) ឬប្រដាប់វិញ (vacuum) ហើយនិងដោយការរំកាត់ caesarean section។

**ការត្រួតពិនិត្យការរំកាត់ពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ**

វាជាការសំខាន់ដែលឆែកមើលចង្វាក់លោតនៃបេះដូងទារក នៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាទារកនេះទប់ទល់បាន។ ការប្រែប្រួលនៃចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារកអាចជាសញ្ញាមួយ ដែលទារកមិនបានទទួលខ្យល់អុកស៊ីហ្វ្រែនគ្រប់គ្រាន់។ នេះហៅថា “ទុក្ខព្រួយនៃទារក” fetal distress ។

គេអាចត្រួតពិនិត្យចង្វាក់លោតនៃបេះដូងបានដោយ ៖

- **ស្តាប់ចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារក** អ្នកប្រើឆែកមើលជាញឹកញាប់ (រៀងរាល់ 15-30 វិនាទី) ដោយសង្កត់ប្រដាប់ស្តាប់ម្យ៉ាងដូចត្រៃ (pinards) ឬ doppler លើពោះអ្នកដើម្បីស្តាប់ចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារក។ គេទូទាត់ឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យនេះ ប្រសិនបើដំណើរមានគភ៌អ្នកធម្មតាហើយអ្នកមានសុខភាពល្អ។
- **ការត្រួតពិនិត្យរន្ធក្នុងខ្នាតនៃបេះដូង** ប្រើប្រដាប់ “អេឡិកត្រូនិក” សំរាប់ត្រួតពិនិត្យដែលគេភ្ជាប់ទៅនឹងខ្សែក្រវាត់ជុំវិញពោះអ្នក។ កំណត់ហេតុឥតឈប់ឈរលើចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារក ហើយនិងការកម្រិតអ្នកត្រូវបានគេបោះពុម្ពចេញជាក្រដាស។ គេធ្វើការត្រួតពិនិត្យផ្នែកខាងក្រៅ ប្រសិនបើវាមានបញ្ហាស្មុគស្មាញ ឬមានគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាស្មុគស្មាញ។ ការត្រួតពិនិត្យខ្លះធ្វើឱ្យទារកទំងន់ដល់ចលនារបស់អ្នក។ ប្រសិនបើគេទូទាត់អ្នកឱ្យមានការ ត្រួតពិនិត្យឥតឈប់ឈរនោះ សូមសាកសួរគេវិធានប្រដាប់ណាមួយដែលអាចត្រួតពិនិត្យបានចលនាបាន។

- **ការត្រួតពិនិត្យរន្ធក្នុងខ្នាតនៃបេះដូង** នេះគេប្រើប្រដាប់ “អេឡិកត្រូនិក” សំរាប់ត្រួតពិនិត្យដែលភ្ជាប់ប្រដាប់ស្វែង (probe) តាមរន្ធដោតទៅដល់ក្បាលទារក។ គេត្រូវធ្វើការត្រួតពិនិត្យនេះតែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើការពិនិត្យខាងក្រៅមានបញ្ហា ឬគុណភាពនៃកំណត់ហេតុលើក្រដាសមិនល្អ។ គេមិនត្រូវធ្វើការពិនិត្យនេះទេ ប្រសិនបើអ្នកមានមេរោគ HIV ឬមានរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ C ។
- **ស្រែកក្បាលទារក (Fetal scalp ph)** នេះគឺគេយកឈាមពីរន្ធដំណាក់ពីស្រែកក្បាលទារកអ្នក (ដូចមុតដៃនិងមូល)។ វាផ្តល់លទ្ធផលភ្លាមៗអំពីលក្ខណៈទារកនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ គេស្តុនេះនឹងត្រូវគេធ្វើប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតត្រូវការព័ត៌មានថែមទៀត លើសពីលទ្ធផលបានពីការត្រួតពិនិត្យឥតឈប់ឈរ។ ជួនកាលគេត្រូវធ្វើតេស្តម្តងហើយម្តងទៀត។ លទ្ធផលនេះនឹងចង្អុលប្រាប់ថាទារកនេះត្រូវការកើតភ្លាមៗ។

**ការបន្ថែមជំនួយធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ (Augmentation)**

នេះមានន័យថា ជួយការឈឺពោះឆ្លងទន្លេឱ្យបានរហ័សថែមទៀត។ គេប្រហែលជាជួយនៅពេលការឈឺពោះឆ្លងទន្លេបានចាប់ផ្តើមតាមធម្មជាតិ ក៏ប៉ុន្តែដំណើរទៅមុខយឺត។ ជាធម្មតា អ្នកប្រពន្ធ ឬវេជ្ជបណ្ឌិតបានធ្វើកិច្ចការនេះដោយបំបែកទឹកភ្លោះអ្នក ឬដោយសរសៃ IV drip ជាមួយថ្នាំ syntocinon (ថ្នាំសំរាប់បង្កើតការកម្រិត)។ គ្រោះថ្នាក់គឺមានដូចគ្នានឹងការប្រើថ្នាំ oxytocin សំរាប់ការចាក់ថ្នាំធ្វើឱ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ។

**គុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិនៃការកាត់រន្ធក្នុងខ្នាតនៃបេះដូង (Episiotomy – the pros and cons)**

Episiotomy គឺជាការកាត់មួយនៅចន្លោះរន្ធដោត និងទ្វារលាមកដែលគេអាចកាត់នៅក្នុងអំឡុងពេលឆ្លងទន្លេ។

នៅក្នុងអំឡុងពេលឆ្លងទន្លេ ផ្នែកចន្លោះរន្ធដោត និងទ្វារលាមក (perineum) អាចរំហែកនៅពេលក្បាលទារកចេញមក។ នេះអាចកើតមានច្រើននៅពេលគេប្រើដង្ហែបទាញទារក។

ពុំមាននរណាម្នាក់យល់ស្របនឹងវិធីដ៏ល្អបំផុតសំរាប់ ដោះស្រាយនិងរៀងនេះទេ។ អ្នកឯកទេសខ្លះ យល់ថា វិធីដ៏ល្អបំផុតនោះ គឺកាត់ perineum (episiotomy) ឱ្យបានល្អ ប្រសិនបើ មើលទៅវាដ៏រំហែក។ ខ្លះទៀតយល់ថាវាប្រសើរជាងបើអាចទុកឱ្យ perineum រំហែកតាមធម្មជាតិវិញ។ ទោះបីវាប្រហែលជាកាត់មិនបានស្អាតល្អក៏ដោយ វាប្រហែលជារំហែកជាលិកាពីរថ្ងៃទ្រនាប់ ហើយបណ្តាលឱ្យមានការខូចខាតចេញឈាម និងឈឺចុកចាប់បន្តិចបន្តួច។

សូមជួយដោយជាមួយអ្នកប្រពន្ធ ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីរឿងនេះ មុនការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។

**ការបង្កើតកូនដោយប្រើដៃឡើង ឬប្រដាប់បីត (ការបង្កើតកូនដោយប្រដាប់)**

ជួនកាលទារកត្រូវការកើតដោយមានជំនួយនៃដៃឡើង (forceps) ឬ ប្រដាប់បីត (vacuum extraction) ។ នេះប្រហែលដោយសារតែ ៖

- ម្តាយមានការពិបាកក្នុងការកាត់កូនឲ្យចេញមក
- ទារកមានទីតាំងមិនល្អ
- ទារកមិនបានទទួលខ្យល់អុកស៊ីហ្សែនគ្រប់គ្រាន់

វាមានវិធី 2 យ៉ាងក្នុងការសំរាលកូនដោយប្រដាប់ ៖

- **ដៃឡើង (Forceps)** Forceps គឺដូចជាដៃឡើងដែលដាក់ជុំវិញក្បាលទារក។ គេប្រើដៃឡើងនេះសំរាប់ទាញទារកចេញពីរន្ធយោង។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការបង្កើតកូនដោយដៃឡើង ជាធម្មតាអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ Episiotomy ផងដែរ។
- **ប្រដាប់មូល (ventouse)** ជាធម្មតាគេប្រើវិធីនេះ ជួស Forceps ។ គេប្រើប្រដាប់មូលមានរាងដូចជាពែង តភ្ជាប់ទៅនឹងម៉ាស៊ីនបូមមួយ។ គេដាក់ពែងនេះទៅក្នុងរន្ធយោង និងលើក្បាលទារក។ ម៉ាស៊ីនបូមនេះបង្កើតភាពត់តមាឌខ្យល់។ វាទប់ក្បាលទារកនិងពែងនេះ ដូច្នេះវាជួយលើកកម្ពស់ទាញទារកឲ្យចេញមកក្រៅ ជាទូទៅនៅពេលអ្នកមានការកន្ត្រាក់ ហើយនិងការរញ្ជាផង។

**តើវិធីណាមួយល្អជាង - forceps ឬ vacuum extraction?**

នេះអាស្រ័យទៅលើអ្វីៗដែលកើតមាននៅក្នុងអំឡុងពេលឆ្លងទន្លេ-ជួនកាលវិធី forceps ល្អជាង ហើយពេលខ្លះទៀត វិធីប្រើប្រាស់បីត vacuum extraction ល្អជាង។ ជារឿយៗ សេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវការធ្វើឡើងនៅពេលនោះ ជាជាងអ្វីៗដែលអ្នកមានគំរោងការនោះ។ មុនគេប្រើវិធីណាមួយ ឆ្លុបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនិងពន្យល់អំពីវិធីនិងកើតមានឡើង ហើយអាចមានប្រតិកម្មបន្ថែមណាមួយទៀត។

**ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!**

គ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាដឹកដៃដើមមានកាន់តែច្រើនក្នុងចំណោមទារកកើតដោយវិធី caesarean section ដោយមុន ឬពុំមានការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ក៏ប៉ុន្តែគ្រោះថ្នាក់នេះចុះថយយ៉ាងច្រើននៅក្រោយពេលទារកបាន 39 អាទិត្យ។ ហេតុដូច្នេះ ការឆ្លងទន្លេតាម caesarean section ដោយគ្រោងទុកមុន មិនត្រូវអនុវត្តនៅមុនទារកបាន 39 អាទិត្យទេ។

**ការឆ្លងទន្លេដោយចំណាត់ (Caesarean birth)**

នេះមានន័យថាទារកកើតមកដោយការវះកាត់នៅលើពោះចូលទៅស្បែក។ ជាធម្មតា ការឆ្លងទន្លេ caesarean ធ្វើឡើងដោយការកាត់ផ្នែកទាបនៅក្រោមខ្សែខោទ្រនាប់ ដើម្បីឲ្យរោមបិទបាំងសម្លាកស្នាមនោះ។ ការឆ្លងទន្លេ caesarean ខ្លះគឺមានគម្រោងទុកមុន “elective” ខ្លះទៀតគឺធ្វើក្នុងភាពអាសន្ន។

ការឆ្លងទន្លេ caesarean គឺធ្វើឡើងដោយមូលហេតុផ្សេងៗគ្នាដូចជា ៖

- ក្បាលទារកធំពេកសំរាប់ឆ្លងគ្រាកាត់
- ទារកមានទីតាំងមិនល្អ-គូថឬជើងមកមុន ឬដេកចំហៀងខ្លួន
- សំរាប់ការឆ្លងទន្លេខ្លះដែលមានទារកច្រើន
- ទារកមានការលំបាកនៅក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ
- អ្នក ឬទារកអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ដោយមូលហេតុអ្វីមួយ ហើយការឆ្លងទន្លេនេះត្រូវការធ្វើឲ្យលឿន។

ជាធម្មតា ការឆ្លងទន្លេ caesarean ធ្វើឡើងដោយឲ្យថ្នាំ epidural ឬចាក់ថ្នាំស្លឹកនៅឆ្អឹងខ្នង ឬជួនកាលចាក់ថ្នាំស្លឹក។ លើកលែងតែអ្នកត្រូវការឆ្លងទន្លេ caesarean អ្នកនឹងឃើញផលប្រយោជន៍នៃការមានព័ត៌មានអំពីបែបបទដោយរាប់បញ្ចូលទាំងជីវិតចាក់ថ្នាំស្លឹក។

ដូចជា ការចាក់ថ្នាំស្លឹក (epidural anaesthetic) អ្នកនៅដឹងខ្លួនពេលទារកអ្នកកើត។ អគ្គប្រយោជន៍មួយទៀតគឺមិនដូចជាការចាក់ថ្នាំស្លឹកទូទៅ (general anaesthetic) ដៃគូអ្នកប្រហែលជាគេអនុញ្ញាតឲ្យចូលទៅក្នុងបន្ទប់វះកាត់ដើម្បីអ្នកទាំងពីរអាចមើលទារកអ្នកកើត។ វាក៏ជាវិធីមួយដ៏ប្រសើរដែរដែលគេផ្តល់ថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចាប់នៅក្រោយការវះកាត់។ ក្រែងលោកអ្នកត្រូវការចាក់ថ្នាំស្លឹក អ្នកអាចស្នើសុំឲ្យដៃគូអ្នកមានការអនុញ្ញាតពន្យល់ ហើយនិងយកកូនទៅដាក់នៅកន្លែងដាក់ទារក (nursery) ក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។

នៅក្រោយឆ្លងទន្លេ caesarean ទារកអ្នកត្រូវការការថែរក្សាបន្ថែមទៀត។ អ្នកនឹងមានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួនចំនួនពីរថ្ងៃ (មានការលំបាកឈរឲ្យត្រង់)។ នេះប្រហែលធ្វើឲ្យអ្នកពិបាកនឹងថែរក្សាទារកអ្នក។ ជាធម្មតាអ្នកមានការបញ្ចូលថ្នាំតាមសរសៃ (IV drip) ចំនួនមួយថ្ងៃទៅពីរថ្ងៃ។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យយូរម្តងៗ-នេះអាចប្រែប្រួល។ ការហាត់ប្រាណមានសារៈសំខាន់ណាស់នៅក្រោយការឆ្លងទន្លេ caesarean ដើម្បីឲ្យសាច់ដុំអ្នកមានដំណើរការវិញ។ ឆ្លុបអ្នក វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកព្យាបាលពេទ្យដោយការយប់ៗកម្មនិងទូន្មានអ្នកនូវពេលណាអ្នកនឹងចាប់ផ្តើម។

# អំឡុងពេលដែលកំពុងផ្លាស់ប្តូរ

នេះគឺជាពេលផ្លាស់ប្តូរនៅពេលជិតដល់ទីបញ្ចប់នៃដំណាក់កាលទីមួយ។ សព្វនេះអ្នកគិតបើកទាំងអស់ហើយ។ បន្តិចទៀត ទារកនឹងចាប់ផ្តើមចុះមករក រន្ធឃោម។

ស្រ្តីខ្លះនិយាយថា នេះជាផ្នែកដ៏ពិបាកបំផុតនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ ការ កម្រិតខ្លាំងអាចមានរយៈពេលពី 60 វិនាទីទៅ 90 វិនាទី ហើយនិង 1 នាទី ទៅ 2 នាទីជាប់ពីគ្នា។ អ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍៖

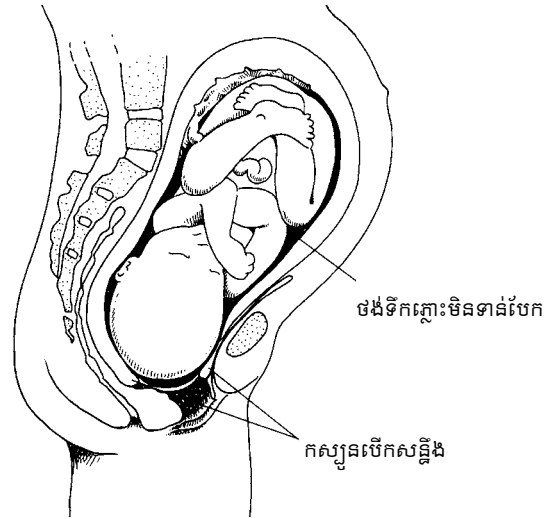
- ញ័រ
- ក្តៅ និងរងា
- ចង់ក្អួត (អ្នកប្រហែលជាក្អួតផង)
- ខឹងម្តងម៉ោង ឬ ព្រួយរសាប់រសល់
- អ្នកមិនអាចទប់ទល់បានទៅទៀត
- ទប់លែងបាន។

អារម្មណ៍ទាំងអស់នេះគឺជាអារម្មណ៍ធម្មតា ក៏ប៉ុន្តែអ្នកប្រហែលជាមិនមាន បទពិសោធន៍នូវរោគសញ្ញាទាំងនេះណាមួយឡើយ។

## តើវាមានរយៈពេលប៉ុន្មាន?

ជាធម្មតា វាមានរយៈពេលក្នុងចន្លោះពី 5 និង 45 នាទី។

## ពេលកំពុងផ្លាស់ប្តូរ



**ដំណាក់កាលទីពីរ**

នេះគឺជាពេលដែលមុខងារអ្នកជួយរុញទារកចេញ។ អ្នកមុខជាមានអារម្មណ៍ចង់រុញខ្លាំងណាស់ហាក់ដូចជា អ្នកត្រូវការទៅបង្អួត។ វាប្រហែលជាមានអារម្មណ៍ទាញសន្លឹង ឈឺផ្សា ព្រោះថាក្បាលទារកចូលដល់ទ្វារនៃរន្ធឃោធិ៍។ នេះជាពេលដែលស្រ្តីខ្លះរហែក perineum (ភាគនៅចន្លោះរន្ធឃោធិ៍ និងទ្វារលាមក) – សូមមើល *ការកាត់នៅចន្លោះរន្ធឃោធិ៍ និងទ្វារលាមក* នៅទំព័រ 40 ។ អ្នកប្រហែលជាចង់ប្រើកញ្ចក់ឆ្លុះមើលក្បាលទារកដែលចេញមក។

**តើវាមានរយៈពេលប៉ុណ្ណា?**

វាគ្មានក្បួនណាមួយស្តីអំពីរយៈពេលនៃដំណាក់កាលទីពីរនេះទេ ក្នុងពេលដែលអ្នកនឹងទារកមានសុខភាពល្អ។ ជាធម្មតា ដំណាក់កាលទីពីរមានរយៈពេលប្រមាណ 1 ម៉ោង សំរាប់ទារកទីមួយហើយនៅចន្លោះពី 15 និង 30 នាទីសំរាប់ទារកទីពីរ ក៏ប៉ុន្តែការចាក់ថ្នាំស្រ្តី (epidural blocks) អាចធ្វើឲ្យដំណាក់កាលនេះបានយូរ។

តើមាននិកាខ្លះណាដែលមិនសំរាប់សំរាប់រាល់កូនច្រើនទេ? ទីតាំងណាមួយក៏បានដែលអ្នកយល់ឃើញថាស្រួលបំផុត។ សូមប្រើទីតាំងណាដែលស្រួលបំផុតសំរាប់អ្នកហើយត្រូវប្រើទម្ងន់ទាញចុះក្រោម ដូចជាអង្គុយ អង្គុយច្រហោង អង្គុយច្រក គាវលើកៅស៊ូ ឬក៏ឈរ។

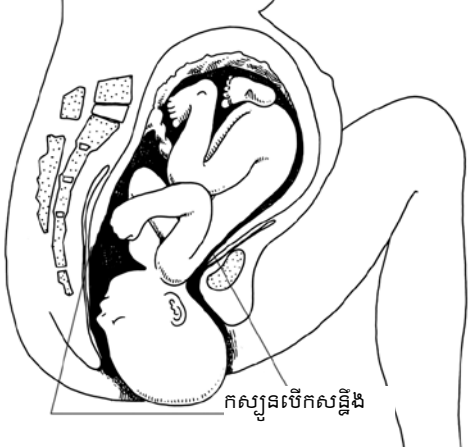
ទីតាំងទាំងអស់នេះគឺគ្រាន់បើជាងការទម្រង់ខ្លួន។ អ្នកមានទម្ងន់ទាញចុះដើម្បីជួយអ្នក។ វាក៏ធ្វើឲ្យក្បាលទារកសង្កត់ចុះទៅលើកស្បូនថែមទៀតផង។ នេះធ្វើឲ្យអ្នកបញ្ចេញអ្វីមួយ ដែលជួយការកន្ត្រាក់។

អ្នកប្រហែលចង់ល្ងន់ដោយដៃនិងជង្គង់ជាង។ ទីតាំងនេះ អាចជួយបន្ថយការឈឺចាប់ចាប់ ព្រោះវាមិនមានសម្ពាធនៅលើខ្នង។

ប្រៀបធៀបទៅនឹងការសំរាលកូនដោយទម្រង់ខ្លួន ទីតាំងទាំងអស់នេះអាចធ្វើឲ្យការឈឺពោះឆ្នែងទន្លេមានរយៈពេលខ្លីបន្តិច ហើយមិនសូវឈឺទៀតផង។ ជាពិសេស ការដេកផ្លាស់ទីជាស្រួលទេ ប្រសិនបើផ្នែកខាងក្រោមនៃខ្នងអ្នកឈឺដោយការកន្ត្រាក់នោះ។

**“ខ្ញុំចូលចិត្តការឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ។ ការឈឺនេះគឺឈឺខ្លាំងណាស់ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំមានអារម្មណ៍ប្លែកស្នាមៗ ដោយដឹងថាខ្ញុំអាចសម្រេចបាន” Katrina**

**ដំណាក់កាលទីពីរ**



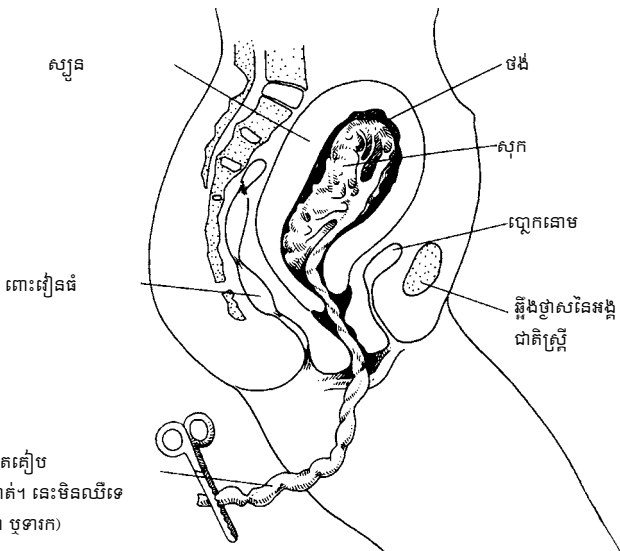
## ដំណាក់កាលទីបី

ដំណាក់កាលទីបីនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ គឺចាប់ពីពេលទារកអ្នកកើតរហូតដល់ស្បូនរុញសុកចេញ។ ជាធម្មតា ផ្នែកនេះមានការងាយស្រួលច្រើនខ្លះហើយនិងមិនសូវឈឺផង។ យ៉ាងណាក៏ដោយដំណាក់កាលនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់ ហើយត្រូវតែបញ្ចប់ឲ្យបានមុន ទើបអ្នកទាំងអស់គ្នាអាចសំរាកបាន។

### តើវាមានរយៈពេលប៉ុន្មាន?

ស្រ្តីភាគច្រើនមានការចាក់ថ្នាំដើម្បីជួយស្បូនរុញសុកចេញឲ្យរហ័ស (ប្រមាណ 20-30នាទី)។ ស្រ្តីខ្លះប្រហែលជាចង់រង់ចាំហើយទុកឲ្យសុកនោះចេញតាមធម្មជាតិដោយមិនមានការចាក់ថ្នាំទេ។ នេះអាចច្រើនពេលដល់ទៅ 70 នាទី ហើយអាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃការហូរឈាមខ្លាំង។ សូមនិយាយជាមួយអ្នកបង្កើន ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនៅពេលអ្នកមានគភ៌ នេះនឹងជួយអ្នកធ្វើជំរើសដែលបានយល់ដឹង។ ស្រ្តីខ្លះដែលធ្លាប់មានទារកយល់ឃើញថា "ការឈឺចុកនៅពេលក្រោយ" ឈឺច្រើនថែមទៀតពេលឆ្លងទន្លេម្តងៗ។

## ដំណាក់កាលទីបី



## ការគាំទ្រនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ

### តើអ្នកណានឹងជួយគាំទ្រអ្នក?

ការសិក្សានាគាបង្ហាញថា ស្រ្តីទាំងឡាយដែលមានអ្នកណាម្នាក់នៅជាមួយគេគ្រប់ពេលវេលានៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ(ឆ្មប វេជ្ជបណ្ឌិត ដៃគូ មិត្តភក្តិ ឬសាច់ញាតិ) ប្រហែលមិនសូវត្រូវការថ្នាំសំរាប់ជួយបន្ថយការឈឺចាប់ ក្នុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេទេ ហើយការឆ្លងទន្លេមានរយៈពេលខ្លីថែមទៀតដែរ។

វាអាចមានប្រយោជន៍ដែរ បើមានមនុស្សនៅជុំវិញអ្នកដែលគេផ្តល់ការគាំទ្រទាំងផ្លូវចិត្តទាំងផ្លូវកាយក្នុងអំឡុងពេលឆ្លងទន្លេ។ អ្នកទាំងនោះអាចជាដៃគូ ម្តាយ បងប្អូន ឬមិត្តជិតស្និទ្ធរបស់អ្នក។ អ្នកអាចមានមនុស្សច្រើនជាង១នាក់ឲ្យនៅជាមួយអ្នក។

### តើវិធីគូ ឬអ្នកគាំទ្រអ្នកអាចជួយអ្នកដោយរបៀបណាដែរ?

មាននិរន្តរ៍ច្រើនណាស់ដែលដៃគូ ឬអ្នកគាំទ្ររបស់អ្នកអាចជួយអ្នកដើម្បីធ្វើឲ្យការឈឺពោះឆ្លងទន្លេបានស្រួលថែមទៀត។ ក៏ប៉ុន្តែសូមកុំភ្លេចថាពួកគេក៏ត្រូវការរៀបចំឲ្យស្រេចផងដែរ។ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាពួកគេយល់ដឹងអ្វីៗដែលទាក់ទងនឹងការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ សូមនិយាយប្រាប់គេនូវផែនការឆ្លងទន្លេអ្នក ហើយប្រាប់អំពីរបៀបដែលអាចជួយអ្នក នៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។

### គេអាច ៖

- នៅជាមួយអ្នកឲ្យបានជាគ្នា។ (វាអាចជាការល្អដែរ បើមានអ្នកគាំទ្រច្រើនជាងម្នាក់។ ម្នាក់អាចនៅជាមួយអ្នក ហើយម្នាក់ទៀតឈប់សំរាក) ។
- កាន់ដៃអ្នក និយាយជាមួយអ្នក លើកទឹកចិត្តអ្នក និងរំលឹកអ្នកថាការឈឺចាប់នឹងកន្លងផុតទៅ។
- យកទឹកហើយនិងទឹកកកឲ្យអ្នក។
- រំលឹកអ្នកនូវការប្រើវិធីបន្ថយសំរួលក្នុងខ្លួន។
- ធ្វើសរសៃឲ្យអ្នក
- ជួយអ្នកផ្លាស់ប្តូរទីតាំង
- រកបុគ្គលិកពេទ្យ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ
- ជួយអ្នកធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការព្យាបាលណាមួយ។



# តើមានអ្វីកើតមានឡើងដល់ទារកនៅ ក្រោយពេលឆ្លងទន្លេ?

ជាធម្មតា គេនឹងដាក់ទារកនៅលើពោះអ្នក (ទារកនៅជាប់នឹងខ្សែផ្ចិតនៅឡើយ)។ អ្នកអាចមានការប៉ះគ្នាស្បែកនិងស្បែកហើយ និងជិតស្និទ្ធផ្ទុំទៀតផង។ នេះជាការល្អចំពោះទារក ព្រោះថា ៖

- វារក្សាកំដៅដល់ទារក
- វាទុកឲ្យទារកស្តាប់ចង្វាក់លោតនៃបេះដូងអ្នកនិងហិតក្លិនស្បែករបស់អ្នកផង។ នេះប្រាប់ទារកថាអ្នក នៅទីនេះសំរាប់ជួយគេរៀបចំជីវិតនៅក្រៅខ្លួនអ្នក។
- លើកទឹកចិត្តទារកក្នុងការបំបៅដោយដោះ (ការប៉ះស្បែក និងស្បែកជំបូងនេះមានសារៈសំខាន់ ទោះជាអ្នកមិនបំបៅដោយដោះក៏ដោយ)។

ពេលណាខ្សែផ្ចិតត្រូវបានគេភ្លេចនិងកាត់ហើយ អ្នកអាចកាន់ទារក(ការកាត់ខ្សែផ្ចិតមិនធ្វើឲ្យអ្នកឬទារកឈឺទេ)។ ជាធម្មតា ដៃគូត្រូវគេស្នើសុំ ប្រសិនបើចង់កាត់ខ្សែផ្ចិតនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកគម្រោងឲ្យមានដំណាក់កាលទីបីតាមធម្មជាតិ សូមពិគ្រោះរឿងនេះជាមួយអ្នកឬអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬនៅពេលឈឺពោះដំបូង ព្រោះថា គេមិន ទាន់កាត់ខ្សែផ្ចិតរហូតដល់វាលប់លោតសិនហើយសុំក៏ចេញមកក្រៅផងដែរ។

## គីឡូអាចប៉ះប៉ោះដោយដោះនៅក្រោយឆ្លងទន្លេឬទេ?

អ្នកអាចធ្វើបាន ប្រសិនបើអ្នកនិងទារកមានសុខភាពល្អ។ ការដាក់ទារកអ្នកនៅលើដោះភ្លាមក្រោយឆ្លងទន្លេរួច ៖

- ជួយការបំបៅដោយដោះចាប់ផ្តើមដ៏ល្អ
- ជួយឲ្យស្បូនអ្នកក្រោកហើយរុញសុកចេញក្រៅផង
- ជួយបន្ថយការចេញឈាម។

ក៏ប៉ុន្តែសូមកុំខ្វល់អ្វី ប្រសិនបើទារកមិនចង់បៅភ្លាមៗ-អ្នកអាចបំបៅទារកដោយជោគជ័យដោយឥតមានការបំបៅដំបូងនេះ។

## ចុះប្រសិនបើខ្ញុំគ្មានផែនការបំបៅដោះដោះ?

វានៅតែជាការល្អសំរាប់ទារកអ្នកមានការប៉ះស្បែកនិងស្បែក។ ដាក់ទារកនៅចន្លោះដោះអ្នក(នេះជៀសវាងទារកធ្វើឲ្យចុងដោះកំផឹកឡើង ហេតុដូច្នោះជម្រុញឲ្យមានទឹកដោះ)។

## ការពិនិត្យនៅក្រោយពេលឆ្លងទន្លេរបស់អ្នកកើត

ពេលទារកនៅលើពោះអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងធ្វើការពិនិត្យទារកដែលហៅថាពិន្ទុ Apgar score។ គេធ្វើការពិនិត្យនេះពីរដង(ម្តងនៅពេល 1 នាទី និងម្តងទៀតនៅពេល 5 នាទីនៅក្រោយឆ្លងទន្លេ)។ វាប្រាប់អ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹងប្រសិនបើទារកអ្នកត្រូវការជំនួយពីសេសណាមួយសំរាប់រៀបចំជីវិតរបស់គេ។ Apgar score គឺផ្អែកទៅលើ ៖

- អត្រានៃការដកដង្ហើម
- អត្រានៃបេះដូង
- ពណ៌ស្បែក
- ភាពនៃសាច់ដុំដែលមានតម្លៃ (muscle tone) ហើយនិង
- ប្រតិកម្មដោយអចេតនា (reflexes) របស់ទារក។

អ្នកមុខជាមិនបានសង្កេតឃើញគេឆែកមើលនេះ ព្រោះឆ្លប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអាចធ្វើការនេះដោយមិនរំខានទារកច្រើនទេ។ គេនឹងទុកពេលវេលាឲ្យអ្នកនិងដៃគូអ្នកនៅជាមួយទារកអ្នកដើម្បីស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមក។ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកនិងទារកអ្នកនៅជុំគ្នា ប្រសិនបើអ្នកទាំងពីរមានសុខភាពល្អ។

ក្រោយមួយរយៈមក គេនឹងពិនិត្យ ថ្ងឹង វាស់ទារកអ្នក ហើយនិងបំពាក់ខ្សែដៃដែលមានលេខ្លះសំគាល់។ ប្រសិនបើអ្នកព្រមព្រៀង គេនឹងចាក់ថ្នាំវិភាគមីន K និងថ្នាំការពាររោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B ឲ្យទារកអ្នក។ គេនឹងស្លៀកពាក់និងរុំទារកអ្នកនិងភ្លុយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានកង្វល់អំពីទារកអ្នកក្តៅ ឬត្រជាក់ គេនឹងធ្វើឲ្យទារកអ្នកក្តៅទៀត (ត្រែតូចមួយដោយមានចង្កៀងកំដៅ)។

ក្រោយទារកកើតហើយ-  
តើមានអ្វីកើតឡើង  
នៅក្នុងបន្ទប់ពេទ្យ



## ការថែរក្សាខ្លួនអ្នក

### គីឡូនីតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យយុវជន?

ករណីនេះខុសពីមន្ទីរពេទ្យមួយ ទៅមន្ទីរពេទ្យមួយទៀត សូមនែកមើលជាមួយឆ្មបអ្នក ឬជម្រុញជំងឺ។ តាមការណែនាំ អ្នកមុខជំនាញនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យប្រមាណ៣ ថ្ងៃ ប្រសិនបើគ្មានបញ្ហាទេ ហើយទារកបោះបោះបានល្អផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងទន្លេដោយរះកាត់ អ្នកប្រហែលជាជំងឺក្នុងមន្ទីរពេទ្យពី 5 ឬ 6 ថ្ងៃ។

មន្ទីរពេទ្យខ្លះមានផ្តល់ការថែរក្សានៅតាមផ្ទះដូច្នោះគេឲ្យអ្នកចេញទៅផ្ទះរាប់ៗ-ប្រហែលក្នុង 24 ម៉ោង ឬតិច ជាង។ ឆ្មបម្នាក់និងទូរស័ព្ទអ្នក ហើយ/ឬ ទៅមើលអ្នកនៅផ្ទះដល់ទៅ 14 ថ្ងៃ។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងការនែកពិនិត្យអ្នក និងទារកអ្នកនៅក្រោយកើត ហើយការធ្វើឲ្យប្រាកដថាទារកបោះបោះបានល្អ ឱវាទអំពីការហាត់ប្រាណក្រោយកើត ហើយនិងការថែរក្សាខ្លួនអ្នក និងទារកអ្នក។ ការឲ្យចេញមុនមានន័យថាមិនសូវមានការរំខានដល់ជីវិតគ្រួសារ និងមិនសូវបែកពីកូនៗទេទៀត។ វាប្រហែលជាជំងឺសរុបមួយប្រសិនបើ ៖

- អ្នក និងទារកអ្នកមានសុខភាពល្អ
- អ្នកមានដៃគូ ឬអ្នកដទៃទៀតផ្តល់ការគាំទ្រល្អនៅ ផ្ទះ (ដូច្នោះអ្នកអាចសំរាក)។

ឆ្មបក៏ប្រហែលជាណែនាំឲ្យមានឆ្មបទៅមើលអ្នកនៅផ្ទះ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការគាំទ្របន្ថែមទៀត។

ស្បូនអ្នក សូមកុំរំពឹងថាក្នុងមួយរយៈពេលនេះ ពោះអ្នករាបស្មើវិញនោះ។ វាប្រើពេលពីរថ្ងៃទៅបីអាទិត្យទៅស្បូនអ្នក ត្រឡប់ទៅដូចដើមវិញ-រយៈពេលនេះអាចលឿនបាន ប្រសិនបើអ្នកបំបៅកូនដោយដោះ។ អ្នកនឹងមានការឈឺក្នុងពោះខ្លះ ដោយសារស្បូនអ្នករុញទៅរកទំហំដើមវិញ។ អ្នកអាចដឹងការឈឺនេះថែមទៀតនៅពេលទារកបិតដោះ។

ការចេញឈាម ការចេញឈាមពីរន្ធយោងដែលជាការធម្មតា នោះគឺមានរយៈពេលរហូតដល់ទៅ 3 ទៅ 4 អាទិត្យ។ ការចេញឈាមក្រោយពេលសំរាលកូនរួចហើយថា lochia (វាមិនមែនជាឈាមដ្ឋង់អ្នកទេ)។ 12 ទៅ 24 ម៉ោងក្រោយសំរាលកូនរួច ការចេញឈាមនេះអាចចេញច្រើនជាងឈាមដ្ឋង់ធម្មតា។ នៅទីបំផុត ការចេញឈាមនេះអាចតិចតួចហើយមានពណ៌ត្នោតខ្ចី។ ការចេញឈាមនេះ ប្រហែលជាមានច្រើនទៀត ពេលអ្នកបំបៅកូនដោយដោះ។ គេឲ្យឱវាទថាគួរប្រើទ្រនាប់ (pads) មិនមែនឆ្មកទេ (tampons) ។

រន្ធយោង និង ភាគចន្លោះរន្ធយោង និងច្បារលាមក ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងទន្លេតាមយោង ការអង្គុយអាចធ្វើឲ្យអ្នកមិនស្រួល ជាពិសេសប្រសិនបើមានថ្លើម។ គេប្រើថ្លើមដែលអាចរលាយបាន ដូច្នោះអ្នកមិនត្រូវការឲ្យគេទាញថ្លើមនោះចេញទេ។ ឆ្មបនឹងនែកមើលកន្លែងដែលដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាកន្លែងនោះជាសះស្បើយធម្មតា។ សូមរក្សាកន្លែងនោះឲ្យប្រាកដស្ងាត់ ហើយស្ងួតដោយលាង 2 ឬ 3 ដង ក្នុងមួយថ្ងៃ និងនៅក្រោយបត់ជើងធំម្តងៗ។ សូមដូរទ្រនាប់ជាញឹកញាប់។ ថ្នាំល្អបំផុតសំរាប់ជួយបន្ថយការឈឺចាប់ គឺកញ្ចប់ទឹកកកស្កុំ និងថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចាប់ដោយសារការហើមរលាក។

ដោះអ្នក សូមកុំស្មន់អី ប្រសិនបើដោះអ្នកឡើងផ្តល់មេរ្យីម រឹង ហើយឈឺនៅពេលពីរថ្ងៃដំបូងពេលដែលទឹកដោះ "មកច្រើន" ។ វាមានន័យថាដោះកំពុងមានទឹកដោះច្រើនក្រៃលែង-រូបរាងដោះនេះមិននៅរហូតទេ។ ការបំបៅញឹកញាប់ និងងូតទឹកក្តៅឧណ្ហៗនឹងជួយឲ្យស្រកវិញ។ ដោះធំដោយទឹកដោះច្រើនអាចជាបញ្ហាមួយ ប្រសិនបើទារកមានការលំបាកក្នុងការតោងចាប់។ ឆ្មបអ្នកនឹងជួយអ្នកក្នុងរឿងនេះ។ សូមមើល ការបំបៅទារកអ្នក ចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 125 សំរាប់រកព័ត៌មានថែមទៀត។

ប្រសិនបើអ្នកបានសម្រេចចិត្តមិនបំបៅកូនដោយដោះទេ នៅក្រោយពេលពីរថ្ងៃ ដោះអ្នកនឹងត្រឡប់ទៅរាងដើមវិញបន្តិចម្តងៗដោយខ្លួនវា។ ដើម្បីជួយកុំឲ្យទឹកដោះអ្នកចេញ ៖

- ជៀសវាងកុំប៉ះក្បាលដោះ
- ទុកទារកឲ្យឆ្ងាយពីក្បាលដោះ (អ្នកអាចនៅមានការប៉ះស្បែក និងស្បែកបានដោយដាក់ទារកនៅចន្លោះដោះអ្នក)
- រក្សាដោះអ្នកឲ្យត្រជាក់ដែលអាចធ្វើបាន។ សូមប្រើកញ្ចប់ទឹកកកស្កុំ ហើយកុំឲ្យដោះប៉ះនឹងទឹកក្តៅនៅពេលងូតទឹក។

ប្រសិនបើដោះអ្នកឈឺ អាវទ្រនាប់ដែលមានប្រដាប់ទ្រល្អ និងថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចាប់អាចជួយបាន។

ស្លាកស្នាមកន្លែងកាត់យកទារក ធម្មតាស្លាកស្នាមកន្លែងរំកាត់យកទារក គឺជាស្នាមកាត់ផ្នែកនៅលើពោះអ្នក ក្រោមខ្សែនៃខាងបីគឺគឺ។ សព្វថ្ងៃនេះ គេច្រើនប្រើដៃកកិបតូចៗជំនួសថ្លៃ។ ស្លាកស្នាមនេះអាចធ្វើឲ្យឈឺ និងមិនស្រួលដល់ទៅពីរថ្ងៃទីគ្រប់។ អ្នកនឹងត្រូវពិសោធផ្ទៃបន្តការឈឺចាប់នៅក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃដំបូង ដើម្បីជួយបន្ថយការឈឺចាប់ព្រោះអ្នកធ្វើចលនាដោយផ្ទុមនិងតិចៗ ហើយនិងលើកទារកផង។ គេនឹងដកដៃកកិបនេះចេញនៅប្រមាណថ្ងៃទី 4 ឬ 5 ។ គេនឹងលើកទឹកចិត្តអ្នកឲ្យក្រុមដើម្បីការពារបញ្ហាស្នាម។ ឆ្មប ឬអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិប្បកម្ម នឹងបង្ហាញអ្នកនូវការហាត់ប្រាណដែលមិនឲ្យស្លាកស្នាមឈឺ។ ឆ្មប នឹងជួយអ្នកថែរក្សាទារក។

អារម្មណ៍អ្នក ទោះបីអ្នកមានការអស់កម្លាំងក៏ដោយ អ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍រឹតតែអស់កម្លាំងខ្លាំងនៅពីរថ្ងៃដំបូងក្រោយឆ្មបទន្ថេរ។ ជួនកាលគេហៅអារម្មណ៍នេះថា postnatal pinks – ហើយបង្កើតឲ្យតវ៉ាប្រែទៅជាមានអារម្មណ៍ស្រួលស្រួលជាតិវិញ។ អ្នកអាចមានអារម្មណ៍ ៖

- អាចរំភើប
- អាចយំ
- ខឹងម្តងម៉ោង។

ស្រ្តីភាគច្រើនមានអារម្មណ៍រៀបរយនេះពីរថ្ងៃក្រោយឆ្មបទន្ថេរ ឬក៏មានរហូតដល់ទៅ 2 អាទិត្យ។ ប្រសិនបើវាមានរយៈពេលយូរជាងនេះ សូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។ សូមមើល នៅផ្ទះជាមួយទារកអ្នក-ពីរថ្ងៃអាទិត្យដំបូងនៃភាពជាមាតាបិតា នៅទំព័រ 53 និង អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាដំបូង នៅទំព័រ 134 ។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. តើខ្ញុំត្រូវការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ កញ្ជើលអាណីម៉ង់ឬទេ?

ច. ប្រសិនបើគេស្តាយាមដែលអ្នកបានធ្វើដំបូងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌បង្ហាញថាអ្នកមានគិតឬអត់មានភាពស្ងៀមស្ងាត់ប្រឆាំងនឹងកញ្ជើលអាណីម៉ង់ វាជាគំនិតល្អមួយគ្រប់គ្រាន់ចាក់ថ្នាំបង្ការរោគមុនអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកមិនត្រូវមានគភ៌នៅក្នុងរយៈពេល 3 ខែក្រោយការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ។

# ការថែរក្សាទារកអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ

## ឈ្លាមនៃការពិនិត្យទារកដែលកើតថ្មី

មុនអ្នកចេញទៅផ្ទះ ទារកអ្នកនឹងត្រូវមាន ៖

- ការពិនិត្យយ៉ាងប្រឹកប្រៀនដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកដែលហ្វឹកហ្វឺន ពិសេសសំរាប់ធ្វើការនេះ។ គេហៅថា ការពិនិត្យទារកដែលទើបកើតថ្មី។ វាជាការពិនិត្យបន្ថែមលើការពិនិត្យដែលបានធ្វើពីពេលមុននៅក្រោយ ទារកទើបកើតមក។
- ការធ្វើតេស្តឈាមដើម្បីវែកមើលជំងឺខ្លះៗ។ ទារកភាគច្រើនមានសុខភាព ល្អនិងមិនមានជំងឺទាំងនេះទេ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការល្អបំផុតដែលធ្វើឲ្យប្រាកដ។

សូមចងចាំថា ការពិនិត្យនិងតេស្តទាំងនេះមិនអាចទាត់ចោលបញ្ហានានាដែល អាចកើតមានដល់ទារកអ្នកឡើយ។ ប្រសិនបើទារកអ្នកមិនស្រួលខ្លួន ឬអ្នក មានកង្វល់អំពីបញ្ហាសុខភាពណាមួយ សូមយកទារកអ្នកទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នក គិលានុបដ្ឋាយិកាផ្នែកសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ ឬទៅផ្នែកភាពអាសន្ន នៃមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតអ្នកជាងគេយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ លក្ខណៈនៃទារកថ្មី អាចប្រែប្រួលយ៉ាងឆាប់រហ័ស។

## តេស្តសំរាប់ការពារទារកអ្នក

ទារកទាំងអស់ដែលកើតនៅរដ្ឋ NSW ទទួលបានតេស្តនៃបញ្ហានានាដូចតទៅនេះ។ ជំងឺទាំងនេះកម្រមានណាស់។ មុនចេញពីមន្ទីរពេទ្យ គេយកឈាមពីរបីដំណាក់កាលដើមទារក។ គេដាក់ឈាមនេះនៅលើក្រដាសពិសេស ហើយធ្វើ ទៅមន្ទីរពិសោធន៍ដើម្បីធ្វើតេស្ត។ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាទារកអ្នកបានធ្វើតេស្ត Newborn Screening Test – ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ ឬទៅផ្ទះមុនពេល សូមវែកមើលជាមួយអ្នកផ្ទះ។

**Congenital Hypothyroidism** នេះបណ្តាលមកពីបញ្ហានៃក្រពេញនៅក (thyroid gland)។ ការព្យាបាលបានមុនពេលមានដឹងថាទារកលូតលាស់ ធម្មតា។

**Phenylketonuria** នេះមានដឹងថា ទារកមិនអាចប្រើដោយត្រឹមត្រូវនូវសារ ធាតុ (មាននៅក្នុងទឹកដោះគោ និងម្ហូបអាហារ) ដែលហៅថា phenylalanine។ សារធាតុនេះ ជួយធ្វើប្រូតេអ៊ីន (protein) នៅក្នុងខ្លួន។ ប្រសិនបើបញ្ហានេះ មិនបានព្យាបាលទេ phenylalanine នឹងបង្កើនឡើងនៅក្នុងឈាម ហើយ បណ្តាលឲ្យខូចខ្លួនក្បាល។ ការព្យាបាលនឹងជួយឲ្យទារកលូតលាស់ធម្មតា។

**Galactosaemia** នេះបណ្តាលមកនៅពេលជាតិស្ករមួយប្រភេទ galactose ដែលគេឃើញមាននៅក្នុងទឹកដោះមនុស្ស និងទឹកដោះគោ។ Galactose បង្កើនឡើងនៅក្នុងឈាម។ ការព្យាបាលយ៉ាងរហ័សដោយទឹកដោះពិសេស ដែលគ្មាន galactose នឹងការពារជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ។ បើពុំមានការព្យាបាលទេ ទារក អាចទៅជាឈឺធ្ងន់ហើយស្លាប់ទៀតផង។

**Cystic Fibrosis** ជំងឺនេះធ្វើឲ្យដងខ្លួនបង្កើតសំបុកដែលវាខាប់ជាធម្មតា នៅក្នុងពោះវៀនធំ និងសួត។ នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានជំងឺនៅក្នុងទ្រូង និងពេកចុះរាត ហើយអាចធ្វើឲ្យទារកឈប់ឡើងទម្ងន់ផង។ ការព្យាបាល ដែលគេធ្វើឲ្យរឹតតែល្អឡើងមានដឹងថាអ្នកមានជំងឺ cystic fibrosis ឥឡូវ នេះមានអាយុជីវិតវែង។

ការធ្វើពោតវិជ្ជមាននិងការព្យាបាលបានមុនពេលមានសារៈសំខាន់សំរាប់ ជំងឺទាំងនេះ។

**ជំងឺដទៃទៀត** វាអាចនឹងរកឃើញនូវជំងឺដទៃទៀតខ្លះ ដែលកម្រមានណាស់ ដោយប្រើសំណាកឈាមដដែលនោះ។ នេះមានដឹងថាការព្យាបាលអាច ចាប់ផ្តើមធ្វើយ៉ាងឆាប់រហ័ស។

**តើខ្ញុំនឹងទទួលបាននូវលទ្ធផលតេស្តទារកនេះឬទេ?** អត់ទេ ប្រសិនបើលទ្ធផលនេះ ធម្មតា (លទ្ធផលតេស្តភាគច្រើនគឺធម្មតា)។

ប្រមាណទារកអ្នកក្នុងទារកចំនួន 100 នាក់នឹងត្រូវការធ្វើតេស្តឈាមលើក ទី 2 ប្រសិនបើតេស្តលើកទី 1 មិនបានផ្តល់លទ្ធផលច្បាស់លាស់។ គេនឹង ទាក់ទងជាមួយមាតាបិតា ប្រសិនបើគេត្រូវការធ្វើតេស្តលើកទី 2 ។ តេស្ត លើកទី 2 សឹងតែផ្តល់លទ្ធផលធម្មតាជានិច្ច។ វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកនឹងធ្វើលទ្ធផល ទៅជូនអ្នក។

ក្នុងចំនួនទារកដ៏តិចតួចបំផុតដែលនឹងមានតេស្តឈាមមិនប្រក្រតី។ គេនឹង ត្រូវការធ្វើតេស្តថែមទៀតហើយប្រហែលជាត្រូវការព្យាបាលទារកមានការព្យាបាល ផងដែរ។ វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកនឹងប្រាប់អ្នកឲ្យដឹង។

នៅក្រោយគេបានធ្វើតេស្តឈាមត្រៀម ហើយគេនឹងរក្សាទុកវានៅក្នុងមន្ទីរ ពិសោធន៍។ ដោយកម្រ គេប្រហែលជាប្រើវានៅពេលក្រោយដើម្បីផ្តល់នូវ ព័ត៌មានពេទ្យថ្មីៗដែលគ្រួសារអ្នកប្រហែលត្រូវការ។ គេប្រហែលប្រើសំ ណាកឈាមដែលបានទុកនេះសំរាប់ធ្វើការស្រាវជ្រាវ(ប៉ុន្តែគិតមានការកត់ សំគាល់ទារករបស់អ្នកទេ)។ គេមិនធ្វើតេស្តសំណាកឈាមនេះសំរាប់បញ្ហា ដទៃទៀតរបស់ទារកអ្នកទេ លើកលែងតែមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល យល់ព្រមដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

វាមានការព្យាបាលដឹងៗស្រួល ដែលអាចបន្ថយការឈឺចាប់របស់ទារក នៅក្នុងអំឡុងទម្រង់ការដឹងនេះ។

## ការធ្វើតេស្តសោតវិញ្ញាណសំរាប់ទារក

**ហេតុអ្វីបានជាទារកខ្ញុំត្រូវការវេករមិនសោតវិញ្ញាណ?** ប្រមាណពីម្នាក់ទៅ 2 នាក់ ក្នុងរាល់ទារកចំនួន 1000 នាក់មានបញ្ហាខាងសោតវិញ្ញាណដែលត្រូវ ការគេជួយ។ កម្មវិធីនៃ The NSW Statewide Infant Screening – Hearing (SWISH) Program មានគោលបំណងធ្វើឲ្យប្រាកដថាទារកទាំងនេះត្រូវតែ បានគេសម្តាប់ដឹង។

ដូចទារកទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋ NSW គេនឹងផ្តល់ទារកអ្នកនូវការវែកសុខភាព មួយសេរីនៅក្នុងពេលពីរបីអាទិត្យដំបូងនៃជីវិតគេ។ ការវែកសុខភាពនេះ នឹងរាប់បញ្ចូលទាំងតេស្តសំរាប់ការបាត់សោតវិញ្ញាណ។ គេនឹងផ្តល់តេស្ត នេះយ៉ាងឆាប់រហ័សដែលអាចធ្វើបាននៅក្រោយរយៈពេលខ្លះៗ ប្រសិនបើគេពុំ អាចធ្វើតេស្តនេះនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យដោយមូលហេតុខ្លះ គេអាចធ្វើនៅមន្ទីរអ្នក

ជម្ងឺមិនដេកពេទ្យ (hospital outpatients) ឬមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ ប្រចាំតំបន់ភ្នំពេញនៅក្រោយអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ។

គេស្ត្រនេះត្រូវប្រើពេលប្រមាណ 10 ទៅ 20 នាទីហើយធ្វើនៅពេលទារកអ្នកដេក ឬសំរាកយ៉ាងស្ងៀមស្ងាត់។ អ្នកអាចនៅជាមួយទារកអ្នកពេលគេធ្វើគេស្ត្រនេះ។ ជាធម្មតា គេស្ត្រនេះមិនធ្វើឲ្យទារកអ្នកកាំចិត្តទេ។ អ្នកនឹងទទួលបានលទ្ធផលភ្លាមៗនៅពេលគេស្ត្រធ្វើរួច។ លទ្ធផលទាំងនេះនឹងត្រូវគេសរសេរនៅក្នុងកំណត់ហេតុរបស់ទារកអ្នក (Personal Health Record) សូមមើលទំព័រ 52 ។

ប្រសិនបើលទ្ធផលនេះបង្ហាញថាទារកអ្នកត្រូវការធ្វើគេស្ត្រម្តងទៀត នេះមិនចាំបាច់មានន័យថាទារកអ្នកមានបញ្ហានៃសោតវិញណាទេ។ វាប្រហែលជាមានមូលហេតុដទៃទៀតចំពោះលទ្ធផលនេះ(ដូចជា ទារកអ្នកមិនទាន់ស្ងប់នៅពេលធ្វើគេស្ត្រ ឬវាប្រហែលជាមានទឹក ឬស្ទះបណ្តោះអាសន្ននៅក្នុងត្រចៀក)។

**ការចាក់ថ្នាំដើម្បីការពារទារកអ្នក**

ទារកកើតឡើងត្រូវការចាក់ថ្នាំ 2 មូលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមុនចេញទៅផ្ទះ។ ការចាក់ថ្នាំនេះគឺថ្នាំវីតាមីន K និងថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B1 វាស្រេចលើអ្នកថាគេត្រូវការចាក់ ឬមិនចាក់ថ្នាំទាំងនេះ-ក៏ប៉ុន្តែគេត្រូវវិនិច្ឆ័យយ៉ាងខ្លាំងដែលត្រូវការពារទារកអ្នក។ ការចាក់ថ្នាំទាំងនេះគឺគិតតិចថ្ងៃទៅនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។ ជាធម្មតាអ្នកនឹងទទួលបានព័ត៌មានអំពីការចាក់ថ្នាំទាំងនេះនៅក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌។

**ការចាក់ថ្នាំវីតាមីន K**

ថ្នាំវីតាមីននេះជួយការពារជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរតែកម្រមាន ដែលហៅថា រោគចេញឈាមដោយកង្វះវីតាមីន K (Vitamin K Deficiency Bleeding) (ឬ VKDB)។ នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានការចេញឈាមដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដែលអាចប៉ះពាល់ខួរក្បាល។ ទារកកើតឡើងប្រហែលជាមិនមានថ្នាំវីតាមីន K គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងខ្លួនដើម្បីការពារ VKDB។ ដល់អាយុបាន 6 ខែ ជាធម្មតា ទារកបង្កើត និងស្តុកជីវជាតិនេះខ្លួនឯង។

គេអាចផ្តល់វីតាមីន K តាមការចាក់ថ្នាំ ឬផឹក។ ការចាក់ថ្នាំគឺស្រួលជាងគេ ព្រោះថាចាក់តែមួយកម្រិតប៉ុណ្ណោះ ហើយមានប្រសិទ្ធភាពយូររាប់ខែ។ ទារកទាំងឡាយត្រូវការការចាក់ថ្នាំនេះ ប្រសិនបើ៖

- គេកើតមិនគ្រប់ខែ ឬឈឺ
- នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ម្តាយគេលេបថ្នាំសំរាប់ជម្ងឺស្តុន្តឈាមកក ឬជម្ងឺរបេង។ សូមប្រាប់ឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រសិនបើអ្នកលេបថ្នាំមួយណាដែលធ្វើទាំងនេះ។

គេផ្តល់ថ្នាំវីតាមីន K តាមមាត់ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិទ្ធភាពវាមានមិនបានយូរទេ។ នេះមានន័យថាទារកត្រូវការចាក់ថ្នាំ 3 ដងជាប់គ្នា៖ ពេលកើត ពេល 3 ថ្ងៃ ឬ 5 ថ្ងៃ ក្រោយកើត និងនៅអាយុ 4 អាទិត្យ។ ការចាក់ dose ទី 3 គឺសំខាន់សំរាប់ឲ្យមាតាបិតាចងចាំ! គ្មានការចាក់ dose ទី 3 ទេ ទារកប្រហែលជាមិនបានការពារពេញលេញទេ។

**គេថ្នាំវីតាមីន K មានប្រភេទណាខ្លះទៀត? គេបានផ្តល់ថ្នាំវីតាមីន K ដល់ទារកនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីតាំងពីឆ្នាំ 1980 ហើយអាជ្ញាធរសុខភាពអូស្ត្រាលីមានជំនឿថា ការចាក់ថ្នាំវីតាមីន K មានសុវត្ថិភាព។ ទោះបីការសិក្សាមួយនៅប្រទេសកូរ៉េឆ្នាំ 1992 ឲ្យឃើញថាមានសម្ព័ន្ធការមួយរវាងការចាក់ថ្នាំវីតាមីន K និងរោគមហារីកកុមារភាពក៏ដោយ ការសិក្សា 6 ដទៃទៀតក៏មិនឃើញមានសម្ព័ន្ធភាពទេ។**

មាតាបិតាណាដែលសម្រេចចិត្តប្រឆាំងនឹងថ្នាំវីតាមីន K ត្រូវតែប្រយ័ត្ននឹងរោគសញ្ញាណាមួយនៃ VKDB ។ រោគសញ្ញាទាំងនេះរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការចេញឈាម ឬការដាំដោយមិនដឹងមូលហេតុ
- ពណ៌លឿងណាមួយនៅលើស្បែក ឬពណ៌សនៃភ្នែកក្រោយអាយុ 3 អាទិត្យ

ទារកដែលមានរោគសញ្ញាទាំងនេះត្រូវជួបវេជ្ជបណ្ឌិត ទោះបីគេមានការចាក់វីតាមីន K ក៏ដោយ។

**ការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B**

រោគរលាកថ្លើមជំពូក B គឺជា រោគថ្លើមវិវ័យដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបណ្តាលមកពីមេរោគវិវ័យសយាយីថ្លើម។ អ្នកខ្លះដែលមានវិវ័យនេះប្រហែលជាមិនមានរោគសញ្ញាទេ ឬមានតែរោគសញ្ញាតិចតួចប៉ុណ្ណោះ។ ក៏ប៉ុន្តែ ដល់ទៅ 25 ភាគរយនៃអ្នកកើតរោគប្រហែលជាមានរោគថ្លើមដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនៅពេលក្រោយនៃជីវិតគេ ជាពិសេសប្រសិនបើគេមានរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B ពេលនៅពីក្មេង។ ការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគជួយការពារករណីនេះ។

**ហេតុអ្វីបានជាទារកត្រូវចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B វាជាការសំខាន់ដែលចាប់ផ្តើមចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B ភ្លាមដែលអាចធ្វើបាននៅក្រោយកើតដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថា ការចាក់ថ្នាំនេះមានប្រសិទ្ធភាពពិតមែន។ ទារកទាំងឡាយត្រូវការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B ចំនួន 3 ដង ថែមទៀតគឺនៅអាយុ 2ខែ 4ខែ 6ខែ ឬ 12ខែ។ ដូចជាធម្មតា ការចាក់ថ្នាំទាំងនេះគឺធ្វើឡើងជាមួយការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគដទៃទៀតសំរាប់កុមារភាព។**

**តើការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B បណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាអ្វីទេ? ប្រតិកម្មរយៈពេលវែងដ៏ធ្ងន់ធ្ងរកម្រមានណាស់។ បញ្ហាដែលកើតមានជាទូទៅគឺឈឺត្រង់កន្តែងចាក់ថ្នាំ ត្រង់ស្រាលៗ និងការឈឺតាមសន្លាក់។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានកង្វល់។**

# ទារកដែលកើតថ្មីៗ លក្ខណៈពិសេស

## និងបញ្ហាទូទៅទាំងឡាយ

### ដួក និងស្បែក

**Telangiectatic nevi – ‘Stork bites’** នេះគឺជាស្នាមអុជពណ៌ផ្កាឈូកខ្ចី ឬក្រហមដែលគេឃើញមាននៅជុំវិញត្រចកក្នុង ច្រមុះ ឬក៏ ស្នាមអុជនេះ ចេញឲ្យឃើញកាន់តែច្បាស់នៅពេលទារកយំ។ វាមិនបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាណាមួយទេ ហើយនឹងសាកបាត់ទៅតាមពេលវេលា។

**‘Mongolian spots’** ស្នាមអុជនេះមានពណ៌ខ្មៅខ្ចីដែលគេឃើញមាននៅជុំវិញក្នុង វាកើតមានជាទូទៅលើជាតិសាសន៍ដែលមានស្បែកពណ៌ខ្មៅ។ វាមិនបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាណាមួយទេ ហើយវានឹងសាកអស់នៅក្នុង ខួបកំណើតទី 1 ឬទី 2 ។

**Nevus flammeus – ‘Port wine stain’** ស្នាមអុជមានពណ៌ក្រហមនៅ ពណ៌ស្វាយដែលមានកន្លែងវាច្បាស់លាស់ ជាធម្មតាចេញនៅលើមុខ។ វាមិនរីកធំទេ ក៏ប៉ុន្តែវាក៏មិនសាកតាមពេលវេលាដែរ។

**Nevus vasculosus – ‘Strawberry mark’** លេចឡើងយ៉ាងច្បាស់ដោយ មានពណ៌ក្រហមចាស់ដែលជាធម្មតាចេញនៅលើក្បាល។ ជាដំបូងស្នាមអុជ រីកធំ ហើយក្រោយមកវាពេញបន្តិចម្តងៗទៅតាមពេលវេលា។

**Milia** ស្នាមអុជពណ៌សដែលទារកអាចមាននៅលើច្រមុះ និងជួនកាលលើ មុខ។ នេះគឺជាក្រពេញនៅក្នុងស្បែក (sebaceous glands) ហើយចាត់ថា ធម្មតាហើយនឹងសាកទៅតាមពេលវេលា។

**Yellow/white pustules – ‘Erythema toxicum’** នេះជាមុនមុខពណ៌ស ឬលឿង ឬប្រភេទមុនមុខមានខ្លះដែលប្រហែលចេញតាមៗ ជាធម្មតាមាន នៅកន្លែងដងខ្នង ឬក្នុងក្នុងរយៈពេល 12 – 24 ម៉ោងដំបូងនៃជីវិតគេ។ គេ មិនដឹងមកពីមូលហេតុអ្វីទេ ហើយវាមិនចាំបាច់មានការព្យាបាលដែរ។ មុន តូចមានខ្លះនេះនឹងអស់ក្នុងពីរថ្ងៃ ឬពីរថ្ងៃ។

### ភ្នែក

ទារកកើតថ្មីៗខ្លះមានអ្វីជាប់ភ្នែកនៅប៉ុន្មានថ្ងៃដំបូង និងអាទិត្យក្រោយពេល កើតរួច។ នេះមិនមែនជាធ្មេញទេ ហើយជាធម្មតាវានឹងបាត់ដោយខ្លួនវា ឬ ក្រោយការលាងភ្នែកទារកជាញឹកញយជាមួយទឹកជ័រ។ ប្រសិនបើវាមិនបាត់ទេ អ្នកគ្រូសាកសួរយោបល់ពីវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។

### អង្គជាតិ

**ទារកស្រី**  
ជួនកាល ទារកស្រីកើតថ្មីៗប្រហែលជាមានការចេញសារធាតុដុំចម្រុះខាង ពីយោធិដែលជួនកាលប្រហែលជា មានពណ៌ព្រាងៗដូចឈាម។ នេះហៅថា ការខុសរដូវ (pseudomenstruation) ហើយបណ្តាលពីការយកចេញអ្វីមួយ នៃម្តាយ។ នេះចាត់ទុកថាធម្មតាទេ។ សារធាតុពណ៌សដូចឈាមហៅថា smegma ដែលគេតែងឃើញមាននៅក្រោមបង្ការមាត់យោធិ។ នេះចាត់ទុក ថាធម្មតាទេ។

**ទារកប្រុស**  
វាមិនត្រូវការពន្លឺបច្ចុលស្បែកចុងអង្គជាតិដែលមិនទាន់កាត់-វានឹងរុញដោយ ខ្លួនវា ពេលក្មេងនេះមានអាយុប្រមាណ 3-4 ឆ្នាំ។ វាមានទស្សនៈប្រឆាំងគ្នាអំពី គ្រោះថ្នាក់ ព្រមទាំងផលប្រយោជន៍នៃការកាត់ចុងស្បែកអង្គជាតិ។ វិទ្យាល័យ ពេទ្យ The Royal Australasian College of Physicians (RACP) ឲ្យយោបល់ ថាគ្មានការណែនាំខាងពេទ្យសំរាប់ការកាត់ចុងស្បែកអង្គជាតិប្រុសទេ។ ព័ត៌ មានថែមទៀតអាចរកបានតាមវិទ្យុសាស្ត្រ [www.racp.edu.au/hpu/paed/circumcision](http://www.racp.edu.au/hpu/paed/circumcision)

### ជំងឺខាងលើ

ទារកកើតថ្មីៗជាច្រើនមានជំងឺមួយ ដែលគេហៅថាទូទៅថាជំងឺខាងលើ ដែលស្បែកទារកចេញពណ៌លឿងខ្ចីនៅពេលពីរថ្ងៃនៃជីវិតគេ។ ជាធម្មតា វាមិនជាធ្មេញទេ ក៏ប៉ុន្តែក្នុងករណីខ្លះប្រហែលគេតម្រូវឲ្យធ្វើតេស្តដើម្បី វាស់មើលកម្រិតនៃការខូចខាតគ្រាប់ឈាមក្រហម (bilirubin) នៅក្នុងឈាម ទារក។ ប្រសិនបើគេចាត់ទុកថា bilirubin ច្រើនជាងធម្មតា ដូច្នេះគេលើកទឹក ចិត្តឲ្យទារកផឹកទឹកថែមទៀត ហើយប្រហែលជាគេឲ្យយកទារកដាក់នៅ ក្រោមពន្លឺ ‘phototherapy lights’ ឬជាក់ក្នុង BilliBed មួយរយៈពេលរហូត ដល់ជំងឺខាងលើបាត់បង់។ មិនត្រូវដាក់ទារកនៅក្រោមពន្លឺថែមទេ ព្រោះវា អាចធ្វើទុក្ខដល់ទារកបណ្តាលឲ្យមានការរលាកនិងក៏ដៅថែ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីជំងឺខាងលើ និងទារកកើតថ្មី សូមបើក វិទ្យុសាស្ត្រ [www.health.nsw.gov.au/health-public-affairs/mhcs/publications/7295.html](http://www.health.nsw.gov.au/health-public-affairs/mhcs/publications/7295.html)

### ការមើលថែខ្សែផ្ចិត

ជាដំបូង ខ្សែផ្ចិតមានពណ៌ស ក្រាស់ហើយអាចក្រៅដូចជាជាតិអង្គិល។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្សែនេះចាប់ផ្តើមស្លុតក្នុងរយៈពេល 1 ឬ 2 ម៉ោងនៃកំ ណើត ហើយនឹងជ្រុះនៅក្នុងរយៈពេល ៧ ទៅ ១០ ថ្ងៃ។ គេមិនត្រូវការការ ថែរក្សាពិសេសណាមួយនៅក្នុងកន្លែងខ្សែនេះទេ លើកលែងតែការរក្សា ឲ្យស្អាត និងស្ងួតផង។

# ការអនុវត្តន៍ដែលមានប្រយោជន៍

## សៀវភៅកំណត់ហេតុសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួន (សៀវភៅខ្សែខ្មៅ)

មុនអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ គេនឹងផ្តល់ទារកនូវកញ្ចប់ផ្លាស្ទិកឯកសារពណ៌ខៀវមួយ។ សៀវភៅខ្សែខ្មៅនេះគឺសំរាប់មាតាបិតា វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋាយិកាខាងសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ ហើយនិងភ្នាក់ងារសុខភាពដទៃទៀត ដើម្បីកត់ត្រាទុកនូវភាពលឺឆាប់នៃសុខភាពកូនអ្នក ចាប់តាំងពីកំណើត ដល់អាយុដទៃទៀត។ វាជារឿយៗដែលវាសំរាប់ការរក្សាទុកព័ត៌មានសុខភាពសំខាន់ៗទាំងអស់ក្នុងកន្លែងតែមួយ (ទុកវានៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព)។

សូមយកសៀវភៅនេះទៅជាមួយអ្នក ពេលអ្នកយកកូនអ្នកទៅមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ មន្ទីរពេទ្យ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។ សៀវភៅខ្សែខ្មៅនេះក៏មាន ៖

- ការរំលឹកអំពីការត្រួតពិនិត្យសុខភាពសំខាន់ៗ ហើយនិងការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគដល់កូនអ្នក
- លេខទូរស័ព្ទដែលមានប្រយោជន៍
- ទំព័រមួយសំរាប់សរសេរលេខទូរស័ព្ទដូចជា មន្ទីរពេទ្យ វេជ្ជបណ្ឌិត មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ ឬសេវាសុខភាពដទៃទៀត។

## មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ ហើយនិងការពិនិត្យនៅតាមផ្ទះ

មុនអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ បុគ្គលិកនឹងឲ្យអ្នកទារកទាំងមួយមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ (មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារភាពវ័យដំបូង/Early Childhood Health Centre) ដែលនៅជិតជាងគេ។ មជ្ឈមណ្ឌលទាំងនេះមានសេវាវាត់តិចថ្លៃសំរាប់គ្រួសារដែលមានកូនអាយុក្រោម 5 ឆ្នាំដោយរាប់បញ្ចូលទាំងការត្រួតពិនិត្យសុខភាពទារកអ្នកផងដែរ។ វាមានកន្លែងសំរាប់ទៅរកយោបល់ ឬព័ត៌មានអំពី ៖

- សុខភាពនិងការលូតលាស់នៃសុខភាពទារកអ្នក ឬកុមារចូលមកគ្រួសារសាលា ហើយនិងការលូតលាស់
- ការបំបៅទារក
- ការយំ និងការធ្វើឲ្យទារកស្ងប់
- ការលេងជាមួយទារកអ្នក
- តារាងពេលវេលានៃការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ
- សុខុមាលភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក
- សេវាដទៃទៀតនៅតំបន់អ្នក

## ប្រាក់បំណាច់សំរាប់ស្ត្រីដែលមានទារក (Maternity Payment) ហើយនិងប្រាក់បំណាច់ពន្ធដារគ្រួសារ (Family Tax Benefit)

ពេលអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ គេនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវក្រដាសបំពេញរបស់ Centrelink ដែលអ្នកប្រើសំរាប់ទាមទារយក ៖

- ប្រាក់បំណាច់សំរាប់ស្ត្រីដែលមានទារក នេះគឺជាប្រាក់បំណាច់ផ្តល់ឲ្យតែមួយដងគត់ ដែលមិនបាច់មានធ្វើតេស្តលើប្រាក់បំណាច់សំរាប់កូនម្នាក់ៗ ដែលកើតពីអ្នករស់នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។ គេក៏នៅឲ្យប្រាក់នេះ ប្រសិនបើទារកស្លាប់នៅក្នុងពោះ ឬស្លាប់ភ្លាមនៅក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។
- ប្រាក់បំណាច់ពន្ធដារគ្រួសារ នេះគឺជាប្រាក់បំណាច់សំរាប់ជួយគ្រួសារក្នុងការចិញ្ចឹមកូន។ គេឲ្យប្រាក់នេះយោងទៅតាមប្រាក់បំណាច់សរុបប្រចាំឆ្នាំរបស់គ្រួសារ និងអាយុកូននិងចំនួនកូននៅក្នុងបណ្តុំគ្រួសារ។

ក្រដាសបំពេញទាំងនេះក៏អាចរកបានពី Centrelink ផងដែរ។ អ្នកក៏អាចរកព័ត៌មានថែមទៀតអំពីប្រាក់បំណាច់ពីការិយាល័យផ្តល់ជំនួយសំរាប់គ្រួសារ (Family Assistance Office) តាមទូរស័ព្ទលេខ 13 61 50 ។

## ការចុះឈ្មោះកូនបញ្ជីកំណើត

មន្ទីរពេទ្យនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវក្រដាសបំពេញមួយ ដើម្បីឲ្យអ្នកអាចចុះឈ្មោះទារកអ្នកក្នុងបញ្ជីកំណើត។ តាមច្បាប់ករណីនេះត្រូវធ្វើក្នុងរយៈពេល60 ថ្ងៃនៃកំណើត។

## បញ្ជីចុះឈ្មោះនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគកុមារភាពអូស្ត្រាលី

វាជាការសំខាន់ដើម្បីចុះឈ្មោះទារកអ្នកជាមួយមេឌីយែរ (Medicare) ឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុតនៅក្រោយឆ្លងទន្លេ។ នេះធ្វើឲ្យប្រាក់ដីថ្នាំបង្ការរោគកុមារមានល្មោះនៅក្នុងបញ្ជីចុះឈ្មោះនៃការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគកុមារភាពអូស្ត្រាលី។ អ្នកនឹងទទួលសំបុត្ររំលឹកនៅពេលការចាក់ថ្នាំនេះដល់ពេល ឬហួសកំណត់ពេល។

នាយកដ្ឋាន  
ការអប់រំ-ព័រមណីស្សដំបូង  
នៃភាពជាមាតាបិតា

# តើអ្វីកើតមានឡើងដល់ខ្លួនខ្ញុំ?

ការយកទារកមកផ្ទះអាចជាពេលសប្បាយយ៉ាងអស់ពីចិត្ត ក៏ប៉ុន្តែវាក៏អាចជាពេលមួយយ៉ាងវិករ ហើយនិងអស់កម្លាំងផងដែរ។

ជីវិតជាមួយទារកថ្មីគឺជាជីវិតមួយប្រើពេលវេលាច្រើនណាស់ ហើយមិនអាចទាញទុកជាមុនបានដែរ។ នេះធ្វើឲ្យអ្នកពិបាករកពេលសំរាប់សេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួនផង -សូម្បីតែអ្វីៗដែលជាការចាំបាច់ដូចជាងូតទឹក ឬធ្វើដំបូងសេនវិច (sandwich) ជាដើម។ អ្នកនឹងអស់កម្លាំង ហើយនិងជួនកាលរើសប្រយោជន៍ខ្លាំងទៀតផង។ អ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍ហាក់ដូចជាអ្នកគ្មានការត្រួតត្រាក្នុងជីវិតអ្នកឡើយ។

នេះជាការធម្មតាទេ។ វាមិនមែនជាការខុសទេ។ ដល់ពេល 6 ទៅ 8 អាទិត្យ អ្នកនឹងចាប់ផ្តើមចាត់ចែងបានស្រួលបន្តិច។ ដល់ពេល 3 ទៅ 4 ខែ វានឹងកាន់តែស្ងប់ថែមទៀត។

## ចិន្តាសំរាប់សំរេចសំរួលករណីទាំងនេះនៅប៉ុន្មានអាទិត្យដំបូងរបស់បង្ការទារក

- សាកល្បងដើរកម្រិតស្របក្នុងពេលដែលទារកដេក។
- ធ្វើកិច្ចការតិចតួចដែលអាចធ្វើបាន។ ទុកកិច្ចការផ្ទះជាកិច្ចការតិចតួចបំផុត (អ្នក និងទារកមានសារៈសំខាន់ជាង)។
- ឲ្យដៃគូអ្នកងូតទឹកនិងដូរកន្លបទារក-វាផ្តល់អ្នកនូវការសំរាក ហើយជួយទារកឲ្យស្រួលអ្នកទាំងពីរជាមាតាបិតា។
- ចង់ចារិទ្ធិនៃការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន (សូមមើល ការរៀបចំវាស្រេចសំរាប់ការឈឺពោះ និងឆ្លងទន្លេ-វិនិច្ឆ័យទ្រុឌទ្រោមដោយខ្លួនឯង) ដែលចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 106។ សូមប្រើវិធីនេះប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ម្តងទៅម្តង ឬពេលអ្នកចង់សំរាក។
- សំចៃកម្លាំងដោយអង្គុយធ្វើកិច្ចការ។ អង្គុយលើក្តារ ឬលើកៅអីពេលប្តូរកន្លប អង្គុយបត់ខោអាវ ទម្រេតខ្លួនពេលបំបៅកូន។
- ធ្វើម្ហូបដែលងាយស្រួល ព្រោះអ្នកមិនមានពេល ឬកម្លាំងច្រើនសំរាប់ដាំស្មៅនោះទេ។ ម្ហូបអាហារដែលងាយស្រួលបំផុត គឺជាម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យសុខភាពល្អជាងគេ ដូចជាសាឡាត់ជាមួយសាច់អាំង ឬត្រីអាំងត្រីក់ប៉ុង ឬមាត់ឆ្កិចត្រជាក់ជាមួយដំបូង wholegrain អាហារក្រៅពេល (snack) ជាមួយផ្លែ ឈើស្រស់ ហើយនិង yogurt។
- ប្រសិនបើមានមិត្តភក្តិមកលេង សូមស្នើសុំគេជួយប្រសិនបើមានកិច្ចការណាដែលត្រូវធ្វើ ដូចជាទៅ ផ្សារទិញភ្នំភ្នំ ឬហាលខោអាវ ព្រោះថាមនុស្សភាគច្រើនចង់ឲ្យគេថាមានប្រយោជន៍។
- សាកល្បងឲ្យមាន “ពេលសំរាក” រៀងរាល់ថ្ងៃ ទោះជា 20 នាទីក៏ដោយសំរាប់ងូតទឹក អាណាស្យូនាវដ្តី ដើរទៅក្រៅ មើលទូរទស្សន៍ ឬវាយទូរស័ព្ទទៅមិត្តភក្តិ។
- ចង់ចាំថា ប្រសិនបើអ្នកមិនខ្លាចខ្លួនឯងទេ អ្នកក៏មិនខ្លាចខ្លួនឯងអ្នកណាដទៃទៀតដែរ។

មាតាបិតាថ្មីទាំងអស់ត្រូវការការគាំទ្រ ជាពិសេសប្រសិនបើអ្នកមិនមានគ្រួសារនៅជិតទេ ឬអ្នកជាមាតាទោល។ សូមកុំខ្លាចនឹងរកជំនួយ ហើយនិងទទួលយកការផ្តល់ការគាំទ្រទាំងអស់។

មាតាបិតាខ្លះយល់ឃើញថាវាពិបាកនឹងរើសយកឱវាទផ្សេងៗដែលគេបានពីមិត្តភក្តិ គ្រួសារ ហើយនិងអ្នកជំនាញខាងសុខភាព។ ឱវាទខ្លះល្អ ខ្លះមិនសូវល្អទេ។ វាជាការល្អបំផុតសម្រេចចិត្តយកឱវាទរបស់មនុស្សពីរនាក់ដែលអ្នកទុកចិត្ត។ រួចធ្វើអ្វីដែលអ្នកយល់ថាត្រឹមត្រូវសំរាប់អ្នកនិងទារកអ្នក-សូមទុកចិត្តលើការយល់ច្បាស់ដោយមិនបាច់ពិចារណារបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមានការប្របូក ប្របល់ ឬមិនដឹងធ្វើអ្វី សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ ឬសេវាមួយនៃសេវាដទៃទៀតដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីនៃផ្នែកចុងក្រោយនៅទំព័រ 59 ។

**“អ្នកមិនមានគំនិតថាតើវាពិបាកយ៉ាងណាទេ ដែលមកដល់ផ្ទះក្នុងអាទិត្យដំបូង-អ្នកឃើញថា អ្នកស្រែកដាក់គ្នាទៅវិញទៅមកនៅម៉ោង 4 ព្រឹក ព្រោះថាទារកយំមិនឈប់។ អ្វីដែលមានប្រយោជន៍ជាងគេគឺដៃគូរបស់ខ្ញុំ បានយកពេលឈប់បួនអាទិត្យក្រោយការរួងទន្លេ។ ខ្ញុំដឹងស្រ្តីដទៃទៀតដែលមានដៃគូយកពេលឈប់តែមួយអាទិត្យ ហើយគេយំពេលដែលគេត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញ។**

**អ្វីៗផ្សេងទៀតដែលធ្វើឲ្យទុសត្នាយ៉ាងច្រើននោះគឺការដាំស្មៅហើយដាក់ម្ហូបអាហារ ឲ្យកកតាំងពី 2 អាទិត្យមុន-វាប្រសើរជាងនេះទៅទៀត ប្រសិនបើអ្នកអាចរកម្ហូប ក្មេកធ្វើម្ហូប lasagna បាន” Kate**



# ការថែរក្សាខ្លួនអ្នក

## រូបរាងកាយរបស់អ្នក

ការចេញឈាមតាមយោនី (lochia) ការចេញឈាមនេះ នឹងបន្តដល់ប្រមាណ 2 ទៅ 4 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។ ក្រោយពីរថ្ងៃដំបូង វាក្មេងតែមានពណ៌ ផ្កាឈូក ឈាមពណ៌ត្នោតជាងពណ៌ក្រហម។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកប្រសិនបើការចេញឈាមនេះមានច្រើន ហើយពណ៌ស្រស់ជាងធម្មតា អ្នកចេញឈាមដែលកក ឬមានក្លិនអាក្រក់។

រោគសញ្ញាផ្សេងៗ ទាំងនេះប្រហែលជាបញ្ហាមួយ ក៏ប៉ុន្តែវាមានផ្លូវដោះស្រាយដ៏ ងាយស្រួល។ ម្ហូបអាហារដែលរហស័ប័ផុត-សាឡាត់ ឈាមនិងបន្លែស្រស់ ផ្លែឈើស្រស់ ផ្លែឈើក្រៀម ដំបូង wholegrain សណែក baked beans ដាក់លើដំបូងអាំង-មានសរសៃច្រើន (fibre)។ ពិសាទឹកឲ្យបានច្រើន(តែ និងការហ្វូតិចតួច) ហើយនិងដើរក៏ជួយបញ្ហានេះផងដែរ។

រដូវនៃយោនី ឬរដូវកង្ហារនៃយោនី និងទារុណ ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃ អ្នកនឹង ដៅលើ។ ប្រើកញ្ចប់ទឹកកក និងប្រើថ្នាំជួយបន្ថយការឈឺចុកចាប់ការពារ រលាក (ដូចជា Nurofen) បើចាំបាច់។ អ្នកខ្លះប្រហែលជាឲ្យយោបល់ថាលាង កន្លែងនោះដោយទឹកអំបិល ក៏ប៉ុន្តែវាមានកង្វល់ថាទឹកអំបិលអាចធ្វើឲ្យផ្ទៃ ខ្សោយ។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ប្រសិនបើកន្លែងនោះឈឺទៀត ឬរលាក។ សូមកុំបារម្ភ ប្រសិនបើអ្នកជម្រក់ទេចផ្ទៃពណ៌ត្នោតក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃ អាទិត្យក្រោយ។ ការជួសជុលមិនដែលធានាឲ្យខូចទេ-ផ្ទៃនោះគ្រាន់តែរលាយ បន្តិចម្តងៗនៅពេលកន្លែងនោះចាប់ផ្តើមសះស្បើយ។

ការរួមសង្វាស ការរួមសង្វាសអាចប្រព្រឹត្តបាន នៅពេលណាការចេញឈាម នោះអស់-ជាធម្មតាគឺ 4 ឬ 6 អាទិត្យ។ ស្រ្តីខ្លះចង់រួមសង្វាសនៅពេលនេះ ក៏ប៉ុន្តែវាជាឱកាសល្អ គឺថាអ្វីដែលអ្នកទាំងអស់គ្នាចង់ធ្វើនោះគឺដេក។ ក្រៅ ពីការអស់កម្លាំង វាមានអ្វីៗផ្សេងទៀតដែលធ្វើឲ្យការរួមសង្វាសពិបាក គឺ ៖

- រដូវ ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃ វាប្រហែលជាប្រើពេលយូរជាង 6 ទៅ 8 អាទិត្យទើបការរួមសង្វាសអាចស្រួលបួលបាន -ប្រសិនបើការចេញឈាមនិង ដៅតែធ្វើឲ្យឈឺក្រោយពេល៧ខែកន្លងមក សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។
- ធាតុរាវនៃឈាមក្នុង ការប្រែប្រួលនៃអ្វីមួយមានន័យថាយោនីអ្នកមិនទាន់ មានទឹកអំបិលដូចធម្មតាទេ។ វានឹងប្រសើរជាងនេះនៅពេលប្រមាណ 10 អាទិត្យ-ទំរាំដល់ពេលនោះ សូមសាកល្បងប្រើជាតិអំបិល ហើយការបរ បោសអង្កែលមុនពេលរួមសង្វាស។
- ការរួមសង្វាសពីរដូវកាយរបស់អ្នក ស្រ្តីខ្លះមានអារម្មណ៍ថារូបរាងកាយ គាត់នៅពេលនេះមិនអីទេ-ក៏ប៉ុន្តែខ្លះទៀតថាអត់ទេ។ អ្នកប្រហែលជាមាន អារម្មណ៍ថាត្រូវបរាង។ អ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍ថាដឹងខ្លួនអ្នកមិន មែនរូបរាងកាយខ្លួនឯង។ វាមិនមែនជាដឹងខ្លួនរបស់អ្នកនៅពេលអ្នកមាន គភ៌- ក៏ប៉ុន្តែម្តងណាក៏មិនមែនជារូបរាងកាយដែលអ្នកមានពីមុនដែរ។

ដំណឹងល្អគឺថាពេលពីរថ្ងៃទៀតរូបរាង និងជីវិតនៃការរួមសង្វាសអ្នកគួរតែ ចាប់ផ្តើមប្រសើរឡើងវិញ។ អ្វីៗដែលនឹងជួយអ្នករួចផុតនៅពេលនេះ គឺ ៖

- សូមនិយាយគ្នាទៅវិញទៅមកអំពីអារម្មណ៍អ្នក។
- សូមមានពេលសំរាប់តែ "ពីរនាក់"។
- សូមកុំនឹកពីឯច្រើនពេកនៅពេលអ្នកមានការរួម សង្វាសលើកទីមួយ។
- ប្រសិនបើវាមិនស្រួលបួលទេ សូមរង់ចាំមួយ អាទិត្យឬពីរអាទិត្យទៀត។
- សូមចងចាំថា វាមានវិធីផ្សេងៗទៀតដើម្បីធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ជិតស្និទ្ធ និងសប្បាយជាមួយគ្នា។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឲ្យដោះអ្នកបញ្ចេញទឹកដោះចេញពីពេលអ្នករួម សង្វាស(ធ្វើបើគ្មានមីនមិនយល់ថាវាជាបញ្ហា) សូមបំបៅទារកអ្នក ឬប្របាច់យកទឹកដោះមុនសិន។

ការរែកពិធីត្រូវបាន 6 អាទិត្យ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក (ឬវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំ រាលកូន ប្រសិនបើអ្នកមាន)សំរាប់ផែនការពិនិត្យរយៈពេល 6 អាទិត្យក្រោយឆ្លង ទន្លេ-ឬអ្នកអាចរង់ចាំដល់ 8 អាទិត្យនៅពេលដែលការចាក់ថ្នាំបង្ការពាតរបស់ ទារកមកដល់។ ការរែកពិធីត្រូវបានសំខាន់ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្វីៗទាំងអស់ ត្រូវបានមកធម្មតាវិញ។ គេនឹងធ្វើការពិនិត្យខាងក្នុងអ្នក និងគេស្តុកស្សៀនផង (ប្រសិនបើអ្នកមិនមានគេស្តុកស្សៀន កាលពីដើមនៃដំណើរមានគភ៌ទេ)។

ការធ្វើកុំឲ្យមានគុន សូមកុំរង់ចាំដល់ការរែកពេល 6 អាទិត្យនៅក្រោយកើត ហើយដើម្បីគិតគូរអំពីការធ្វើកុំឲ្យមានគុន-វាអាចធ្វើឲ្យអ្នកមានគភ៌មុនពេល ទុកជាអ្នកបំបៅកូនដោយដោះដោយ។

ប្រសិនបើអ្នកបំបៅកូនដោយដោះ អ្នកនឹងពុំអាចលេបថ្នាំឈាមគ្នាបានទេ ព្រោះថាវាប៉ះពាល់ដល់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកដោះអ្នក។ ក៏ប៉ុន្តែវាមានជំងឺសខ្លះដែល មិនប៉ះពាល់ដល់ទឹកដោះអ្នកទេ។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិត ឬក្រិណិកសុខភាព FPA (FPA Health) ដើម្បីនិយាយអំពីអ្វីដែលសមនឹងអ្នកជាងគេ។ អ្នកអាច រកព័ត៌មានបានថែមទៀតអំពី (FPA Health) តាមទូរស័ព្ទ [www.fpahealth.org.au](http://www.fpahealth.org.au) ឬខ្សែទូរស័ព្ទនៃ FPA លេខ 1300 658 886។

# ថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូន

## ថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូនដែលមានជាតិអ៊ូស្ត្រូន

Depo-Provera (ការចាក់ថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូន) គឺជាថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូនដែលមានជាតិអ៊ូស្ត្រូន ដែលបានអនុញ្ញាតឲ្យមាននៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីសំរាប់ស្ត្រីណាដែលបំប្រែក្រុមដោយដោះដោយ។ គេមានប្រើប្រែប្រែនៃ hormonal contraceptive ខ្លះ ក៏ប៉ុន្តែការពិត គេមិនយល់ព្រមអនុញ្ញាតសំរាប់ការបំប្រែដោយដោះដោយទេ។ ថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូនទាំងនេះមិនប៉ះពាល់ការផ្គត់ផ្គង់ទឹកដោះទេ ក៏ប៉ុន្តែចំនួនអ៊ូស្ត្រូនតិចតួចនឹងចូលទៅក្នុងទឹកដោះ។

- **Contraceptive injection (Depo-Provera)** នេះគឺជាការចាក់ថ្នាំជាតិអ៊ូស្ត្រូន (hormonal injection) ដែលអ្នកចាក់រៀងរាល់ 3 ខែម្តងដើម្បីជៀសវាងដំណើរមានគភ៌។ មិនដូចថ្នាំគ្រាប់ទេ អ្នកមិនត្រូវចងចាំលេបរៀងរាល់ថ្ងៃទេឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ប្រើវានៅក្រោយមានទារកពេលល្អបំផុតដែលអ្នកចង់ធ្វើនេះគឺនៅពេល 5 ឬ 6 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។ ចំនួនអ៊ូស្ត្រូនតិចតួចនឹងចូលទៅក្នុងទឹកដោះ។ Depo-Provera មានប្រសិទ្ធិភាពភ្លាមៗ។ វាជាការសំខាន់ដែលធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកមិនមានគភ៌មុនការចាក់ថ្នាំនេះ។
- **Progestogen-only pill (or mini pill)** នេះគឺជាថ្នាំសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូនដែលគួរឲ្យទុកចិត្តបាន ដរាបណាអ្នកចងចាំលេបវារៀងរាល់ថ្ងៃនៅម៉ោងដដែល។ អ្នកអាចចាប់ផ្តើមលេបនៅក្រោយឆ្លងទន្លេបន្តិចមក។ (សូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក)។ អ្នកត្រូវការប្រើស្រោមអនាម័យក្នុងរយៈពេល 48 ម៉ោងរហូតដល់ថ្នាំគ្រាប់នេះមានប្រសិទ្ធិភាព។
- **Implanon** នេះជាកំណាត់ (rod) តូចមួយដែលគេស៊ីកបញ្ចូលទៅក្រោមស្បែកនៃដើមដៃ inner arm ។ វាបញ្ចេញអ៊ូស្ត្រូនចំនួនតិចតួចដែលជៀសវាងដំណើរ មានគភ៌ដោយមានអត្រាមិនមានជោគជ័យតិចជាង 1% ។ វានៅក្នុងស្បែកមួយកន្លែងបាន 3 ឆ្នាំ។ Implanon នេះត្រូវតែស៊ីកបញ្ចូលដោយវេជ្ជបណ្ឌិតដែលបានហ្វឹកហ្វឺនធ្វើកិច្ចការនេះ។ វាអាចប្រើពេលដល់ទៅ 1 អាទិត្យទំរាំ Implanon ចាប់មានប្រសិទ្ធិភាព។ អ្នកត្រូវការប្រើស្រោមអនាម័យរហូតដល់វាមានប្រសិទ្ធិភាព។ ស្ត្រីខ្លះមានការចេញឈាមមិនទៀងទាត់ដែលជាប្រតិកម្មរាយការន៍។

## គ្រឿងសំរាប់ធ្វើកុំឲ្យមានកូន IUCD

### (Intra Uterine Contraceptive Device or IUD)

គ្រឿងប្រតិបត្តិកម្មមួយដែលគេស៊ីកចូលទៅក្នុងស្បូនអ្នក។ អ្នកអាចដាក់គ្រឿង IUCD នេះនៅពេលអ្នកនែកសុខភាព 6 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេក៏ប៉ុន្តែ ជាធម្មតាគេដាក់វាហាក់ហោចណាស់នៅពេល 8 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេ។ ហាក់ណាក៏ដោយ វាប្រហែលមិនមែនជាជំងឺស៊ីដល់បំផុតទេ ប្រសិនបើអ្នកមានរដូវដែលលឿ ឬដែលមានរយៈពេលយូរ។ វាមិនសមរម្យសំរាប់ស្ត្រីដែលមានដៃគូរួមសង្វាសច្រើនជាងម្នាក់ ឬដៃគូដែលមានដៃគូរួមសង្វាសដទៃទៀត។

### ស្រោមអនាម័យ

ស្រោមអនាម័យ គឺជាគ្រឿងធ្វើកុំឲ្យមានកូនដែលមានប្រសិទ្ធិភាព។ វាមិនមានជាតិអ៊ូស្ត្រូនទេ។ អ្នកប្រហែលត្រូវការប្រើប្រែប្រែឆ្នាំឆ្នើមជាមួយស្រោមអនាម័យ នៅពេលដែលអ្នកបំប្រែក្រុមដោយដោះដោយ។

### ស្រោមអនាម័យសំរាប់ស្ត្រី

ស្ត្រីអាចប្រើស្រោមអនាម័យ នេះជាពិសេស ប្រសិនបើអ្នកមានប្រតិកម្ម និងធាតុកៅស៊ូ។ វាទ្រាប់ទន្លេយោនី ហើយធ្វើជារូបសំរាប់ទឹកកាម និងរោគ (STIs) ផង។ គេអាចរកស្រោមអនាម័យសំរាប់ស្ត្រីបានតាមរយៈ FPA Health និងក្លិទិកសុខភាពខាងផ្លូវភេទ។

## គ្រឿងធ្វើកុំឲ្យមានកូន (Diaphragm) ឬ Cap

ជាធម្មតា ប្រសិនបើអ្នកប្រើ diaphragm ឬ cap អ្នកប្រហែលជាត្រូវការទំហំខុសពីទំហំដែលអ្នកប្រើពីមុន។ វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកអាចនែកមើលនៅក្នុងការជួប 6 អាទិត្យ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនបំប្រែក្រុមដោយដោះដោយ អ្នកអាចប្រើទាំងថ្នាំគ្រាប់លាយទាំងជំងឺសំខាន់ៗឡាយដូចរៀបរាប់ខាងលើនេះ។

## ការត្រឡប់ទៅរូបរាងដើមវិញ

សូមកុំទាន់រំពឹងស្បៀកពាក់ខោខ្លាំងបិទបិទសំបក។ សូមទទួលបានការព្រមាន អ្នកនឹងនៅឡើងបោងមួយរយៈពេល ហើយស្បែកប្រហែលមិនតឹង-ក៏ប៉ុន្តែ វាមិននៅរហូតទេ។ ការបិទភ្នែកម្តងម្កាលដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អ ការ ហាត់ប្រាណឲ្យទៀងទាត់ និងពេលវេលានឹងជួយអ្នកត្រឡប់ទៅរាងដើមវិញ។ ចំពោះព័ត៌មានអំពីការហាត់ប្រាណក្រោយកើតហើម សូមមើលផ្នែក *ផ្តល់ កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក ទំព័រ 96 និង ការថ្នាក់ ថ្នម-ការថែទាំខ្លួនអ្នកក្នុងដំណើរមានគភ៌ ទំព័រ 62។*

- ការសកម្មជាមួយការថែទាំសុខភាពស្ត្រីជាមួយអ្នកគិត។ អ្នកអាច ៖**
- ឆ្លើយតបកំសាន្តដោយមើលអ្នកធ្វើការហាត់ប្រាណ ក្រោយកើតហើម។
  - ចេញទៅដើរដោយទៀងទាត់ ដោយដាក់ទារកក្នុងថង់ស្តាយថង់ស្តាយ លើខ្នងបួនទ្រព្យ។ ការដើរជួយអ្នកឲ្យមានកម្លាំង និងខ្លាំងថែមទៀត ហើយផ្តល់អ្នកនូវកម្លាំងរឹងមាំផង។ ទារកទាំងឡាយចូលចិត្តចេញទៅក្រៅ និងឃើញរបស់ថ្មីៗ។ នេះជួយគេចេះដឹងអំពីពិភពលោករបស់គេ។
  - ចូលរួមនឹងក្រុមរុញទ្រទ្រង់កូនឯង និងដើរ។ នេះជាក្រុមមាតាថ្មីដែលដើរ និយាយ និងសប្បាយទាំងអស់គ្នា។ នេះជារបៀបដ៏ល្អមួយសំរាប់ចេញ ទៅក្រៅនិងជួបប្រជាជន លើកអារម្មណ៍អ្នក និងការត្រឡប់ទៅរូបរាង ដើមវិញ នៅពេលតែមួយ។ ដើម្បីរកមើលតើមានក្រុមទ្រទ្រង់កូនឯង និងដើរ នៅជិតអ្នក សូមទាក់ទងជាមួយ Child and Family Health Centre ឬ community health centre។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមទាក់ទងនឹង NSW Department of Sport and Recreation តាមទូរស័ព្ទលេខ 13 13 02 ឬបើកមើលរូបសាមៈ [www.dsr.nsw.gov.au](http://www.dsr.nsw.gov.au)
  - រកមើលសកម្មភាពនានាដទៃទៀតដែលមានក្នុងគោតំបន់អ្នក - កម្មវិធី ហាត់ប្រាណសហគមន៍ និងគ្រឹះស្ថានហាត់ប្រាណខ្លះផ្តល់ការថែទាំក្បា កុមារផង។ សូមសាកសួរមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍របស់អ្នក។

## ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍៖ មូលហេតុល្អៗថែមទៀតសំរាប់ហាត់អ្វីត្រួតត្រា របស់អ្នក

### 'squeezes'

សូមកុំភ្លេចបន្តការហាត់ប្រាណសាច់ដុំនៃអាងអ្វីត្រួតត្រា-សូមមើល ផ្តល់កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក ទំព័រ96។ ការហាត់ប្រាណនេះដែលផ្តល់អ្នកទាំងការគ្រប់គ្រងប្លែកដោយឲ្យបាន ល្អ ទាំងសាច់ដុំនៃអាងអ្វីត្រួតត្រាមាតិកាមូលដ្ឋានធម្មជាតិធ្វើឲ្យការរួម សង្វាស បានសប្បាយចំពោះដៃគូទាំងពីរនាក់។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. តើការបំបៅដោយដោះនឹងទប់ស្កាត់ ដំណើរមានគភ៌ឬទេ?

- ច. អង្គការសុខភាពពិភពលោក (WHO) និយាយថាការបំបៅដោយ ដោះអាចមានប្រសិទ្ធភាព 98% ក្នុងការទប់ស្កាត់ដំណើរមានគភ៌សំ រាប់រយៈពេល 6ខែដំបូង ក្រោយឆ្លងទន្លេហើម ដរាបណា៖
- អ្នកបំបៅទារកអ្នកដោយដោះក្នុងអំឡុងពេលថ្ងៃ និងយប់
  - អ្នកកុំទុកពេលឲ្យហួសពី4ម៉ោងដោយគិតមានការបំបៅដោះ - ប្រ សិនបើអ្នកមានមូលហេតុខ្លះដែលធ្វើឲ្យអ្នកមិនបានបំបៅទារកយូរ ជាងនេះ អ្នកត្រូវប្របាច់យកទឹកដោះរៀងរាល់ពេល៤ម៉ោងម្តងៗ។
  - អ្នកមិនឲ្យទារកអ្នកនូវម្ហូបអាហារដទៃទៀត (ទារកត្រូវការទឹកដោះ ម្តាយសំរាប់ពេល6ខែដំបូងតែប៉ុណ្ណោះ)។
  - អ្នកមិនមានរដូវ។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់ ស. តើពេលណាទៅខ្ញុំនឹងមានរដូវមកវិញ?

ច. នេះស្រេចលើអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកបំបៅទារកដោយដោះ អ្នក ប្រហែលជាមិនមានរដូវទេ រហូតដល់ពេលក្រោយអ្នកឈប់បំបៅ ដោយដោះ។ ប្រសិនបើអ្នកបំបៅដោយដង អ្នកប្រហែលជាមានរដូវ ក្នុងរយៈពេល 4អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេហើម។ ត្រាងតែចងចាំថាអ្នក នឹងចេញពីកន្សោមពង (ovary) មុនអ្នកមានរដូវ- នេះមានន័យថា អ្នកអាចមានគភ៌ម្តងទៀត លើកលែងតែអ្នកប្រើថ្នាំធ្វើកុំឲ្យមានកូន ទោះ។

# ការព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្តនៅ ក្រោយទារកកើតហើយ

## សញ្ញាដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការជំនួយ

វាពុំមានអ្វីខុសពីការធម្មតាក្រៅពីការព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្ត ឬការធ្វើ ឲ្យរើបឃាំងខ្លាំងនៅពេលអ្នកនៅផ្ទះជាមួយទារកថ្មី។ វាទំនងជាអ្នកអស់ កម្លាំងដឹងខ្លួនអ្នកបានស្រួលឡើងវិញពីការឆ្លងទន្លេ ហើយអ្នកកំពុងរៀនមុខ ងារថ្មី និងខិតខំអស់ពីសមត្ថភាព-ការចិញ្ចឹមកូន។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកនៅ តែមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងចិត្តនិងមិនគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងរយៈពេលជាង២អាទិត្យ ក្រោយទារកកើតហើយ សូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬគិលានុបដ្ឋា យិកានៃមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។ អ្នក ប្រហែលជាមានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយ postnatal depression (PND)។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ធ្លាក់ទឹកចិត្ត ៖

- អ្នកមិនមែនតែម្នាក់ឯងទេ
- អ្នកមិនត្រូវមានអារម្មណ៍ដូច្នោះទេ –គេអាចព្យាបាល PND ដោយជោគ ជ័យ។ គេអាចព្យាបាលវាដោយស្រួលជាង ប្រសិនបើអ្នករកជំនួយភ្លាមៗ។

ពេកសញ្ញានៃ PND ប្រហែលជាចាប់ផ្តើមមុនឆ្លងទន្លេ ឬក្រោយឆ្លងទន្លេ ឬប្រហែលចាប់ផ្តើមពីរថ្ងៃខែក្រោយមក។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពី PND រាប់បញ្ចូលទាំងពេកសញ្ញា សូមមើល *អារម្មណ៍អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមិត្តភាពជាមិត្ត* ទំព័រ 134។

ព័ត៌មាននៅទីនេះត្រូវបានគេរៀប ចំឡើងដោយកម្មវិធីនៃ beyondblue National Postnatal Depression (PND) ពីផ្នែក 'សំណួរដែលចោទសួរជា ញឹកញាប់' ហើយនិងព័ត៌មានថែមទៀតអាច រកបាននៅតាមរូបសាយដូច តទៅនេះ: <http://www.beyondblue.org.au/postnataldepression/>

## តើដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយជាអ្វី?

ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយ (postnatal depression) គឺជា ឈ្មោះដែលគេដាក់ឲ្យជម្ងឺខាងអារម្មណ៍ ដែលកើតឡើងដល់ស្ត្រីចំនួន 14% នៅពេលប៉ុន្មានខែបន្ទាប់ពីឆ្លងទន្លេហើយ។ វាអាចកើតនៅពេលណាមួយ នៅក្នុងឆ្នាំទីមួយក្រោយទារកកើត ហើយអាចចាប់ផ្តើមភ្លាម ឬកើតបន្តិច បន្តួច និងអាចបិទនៅយូរច្រើនខែផង។ ប្រសិនបើទុកមិនព្យាបាលវាទេ វា អាចកើតទៅជាដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តរ៉ាំរ៉ៃ ឬអាចកើតឡើងវិញនៅក្រោយដំ ណើរមានគភ៌បន្ទាប់មកទៀត។

**តើការធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយនិងទុក្ខព្រួយ (baby blues) មានលក្ខណៈ ដូចគ្នាឬទេ?** ទេ! ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយ គឺខុសគ្នាពីបទ ពិសោធន៍នៃ baby blues។ Baby blues គឺជាវិសាលភាពមិនស្រួលស្រាម ក្តីព្រួយបន្តិចបន្តួចដែលមានដល់កំពូលវាពី 3 ទៅ 5 ថ្ងៃក្រោយឆ្លងទន្លេ ហើយវាប៉ះពាល់ដល់ទៅ 80% នៃស្ត្រី។ ស្ត្រីដែលមាន baby blues ច្រើន រហ័សយប់ ប្រហែលជាម្តងទៀត ហើយនិងរកាំចិត្តងាយជាងធម្មតា។ ជាធម្មតាវាគ្មានការព្យាបាលច្បាស់លាស់ទេ ក្រៅពីការយល់ចិត្ត ហើយនិង ការ គាំទ្រខាងផ្លូវចិត្តពីគ្រួសារ មិត្តភក្តិ និងបុគ្គលិកពេទ្យប៉ុណ្ណោះ។

**តើខ្ញុំជាម្តាយអាក្រក់ម្នាក់ឬ ប្រសិនបើខ្ញុំមានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត?** ទេ! កិច្ចការនៃ ភាពជាមិត្តភាពគឺជាក្រែកលែង ហើយវាមានអ្វីៗច្រើនដែលត្រូវរៀន។ ស្ត្រីភាគ ច្រើនចង់ក្លាយជាមាតា ហើយអ្វីដែលតិចជាងសុក្រិតភាពអាចដូចជាការ ខកចិត្តបឋមខ្លាំង។ ប្រជាជនខ្លះមានសេចក្តីសង្ឃឹមមិនសមហេតុសមផល ពីដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតា។

សេចក្តីសង្ឃឹមទាំងនេះប្រហែលជាដាំឲ្យស្ត្រីបន្ទោសខ្លួនឯង ហើយស្តាប់ ស្ទើរនឹងរកជំនួយ។ មាតាទាំងឡាយ ប្រហែលជាព្រួយចិត្តថាគេនឹងដាក់ផ្តាក សញ្ញាលើរូបគាត់ថាជាមាតាមិនគ្រប់គ្រាន់ឬមិនល្អ ជាងទទួលស្គាល់ថា វាប្រើពេលក្នុងការរៀបចំភាពជាមាតា។

## ចិញ្ចឹមហើយនិងដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយ

បិតាថ្មីអាចមានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តក្រោយកូនកើតហើយដែរ។ ជាបិតាថ្មី អ្នកត្រូវការថែរក្សាខ្លួនប្រាណ ហើយនិងសុខុមាលភាពខាងផ្លូវចិត្តដែរ។ សំ ណើររាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកមានពេលខ្លះសំរាប់ខ្លួនឯងក្រៅពីការងារ និងគ្រួសារ។
- សាកល្បងរក្សាទុកនូវការងារបន្តិចបន្តួចជាការកម្សាន្តសំខាន់ ហើយនិង ការចាប់ចិត្តនានាឲ្យបានច្រើនអាចធ្វើបាន។
- និយាយជាមួយគ្រួសារជិតស្និទ្ធ និងមិត្តភក្តិអំពីអារម្មណ៍ និងកង្វល់អ្នក។
- និយាយជាមួយគិលានុបដ្ឋាយិកានៃមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និង គ្រួសារ ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។

## ការថែរក្សាទារកអ្នក

### ទំនាក់ទំនង៖ វេជ្ជបណ្ឌិតប្រយោជន៍

មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពស្រ្តី និងសហគមន៍ក្នុងតំបន់ ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីសេវាដ្ឋានដែលផ្តល់ និងធ្វើការបញ្ជូនទៅទីភ្នាក់ងារត្រឹមត្រូវដទៃទៀត។ មជ្ឈមណ្ឌលជាច្រើនផ្តល់ឱវាទដល់បុគ្គល និងក្រុមគ្រួសារផងដែរ។ សូមទូរស័ព្ទមជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់រកព័ត៌មានថែមទៀត (សូមមើលទំព័រស) ឬអាចព័ត៌មានថែមទៀតតាមវិបសាយរបស់ New South Wales Health គឺ ([www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au))។

ទំនាក់ទំនងនៃឱវាទខាងលើអាចធ្វើជាឃ្លាឃ្លាយបានដូចគ្នាដោយ៖

- Child and Family Health Centres  
សូមមើលទូរស័ព្ទទំព័រស រកភាពលំអិតនៃទំនាក់ទំនង
- Karitane Cottages  
Randwick: (02) 9399 6999  
Liverpool: (02) 9821 4555
- Karitane Residential Unit  
Carramar: (02) 9794 1800
- Tresillian Family Care Centres  
Canterbury: (02) 9787 0800  
Wentworth: (02) 4734 2124  
Willoughby: (02) 8962 8300  
Wollstonecraft: (02) 9436 4086

មាតាបិតាថ្មីជាច្រើនមានអារម្មណ៍រឹតប្រយ៉ាងខ្លាំង ជាមួយនឹងជីវិតគ្រួសារពីរបីអាទិត្យដំបូងនេះ ហើយទារកជាច្រើនក៏ដូច្នោះដែរ។ ទារកប្រុសស្រីបានចាកចេញពីកន្លែងដឹកកំក្តៅ ទឹកក្តៅដែលងងឹតនៅក្នុងពោះអ្នក ហើយបានមកដល់កន្លែងប្លែកមួយ និងជួបកាលគួរឲ្យខ្លាចដែលពោរពេញដោយអ្វីៗដែលមិនធ្លាប់ឃើញ និងពូជផង។ អ្វីសំខាន់ៗដើម្បីចងចាំអំពីទារកថ្មីគឺ៖

- ទារកទាំងអស់យប់។ ទារកខ្លះយប់ច្រើនជាងទារកដទៃទៀត។ ខ្លះយប់ច្រើនជាងអ្នកបានគិតថាអាចយប់ទៅកើត។ ពេលរសៀល និងពេលយប់គឺជាពេលដែលវាយប់ច្រើនបំផុត។ ការល្អឯកលោមទារករបស់អ្នកភ្លាមៗពេលវាយប់ជួយវាឲ្យដឹងថាវាមានសុវត្ថិភាព។
- ទារកដែលគេល្អឯកលោមនៅពេលវារកាំចិត្តហើយ និងវាបានអ្វីដែលវាត្រូវការភ្លាមៗដូចជា-ការបំបៅ-កង្កែបស្អាត-ការឱបថ្នាំកំផ្លុម-ទោរទង់ទៅរកការយំតិចតួច។
- អ្នកមិនអាចទំរើសទារកថ្មីទេ។ ការយំគឺជាវិធីតែមួយរបស់ទារកដើម្បីធ្វើឲ្យអ្នកដឹងថាគេត្រូវការអ្នក។ ទារកមិនទាន់ធំល្មមទៅជាកូនខ្លាច ឬធ្វើតាមអំពើចិត្តរបស់វាទេ។
- សូមចងចាំថា ទោះជាទារកនេះជាទារកអ្នកក៏ដោយ ទំនាក់ទំនងរវាងអ្នកទាំងពីរគឺនៅថ្មី។ ដូចអ្នកដទៃដែរ អ្នកទើបតែបានជួបគ្នា ដូច្នេះវាត្រូវប្រើពេលដើម្បីដឹងយល់នូវរបៀបគ្រប់គ្រងអ្វីដែលធ្វើឲ្យគេរកាំចិត្ត និងរបៀបល្អឯកលោមគេ-ទុកជាអ្នកមានទារកពីមុនក៏ដោយ។
- ការប្រែប្រួលប្របល់នៅពីរបីអាទិត្យដំបូងមិនជាចិតថែមឡើយទេ។ បន្តិចម្តងៗ ទារកអ្នកនឹងមានទំនងដេក និងញ៉ាំទៀងទាត់តាមពេលវេលាថែមទៀត។

“យើងបានរៀបចំល្អណាស់សំរាប់ការយំរបស់ទារក។ អ្វីមួយដែលល្អបំផុតអំពីថ្នាក់រៀនដំណើរមានគភ៌ដែលយើងបានចូលរួមនោះ គឺថាគេបានបញ្ជាក់ប្រាប់យើងឲ្យច្បាស់ថាការយំនេះអាចធ្វើឲ្យយើងពិបាកចិត្តបែបណា ហើយវាអាចបន្តរាប់ម៉ោងទៅទៀតយ៉ាងដូចម្តេចដែរ។ យើងបានរំពឹងគិតក្នុងចិត្តយើងនូវភាពរក្រក់បំផុត ហើយខ្ញុំយល់ថាការនោះបានជួយយើងដោះស្រាយបញ្ហា។” *Tim*

### ចុះប្រសិនបើមានកង្វះមិនឈប់នោះ?

ទារកទាំងអស់គឺខុសៗគ្នា។ វាត្រូវប្រើពេលវេលាខ្លះៗដើម្បីយល់ដឹងនូវរបៀបធ្វើ ឲ្យគេស្ងប់។ វាអាចមានភាពភ្លើយណាយខ្លាំងណាស់ពេលដែលអ្នកគ្មានអ្វីសោះ ដើម្បីធ្វើឲ្យទារកអ្នកស្រួលបួល។

- សូមចងចាំថាទារកទាំងឡាយដូចតែអ្នកដទៃដែរ។ វាត្រូវប្រើពេលដើម្បីស្ងប់នៅពេលអ្នករកាំចិត្ត។
- សូមដាក់ទារកនៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាពហើយទៅសំរាកបន្តិចនៅក្នុងបន្ទប់មួយទៀត។ សូមដាំតែពិសា ឬទូរស័ព្ទទៅលេខមិត្តភក្តិ ប្រសិនបើអ្នកចង់។ ពេលអ្នកត្រឡប់ទៅវិញ អ្នកឃើញទារកអ្នកដូចជាស្រួលស្ងប់ជាងមុនច្រើន។

មាតាបិតាដែលត្រូវការជំនួយដោយទារកយំពេក អាចទាក់ទងនឹងគិលានុបដ្ឋា បរិកាសៃ Child and Family Health ឬទូរស័ព្ទរកឱវាទ24 ម៉ោង តាមលេខដូចតទៅនេះ

- Tresillian Parent Helpline: Sydney (02) 9787 0855 ឬ 1800 637 357
- Karitane Careline: 1300 227 464
- Child Abuse Prevention Services: 1800 688 009
- Men's Line: 1300 789 978

### ការរែកមើលទារកអ្នកជំងឺរឿយៗ

វាល្អហើយ ប្រសិនបើអ្នកអាចយកទារកអ្នកទៅមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារ និងគ្រួសារ នៅក្នុងតំបន់អ្នកជំងឺរឿយៗក្នុងរយៈពេលពីរបីអាទិត្យដំបូង។ គិលានុបដ្ឋាបរិកាសៃនេះ ៖

- រែកមើលទារកអ្នកនូវការលូតលាស់ ការធំធាត់ឡើង ហើយនិងសុខភាពទូទៅ។
- សាកសួរសំណួរណាមួយដែលអ្នកមានអំពីការថែរក្សាទារកអ្នក។
- ជួយអ្នកនូវបញ្ហា ឬកង្វល់នានាដែលអ្នកអាចមានអំពីខ្លួនអ្នក និងបញ្ជូនអ្នកទៅរកសេវាដទៃទៀតដែលអាចជួយអ្នកបាន។

គិលានុបដ្ឋាបរិកាសុខភាពកុមារ និងគ្រួសាររបស់អ្នក អាចជួយបន្តអ្នកទៅក្រុមមាតាបិតាថ្មីដែលជាផ្លូវមួយដ៏ល្អ សំរាប់ជួបមាតាបិតាថ្មីដទៃទៀតនៅក្នុងតំបន់អ្នក ហើយនិងរៀនអំពីការចិញ្ចឹមកូនផង។

### ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

#### សូមកុំអង្រួនទារកអ្នកឲ្យសោះ

ការអង្រួនទារកអ្នក អាចបណ្តាលឲ្យក្បាលវាកន្ត្រាក់ទៅមុខទៅក្រោយ និងបណ្តាលឲ្យមានការចេញឈាមនៅក្នុងខួរក្បាល។ នេះបណ្តាលឲ្យខួរក្បាល ហើយនិងអាចជាហេតុបណ្តាលឲ្យទារកស្លាប់ផង។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ រសាយចិត្ត រកាំចិត្ត ឬខឹងម្តងម៉ោងនោះ សូមទុកទារកអ្នកនៅក្នុងកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព ដើរចេញ ហើយនិងយកពេលថែរក្សាខ្លួនឯង។ ប្រហែលជាទៅសំរាកបន្តិចនៅក្នុងបន្ទប់មួយទៀត។ សូមចងចាំថាទោះជាអ្នករកាំចិត្តបែបណាក៏ដោយ-សូមកុំអង្រួនទារកអ្នកឲ្យសោះ។

### ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍

#### កុំថែករំលែកមេរោគបាក់តេរីនៅមាត់

អ្នកប្រហែលជាមិនបានគិតពីរដងអំពីការដាក់អ្វីទៅក្នុងមាត់អ្នក ដែលមានន័យថាសំរាប់ទារកអ្នក- ដូចជា "លាង" ក្បាលដោះ (dummy) របស់ទារកនៅក្នុងមាត់អ្នក ឬថែករំលែកស្លាបព្រាត្តា។ ក៏ប៉ុន្តែរបៀបនេះអាចចម្លងមេរោគបាក់តេរីដែលបណ្តាលឲ្យមានជំងឺស៊ីផ្តេញពីមាត់អ្នកទៅទារកអ្នក។ នេះអាចប៉ះពាល់ធ្មេញទារកអ្នកនៅពេលអនាគត។

# ការបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃជម្ងឺទារកស្លាប់មួយរំពេចនៅលើគ្រែ (SIDS)

## ការដកដោយសុវត្ថិភាព និងការកែលម្អសំអ្នក

វាជាការសំខាន់ដែលដឹងរបៀបដាក់ទារកឱ្យដេកនៅទីតាំងដែលមានសុវត្ថិភាព។ គ្រោះថ្នាក់នៃ SIDS មានច្រើនណាស់នៅក្នុងរយៈពេល 6 ខែដំបូង។ វាមានវិធីចំបង 3 ក្នុងការបន្ថយគ្រោះថ្នាក់ SIDS ៖

1. សូមដាក់ទារកឱ្យដេកផ្លាស់ប្តូរចាប់ពីកំណើត។
2. សូមធ្វើឱ្យប្រាកដថា មិនត្រូវមានអ្វីគ្របក្បាលទារកនៅពេលដេកឡើយ។
3. សូមរក្សាទារកឱ្យក្តៅច្រប៉ះផ្សេងៗទៅពេលមុន និងក្រោយវាកើត។

## សូមដាក់ទារកឱ្យដេកផ្លាស់ប្តូរចាប់ពីកំណើត។

ការដេកផ្លាស់ប្តូរគ្រោះថ្នាក់ SIDS ។ ទារកទាំងឡាយប្រហែលស្លាប់ច្រើនថែមទៀតពី SIDS ប្រសិនបើទារកដេកផ្តាច់មុខ ឬចំហៀង។ សូមដាក់ទារកឱ្យដេកផ្លាស់ប្តូរចាប់ពីកំណើត បើមិនដូច្នោះទេ ឆ្លុះបញ្ចាំងឬផ្លូវជួបជួរគ្រាប់អ្នកផ្សេងទៀត។ ទារកដែលមានសុខភាពល្អដែលដាក់ឱ្យដេកផ្លាស់ មានការល្អក៏ ឬក្តតិចជាងទារកដែលគេផ្តាច់មុខ។

គេមិនយល់ស្របនឹងទារកដេកចំហៀងទេ ព្រោះថាវាអាចរមៀលផ្តាច់លើពោះវាដែលពេលដេក។ ប្រសិនបើអ្នករើសឱ្យទារកដេកចំហៀង សូមធ្វើឱ្យប្រាកដថាវាស្ថិតនៅលើមុខ ដើម្បីការពារកុំឱ្យវារមៀលទៅលើពោះវាបាន។

ពេលទារកក្រោកឡើង វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកប្រែទីតាំងរបស់ទារកពីដេកផ្តាច់មុខ។ ការលេងដោយដេកផ្តាច់មុខមានសុវត្ថិភាព ហើយវាល្អចំពោះទារកទាំងឡាយពេលវាភ្ញាក់ ហើយមានវត្តមានមនុស្សពេញវ័យផង។

ទារកដែលមានអាយុធំគ្រាន់ អាចផ្លាស់ប្តូរទីកន្លែងនៅក្នុងគ្រែវា។ សូមដាក់វាដេកផ្តាច់មុខ ក៏ប៉ុន្តែទុកឱ្យវារកទីតាំងដេកដោយខ្លួនវា។ គ្រោះថ្នាក់នៃ SIDS ក្នុងចំណោមទារកដែលមានអាយុលើសពី 6 ខែមានតិចតួចជាទីបំផុត។

## សូមធ្វើឱ្យប្រាកដថា មិនត្រូវមានអ្វីគ្របក្បាលទារកនៅពេលដេកទេ

កំរាល ឬក្បាលដែលរាយបាយអាចគ្របក្បាលទារក។ ញាត់ទារកឱ្យល្អដើម្បីកុំឱ្យវារមៀលទៅក្រោមកំរាលពួក។ រៀបចំគ្រែដើម្បីឱ្យជើងទារកនៅជើងគ្រែ។ ក្បាល Quilts, doonas, duvets ខ្លីយនិងល្បែងលេងទន់ៗ និងប្រដាប់សំរាប់កល់មិនត្រូវដាក់ឱ្យមាននៅកន្លែងដែលទារកដេកក្នុងអំឡុងពេលឆ្នាំទីមួយឡើយ។

## យកទារកឱ្យដេកជាមួយអ្នក ប្រមូលនិងមានសុវត្ថិភាពប្រសិនបើ ៖

- ជាប់នៅក្រោមកំរាលពួកមនុស្សពេញវ័យ ឬខ្លីយ
- ជាប់នៅចន្លោះជញ្ជាំងនិងគ្រែ
- ធ្លាក់ពីលើគ្រែ
- មានអ្នកដេកលក់ស៊ីប ឬដេកស៊ីបដោយគ្រឿងញៀន ឬស្រា រមៀលខ្លួនលើវា។

## សូមរក្សាទារកឱ្យកុំឱ្យប៉ះផ្សែងឬធាតុរាវនៅពេលមុន និងក្រោយបារកើត

ផ្សែងឬធាតុរាវដែលអាចក្រក់ដល់ទារកទាំងឡាយនៅមុន និងក្រោយកំណើត។ មាតាបិតាដែលជក់បារកើតនៅក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌ និងនៅក្រោយទារកកើត បង្កើតគ្រោះថ្នាក់នៃ SIDS ចំពោះទារកគេ។

ប្រសិនបើមាតាជក់បារកើត គ្រោះថ្នាក់ SIDS មានជាទ្វេ។ ប្រសិនបើបិតាជក់បារកើត គ្រោះថ្នាក់ក៏ឡើងជាទ្វេដែរ។

សូមធ្វើឱ្យប្រាកដថាមិត្តភក្តិ និងញាតិសន្តានកុំជក់បារកើតនៅពេលទារក។ ប្រសិនបើទារកនៅក្នុងផ្ទះមួយ សូមរក្សាផ្ទះមួយនេះកុំឱ្យមានផ្សែងឬធាតុរាវ។

ការថ្នាក់ថ្នង -  
ការថែទាំខនអ្នកនៅក្នុងជំងឺរមាណគភី



# ការហាត់ប្រាណដោយសុវត្ថិភាពនៅក្នុង ដំណើរមានគភ៌-និងនៅក្រោយទារកកើតហើយ

ប្រសិនបើអ្នកហាត់ប្រាណ ប្រសិនបើអ្នកជាមួយគ្នា ឬ ប្រសិនបើអ្នកម្នាក់ឯង វាមិនអីទេបើអ្នកបន្តសកម្មភាពនេះនៅពេលអ្នកមានគភ៌។

សកម្មភាពខ្លះមានសុវត្ថិភាព ដរាបណាអ្នកស្រវឹងចែកម្នាង គោងឈប់នៅពេល អ្នកអស់កម្លាំងនិងកុំឱ្យបាក់កម្លាំង។ ក៏ប៉ុន្តែសកម្មភាពខ្លះអាចបណ្តាលការរង របួស ឬអ្វីដែលអាចធ្លាក់-ដួចជាការជិះសេះ កង់ អត្តពលកម្ម ឬលេងស្ត្រី។ ជំនឿត្រូវបញ្ចូលទាំងមុជក្រោមទឹក (scuba diving) (ឧស្ម័ន oxygen ឬ carbon dioxide ហួសកំណត់អាចគ្រោះថ្នាក់ដល់ទារក) ស្ត្រីលើទឹក កីឡាក្បាច់ គុន កីឡាលើកដំដែក ការលោត trampoline និងលោតឆ្មៃត្រយោង។

- ពេលអ្នកមានគភ៌ សូមគិតធ្វើឱ្យមានកម្លាំងរឹងមាំ និងសប្បាយរីករាយ- នេះមិនមែនជាពេលជុំវិញខ្លួនឯង ឬសាកល្បងធ្វើឱ្យការលេងកីឡាប្រសើរ ឡើងទៀតទេ។
- សន្តាក់អ្នកទាំងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ហើយធ្វើឱ្យអ្នករងរបួសក្នុង កីឡា/សកម្មភាពដែលទាក់ទងនឹងលោត មូល ដូនទិស ឬទាញសន្តាក់អ្នក ហួសពេក។
- ទារកអ្នកដែលកំពុងលូតលាស់ធ្វើឱ្យប្រជុំទម្ងន់អ្នកទៅមុខ។ នេះ អាចប៉ះពាល់ភាពលំនឹងរបស់អ្នក។
- សូមជៀសវាងការហាត់ប្រាណណាមួយ ដែលប្រើកម្លាំងច្រើនដែលធ្វើឱ្យ អ្នកបាក់កម្លាំង។ ពាក់សំលៀកបំពាក់រលុង និងត្រជាក់ ហើយពិសាទឹកឱ្យ បានច្រើនដែលជួយអ្នករក្សាធាតុត្រជាក់។
- សូមប្រុងប្រយ័ត្ននឹងការហាត់ប្រាណណាដែលដេកផ្លាស់ - ព្រោះថាស្បូន និង ទារកលូតលាស់ អាចធ្វើឱ្យមានសម្ពាធខ្លាំងលើសរសៃឈាមក្រហមចំបង និងសរសៃឈាមខ្មៅដែលឈាមរត់ចុះឡើងពីចេះដូង ហើយប្រហែល ជាធ្វើឱ្យអ្នកចង់សន្លប់។ ប្រសិនបើអ្នករិលមុខ ចង់ក្អក អស់កម្លាំង ឬមាន រោគសញ្ញាដូចជាឈឺម្រាមដៃឆ្នើបៗ ឬឈឺញាស់មាត់ដៃមុខភ្នែកអ្នក សូម រមៀលទៅចម្រើនអ្នក។ នៅក្រោយអាទិត្យទី 20 សូមជៀសវាងការហាត់ ប្រាណដែលដេកផ្លាស់-វាអាចបន្ថយឈាមរត់ទៅទារកដែលកំពុងលូត លាស់។
- ប្រសិនបើអ្នកទៅថ្នាក់ហាត់ប្រាណ សូមប្រាប់អ្នកបង្រៀនថាអ្នកមានគភ៌។ អ្នកត្រូវការបន្ថយល្បឿនអ្នកហើយជៀសវាងការហួសកម្លាំង។ សូមចងចាំ ការពារសន្តាក់អ្នក ដោយជៀសវាងការហាត់ប្រាណដែលប៉ះទង្គិចច្រើន លោតឡើងចុះដដែលៗ ឬចលនាក្រឡុក។ មួយយ៉ាងទៀតក៏ថ្នាក់ណា ដែលបំពេញបំណងស្ត្រីមានគភ៌-សូមសាកសួរអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។
- សូមជៀសវាងលោត star jumps ។ ដំណើរមានគភ៌ធ្វើឱ្យសាច់ដុំនៃអាង ឆ្អឹងត្រគាកទៅជាខ្សោយ-ហើយ star jumps អាចដាក់សម្ពាធកាន់តែច្រើន ថែមទៀត។
- សូមចងចាំថា ការហាត់ប្រាណមិនត្រូវបណ្តាលឱ្យឈឺទេ។ ប្រសិនបើមាន សូមនិយាយជាមួយគ្នា ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិជ្ជា កម្មសំរាប់សុខភាពស្ត្រី។

## តើខ្ញុំអាចមានយ៉ាងណា (yoga) ក្នុងដំណើរមានគភ៌ឬទេ?

បាទ។ គ្រាន់តែធ្វើឱ្យប្រាកដថាវាជាយោហ្គាដែលថ្លៃថ្នូរ (ហើយមិនមែនជាយោ ហ្គាដែលហាត់នៅក្នុងបន្ទប់យ៉ាងក្តៅ ដែលធ្វើឱ្យអ្នកក្តៅដុំពេក។ សូមប្រាប់អ្នក បង្រៀនថាអ្នកមានគភ៌ ហើយធ្វើឱ្យប្រាកដថាកុំទាញឱ្យតឹងហួសហេតុ។

## តើខ្ញុំអាចហាត់ប្រាណនៅក្រោយខ្ញុំមានទារករួចយ៉ាងណាដុំក្រើម ណាវែវ?

ទោះបីអ្នកមានទារករួចហើយក៏ដោយ ដឹងខ្លួនអ្នកមិនទាន់បានត្រឡប់មកធម្ម តារិញទេ។ ការផ្លាស់ប្តូរខ្លះដែលប៉ះពាល់ដល់អ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌និង មានរយៈពេលពីរថ្ងៃអាទិត្យទៀតក្រោយឆ្លងទន្លេ។ សូមកុំបង្ខំពេក។

ប្រសិនបើការឆ្លងទន្លេអ្នកមានដំណើរធម្មតា វាមិនអីទេ ដែលអ្នកដើរ ហើយនិងហាត់ប្រាណសំរាប់ពោះ ខ្នង និងសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រគាកយ៉ាង ឆាប់បំផុតដែលអ្នកចង់។ សូមមើលផ្នែក ផ្តល់កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក ចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 96 ។

វាជាការល្អបំផុត ជៀសវាងការហាត់ប្រាណអង្គុយរហូតដល់ពេលប្រមាណ 6 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេ។ បន្តិចម្តងៗ អ្នកអាចហាត់ប្រាណដូចធម្មតារិញ នៅរយៈពេល 6 អាទិត្យមកដល់ ក៏ប៉ុន្តែសូមជៀសវាងការហាត់ប្រាណដែល មានការប៉ះទង្គិចខ្លាំងសំរាប់ពេល 12 អាទិត្យក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ- គ្រាន់តែធ្វើឱ្យប្រាកដថា សរសៃត្រង់គន្លាក់ (ligaments) របស់ត្រឡប់មក ធម្មតារិញ។ ប្រសិនបើអ្នកមានការឆ្លងទន្លេដោយការវះកាត់ សូមនែកមើល ជាមួយគ្នាឬអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ដើម្បីរកពេលណាដែលអ្នកអាចត្រឡប់ទៅ ហាត់ប្រាណដូចធម្មតារិញ។

## សញ្ញាព្រមានដើម្បីឈប់ហាត់ប្រាណ

សូមឈប់ហាត់ប្រាណ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញាដូចជា៖

- ការរិលមុខ
- ការចេញឈាមពីរន្ធយោង
- ការកន្ត្រាក់
- ការឈឺចុកចាប់
- ហត់ខ្លាំងហួសពីធម្មតា

ចំពោះព័ត៌មានលម្អិតតិចតួចថែមទៀត អំពីការហាត់ប្រាណ និងកីឡា នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមមើល ៖

- *Mum's the Word*, កូដសៀវភៅអាចរកបានពី the NSW Department of Sport and Recreation. ទូរស័ព្ទលេខ 13 13 02 ឬ បើកមើល [www.dsr.nsw.gov.au](http://www.dsr.nsw.gov.au)
- *Exercise in Pregnancy* អាចរកបានពី Sports Medicine Australia. ទូរស័ព្ទលេខ (02) 6230 4650 ឬបើកមើល [www.sma.org.au](http://www.sma.org.au)

## ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

សូមកុំលេបប៊ីសាប្រូមីនដែលពិសាយរឹងទៀងទាត់របស់អ្នក មុននឹងផែកមើលជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬឱសថការី។

## ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍

វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលឱសថអ្នក និងវេជ្ជបណ្ឌិតដឹង ប្រសិនបើអ្នកមានប្រើថ្នាំណាមួយដទៃមុន ឬក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌របស់អ្នក ព្រោះថាទារកប្រហែលជាត្រូវការការថែរក្សាពិសេសពេលណាដែលវាកើតមក។

## ការដឹងថែមទៀតអំពីថ្នាំក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌

### ថ្នាំដែលមានសំបុត្រពេទ្យសំរាប់ទិញ

ប្រសិនបើអ្នកពិសាប្រូមីនដោយទៀងទាត់ វាជាការសំខាន់ណាស់ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកឲ្យបានដឹងថាទីបំផុតពេលដែលអ្នកដឹងថាអ្នកមានគភ៌។ ថ្នាំខ្លះប្រហែលជាមានផលអាក្រក់ដល់ដំណើរមានគភ៌។

### ថ្នាំខ្លះដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌

ថ្នាំពេទ្យ	ការប្រុងប្រយ័ត្ន
Isotretinoin	សំរាប់ព្យាបាលរោគមុន (acne) ធ្ងន់ធ្ងរ។ អាចបណ្តាលភាពកង្វះដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដល់កូនហើយនិងភាពពិការខាងបញ្ហា។
Misoprostol	ជួនកាលប្រើជាមួយថ្នាំ non-steroidal anti-inflammatories ដើម្បីព្យាបាលការឈឺចុកចាប់សន្លាក់។ អាចបណ្តាលភាពកង្វះដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដល់កូន
Ribavarin	សំរាប់ព្យាបាលរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ C ហើយនិងរោគរលាកសួត។ ប្រហែលជាបណ្តាលភាពកង្វះដល់កូន។

### តើថ្នាំការពារការរងគ្រោះជីវិតមិនមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ឬទេ?

ម្តងទៀតសូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។ ចំពោះថ្នាំខ្លះដែលមានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត វាជាការល្អបំផុតដែលបង្កពិសាប្រូមីនការពារការធ្លាក់ទឹកចិត្តពេញមួយដំណើរមានគភ៌ ជាជាងមិនព្យាបាលដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត។ សូមផែកមើលជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកអំពីការពារការធ្លាក់ទឹកចិត្តដែលអ្នកប្រើ។

**ថ្នាំគិណជាតិ និងការព្យាបាលដោយប្រដាប់ថ្នាំគិណជាតិ**  
**ប្រេងក្រអូប (aromatherapy)**

វាមានការស្រាវជ្រាវតិចតួចណាស់អំពីប្រសិទ្ធភាពនៃផលិតផលគិណជាតិ លើដំណើរមានគភ៌ ហើយនេះរាប់បញ្ចូលទាំងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធព្យាបាលដោយ ប្រើថ្នាំបង្កើតបន្ត ហើយមានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំង (homeopathy) ហើយនិងការ ព្យាបាលជាមួយថ្នាំប្រេងក្រអូប ។ ប្រជាជនជាច្រើននាក់យល់ថាផលិតផល គិណជាតិមានសុវត្ថិភាពជាងដោយសារវាជាធម្មជាតិ។ ក៏ប៉ុន្តែគិណជាតិអាច មានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំង ដូច្នេះវាជាការល្អបំផុតត្រូវប្រយ័ត្នដូចជាអ្នកប្រើថ្នាំដទៃ ទៀតដែរ។

បញ្ហាមួយទៀតនៃថ្នាំគិណជាតិគឺវាពិបាកនឹងដឹងថាត្រូវប្រើថ្នាំក្នុងកម្រិតសុវត្ថិ ភាពប៉ុណ្ណា ។ មិនដូចជាថ្នាំដែលធ្វើនៅទីពិសោធន៍ទេ គិណជាតិដែលធ្វើ ដោយធម្មជាតិអាចប្រែប្រួលកម្រិតវាខ្លាំងទៅទៀត។ ម្តងទៀត អ្វីដែលមាន សុវត្ថិភាពបំផុតនោះ គឺសាកសួរវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកមុននឹងអ្នកពិសាថ្នាំអ្វីមួយមិន ថាថ្នាំនោះជាផលិតផលគិណជាតិ ឬថ្នាំមកពីឱសថស្ថាន។

ថ្នាំគិណជាតិទាំងឡាយដែលត្រូវតែជៀសវាងដោយពិតប្រាកដ ពេលអ្នក មានគភ៌គឺរាប់បញ្ចូលទាំង aloe vera, angelica, arbor vitae, black cohosh, blue cohosh, cascara sagrada, comfrey, dong quai, feverfew, golden seal, juniper, passionflower, pennyroyal, pokeweed និង slippery elm ។

**ចុះម៉េចប្រើថ្នាំគិណជាតិ St John's Wort?** ប្រសិនបើអ្នកប្រើថ្នាំគិណជាតិនេះ សំរាប់ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត សូមប្រាប់ឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។ ប្រសិនបើអ្នក មានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត វាអាចមានទាំងសេវាគ្រោះថ្នាក់ ទាំងការព្យាបាលដទៃ ទៀតដែលអាចជួយបាន។

**តើខ្ញុំអាចដឹកគិណជាតិនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌បានឬទេ?** ប្រសិនបើអ្នកពិសា តែគិណជាតិដោយបន្តិចម្តងៗ តែនេះភាគច្រើនមិនមានផលអាក្រក់ទេ។ ក៏ប៉ុន្តែសូមប្រយ័ត្នតែ raspberry leaf tea -វាមានកង្វល់ខ្លះដែលវាអាចនាំ មកនូវការឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខ្លះ។

**តើរឹក raspberry leaf tea មានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌ឬទេ?** ដូចថ្នាំ ប្រពៃណីជាច្រើន វាមិនមានការស្រាវជ្រាវគ្រប់គ្រាន់នឹងឲ្យចម្លើយយ៉ាង ច្បាស់បានទេ។

វាមានការអះអាងថា raspberry leaf tea អាចបន្ថយជំងឺពេលព្រឹក។ ក៏ប៉ុន្តែវា ក៏មានសំណើនាថាវាអាចបណ្តាលឲ្យមានដំណើរចងក្រង ហើយថែមទាំង អាចនាំមកនូវដំណើររលូតកូន ឬការឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខ្លះដោយជំរុញសូត្រ អ្នកឲ្យឃើញ។ ថាតើវាជួយធ្វើការឈឺពោះឆ្លងទន្លេបានស្រួលបន្តិចនោះ ក៏វា មិនច្បាស់ដែរ។ ការស្រាវជ្រាវអ្នកស្រាវជ្រាវបានរកឃើញថា ទោះជា raspberry leaf tea មិនបានធ្វើឲ្យដំណាក់កាលទីមួយខ្លីក៏ដោយ វាបានធ្វើឲ្យដំណាក់ កាលទីពីរខ្លីបន្តិចដែរ។ វាក៏បញ្ជូនអត្រាបង្កើតកូនដោយ forceps ឬ caesarean បន្តិចផងដែរ។

ដោយសង្ខេបទៅ? យើងត្រូវការការស្រាវជ្រាវថែមទៀត។ រហូតដល់ពេល នោះ សូមយកការណែនាំរបស់ឧបត្ថម្ភ ឬ វេជ្ជបណ្ឌិត ហើយនិង-ដើម្បីឲ្យ មានសុវត្ថិភាព-សូមប្រើថ្នាំដទៃទៀតសំរាប់ជំងឺពេលព្រឹក។ សូមមើលផ្នែក *ការរៀបចំជំងឺពេលព្រឹក* នៅទំព័រ 5។

**គ្រឿងញៀនដែលខុសច្បាប់**

វាពិបាកនឹងដឹងពិតប្រាកដថាអ្វីខ្លះមាននៅក្នុងគ្រឿងញៀនដែលខុសច្បាប់ ដូចជា speed, ice, cocaine, heroin, ecstasy or LSD ។ វាអាចមានច្រើន ជាងមួយប្រភេទនៃថ្នាំ និង/ឬ លាយជាមួយសារធាតុដទៃទៀត។ នេះធ្វើឲ្យ ពិបាកនឹងដឹងថាវាអាចមានប្រសិទ្ធភាពអ្វីទៅលើដំណើរមានគភ៌ ឬទៅលើ ទារក។

ដោយប្រើគ្រឿងញៀនច្រើនជាងថ្នាំមួយមុខ ឬប្រើទាំងថ្នាំញៀនលក់នៅ តាមផ្ទះទាំងស្រុង គឺជាកង្វល់មួយទៀត ព្រោះថាគេមិនអាចទាមទារកនូវ ប្រសិទ្ធភាពមកលើដំណើរមានគភ៌ ឬលើទារកទេ។

ការប្រើគ្រឿងញៀនខ្លះជាញឹកញយ រាប់បញ្ចូលទាំង cocaine, speed និង heroin អាចបណ្តាលឲ្យមានលក្ខណៈរោគសញ្ញាមិនល្អ (withdrawal symptoms) នៅក្នុងទារកក្រោយកើតហើយ។

ឱសថ	ឆ្លាច៖ ការថែទាំជំងឺឈាមក្រហមប្រឈម
Cannabis (pot. ganja. grass. weed)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• មិនដឹងប្រើប្រាស់ទៅតាមវិធីសាស្ត្រណាមួយនោះទេ ក៏ប៉ុន្តែវាគ្មានសរសៃឈាមឡើយ។ ការជក់គ្រឿងញៀនជាមួយផ្លូវដក់មានន័យថា អ្នកស្រូបឧស្ម័ន carbon monoxide និងជាតិកម្រិតដែលធ្ងន់ធ្ងរនៃទ្រូងដូចជាប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍បញ្ហាធានាសុខភាពទារក។</li> <li>• ចងចាំថា THC (គ្រឿងផ្សំដែលធ្វើអ្នកស្រវឹងខ្លាំង) អាចនៅក្នុងខួរក្បាលជាច្រើនអាទិត្យ - គេមិនដឹងថាវាអាចប៉ះពាល់ទារកយ៉ាងណាទេនៅ រយៈពេលយូរ។</li> </ul>
Cocaine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• បង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃជំងឺឈាមក្រហម និងស្លាប់ក្នុងពេល</li> <li>• Cocaine អាចធ្វើឱ្យសរសៃឈាមក្រហមនៅក្នុងស្បូនម្តាយដឹងនៅក្នុងទារកផងដែរ។ នេះអាចបន្ថយចំនួនឈាមទៅទារក បណ្តាលឱ្យកើតមាន បញ្ហាស្រួតស្រាវ និងបណ្តាលឱ្យស្រវឹងខ្លាំង ជាងបញ្ហាស្រួតស្រាវ</li> <li>• ការជក់បារីអាចបង្កើនផ្ទៃពេលនៃ cocaine នៅក្នុងសរសៃឈាមទារក។</li> </ul>
Amphetamines (speed)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ដូច cocaine, speed អាចធ្វើឱ្យសរសៃឈាមក្រហមបណ្តាលបញ្ហាស្រួតស្រាវ និងបណ្តាលឱ្យស្រវឹងខ្លាំងជាងបញ្ហាស្រួតស្រាវ</li> <li>• ការជក់បារីអាចបង្កើនផ្ទៃពេលនៃ speed នៅក្នុងសរសៃឈាមទារក។</li> </ul>
Ecstasy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• បណ្តាលឱ្យឡើងសម្ពាធឈាម និងកំដៅខ្លួន។ នេះប្រហែលជាបណ្តាលបញ្ហាស្រួតស្រាវដែលដំណើរមានគភ៌ និងបញ្ហាស្រាវទារក។</li> </ul>
អាហ្វឺន Heroin (ថ្លើម methadone)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• បង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃជំងឺឈាមក្រហម និងទន្ធមិនគ្រប់ខែ ស្លាប់ក្នុងពេល ទម្ងន់ទារកស្រាល និង (SIDS) ព្រោះបង្កឱ្យទន្ធមិនគ្រប់ខែ (ក៏ប៉ុន្តែបញ្ហាទាំងនេះប្រហែលជាអាចបណ្តាលមកពីរបៀបរស់នៅច្រើនជាងផ្លូវធានាជាតិអាហ្វឺន (heroin))។</li> <li>• Narcain ផ្តល់ឱ្យដើម្បីការពារការប្រើផ្លូវស្រួតស្រាវណាមួយឱ្យមានដំណើរស្រួតស្រាវ និងទន្ធមិនគ្រប់ខែ និង/ ឬស្លាប់ក្នុងពេល។</li> </ul>

### ថ្នាំ Methadone ក្នុងដំណើរមាតក

ប្រសិនបើអ្នកប្រើអាត្រីន សូមនិយាយជាមួយធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការប្តូរវាជាមួយកម្មវិធីថ្នាំ methadone ព្រោះថាវាអាចពិតជាជួយមែន។ ការប្រើថ្នាំ methadone ជំនួស heroin អាច ៖

- ធ្វើឲ្យសុខភាពអ្នក និងទារកបានប្រសើរឡើងទៀត
- បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទារក
- បន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាសុខភាពនៅក្នុងដំណើរមាតក

### ថ្នាំ Benzodiazepams

ថ្នាំ Benzodiazepams ឆ្លងរបាំងស្បែក ហើយអាចប៉ះពាល់ការលូតលាស់ និងការផ្តាច់ទ្រុឌរូបរបស់ទារក។ អ្នកគួរជួបវេជ្ជបណ្ឌិតមុនក៏ប្រាកដថាថ្នាំដែលត្រូវប្រើ។ ថ្នាំ Benzodiazepams អាចធ្វើឲ្យកើតសញ្ញាស្លាប់ (withdrawal symptoms) នៅក្នុងទារកដែលកើតថ្មី។ ថ្នាំ Benzodiazepams ក៏អាចឆ្លងពីមាតា ទៅទារកតាមរយៈទឹកដោះមាតា។ ដឹងខ្លួនទារកមិនអាចកែច្នៃថ្នាំនេះដោយរបាស់បានទេ ហើយថ្នាំនេះមានកើនឡើងៗដល់កម្រិតយ៉ាងខ្ពស់។ ឧទាហរណ៍ខ្លះនៃថ្នាំ benzodiazepams គឺ valium, normison, serepax and rohypnol ។

### តើកង្វល់ រហ័សនិងព័ត៌មានថែមទៀតអំពីគ្រូប្រឹក្សានិងដំណើរមាតកនៅទីណា?

**MotherSafe** សេវាព័ត៌មានផ្តល់ជូនម្តាយដែលមានប្រពន្ធនៅ Royal Hospital for Women នៅស៊ីដនី។ ព័ត៌មាន និងការផ្តល់ឱវាទសំរាប់ស្ត្រីដែលខ្វល់អំពីស្រា ឬគ្រឿងញៀនដទៃទៀតប៉ះពាល់ដំណើរមាតក ឬបំបៅដោះដោះបែបណា ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9382 6539 (ស៊ីដនី) ឬលេខ 1800 647 848 (ភូមិភាគNSW) ក្នុងពេលម៉ោងធ្វើការ។

**ADIS** (Alcohol and Drug Information Service) (សេវាផ្តល់ព័ត៌មានអំពីស្រា និងគ្រឿងញៀន) ខ្សែទូរស័ព្ទ24 ម៉ោង សំរាប់អ្នកណាដែលចង់បានជំនួយនៃបញ្ហាស្រា ឬគ្រឿងញៀន ឬព័ត៌មានអំពីស្រា ឬគ្រឿងញៀន ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9442 5000 ឬលេខ1800 198 024 (ភូមិភាគ NSW) ។

### រោគដែលប្រហែលជាប៉ះពាល់ដំណើរមាតក

ទោះជាពោលជាច្រើនមិនបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហានៅក្នុងដំណើរមាតកក៏ដោយ រោគខ្លះអាចឆ្លងទៅទារកហើយមានផលអាក្រក់ផង។ សូមប្រាប់ធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រសិនបើវាមានគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកដែលប្រហែលជាអ្នកមានរោគមួយក្នុងចំណោមរោគទាំងនេះ (មើលតារាងនៅទំព័រ 68) ។

### រោគដែលឆ្លងតាមផ្លូវភេទ

រោគដែលឆ្លងតាមផ្លូវភេទ (STIs) អាចប៉ះពាល់ដំណើរមាតក។ វាអាចមានរោគ STIs នេះដោយឥតដឹងខ្លួន-រោគខ្លះមិនមានរោគសញ្ញាទេ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការព័ត៌មានថែមទៀត ឬជំនួយអំពី STIs សូមទាក់ទងនឹងមជ្ឈមណ្ឌល Sydney Sexual Health Centre ដែលផ្តល់សេវាព័ត៌មានថ្ងៃ និងរក្សាការសម្ងាត់តាមលេខឥតគិតថ្លៃគឺ1800 451 624 ឬបើកមើលរូបសម្រាប់ [www.sesahs.nsw.gov.au/sydhosp/sshc](http://www.sesahs.nsw.gov.au/sydhosp/sshc) (មើលតារាងនៅទំព័រ 68)

រោគ	របៀបដែលវាឆ្លង	រោគសញ្ញា	ស្ថិតិលទ្ធផលនៃការក	វិធីសាស្ត្រកម្រិតថ្លៃ
កប្រិលអាត្មីម៉ង់	ដើរតិចតួចដែលមានអាក្រក់-ដំណាក់តូចៗចេញពីក្រុម ឬកណ្តាល។ ដំណាក់តូចៗ នេះអាចនៅក្នុងខ្យល់ ឬកន្លែងដៃ ឬនៅលើកន្លែងដែលអ្នកនេះប៉ះ។	អាចរាប់បញ្ចូលទាំងកន្លែងប្រាងៗ គ្រុនស្រាល ហ្វៀសប៊ែរ ឈើ ក ហើមក្រពេញហើយនិងឈើសន្តាក់។	អាចបណ្តាលដល់រោគសញ្ញា និងកូន មានការកង្វះជំងឺផ្លូវចិត្តរាប់បញ្ចូលទាំងបញ្ហាភ្នែក គ្រឿង និងបេះដូង។	វាលបំផុតដែលឲ្យគេផ្អាកភាពស្ថិតិរោគ អ៊ីម៉ូយរបស់អ្នកមុនដំណើរមានគភ៌ (ទោះជាអ្នកបានចាក់ថ្នាំការពារហើយក៏ដោយ)។ អ្នកអាចចាក់ថ្នាំបង្ការរោគកប្រិលអាត្មីម៉ង់ មុនអ្នកមានគភ៌ (ក៏ប៉ុន្តែវាមិនអ្នកមានគភ៌ហើយនោះទេ)។ សូមប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬអ្នកប្រសិនបើអ្នកមានទាក់ទងនឹងអ្នកដែលមានរោគកប្រិលអាត្មីម៉ង់។
អុកស្វាយ (Vancella)	ដូចខាងលើ	ដំបូង ភ្លាមៗមានគ្រុនស្រាល ហ្វៀសប៊ែរ ជាងម្ភាមនិងស្រួលខ្លួន និងមានកន្លល់លើស្បែកដែលចាប់ផ្តើមដំបូងៗ មុនឡើងជាពង ហើយនិងផ្ទុះទៅជាក្រុម។	អាចបណ្តាលឲ្យមានការកង្វះប្រាមទាំងរោគសញ្ញាដែលទាក់ទងនឹងរោគសញ្ញាផ្សេងៗទៀត។	ស្រ្តីភាគច្រើននៅស្រុកស្រីបានចាក់ថ្នាំបង្ការរោគអុកស្វាយ។ ជាការល្អបំផុតសូមជួយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកមុនអ្នកមានគភ៌ (ក៏ប៉ុន្តែវាមិនអ្នកមានគភ៌ហើយនោះទេ)។ សូមប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬអ្នកប្រសិនបើអ្នកមានទាក់ទងនឹងអ្នកដែលមានរោគសញ្ញាផ្សេងៗទៀត។
រោគរលាកថ្លើម ប្រភេទ B (Hepatitis B)	រោគសញ្ញាដែលនៅក្នុងរលាក និងវត្តមាននៃជំងឺខ្លួន។ អាចបង្កើតនូវជំងឺពេលវេលាស្រាលដោយមិនប្រើអ្វីម្នាក់ ឬអាចបង្កើតទៅទារកក្នុងអំឡុងពេលផ្ទុះផងទៀត។	មនុស្សជាច្រើននាក់ដែលមានរោគសញ្ញាដែលនៅក្នុងរលាកថ្លើមប្រភេទ B មានរោគសញ្ញាទេ ក៏ប៉ុន្តែអាចនៅមិនទាន់ទទួលបានជំងឺខ្លួន។ រោគសញ្ញាដែលបញ្ចូលទាំងស្នាម ព្រៀងៗព្រៀងនៅលើស្បែក និងផ្នែកសំដៅភ្នែក (ជំងឺខាងលើ) ទឹកនោមស្រវោច ហើយរលាកប្រព័ន្ធប្រាសាទ គ្រុន អត់ប្លាស្ទាប្រាសាទ អត់ប្លាស្ទា ឈឺសន្តាក់។	អាចបង្កើតជាជំងឺរលាកថ្លើម និងជំងឺពេលវេលាផ្ទុះផងទៀត។	ទារកទាំងអស់ដែលកើតនៅក្នុងរដ្ឋ NSW ត្រូវបានទទួលការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B ដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្នុងមន្ទីរនៅក្រោយផ្ទុះទន្លេទេវា។ នេះជួយការពារទារក ជាមួយការពិនិត្យរោគសញ្ញាប្រភេទ B។ វាក៏ជួយការពារទារកពីការបង្កើតប្រសិនបើមានរោគសញ្ញាថ្លើម ប្រភេទ B។

រោគ	របៀបដែលវាចម្លង	រោគសញ្ញា	គន្លឹះលទ្ធផលនៃការពិនិត្យ	ផ្លូវដែលអ្នកត្រូវបង្កើត
<p>រោគរលាកថ្លើម ប្រភេទ C (Hepatitis C)</p>	<p>រោគថ្លើមរ៉ាំរ៉ៃមួយទៀតបណ្តាល ដោយរមែងរោគវិរុសនៅក្នុងឈាម។ ជាពិសេស វាប៉ះពាល់ដល់ដៃដែល ចាក់គ្រឿងញៀន។ វាកើតនៅពេល ឈាមពីដៃដែលមានរមែងនៅ ចូលទៅក្នុងចន្តឈាមរបស់ដៃ ម្នាក់ទៀត។ នេះអាចកើតឡើងតាម រយៈពេលប្រើម្សៅមុខ ហើយនិងគ្រឿង ប្រដាប់ប្រើសំរាប់ចាក់គ្រឿងញៀន។ ជនខ្លះមានវិរុសនេះពីការបញ្ចូល ឈាម ឬពីផលិតផលឈាមមុនឆ្នាំ 1990។</p>	<p>ដួង រោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B1</p>	<p>ចំនួនគ្រោះថ្នាក់នៃការចម្លងរមែង ទៅទារកក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌ ឬនៅពេលបង្កើនទន្លេមាន 5% ។ គ្រោះ ថ្នាក់នៃការចម្លងរមែងទៅទារក តាមការបំបៅដោះមានតិចតួចបំផុត លើកលែងតែអ្នកមានឈាមប្លែក ឈាមទារក (ដូចជាក្មេងដែល របស់អ្នកប្រេះ ហើយទារកមានការ ដាច់រលាកនៅជុំវិញមាត់វា)។</p>	<p>ចំពោះព័ត៌មានថែទាំគ្រប់គ្រងព្រឹត្តិការណ៍ថ្លើម ប្រភេទ C ក្នុងដំណើរមានគភ៌ សូមទូរស័ព្ទ នៅខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយនៃព្រះរាជក្រឹត្យប្រភេទ C តាមលេខ (02)9332 1599 ឬ 1800 803 990។ សេវានេះគឺឥតគិតថ្លៃទេ ហើយមានការសម្ងាត់ ទៀតផង។</p>
<p>រមែងរោគ HIV</p>	<p>ជនជាច្រើននាក់ក៏មានរោគសញ្ញា នៅដំណាក់កាលដំបូងទេ។ អ្នក ប្រហែលជាមានគ្រោះថ្នាក់នៃរមែង HIV ប្រសិនបើ ៖</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• អ្នកមានការប្រេងសង្វាសដោយគ្មាន ការការពារ។</li> <li>• អ្នក ឬដៃគូរបស់អ្នកមកពីប្រទេស ដែលរមែងរោគ HIV ច្រើនកើតមាន ជាទូទៅ រាប់បញ្ចូលទាំងប្រទេស អាហ្វ្រិកខ្លះ និងប្រទេសអាស៊ី។</li> <li>• អ្នកមានប្រើប្រាស់បំបាត់គ្រឿង ញៀនរួមគ្នា។</li> <li>• អ្នកបានទទួលការបញ្ចូលឈាម នៅប្រទេសអ្វីមួយក្នុងចន្លោះឆ្នាំ 1980 និង 1985</li> </ul>	<p>ប្រហែលជាវាបំបាត់បញ្ចូលទាំងរោគ សញ្ញាដូចជាគ្រុនផ្តាសាយធ្ងន់ម្យ៉ាង មិនបាក់-គ្រុន ឈឺ ក លើមាត់ពេញ កន្ទួល។ វាក៏មានជម្ងឺមួយចំនួនដែល មិនដឹងមូលហេតុ ដូចជាចុះរាត ចុះទម្ងន់ កន្ទួលកើតឡើងវិញ ឬ ជម្ងឺទាក់ទងនឹងជម្ងឺអេដស៍ (AIDS) ដូចជារោគរលាកសួត រោគមហា រីកស្បែក រោគខួរក្បាល ហើយនិង រោគជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ (severe fungal infections) ។</p>	<p>រោគ HIV អាចចម្លងទៅទារកក្នុង អំឡុងដំណើរមានគភ៌ (ទោះជាគេ យល់ថាវាក៏ប្រមាណណាស់ក៏ដោយ) និងទន្លេ ឬការបំបៅដោះ។ ចំនួន គ្រោះថ្នាក់នៃការចម្លងរោគពីមាតា ទៅទារកមានតិចតួច 2% ប្រសិន បើមាតាមានការព្យាបាល ក៏ប៉ុន្តែ គ្រោះថ្នាក់កើនឡើងប្រសិនបើ គ្មានការព្យាបាលទេ។ ទារកមាន ការព្យាបាលនៅក្រោយនឹងទន្លេរួច។ ជៀសវាងការបំបៅដោះ។</p>	<p>សូមគិតត្រូវធ្វើតេស្ត HIV សូមនិយាយជា មួយផ្នែកនៃការពិនិត្យ ឬអ្នកអាចទាក់ទង សាកសួរសំណួរណាមួយដែលអ្នកមានអំពី HIV/AIDS ។ ប្រសិនបើអ្នកមាន HIV ឬ AIDS ក្នុងដំណើរមានគភ៌ អ្នកត្រូវការខិតខំអ្នកឯក ទេសនីការព្យាបាលដើម្បីធ្វើឱ្យសុខភាព របស់អ្នកបានប្រសើរឡើងទៀត ហើយនិង បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ដល់ទារកផងដែរ។ ចំពោះព័ត៌មានថែទាំគ្រប់គ្រង សូមទាក់ទងនឹង ក្រុមប្រឹក្សា AIDS Council of NSW, HIV &amp; Women Support តាមទូរស័ព្ទលេខ (02) 9206 2012។</p>
<p>Parvovirus</p>	<p>ទាក់ទងនឹងអ្នកដែលមានរមែងរោគ។ វាចម្លងដោយដំណាក់ក្នុងចេញពី ក្អក ឬកណ្តាស់។ ភាគច្រើនវាប៉ះ ពាល់កូនសិស្សមត្តេយ្យសាលា ហើយនិងកូនសិស្សសាលា។</p>	<p>ជាធម្មតា ជម្ងឺស្រាលៗ ដូចជាគ្រុន កន្ទួលរាងខ្សែបួរ (ចេញដំបូងនៅលើ ផ្តាច់) ដូចកាលលើសន្ទាក់។</p>	<p>ប្រហែលជាបណ្តាញកើតមាន ដំណើរចេញកូន។</p>	<p>ជនពេញវ័យភាគច្រើនស្ថិតនឹងពេក ក៏ប៉ុន្តែប៉ុន្តែ លើកខាងថែទាំសុខភាព និងខាងថែទាំក្មេង ហើយនិងគ្រួសារមានគ្រោះថ្នាក់។ សូមប្រយ័ត្ន ក្រែងការកើតមាននៅក្នុងសាលារៀន ឬមត្តេយ្យសាលាដែលអ្នកបានទាក់ទង។ សូមប្រាប់ផ្ទះបង្គំបណ្ឌិតអ្នក ឬអ្នក ប្រសិនបើអ្នក បានទាក់ទងនឹងក្មេងដែលមានរមែងរោគនេះ។</p>

រោគ	របៀបដែលវាបង្ក	រោគសញ្ញា	កត្តាដែលនាំឱ្យមាន	វិធានការប្រយុទ្ធនឹងជំងឺ
<p>Cytomegalovirus (CMV)</p> <p>មេរោគវីរុសដែលអាចបណ្តាលជម្ងឺដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដល់ទារកមិនទាន់កើតចំពោះគាតាមរយៈមេរោគនេះនៅពេលមានគភ៌។</p>	<p>មេរោគដែលផ្ទុកពីមនុស្សនៅជិតមនុស្សតាមរយៈទឹកមាត់ ទឹកដោយហើយនិងវត្ថុរាវដទៃទៀត។ វាអាចចម្លងតាមកង្កែបកូនដា ព្រមទាំងតាមដំណាក់ក្លែង។</p>	<p>ជាធម្មតា គ្មានរោគសញ្ញាដែលមនុស្សផ្តល់មានសុខភាពល្អនោះទេ។ ប្រហែលបណ្តាលរោគសញ្ញាដូចគ្នាដទៃទៀតដូចជា (glandular fever) ដែលជំងឺខ្លះមានរោគសញ្ញាស្រដៀងគ្នាជាមួយគ្នា។</p>	<p>ទារកទាំងឡាយដែលមានរោគ (CMV) នេះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌មានគ្រោះថ្នាក់នៃជម្ងឺស្រីម ឬដាលដូង ហើយនិងបញ្ហាខាងការលូតលាស់ខួរក្បាល និងវដ្តក។</p>	<p>ត្រូវពិនិត្យស្រ្តីមានគភ៌នៅពេលមានគភ៌ដំបូង។ ប្រសិនបើស្រ្តីមានគភ៌នៅពេលមានគភ៌ដំបូង គ្រោះថ្នាក់នៃជម្ងឺស្រីម ឬដាលដូង ហើយនិងបញ្ហាខាងការលូតលាស់ខួរក្បាល និងវដ្តក យ៉ាងខ្លះ។</p>
<p>Strep B (Group B streptococcal infection)</p> <p>ជម្ងឺបណ្តាលពីមេរោគ streptococcus ដែលមានភាពដូចគ្នា។</p>	<p>ជម្ងឺបណ្តាលពីមេរោគបាក់តេរី (group B streptococcus) ។ ជម្ងឺដ៏ធ្ងន់ប្រមាណ 12% ទៅ 15% មានមេរោគបាក់តេរីនៅក្នុងរន្ធគាត់។</p>	<p>គ្មានរោគសញ្ញាដែលជម្ងឺទេ។</p>	<p>អាចចម្លងទៅទារកក្នុងអំឡុងខ្លួនទន្ធនៃ ហើយនិងបណ្តាលឲ្យមានជម្ងឺដ៏ធ្ងន់ធ្ងរផងដែរ។ ប្រសិនបើមានមេរោគនេះ (antibiotics) ត្រូវការចាក់ថ្នាំផ្សេងៗទៀត។ ហើយប្រហែលជាត្រូវការថែទាំក្រោយបញ្ចប់ការថែទាំ។</p>	<p>មន្ទីរពេទ្យនៅខេត្ត NSW មានវិធានការព្យាបាលពីរយ៉ាងខុសៗគ្នាក្នុងរយៈពេល Step B ។ មន្ទីរពេទ្យភាគច្រើន អ្នកជំងឺត្រូវតែផ្អាកមើលរោគ Strep B ។ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគ Strep B នេះ អ្នកនឹងត្រូវគេផ្តល់ថ្នាំផ្សេងៗទៀត ត្រូវដឹងថាមានកត្តាគ្រោះថ្នាក់ និងត្រូវតែផ្តល់ថ្នាំផ្សេងៗទៀតនៅពេលលើកនេះផងដែរ។ កត្តាគ្រោះថ្នាក់ រាប់បញ្ចូលទាំងការលើកនេះមុន 37 អាទិត្យ ឬមានកំដៅខ្លាំងណាស់។</p>
<p>Toxoplasmosis</p> <p>ជម្ងឺបណ្តាលពីប៉ារ៉ាស៊ីត Toxoplasma</p>	<p>រោគបណ្តាលមកពីប៉ារ៉ាស៊ីតដែលជាធម្មតានៅក្នុងអាចម៍ឆ្កា។ វាក៏អាចបណ្តាលមកពីការពិសាសាច់នៅ ឬសាច់មិនឆ្អិន។</p>	<p>ហើយក្រពេញទឹកដៃ (lymph glands) ឈឺ ឈឺចុកចាប់សាច់ដុំ ឈឺក្បាល គ្រុន ជាធម្មតាមិនស្រួលខ្លួន។</p>	<p>រោគអាចចម្លងនៅក្នុងស្បែក ហើយអាចបណ្តាលឲ្យទារកមានបញ្ហាដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដូចជា វិកលទាំងប្រាជ្ញា និងទាំងចិត្ត ហើយនិងខ្វាក់ផង។</p>	<p>បញ្ហាទាំងឡាយកើតឡើងតែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើស្ត្រីម្នាក់មានរោគលើកទីមួយនៅពេលដែលគាត់មានគភ៌។ វិធានការប្រុងប្រយ័ត្នជាមុនរាប់បញ្ចូលទាំងការដុសលាងដៃនៅក្រោយពេលកាន់សាច់នៅ មិនត្រូវប្រើប្រាស់ប្រេងប្រើប្រាស់ រឺ ហើយជៀសវាងប៉ះពាល់សត្វឆ្កា-ស្វែងកុំប៉ះពាល់សំរាប់ជើក។</p>





# ការងារ ហើយនិងដំណើរមានគភ៌

លើកលែងតែការងារអ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងការងារលើកធ្ងន់ ឬគ្រោះថ្នាក់ក្នុងពេលបំរើការងារដែលអាចប៉ះពាល់ទារកអ្នក នោះវាគ្មានមូលហេតុអ្វីដែលថាអ្នកមិនអាចធ្វើការ បានរហូតក្នុងដំណើរមានគភ៌របស់អ្នកឡើយ (សូមមើល Risks at work ទំព័រ 14) ។ ប្រសិនបើអ្នកមានការសង្ស័យណាមួយសូមនិយាយជាមួយឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

ប្រសិនបើការងារអ្នកពាក់ព័ន្ធនឹងការឈររយៈពេលយូរ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នករកឱកាសអង្គុយក្នុងអំឡុងពេលសំរាក (ប្រសិនបើធ្វើបានជាក់ជើងអ្នកឡើងលើកៅអីមួយទៀត)។ ការឈររយៈពេលយូរ ប្រហែលជាធ្វើឲ្យមានលទ្ធភាពច្រើននឹងកើតសរសៃឈាមប៉ោង (varicose veins) ក្នុងដំណើរមានគភ៌ (សូមមើល កង្វល់ទូទៅទាំងឡាយក្នុងដំណើរមានគភ៌ នៅទំព័រ 87)។

ប្រសិនបើអ្នកអង្គុយនៅតែ ឬក៏ព្យួរទ្រទ្រង់ច្រើនក្នុងមួយថ្ងៃ សូមយកពេលពីរទីនាទីរៀងរាល់ម៉ោងក្រោយ មិនដើរជុំវិញ។ ការថែរក្សាខ្លួនអ្នកដោយ ៖

- ដឹងយល់អំពីរបៀបឈរ ឬអង្គុយ (posture –អង្គុយ ហើយឈរឲ្យត្រង់
- ប្រើកៅអីដែលមានបង្អែកដ៏ល្អសំរាប់ទ្រខ្លួន។

សូមជៀសវាងការលើកធ្ងន់ ឬទ្រទ្រង់ដំណើរហើយសាកល្បងបត់បែនដោយប្រយ័ត្ន-ជាពិសេសក្នុងដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយ ពេលដែលដងខ្លួនប្រែប្រួលអាចធ្វើឲ្យអ្វីៗទាំងនេះពិបាក។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីការធ្វើការពេលមានគភ៌ សូមទាក់ទងនឹង WorkCover ទូរស័ព្ទលេខ (02) 4321 5000 ឬបើកមើល [www.workcover.nsw.gov.au](http://www.workcover.nsw.gov.au)

# គ្រោះថ្នាក់ខ្លះៗនៅជុំវិញផ្ទះ

## សូមជៀសវាងជាតិសំណរនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌

ហេតុអ្វីបានជាជាតិសំណរមានផលអាក្រក់? យើងមិនអាចជៀសវាងពីជាតិសំណរទាំងអស់បានទេ ព្រោះថាវាក្នុងខ្យល់ ហើយនិងដី។ យើងស្រូបវាមួយចំនួនតូច។ ក៏ប៉ុន្តែក្មេង និងស្ត្រីមានគភ៌មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនក្នុងបញ្ហាធានាដែលបណ្តាលមកពីមានជាតិសំណរច្រើនពេក។

ក្មេងស្រូបជាតិសំណរច្រើនជាងមនុស្សពេញវ័យ។ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌កម្រិតទាបនៃជាតិសំណរ អាចចូលតាមរយៈសុកហើយប៉ះពាល់ការលូតលាស់ខាងបញ្ហារបស់ទារក។ វាក៏ប្រហែលជាបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាលូតលាស់ ត្រចៀក ហើយនិងអាកប្បកិរិយាផងដែរ។

យើងមិនដឹងថាតើឥទ្ធិពលទាំងនេះអាចប្តូរបញ្ហាសុខភាពឲ្យបានទេ។

## តើស្ត្រីមានគភ៌ ហើយនិងក្មេងអាចជៀសវាងជាតិសំណរមេរ្យុបណា?

- ការរៀបចំកែច្នៃអាចបង្កើនការប៉ះនឹងជាតិសំណរ។ ប្រសិនបើផ្ទះសង់មុនឆ្នាំ 1971 (ពេលថ្នាំលាបមានជាតិសំណរអាចនៅទិញបាន) សូមរកឱវាទមុននឹងធ្វើអ្វីដែលប៉ះពាល់ថ្នាំលាប។ ការប៉ះពាល់ថ្នាំលាបដែលមានជាតិសំណរអាចបាចសាច់ផ្តល់ជាតិសំណរទៅក្នុងខ្យល់ និងជុំវិញផ្ទះ។ វាជាការសំខាន់ដែលស្ត្រីមានគភ៌ ហើយនិងក្មេងកុំដោះផ្ទះក្នុងអំឡុងពេលរៀបចំកែលំអដែលប៉ះពាល់ថ្នាំលាប។
- ប្រភពដទៃទៀតនៃជាតិសំណររាប់បញ្ចូលទាំងឧស្សាហកម្មសំណរ ដូចជា ធុងអាកុយឡាន ធ្វើឡើងប្រើម្តងទៀត (recycle) សំលៀកបំពាក់ និងធុលីជាប់នៅលើសំលៀកបំពាក់អ្នកធ្វើការ។ គ្រឿងកម្សាន្តដែលប្រើសំណរដូចជា leadlighting, ស្នូចត្រី (គ្រឿងសណ្ឋាន) និងក្រុមឆ្នាំង (សំណរធ្វើឲ្យរលោង) ថ្នាំបូរណាខ្លះដូចជា pay-loo-ah, bali goli, rueda and azarcon គ្រឿងកែវគ្រីស្តាល់ (crystal) មានជាតិសំណរ និងអាជីវកម្មធ្វើអំពីដីមកពីប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ (សំណរអាចចេញពីថ្នាំរលោង) ។
- នៅតំបន់ជិតរោងចក្ររំលាយសំណរ ឬដី ការធ្វើឲ្យក្រខ្លក់ដោយសំណរនៅក្នុងបរិស្ថាន និងផ្ទះ នឹងមានច្រើនជាងនៅក្នុងតំបន់ទីក្រុងភាគច្រើន។

### សូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រទេសនិងសត្វក្នុងក្រុមហ៊ុន

សូមរកអ្នកណាម្នាក់ទៀតលាងថាសសំរាមឆ្ការ ឬអាចម័ត្តា-ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកត្រូវតែធ្វើ សូមពាក់ស្រោមដៃហើយលាងដៃនិងសាប៊ូ និងទឹកក្តៅដោយការប្រុងប្រយ័ត្ន។ នេះគឺដើម្បីជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់នៃរោគមួយដែលហៅថា toxoplasmosis។ រោគនេះប្រហែលជាមិនធ្វើឲ្យអ្នកឈឺទេ ក៏ប៉ុន្តែអាចបណ្តាលឲ្យទារកមិនទាន់កើតខ្វាក់ និងខូចខ្លួនក្បាលផង។ វាមិនត្រូវការកំចាត់ឆ្ការចោលទេ-គ្រាន់តែប្រុងប្រយ័ត្នឲ្យមានអនាម័យ។

### ផលិតផលសំរាប់ដុសលាងសំអាតថ្នាំលាប ហើយនិងសារធាតុគីមីដទៃទៀតនៅក្នុងផ្ទះ

សូមឆែកមើលផ្ទាំងកសញ្ញានូវផលិតផលទាំងនេះ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាមិនមានការព្រមានអំពីសុវត្ថិភាពសំរាប់ត្រូវមានគភ៌។ ប្រសិនបើផ្ទាំងកសញ្ញាធ្វើឲ្យយើងឃើញថាផលិតផលនេះមានជាតិពុលច្រើន វាប្រហែលជាការប្រសើរជៀសវាងប្រើវានៅពេលនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកប្រើផលិតផលសំរាប់ដុសលាងសំអាតកាត់ ថ្នាំលាប ឬសារធាតុគីមីដទៃទៀតនៅក្នុងផ្ទះ សូមធ្វើតាមការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាពនៅលើផ្ទាំងកសញ្ញានោះ។ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាមានខ្យល់ចេញចូលច្រើន។

### រោគ Toxoplasmosis

អ្នកក៏អាចមានរោគ toxoplasmosis មកពីដីនិងសាច់នៅដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌ សូមចងចាំថា ៖

- ជៀសវាងសាច់នៅ ឬសាច់មិនស្ងួត
- លាងដៃអ្នកក្រោយពីបានអង្កុលសត្វ
- ជៀសវាងប៉ះពាល់អាចម័ត្តា
- ពាក់ស្រោមដៃពេលធ្វើស្តុនច្បារ

# ការបរិភោគឲ្យមានសុខភាពល្អសំរាប់ដំណើរមានគភ៌

វាជាការសំខាន់ដែលមានរបបហូបតម្រូវដែលមានសុខភាពល្អនៅពេលដំណើរមានគភ៌ដើម្បី ៖

- ទារកអ្នកផ្ទាល់ និងលូតលាស់ល្អ
- ដឹងខ្លួនអ្នកអាចដោះស្រាយបានល្អនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងនៅពេលក្រោយទៀតដោយអាចថែរក្សាទារកអ្នក។

## តើម្ហូបអាហារណាខ្លះដែលខ្ញុំហូបហើយហូបម៉្លោះដែរ?

ប្រសិនបើអ្នកមានរបបតម្រូវដែលមានសុខភាពល្អហើយនោះ ដូច្នេះអ្នកនឹងមិនត្រូវការកែប្រែរបៀបដែលអ្នកពិសានោះទេ។ តារាងនេះបង្ហាញនូវចំនួនអ្នកពិសាម្ហូបអាហារតាមក្រុមវារ្យរាល់ថ្ងៃ។

ក្រុមម្ហូបអាហារ	ចំនួន serves ក្នុងមួយថ្ងៃ
នំប៉័ង ធុញជាតិ បាយ ប៉ាស្តា គុយទាវមី	4-6 serves, ដែលមួយ serve មាន ៖ <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 x 60g (នំប៉័ង 2 ចំណិត។ (មួយចំណិតមានទម្ងន់ 60 ក្រាម)</li> <li>• 1 ជុំនំប៉័ងមូលមធ្យម (roll)</li> <li>• 1 ពែងនៃ (បាយ ប៉ាស្តា គុយទាវមី) ដែលឆ្អិនហើយ</li> <li>• ½ ពែងនៃ untoasted muesli</li> <li>• 1 ពែង(បឋរ)</li> <li>• 1 1/3 ពែងនៃធុញជាតិពេលបាយព្រឹក (cups breakfast cereal).</li> </ul>
បន្លែ legumes (ក្រុមសណ្តែក បន្លែ គ្រាប់គ្រឿង)	5 serves, ដែលមួយ serve មាន: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ½ ពែងនៃបន្លែឆ្អិន ឬសណ្តែកគ្រឿងដែលឆ្អិន</li> <li>• 1 ពែងនៃសាឡាតបន្លែស្រស់</li> <li>• 1 ដុំទ្រូងបារាំងតូចមួយ</li> </ul>
ផ្លែឈើ	4 serves, ដែលមួយ serve មាន: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 ផ្លែឈើធំល្មម (ដូចជា 1 medium apple ឬចេក)</li> <li>• 2 ផ្លែឈើតូចៗ (ដូចជា plums ឬkiwi fruit)</li> <li>• 1 ពែងនៃផ្លែឈើកំប៉ុង</li> <li>• 1½ ស្លាបព្រាដែលទំពាំងបាយជូរគ្រឿង</li> <li>• 4 apricots គ្រឿង</li> </ul>
ទឹកដោះគោ យូហ្គាត ឈើសនិងជីសឆ្នែងទៀត ដែលធ្វើពីទឹកដោះគោ	យ៉ាងហោចណាស់ 2 serves, ដែលមួយ serve មាន: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 ពែងទឹកដោះគោ (មានខ្លាញ់ ឬគ្មានខ្លាញ់ទេ)</li> <li>• 2 ចំណិតនៃឈើស</li> <li>• 200g យូហ្គាត (ធម្មតា ឬមានរសជាតិបន្ថែម)</li> <li>• ½ ពែងនៃទឹកដោះគោ (evaporated)</li> <li>• 1 ពែងនៃទឹកសណ្តែក (បន្ថែមជាតិ calcium)</li> <li>• 1 ពែងនៃសងខ្យី</li> <li>• 1 ពែងនៃគ្រាប់ almonds</li> <li>• ½ ពែងនៃត្រីខ្ម ឬ sardines ដោយមានឆ្អឹងផង</li> </ul>
សាច់គ្នានខ្លាញ់ ត្រី មានទាពង និង legumes	1½ serves, ដែលមួយ serve មាន: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ½ ពែងនៃសាច់ចិញ្ចាសុទ្ធ</li> <li>• ដុំសាច់សុទ្ធ ឬសាច់មាន់មួយបន្ទះទំហំប៉ុនបាតដៃអ្នក</li> <li>• 2 ដុំឆ្អឹង (chops)</li> <li>• 1 បន្ទះសាច់ត្រី</li> <li>• ½ ពែងនៃត្រីខ្ម salmon</li> <li>• 2 ពងតូចៗ</li> <li>• 1/3 ពែងនៃគ្រាប់ផ្លែឈើ</li> <li>• ¼ ពែងនៃគ្រាប់តូចៗ (seeds)</li> <li>• ½ ពែងនៃ (lentils, beans ឬ chick peas) ឆ្អឹង</li> </ul>

### ម្ហូបអាហារទូទៅដែលគេបាច់អារម្ភណ៍ក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌

វាមានគ្រឿងធ្វើឲ្យធំធេង (nutrients) មួយចំនួនដែលឆ្លបឆ្លាក់ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត អាចនិយាយថាវាមានសារៈសំខាន់ ជាពិសេសដែលអ្នកពិសោធនៅពេលអ្នក មានគភ៌។

### សារធាតុ (Folate)

វាជាការសំខាន់ដែលមានសារធាតុ (folate) គ្រប់គ្រាន់ ជាពិសេសក្នុងពេល ពីរខែដំបូងនៃដំណើរមានគភ៌ ព្រោះថាវាអាចការពារពីកង្វះនៅពេលកើត (birth defects)។

សូមពិសាម្ហូបអាហារទាំងនេះខ្លះរៀងរាល់ថ្ងៃ ៖

- ម្ហូបអាហារឃ្នាចម្រុះដែលមានសារធាតុ folate គឺ Asparagus, avocado, wholegrain breakfast cereal fortified ជាមួយ folate, yeast spreads eg Marmite, Vegemite, brussels sprouts, សណែ្តក ក្រៀម, chick peas និង lentils, spinach ។
- ម្ហូបអាហារឃ្នាចម្រុះដែលមានសារធាតុ folate គឺ Wholegrain bread, wheatgerm, broccoli, ផ្កាស្ពៃបៃតង ឬ green beans, ស្ពៃស្រស់, leeks, ទឹកក្រូច, បបរ, peas, parsnips, ដំឡូង បារាំង។
- ម្ហូបអាហារឃ្នាចម្រុះដែលមានសារធាតុ folate គឺ ចេក beetroot, ស្ពៃចំហុច, គ្រាប់ផ្លែឈើ, almonds, cashews, hazelnuts, ប៉េងប៉េង, ត្រីsalmon ក៏ប៉ុន្តែ។

### ការបំប្រែដោយដោះ និងម្ហូបអាហារ

ពេលអ្នកចាប់ផ្តើមបំប្រែដោយដោះ អ្នកប្រហែលជាឃ្លាន និងស្រែក ទឹកច្រើនជាងធម្មតា។ នេះជាការធម្មតាទេ។ នេះមានន័យថាអ្នកអាច សប្បាយរីករាយពិសាម្ហូបអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អថែម ទៀតដែលអ្នកត្រូវការ។ សូមរក្សាផែនការម្ហូបអាហារដូចតារាងទល់ មុខនេះ ហើយបន្ថែមម្ហូបប្រើ serves ដៃក្រែមម្ហូបអាហារទាំងនេះ ៖

- ដំបូង ធញ្ញជាតិ បាយ ប៉ាស្តា គុយទាវី
- បន្លែ និង legumes
- ផ្លែឈើ

### សំណួរដែលទោសជាញឹកញាប់

#### ស.ចុះខ្លាញ់ ហើយនិងប្រេង?

អ្នកត្រូវការតែបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ - លាប butter ឬ margarine បន្តិចនៅលើដំបូង និងប្រេងសំរាប់ដាំស្លបន្តិច និងប្រេងសំរាប់ សាឡាត់។ ប្រេង Canola, អូលីវ sunflower, safflower ពោត និង ប្រេងសណែ្តកសៀង គឺជាជម្រើសដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អ។

### ចំណុចដែលមានប្រយោជន៍

វិធីដែលងាយស្រួល និងឆ្លាញ់ឲ្យមាន folate ថែមទៀត ដោយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ពេលបាយព្រឹកមានធញ្ញជាតិ wholegrain ហើយបន្ថែម folate ផង
- ចំណិតចេកហើយនិងទឹកក្រូចមួយកែវ
- មានផ្តល់ផលមានបន្លែចំហុច ឬឆា
- ពិសា snack ដូចជាចេក គ្រាប់ផ្លែឈើដែលគ្មាន អំបិល ឬ wholegrain toast ជាមួយ yeast spreads (ពោលគឺ Marmite ឬ Vegemite)
- លាបផ្លែ avocado (ដែលបានកិនហើយ) លើដំបូង ជំនួស margarine ឬ butter។

### ជាតិដែក

កង្កែបដែកដែកនៅក្នុងរបបហូបតម្រូវរបស់អ្នក មានន័យថាអ្នកនឹងមិនមាន កោសិកាឈាមក្រហមគ្រប់គ្រាន់ដែលនាំឱ្យលំអកស៊ីហ្វីម ហើយអ្នកប្រហែលជាអស់កម្លាំង ខ្សោយ ហត់ខ្លាំង ឬអស់កម្លាំងចិត្តផង។ ការសិក្សាបង្ហាញថាពេលមាតាមិនមានជាតិដែកគ្រប់គ្រាន់ទេ គាត់ប្រហែលជាមានបញ្ហាស្មុគស្មាញថែមទៀតនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬទារកគាត់ប្រហែលជា កើតមុនកំណត់។

ប្រភពជាតិដែកដែលល្អបំផុតគឺ សាច់ក្រហមគ្មានខ្លាញ់ គ្រាប់ផ្លែឈើ និង legumes ដូចជាសណ្តែកស្បៀង ឬសណ្តែក chick peas ។

អ្នកនឹងជួយដឹងខ្លួនអ្នកស្រូបយកជាតិដែកថែមទៀត ដែលនៅក្នុងម្ហូបអាហារ អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានម្ហូបអាហារដែលមានវិតាមីន C-rich ច្រើននៅក្នុង អាហារអ្នក។ នេះអាចជាការងាយស្រួលដោយពិសាទឹកក្រូចមួយកែវពេល អាហារពេលព្រឹក ឬប៉េងប៉ោះ ម្ហូបសណ្តែកក្រហម broccoli ឬសណ្តែកបារាំង ពេលអាហារថ្ងៃត្រង់ ឬពេលល្ងាច។ វាក៏ជាការប្រសើរបំផុតពិសាការប្លែក ឬតែ ចន្លោះអាហារ ជាជាងពិសាជាមួយអាហារ ព្រោះថាភេសជ្ជៈទាំងនេះធ្វើឱ្យដឹង ខ្លួនអ្នកពិបាកស្រូបយកជាតិដែកដែលនៅក្នុងម្ហូបអាហារ។

### ជាតិ កាល់ស្យូម (Calcium)

ពិសាម្ហូបអាហារដែលមានជាតិកាល់ស្យូម(calcium) ច្រើននៅក្នុង អំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ជួយធ្វើឱ្យឆ្អឹងនិងធ្មេញទារកអ្នករឹងមាំ។ ប្រសិនបើប្រហូបតម្រូវមិនមានជាតិ calcium គ្រប់គ្រាន់ទេ ទារកដែលកំពុងលូតលាស់នឹងសាកល្បងបំពេញសេចក្តីត្រូវការគេ ដោយយកជាតិ calcium ពីឆ្អឹងអ្នក។ នេះប្រហែលជាបង្កើនគ្រោះ ថ្នាក់នៃឆ្អឹងខ្សោយរបស់អ្នកដែលអាចបាក់យ៉ាងងាយស្រួល នៅ ពេលក្រោយនៃអាករជីវិត។

សូមចងចាំថា ជាធម្មតា ផលិតផលដែលធ្វើអំពីទឹកដោះគោខ្លាញ់តិច ឬបន្ថយខ្លាញ់មានជាតិដោះច្រើន តែមិនច្រើនហួសពីម្ហូបអាហារធ្វើ ដោយទឹកដោះគោមានគ្រឹមច្រើន(full cream) (ក៏ប៉ុន្តែឈើស cottage cheese មិនសូវមាន calcium ច្រើនទេ)។ ប្រសិនបើអ្នក មិនពិសាផលិតផលធ្វើពីទឹកដោះគោណាមួយ ឬជំរើសចុះក្នុង តារាងនៅទំព័រ 74 ទេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការជាតិ calcium បន្ថែម (calcium supplement) ។ សូមអានការណែនាំអ្នក ឬជំរើសបណ្ឌិត។

## ប្រុងប្រយ័ត្នអាហារក្រៅពេល

ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ស្ត្រីជាច្រើនមានចំណង់ពិសាដោះគោ អាហារ។ ទោះបីនេះជាចំណង់ធម្មតាក៏ដោយ ការពិសាអាហារក្រៅពេល ដែលមាន carbohydrate ជាច្រើនបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃជំងឺស៊ុប៊ី ធ្មេញ។ សូមសាកល្បងទប់ទល់នឹងចំណង់ពិសាអាហារក្រៅពេលជា ធាតុ។ ពេលអ្នកត្រូវការអាហារក្រៅពេល សូមជ្រើសរើសអាហារណា ដែលមានគ្រឿងប៉េងសំរាប់អ្នក និងទារកអ្នកផង ដូចជាផ្លែឈើ បន្លែ ផលិតផលធ្វើពីទឹកដោះគោ ផ្លែឈើស្រស់ ឬក្រៀម yogurt គ្រាប់ផ្លែឈើមិនដាក់អំបិល ដំបូង wholegrain fruit bread ឈើស និងប៉េងប៉ោះដាក់លើដំបូងអាំង ឬដំបូង pitta និង hummus ស្រស់។

ទាំងអស់នេះគឺជារបៀបសំរាប់អ្នក និងទារកអ្នកជាងនីមួយៗ ឬអាហារ ក្រៅពេលមានអំបិល-ទោះជាវាមិនទឹកដោះគោ ជួនកាលអ្នកបំប៉នខ្លួន អ្នក។

## សំណួរដែលទោសសួរជាញឹកញាប់

### ស. ចុះម្ហូបអាហារយកចេញក្រៅហាង

ច. ម្ហូបអាហារយកចេញក្រៅហាង takeaway មានខ្លាញ់ម្យ៉ាងច្រើន (saturated fat) និងអំបិល ហើយមាន kilojoules ខ្ពស់ពេក។

ជំរើសម្ហូបអាហារយកចេញក្រៅហាង ដែលធ្វើឱ្យមានសុខភាពល្អគឺ wholemeal sandwiches, rolls, wraps ឬ bagels, foccacia ឬ Turkish bread ជាមួយគ្រឿងក្នុងដែលធ្វើឱ្យមានសុខភាពល្អ barbecued មាន(បកស្រែកចេញ), អារបៀបអាស៊ី ឬម្ហូបថ្មីហុយ និង pizzas ដែលមានសំបកក្រាស់ ហើយនិងដាក់បន្លែពីលើ។

អ្នកត្រូវការប្រយ័ត្ននឹងម្ហូបអាហារយកចេញក្រៅហា ព្រោះថាវាមាន គ្រោះថ្នាក់និងមេរោគបាក់តេរី។ ជាធម្មតា វាជាការប្រសើរបំផុតជៀស វាងម្ហូបអាហារដែលចម្អិនទុកហើយ និង ពិសាម្ហូបអាហារណាដែល ចម្អិនថ្មីៗឬស្រស់ៗ។

## សំណួរដែលទោសសួរជាញឹកញាប់

### ស. តើស្ត្រីអស់ជាតិ calcium ពីធ្មេញនៅក្នុង

### អំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ឬទេ?

ច. នេះគឺជាជំនឿសាមញ្ញមួយដែលថាជាតិ calcium អស់ពីធ្មេញមាតា នៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌។ ប្រសិនបើចំណូលជាតិ calcium មិនគ្រប់គ្រាន់ទេ យ៉ាងណាក៏ដោយ ដឹងខ្លួនអ្នកនឹងផ្តល់ជាតិវីតាមីន គរទុកនៅក្នុងឆ្អឹងអ្នក។

វាមានវិធីជាច្រើនក្នុងការរហូបដើម្បីឲ្យមានសុខភាពល្អ។ ប្រសិនបើអ្នកអស់គំនិត នេះជាជំរើសខ្លះសំរាប់សាកមើល ៖

	បញ្ជីម្ហូប
<p>អាហារពេលព្រឹក (Breakfast)</p>	<p>ធុញជាតិ Wholegrain ឬបឋមជាមួយទឹកដោះគោមិនស្ងួតខ្លាញ់ ហើយនិងផ្លែឈើស្រស់/ក្រៀម ឬ</p> <p>ពង ឈើស ឬសណែ្តក baked beans ជាមួយនំប៉័ងអាំង wholegrain ឬ</p> <p>Yoghurt, ផ្លែឈើ និងនំប៉័ងអាំង wholegrain ជាមួយ vegemite</p>
<p>អាហារក្រៅពេលសំរាប់ពេលព្រឹក (Morning snack)</p>	<p>ទឹកកិនមានចេកជាមួយទឹកដោះគោមិនស្ងួតខ្លាញ់ ឬ yoghurt ឬ</p> <p>ផ្លែឈើ ហើយនិង yoghurt ឬ</p> <p>ផ្លែឈើមួយចំណិត</p>
<p>អាហារពេលថ្ងៃត្រង់ (Lunch)</p>	<p>Sandwich, wrap ឬ roll ដាក់ខាងក្នុងនូវសាច់ត្រីខ្លាញ់ ត្រី ពង ឈើស ឬ hummus, ហើយនិងសាឡាត់ ឬ</p> <p>អាមីជាមួយបន្លែ សាច់គោ ត្រី តាវហ្ស៊ី ឬគ្រាប់ផ្លែឈើ និងផ្លែឈើមួយចំណិត ឬ</p> <p>ស៊ូបសណែ្តក និងបន្លែជាមួយនំប៉័ង wholegrain ហើយនិងឈើស ដែលមិនស្ងួតខ្លាញ់</p>
<p>snack ពេលរសៀល (Afternoon snack)</p>	<p>នំ Wholegrain biscuits ហើយនិង vegemite ឬ</p> <p>ផ្លែឈើក្រៀម ហើយនិងគ្រាប់ផ្លែឈើ ឬ</p> <p>នំប៉័ង Pitta ជាមួយ hommus</p>
<p>អាហារពេលល្ងាច (Dinner)</p>	<p>ការីបន្លែជាមួយ chickpeas ឬ lentils ហើយនិងបាយ និងផ្លែឈើលាយគ្នា ឬ</p> <p>pizza ធ្វើនៅផ្ទះដែលមានឈើសមិនស្ងួតខ្លាញ់ មានសាឡាត់មួយចានផង ឬ</p> <p>ប៉ាស្តាដែលមានសាច់គោមិនស្ងួតខ្លាញ់ ហើយនិងបន្លែ ឬទឹកជ្រូក lentil sauce។ មានសាឡាត់មួយចានផង។ សង់ខ្យាំចែក។</p>

**ការពិសោធន៍នៃពេលអ្នកមានគភ៌**

ត្រីមានជាតិប្រូតេអ៊ីន និងវីតេមីន ខ្លាញ់ saturated fat តិច និងមានជាតិអាស៊ីត omega-3 fatty acid ។ ជាតិអាស៊ីត omega-3 fatty acid សំខាន់សំរាប់ការលូតលាស់ប្រព័ន្ធសរសៃក្នុងទារកមុន និងក្រោយវាកើតមក។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ត្រីខ្លះមានកម្រិត mercury ដែលប្រហែលជាឲ្យផលអាក្រក់ដល់ទារកដែលមិនទាន់កើត ឬការលូតលាស់ប្រព័ន្ធសរសៃរបស់ក្មេងតូចៗ។

ត្រីស្រស់ និងម្ហូបសមុទ្រដូចជា oysters, sashimi, smoked salmon ឬ smoked oysters ត្រូវតែជៀសវាងទាំងអស់ដោយស្រ្តីដែលមានគភ៌។

<p>ស្ត្រីមានគភ៌និងស្ត្រីបំបៅដោះ និងស្ត្រីមានផែនការមានគភ៌*</p>	<p>1 serve = 150 ក្រាម</p>
<p>ក្មេងដែលមានអាយុ (ដល់៦ឆ្នាំ)</p>	<p>1 serve = 75 ក្រាម</p>
<p>2-3 serves ក្នុងមួយអាទិត្យសំរាប់ក្រីឡូនិងម្ហូបសមុទ្រឆ្អិនណាមួយដែលគ្មានចុះក្នុងបញ្ជីខាងក្រោមនេះ ឬ</p>	
<p>1 serve ក្នុងមួយអាទិត្យសំរាប់ Orange Roughy (Sea Perch) ឬ Catfish ហើយគ្មានត្រីដទៃទៀតទេនៅក្នុងអាទិត្យនោះ ឬ</p>	
<p>1 serve ក្នុងពីរអាទិត្យសំរាប់ Shark (Flake) ឬ Billfish (Swordfish/Broadbill និង Marlin) ហើយគ្មានត្រីដទៃទៀតទេនៅក្នុងពេល 2 អាទិត្យនោះ។</p>	

\*សង់ដោយផ្អែកលើការអង្កេតស្រាវជ្រាវហ្វូឡីន ឆ្នាំ 2005

# ស្ថានភាពសុខភាព

## ចុះមីខ្ញុំជាមនុស្សកម្រណាម?

របបហូបតម្រឹមត្រូវសំរាប់អ្នកតមសាច់អាចមានសុខភាពល្អណាស់។ សូមប្រើតារាងនៅខាងដើមផ្នែកនេះ ដើម្បីមើលតើអ្នកពិសាម្ហូបអាហារក្រុមនេះ ត្រូវប្រើប្រាស់ឬទេ។

ជួនកាល របបហូបតម្រឹមត្រូវនៃអ្នកតមសាច់អាចមានគ្រឿងបំរុងរាងកាយតទៅនេះតិច។ ចំណុចសំខាន់ៗនេះនឹងជួយអ្នកទទួលបានផលប្រយោជន៍ដែលអ្នកត្រូវការ ៖

- **ជាតិដែកនិងស័ន្ទសី** ពិសាម្ហូបអាហារពីរុក្ខជាតិឲ្យបានច្រើន (legumes និងគ្រាប់ផ្លែឈើ) ដែលមានជាតិដែកនិងស័ន្ទសី។ សូមពិសាម្ហូបអាហារដែលមានវីតាមីន C ជាមួយអាហារដទៃទៀត។
- **ជីវជាតិ Vitamin B12** ប្រសិនបើអ្នកមិនពិសាម្ហូបអាហារធ្វើពីទឹកដោះគោ ឬពង អ្នកប្រហែលជាត្រូវការអាហារបន្ថែម (supplement) ។ Fortified breakfast cereals គឺជាប្រភពដ៏ប្រពៃនៃវីតាមីន B12 សំរាប់អ្នកតមសាច់។
- **ជាតិ Calcium** សូមមើលតារាងនៅទំព័រ 74 សំរាប់បញ្ជីម្ហូបអាហារមាន calcium មិនធ្វើពីទឹកដោះគោ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនពិសាម្ហូបអាហារទាំងនេះច្រើនទេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការជាតិ calcium បន្ថែម។
- **ប្រូតេអ៊ីន (Protein)** សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកមាន protein នៃរុក្ខជាតិត្រូវគ្រាន់ដែលមកពី legumes, គ្រាប់ផ្លែឈើនិងគ្រាប់។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយធ្វើផែនការសំរាប់របបហូបតម្រឹមរបស់អ្នក សូមនិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សា ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

## ចុះមីខ្ញុំជាមនុស្សជំនុំ?

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 17 ឆ្នាំ អ្នកនៅតែធំធាត់ឡើងទៀត។ នេះមានន័យថាជំនុំនៃអ្នកត្រូវការគ្រឿងបំរុងរាងកាយថែមទៀត-សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាមានអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អបីដងក្នុងមួយថ្ងៃ។ អ្នកក៏ត្រូវការជាតិ calcium ថែមទៀតផងដែរ-មានបី serves នៃផលិតផលធ្វើអំពីទឹកដោះគោ (ឬប្រូតេអ៊ីន ប្រសិនបើអ្នកមិនពិសាធញ្ញជាតិច្រើន)។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយធ្វើផែនការសំរាប់ម្ហូបអាហារអ្នក សូមនិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សា ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

## សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

### ស. តើការផ្លាស់ប្តូររបបហូបតម្រឹមនៅក្នុងដំណើរមាតភក្តី ឬនៅពេលខ្ញុំបំបៅដោះដោះ ជួយការពារទារកខ្ញុំកុំឲ្យមានប្រតិកម្មនិងធាតុអ្វីមួយឬទេ?

ច. អ្នកជំនាញឲ្យឱ្យវាទាមិទត្រូវផ្លាស់ប្តូរអីទៅនៅក្នុងដំណើរមាតភក្តី។ ការស្រាវជ្រាវរកឃើញថា ពេលស្រ្តីជៀសវាងម្ហូបអាហារដូចជាពងសណែ្តកដី សណែ្តកសៀង ត្រី ឬទឹកដោះគោ (ម្ហូបអាហារដែលប្រហែលជាបណ្តាលឲ្យកើតទាស់ នៅក្នុងមនុស្សខ្លះ)។ វាមិនប៉ះពាល់ដល់គ្រោះថ្នាក់នៃការកើតទាស់របស់ទារកទេ។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើទារកអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់ខាងកើតឲ្យកើតទាស់ (ព្រោះមានប្រវត្តិគ្រួសារ) អ្នកប្រហែលជាចង់ជៀសវាងម្ហូបអាហារទាំងអស់នេះ នៅពេលអ្នកបំបៅដោះដោះ។ ការសិក្សានានាបង្ហាញថាការជៀសវាងម្ហូបអាហារទាំងអស់នេះនៅពេលអ្នកបំបៅដោះដោះ(ឬនៅក្នុងរយៈពេលបីខែដំបូងនៃការបំបៅដោះដោះ) ប្រហែលជាបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃការកើតទាស់នៅក្នុងរយៈពេល 18 ខែដំបូង។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬអ្នកឲ្យយោបល់អំពីទឹកដោះគោ។ ចំពោះព័ត៌មានអំពីការកើតទាស់ រាប់បញ្ចូលទាំងការកើតទាស់នៃម្ហូបអាហារ សូមបើកមើលវិបសាយ [www.allergy.org.au](http://www.allergy.org.au) ហើយចុចត្រង់ Consumer Information។



# ការរក្សាម្ហូបអាហារឲ្យមានសុវត្ថិភាព

## សុវត្ថិភាពនៃក្នុងផ្ទះបាយ-វិធានដើម្បីរៀនសូត្រ

### មេរោគនៅក្នុងម្ហូបអាហារ

- សូមចម្អិនឲ្យឆ្អិនគ្រប់ម្ហូបអាហារនៅដែលមកពីប្រភពសត្វដូចជាគោ ចៀម ជ្រូក និងមានទា។
- លាងបន្លែនិងផ្លែឈើស្រស់ដោយប្រុងប្រយ័ត្នមុនពិសា។
- សូមទុកដាក់សាច់នៅដាច់ពីបន្លែស្រស់ ម្ហូបអាហារឆ្អិន ហើយនិង ម្ហូបអាហារឆ្អិនស្រាប់ (កុំឲ្យឈាមពីសាច់នៅប៉ះម្ហូបអាហារដទៃទៀត)។
- សូមប្រើជ្រូញមួយសំរាប់សាច់នៅ និងមួយទៀតសំរាប់ម្ហូបអាហារ ឆ្អិន និងបន្លែ។
- សូមលាងដៃដោយប្រុងប្រយ័ត្ន មុននិងក្រោយរៀបចំម្ហូបអាហារ។
- សូមលាងកាំបិតនិងជ្រូញនិងទឹកសាប៊ូក្តៅ។
- សូមទុកម្ហូបអាហារដែលអាចខូចនៅក្នុងទូទឹកកក (ត្រជាក់តិចជាង 5°C)។ សូមលាងនិងពិសាវាឲ្យឆាប់ជាទីបំផុត។
- សូមកុំទុកម្ហូបអាហារឆ្អិននៅលើតុផ្ទះបាយ-ដាក់ម្ហូបអាហារឆ្អិននៅ ក្នុងទូទឹកកកឲ្យឆាប់ជាទីបំផុត ពេលអស់ចំហាយ។
- សូមកុំទុកម្ហូបអាហារកកឲ្យរលាយនៅលើតុផ្ទះបាយ ធ្វើឲ្យរលាយ នៅក្នុងទូទឹកកក ឬmicrowave តែប៉ុណ្ណោះ។

## នៅពេលអ្នកមានគភ៌ សូមរៀនសូត្រសាច់ដុះ ៖

- សាឡាត់ធ្វើរួចស្រេច(ដូចជាសាឡាត់សាឡាត់) និងផ្លែឈើ ដែលកាត់ស្រេច។
- សាច់ត្រជាក់ពីហាងលក់ម្ហូបចម្អិនស្រាប់និង ប៉ាតេ
- ដុំសាច់មាន់ឆ្អិន (ក៏ប៉ុន្តែអ្នកអាចពិសាសាច់មាន់ដែលអ្នកចម្អិនខ្លួនឯង និងទុកក្នុងទូទឹកកក)
- ម្ហូបសមុទ្រនៅរាប់បញ្ចូលទាំង sushi និង sashimi
- ត្រីឆ្អើរ
- ឈឺស័រទន់ ដូចជា brie, camembert, ricotta ឬ blue vein
- គ្រាប់ចណ្តុះ
- ផ្សិតនៅ (ឆ្អិនមិនអីទេ)
- ការ៉េមទន់
- ទឹកជ្រលក់ និងទឹកសាឡាត់ដែលអាចប៉ះជាមួយបន្លែស្រស់។
- ម្ហូបអាហាររៀបចំស្រេច ហើយទុកក្នុងទូទឹកកកជាង 12 ម៉ោង។
- ម្ហូបអាហារដែលទុកក្នុងទូទឹកកកហួសថ្ងៃកំណត់
- ពងនៅ (វាជាការល្អបំផុតពិសាពងឆ្អិនគ្រប់ពេលវេលា មិនមែននៅ ទេ – មិនគ្រាន់តែនៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ទេ)។

## សូមកុំពិសាម្ហូបអាហារដែលគ្រាន់តែក្តៅខ្លួន

- សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាម្ហូបអាហារដែលកំដៅម្តងទៀតនៅផ្ទះ រាប់បញ្ចូលទាំងកំដៅនិង microwave ក្តៅទាំងអស់។
- ប្រសិនបើអ្នកពិសាម្ហូបអាហារពីហាង takeaway ឬភោជនីយដ្ឋាន ត្រូវតែក្តៅពេលលើកដំបូង ហើយពិសាទាំងក្តៅ។ សូមកុំពិសាម្ហូប អាហារដែលគ្រាន់តែក្តៅខ្លួន។ វាមានសុវត្ថិភាពបំផុតជៀសវាងអាហាររបៀបយកខ្លួនឯង (buffet-style) ។ ប្រសិនបើខ្លាចជំងឺបាត់ដោយ តោងពីសាត់ម្ហូបអាហារក្តៅពីតុ buffet ប៉ុណ្ណោះ។

តើទារកនឹងមានសុខ  
ភាពលម្អផង?

ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធ  
និងការធ្វើតេស្តមុនកំណើត

ទារកភាគច្រើននៅប្រទេសអូស្ត្រាលី (ប្រមាណ 97%) កើតមកពីមានបញ្ហា ធ្ងន់ធ្ងរទេ។ ក៏ប៉ុន្តែប្តីប្រពន្ធខ្លះមានគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់នៃការមានទារកដែលមាន បញ្ហាខាងរាងកាយ និងបញ្ហាបណ្តាលមកពីបញ្ហាមួយខាងពន្ធរបស់ទារក។ បញ្ហាខាងពន្ធទាំងនេះក៏ហៅថាជម្ងឺតពូជ។ ជួនកាលជម្ងឺទាំងនេះមិនបង្ហាញឲ្យ ឃើញរហូតដល់ចុងក្រោយនៃកុមារភាពពេញជំទង់ ឬដល់ពេញវ័យឡើយ។

## តើការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធភាពជួយរបៀបណា

### តើជម្ងឺពន្ធបណ្តាលមកពីអ្វី?

បញ្ហាពន្ធនានាអាចកើតមានឡើងពីរប្រភេទ ៖

1. ពន្ធចូច (faulty genes) អាចបន្តទៅទារកពីមាតា ឬបិតា ឬទាំងពីរនាក់។ ពន្ធចូចខ្លះមានជាទូទៅ ច្រើននៅក្នុងប្រជាជនមួយក្រុមជាងក្រុមដទៃ ទៀត។ នេះមានន័យថាជម្ងឺដែលគេបណ្តាលមកដូចជា thalassaemia (ជម្ងឺខ្វះឈាមក្រហមមួយប្រភេទដែលតពូជ) អាចមានច្រើនជាទូទៅ នៅក្នុងក្រុមទាំងនេះ (សូមមើលទំព័រតទៅនេះ) ។
2. បញ្ហានានាអាចកើតនៅពេលទារកចាប់កំណើត។

### តើពន្ធចូចជាអ្វី?

យើងបានពន្ធ (genes) ទាំងនេះមកពីមាតាបិតារបស់យើង។ ពន្ធគឺជាការបញ្ជា ដែលប្រាប់ទៅដល់ខ្លួនយើងធ្វើការ និងលូតលាស់របៀបណា។ ពន្ធគឺមួយៗ ក្នុងចំណោមពន្ធរាប់ម៉ឺននៅក្នុងដងខ្លួនយើង មានពីរចម្លង-មួយចម្លងពីមាតា មួយទៀតចម្លងពីបិតា។ យើងទាំងអស់គ្នាមានពន្ធដូចគ្នា ក៏ប៉ុន្តែការប្រែប្រួល នៅក្នុងព័ត៌មាននៅក្នុងពន្ធទាំងនេះធ្វើឲ្យយើងខុសប្លែកពីគ្នា។ ក៏ប៉ុន្តែជួនកាល ការប្រែប្រួលទាំងនេះអាចធ្វើឲ្យពន្ធចូច ដូច្នេះពន្ធនេះធ្វើការមិនបានល្អដូចវា ត្រូវធ្វើឡើយ។

យើងទាំងអស់គ្នាមានពន្ធចូចខ្លះ។ ក៏ប៉ុន្តែពន្ធគឺមួយៗមានពីរចម្លង យើងអាច មានចម្លងពន្ធចូច ហើយមិនមានជម្ងឺទេ។ នេះដោយសារថាពន្ធចម្លងមួយ ទៀតរបស់យើងដែលល្អបញ្ជូនបញ្ជាត្រឹមត្រូវទៅឲ្យដងខ្លួនយើង។ ក៏ប៉ុន្តែជួន កាលបញ្ហាពីពន្ធចូច មានជ័យជំនះលើបញ្ហាពីពន្ធចម្លងត្រឹមត្រូវ។ ដូច្នេះជម្ងឺ អាចប៉ះពាល់ដល់ទារក។

### តើការផ្តល់យោបល់ខាងពន្ធភាពជួយរបៀបណា?

អ្នកផ្តល់យោបល់ខាងពន្ធ អាចប៉ាន់មើលគ្រោះថ្នាក់នៃការមានកូនដែលមាន ជម្ងឺណាមួយ។ គេធ្វើដោយ ៖

- សាកសួរសំណួរអំពីជម្ងឺ ឬពិការភាពណាមួយនៅក្នុងគ្រួសារផ្ទាល់របស់ អ្នក ឬរបស់ដៃគូអ្នក។
- នៅក្នុងករណីខ្លះ មានធ្វើតេស្តមុនដំណើរមានគភ៌ដើម្បីវែកមើលតើដៃ គូមានចម្លងពន្ធចូចនៃជម្ងឺណាមួយដូចជា cystic fibrosis ឬ thalassaemia (សូមមើលទំព័រតទៅនេះ)
- ធ្វើតេស្តនៅដំណើរមានគភ៌ដំបូង (តេស្តមុនឆ្លងទន្លេ) ដើម្បីវែកមើល សុខភាពរបស់ទារក។

**តើអ្នកណាប្រហែលជាត្រូវការការផ្តល់យោបល់ខាងលើ?**

វាជាគំនិតល្អដែលអង្គុយជាមួយដៃគូអ្នក ហើយនិងពិភាក្សាប្រវត្តិខាងពេទ្យរបស់គ្រួសារអ្នក។ ការថែទាំលើកលែងតែមានជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬធុបង្កកប្រហែលជាអាចលើកយកវិស័យណាមួយ ដែលត្រូវការការស៊ើបអង្កេតថែមទៀតដោយខ្លួនគេ ឬក៏បញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់យោបល់ខាងលើ។

ការផ្តល់យោបល់ខាងលើ (អាចរកបានភាគច្រើននៅតាមមន្ទីរពេទ្យធំៗ និងនៅតាមមជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍ខ្លះ) គឺជាពិសេសមានប្រយោជន៍ប្រសិនបើ៖

- អ្នកមានកូនពីមុនដែលមានជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរ។
- អ្នក ឬដៃគូអ្នកមានជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរដែលប្រហែលជាអាចចម្លងទៅទារក ឬអ្នកមានសាច់ញាតិដែលមានជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬមានកូនមានជម្ងឺ។
- អ្នកមានប្រវត្តិគ្រួសារដែលមានជម្ងឺដែលប៉ះពាល់តែលើកូនប្រុស។ ស្ត្រីនៅក្នុងគ្រួសារប្រហែលជាអ្នកមានពន្ធដែលជម្ងឺនោះ។ នេះមានន័យថាទោះជាគេមិនមានលក្ខណៈជម្ងឺនៅខ្លួនគេក៏ដោយ គេប្រហែលជាចម្លងតទៅកូនរបស់គេ។ ប្រសិនបើកូនប្រុសគេមានពន្ធខូច កូននេះនឹងប៉ះពាល់ដោយជម្ងឺនេះហើយ។ កូនស្រីគេដែលមានពន្ធខូច នឹងមានដួងជាមាតារបស់គេ ហើយជាធម្មតាកូនស្រីនេះមិនប៉ះពាល់ដោយជម្ងឺនេះទេ។ ឧទាហរណ៍មួយ ដួងជាជម្ងឺឈាមរាវ haemophilia (ជម្ងឺឈាមកក)។
- ដៃគូអ្នកគឺជាសាច់ញាតិជិត ហើយជម្ងឺអ្នកប្រហែលជាមានពន្ធខូចខ្លះ ដូចគ្នា។
- អ្នកនឹងមានទារក (ឬមានផែនការ) ហើយអ្នកមានអាយុពាក់កណ្តាល30 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាងនេះ។

**តើជម្ងឺ ឬលក្ខណៈជម្ងឺណាដែលប្រហែលជាគង់វិនាស?**

វាមានជម្ងឺពន្ធដាច្រើនដែលជាពន្ធខូច បណ្តាលផ្ទាល់លើលក្ខណៈ ឬធ្វើឲ្យអ្នកងាយស្រួលថែមទៀតលើលក្ខណៈនោះ។ ជម្ងឺដែលច្រើនមានជាទូទៅខ្លះគឺរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ជម្ងឺនៃលំពែងដែលមានការបញ្ចេញក្រពេញមិនត្រឹមត្រូវ (cystic fibrosis)
- ជម្ងឺកង្វះឈាមក្រហមម្យ៉ាងបណ្តាលមកពីជាតិក្រហមនៃឈាមខូច (thalassaemia)
- ជម្ងឺបណ្តាលមកពីកោសិកាឈាមដែលមានរាងដូចកណ្តៀវ (sickle cell disease)
- ប្រភេទនៃជម្ងឺបេះដូង (heart disease)
- ទឹកដោមផ្អែម (diabetes)
- ប្រភេទនៃពោធិកមហារីកខ្លះ (cancers)
- លក្ខណៈនៃជាលិកាសាច់ដុំខ្សោយ (muscular dystrophy)
- រោគខាងចក្តីខ្លះ (visual disorders)
- រោគមិនគ្រប់លក្ខណៈ (Down syndrome)
- ជម្ងឺឈាមរាវ (haemophilia)
- រោគពុកឆ្អឹង (osteoporosis)
- រោគដែលឆ្អឹងមិនលូតលាស់ (short stature syndromes)
- ជម្ងឺខាងស្តាប់ឮខ្លះ hearing disorders)
- ប្រតិកម្មនឹងធាតុអ្វីខ្លះ (allergies)
- រោគប៊ីត (asthma)
- រោគត្រអក (eczema)

ប្រជាជនភាគច្រើនដែលមានលក្ខណៈងាយរងគ្រោះ និងមិនមានបញ្ហាអ្វីទេលើកលែងតែវាមានអ្វីមួយនៅក្នុងបរិស្ថានបង្កនូវលក្ខណៈសកម្មឡើង (ដូចជាអ្នកអាចមានគ្រោះថ្នាក់កើតរោគប៊ីត ក៏ប៉ុន្តែអ្នកមិនកើតទេ លើកលែងតែអ្នកទៅចុះអ្វីនៅក្នុងខ្យល់ដែលធ្វើឲ្យល្អក់ច្រមុះ)។

Cystic fibrosis, thalassaemia និង sickle cell disease គឺជាជម្ងឺនៃពន្ធចំបង់ 3 ដែលកើតជាទូទៅច្រើនជាងគេ។ ទាំងអស់នេះកើតជាញឹកញាប់នៅនឹងក្មេងដែលមកពីវប្បធម៌ផ្សេងៗគ្នាខ្លះ ហើយជាជម្ងឺដែលគំរាមកំហែងដល់ជីវិតផង។

## Cystic fibrosis (CF)

ប្រមាណក្មេងម្នាក់ក្នុងចំណោមក្មេងចំនួន 2,000 នាក់កើតមានជំងឺនេះ ដែលប៉ះពាល់ស្បែក និងប្រព័ន្ធន័យអាហារ។

ប្រជាជនម្នាក់ក្នុងចំណោមប្រជាជនចំនួន 25 នាក់មកពីសាវតារឆ័ររូប ឬអង្គ គ្រួសារ មានពន្ធនាគារ ដែលបណ្តាលឲ្យមាន CF ក៏ប៉ុន្តែមិនមាន CF ក្នុងខ្លួនគេ ទេ។ ប្រសិនបើប្រជាជនពីរនាក់ដែលជាអ្នកមានពន្ធនាគារ នេះមានកូនទាំងអស់ គ្នានោះ វាធៀបប្រហែលជាបួនស្មើមួយនៃកូនគេនឹងមាន CF ។ ឥឡូវនេះវាមាន លទ្ធភាពធ្វើតេស្តជំងឺម្នាក់ដើម្បីដាក់មើលថាតើមាន faulty gene ចំពោះ CF ឬទេ ។ គេត្រូវដឹងថាវាមានការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធនាគារ ប្រសិនបើអ្នកមាន គ្រួសារដែលមានប្រវត្តិមានជំងឺ CF នេះ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមទាក់ទងនឹង Cystic Fibrosis Foundation (NSW), PO Box 149, North Ryde, NSW 2113, ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9878 2075, ឬ Centre for Genetics Education (សូមមើលភាពលំអិតនៅក្រោម Sickle cell disease នៅក្នុងទំព័រនេះ)។

## Thalassaemia

ជំងឺឈាមនេះមានពីរប្រភេទ៖

- *Thalassaemia trait* (គេក៏ហៅដែរថា thalassaemia minor) នេះគឺជាប្រភេទមួយដែលកើតច្រើនជាទូទៅ និងជាជំងឺម្នាក់មិនបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហា សុខភាពធ្ងន់ធ្ងរទេ គ្រាន់តែជាកង្វះឈាមក្រហមស្រាលៗ។ ប្រជាជនដែល មានពន្ធនាគារ សំរាប់ thalassaemia នេះ មាន thalassaemia minor។ thalassaemia minor មានពីរប្រភេទគឺ: alpha thalassaemia minor និង beta thalassaemia minor ។
- *Thalassaemia major* នេះកើតមានឡើងពេលក្មេងៗទទួលបានជំងឺពន្ធនាគារ សំរាប់ thalassaemia ពីមាតាឬិតាទាំងពីរដែលមាន thalassaemia minor ដូចគ្នា។ Thalassaemia major គឺជាលក្ខណៈយូរអង្វែងនៅក្នុងជីវិតដែល បណ្តាលឲ្យមានប្រភេទកង្វះឈាមធ្ងន់ធ្ងរជាញឹកញយ។

Thalassaemia minor គឺកើតមានជាទូទៅច្រើននៅក្នុងគ្រួសារដែលមាន ដើមកំណើតមកពីឆ្នាំរ៉ូមខាងត្បូង ឥណ្ឌា មជ្ឈិមបូព៌ា អាស៊ីអូស្ត្រេលី អាហ្វ្រិក ឬប៉ាស៊ីហ្វិក។

ដូចប្រជាជនជាច្រើនប្រហែលជាមិនប្រាកដដឹងទាំងស្រុង អំពីសាវតាររបស់គេ ទេ វាជាការល្អបំផុតពីភារកិច្ចជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក អំពីសេចក្តីត្រូវការតេស្ត សំរាប់ដាក់មើល thalassaemia minor មុនយកកូន។ តេស្តទាំងនេះគឺរក បានដោយឥតគិតថ្លៃទេ នៅតាមមន្ទីរពេទ្យធំៗនៅរដ្ឋ NSW។ ប្រសិនបើ មាតាឬិតាទាំងពីរមាន thalassaemia minor នោះ គេត្រូវដឹងពីការផ្តល់ យោបល់អំពីពន្ធនាគារ។

ប្រសិនបើមាតាឬិតាម្នាក់មាន thalassaemia minor វាមានឱកាសមួយក្នុងពីរ ទារកនឹងត្រូវបានផ្តល់មាន thalassaemia minor ។ ប៉ារ៉ង់ណាក៏ដោយមាតា ឬិតាទាំងពីរដែលមាន thalassaemia minor ដូចគ្នានឹងប្រឈមមុខនឹងគ្រោះ ថ្នាក់មួយក្នុងគ្រោះថ្នាក់បួន មានទារកដែលមាន thalassaemia major។

ប្រសិនបើអ្នកមានតេស្តច្បាស់ថាមាន thalassaemia minor ក្នុងដំណើរមាន គភ៌ ដៃគូអ្នកត្រូវតែធ្វើតេស្តមួយឲ្យឆាប់ជាទីបំផុត។ គេអាចធ្វើតេស្តទារកមិន ទាន់កើតដើម្បីមើល thalassaemia major នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង (មុន18 អាទិត្យ)។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពី thalassaemia សូមទាក់ទងនឹងមជ្ឈមណ្ឌល Thalassaemia Centre of NSW, Royal Prince Alfred Hospital, Level 5, Queen Mary Building, Grose St, Camperdown NSW 2050, ទូរស័ព្ទលេខ(02) 9550 4844, ឬ the Centre for Genetics Education (ភាពលំអិតដូចខាងក្រោម)។

## Sickle cell disease

(ជំងឺបណ្តាលមកពីកោសិកាឈាមដែលមានរាងដូចកណ្តៀវ)

ជំងឺនេះបណ្តាលឲ្យកោសិកាឈាមក្រហមបត់ហើយមានរាងប្លែកពីធម្មតា ដូចជាកណ្តៀវ ហើយមានន័យថាវាមិនអាចដឹកដំឡើងអុកស៊ីហ្សែនទៅជុំវិញ ខ្លួនយ៉ាងស័ក្តិសិទ្ធិទេ។

ជំងឺ Sickle cell នេះមានកើតជាទូទៅច្រើននៅក្នុងគ្រួសារដែលមានដើមកំ ណើតមកពីឆ្នាំរ៉ូមខាងត្បូង មជ្ឈិមបូព៌ា និង អាហ្វ្រិក។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីលក្ខណៈនៃពន្ធនាគារ និងការផ្តល់យោបល់ និងតេស្ត មុនឆ្លងទន្លេ សូមទាក់ទងនឹង Centre for Genetics Education, PO Box 317, St Leonards, NSW 1590. ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9926 7324, ឬបើកមើលវិបសាយ [www.genetics.com.au](http://www.genetics.com.au)

# ការធ្វើតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ-តេស្តពិសេសសំរាប់ទារកអ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌

វាមានតេស្តខ្លះធ្វើសំរាប់សុខភាពរបស់ទារកដែលអាច ធ្វើបានមុនទារកកើត។ គេហៅថាតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ។ នេះស្រេចទៅលើអ្នកទេដែលសម្រេចចិត្តតែចង់ធ្វើ ឬមិនចង់នោះ។

មូលហេតុខ្លះដែលអ្នកប្រហែលជាយកមកពិចារណា រាប់បញ្ចូលទាំង៖

- មូលហេតុដូចគ្នាដែលបានចុះនៅក្រោម តើអ្នកណាប្រហែលជាត្រូវការការផ្តល់យោបល់ខាងលើនេះ នៅទំព័រ 82 ។
- ការដាក់ត្រូវនឹងអ្វីមួយដែលប្រហែលជាប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ទារក-ការបញ្ជាក់ដោយស្រីអ៊ីក្រូ ឬ ពិសាថ្នាំដែលមានសំបុត្រពេទ្យមុនអ្នកដឹងថាអ្នកមានគភ៌។

តេស្តមានពីរប្រភេទ ៖

- តេស្តដោយការឆ្លុះមើល (screening test) អាចបង្ហាញឲ្យដឹងតែប៉ុណ្ណោះប្រសិនបើទារកមានបញ្ហាដែលគ្រោះថ្នាក់អាចកើតឡើង គេមិនអាចនិយាយឲ្យប្រាកដថាបើសិនជាមានបញ្ហាអ្វីមួយនោះឡើយ។
- តេស្តដោយពិគ្រោះពិនិត្យ (diagnostic test) អាចបង្ហាញឲ្យដឹង ប្រសិនបើទារកពិតជាមានបញ្ហា ដូចជាបញ្ហាក្រូម៉ូសូម (chromosomes) របស់ទារក (Down syndrome)។ គេធ្វើតេស្តនេះជាញឹកញយ ពេលដែលតេស្តដោយការឆ្លុះផ្តល់យោបល់ថា ទារកមានបញ្ហាដែលគ្រោះថ្នាក់អាចកើតឡើងជាមួយក្រូម៉ូសូម។ diagnostic test ប្រហែលជាមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ដំណើរមានគភ៌ផង។

អ្វីៗដែលត្រូវគិតពិចារណាមុនអ្នក និងដៃគូអ្នកសម្រេចចិត្តថាតេស្តណាមួយត្រឹមត្រូវសំរាប់អ្នក ៖

- តេស្តមុនឆ្លងទន្លេ មិនអាចរកឃើញនូវបញ្ហាទាំងអស់ដែលទារកអាចមាន ឬកើតមាននៅពេលក្រោយ។
- មិនមានតេស្តណាមួយធានាថាទារកល្អឥតខ្ចោះនោះទេ។
- ដូចតេស្តខាងវិជ្ជាសាស្ត្រ គ្មានតេស្តមុនឆ្លងទន្លេពិតប្រាកដ 100%ទេ-នេះមានន័យថាជាជំនួយជាកាលលទ្ធផលតេស្តមួយចំនួនអាចខុស ឬមិនច្បាស់។
- ប្រសិនបើតេស្តដោយការឆ្លុះមើល ផ្តល់យោបល់ថាទារកអ្នកមានបញ្ហាណាមួយដែលគ្រោះថ្នាក់អាចកើតឡើង អ្នកនឹងត្រូវការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តតើធ្វើតេស្តដោយពិគ្រោះពិនិត្យដើម្បីរកឲ្យឃើញថែមទៀតទេ។ ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ អាចរកបានដើម្បីជួយអ្នកធ្វើសេចក្តីសម្រេចនេះ។
- ប្រសិនបើ diagnostic test បង្ហាញថាទារកអ្នកមានបញ្ហាការផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺអាចរកបាន ដើម្បីនិយាយអំពីជំរើសរបស់អ្នក។ នេះប្រហែលជា រាប់បញ្ចូលទាំងសម្រេចចិត្តថាតើបន្ត ឬមិនត្រូវបន្តនូវដំណើរមានគភ៌។
- គូស្វាមីភរិយាខ្លះមិនបានធ្វើតេស្តទាំងនេះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ទេ-គេមានអារម្មណ៍ថាគេពុំអាចបញ្ចប់ដំណើរមានគភ៌ឡើយ ទុកជាទារកនោះមានបញ្ហាដ៏ធ្ងន់ធ្ងរក៏ដោយ។ គូស្វាមីភរិយាដទៃទៀតដែលមានអារម្មណ៍ថាគេក៏មិនបញ្ចប់ដំណើរមានគភ៌នេះដែរ តែនៅជ្រើសរើសការធ្វើតេស្តនេះព្រោះថាគេចង់ដឹងលទ្ធផល ហើយគេរៀបចំជាស្រេច ប្រសិនបើមានបញ្ហា។ ម្យ៉ាងទៀតវាស្រេចទៅលើអ្នកទេ។

**ចុះបើខ្ញុំទទួលបានលទ្ធផល “ក្រោះថ្នាក់ខ្លាំងណាស់”  
ក្រោយពីការធ្វើតេស្តដោយការឆ្លុះរើល?**

- សូមពិគ្រោះលទ្ធផលជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត ឆ្លុះរើ ឬអ្នកផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ។
- នេះមិនមែនមានន័យថាទារកអ្នកមានបញ្ហាដឹងពិតប្រាកដនោះឡើយ។
- ទារកភាគច្រើនដែលមានលទ្ធផលក្រោះថ្នាក់ច្រើនសំរាប់ជំងឺណាមួយនឹងមិនមានជំងឺនោះទេ។
- អ្នកប្រហែលជាសម្រេចចិត្តធ្វើតេស្តថែមទៀត ដើម្បីរកចម្លើយពិតប្រាកដ។ សូមនិយាយអំពីគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិនេះជាមួយឆ្លុះរើ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកផ្តល់យោបល់អំពីពន្លឺ។

**ចុះបើ diagnostic test បញ្ជាក់ថាទារកនេះមានបញ្ហា?**

អ្នកនឹងមានការគាំទ្រ និងការផ្តល់យោបល់ដើម្បីជួយអ្នកសម្រេចចិត្តលើអ្វីដែលជាជំរើសរបស់អ្នក។

**តើភាពប្លែកពីធម្មតានៃក្រូម៉ូសូមជាអ្វី?**

ក្រូម៉ូសូម (chromosome) មាននៅគ្រប់កោសិកានៃដងខ្លួនអ្នក។ chromosome មាន 24 គូនៅក្នុងកោសិកាមួយមកពីមាតា និងមួយទៀតមកពីបិតា។ គេដាក់លេខឱ្យ chromosome ពី 1 ដល់ 22 ហើយមានភេទ chromosome (sex chromosomes) ចំនួន 2 គឺ (X) និង (Y)។ ទារកស្រីមាន (X) chromosome ចម្បងចំនួន 2 គឺ (XX) ហើយទារកប្រុសមាន (X) chromosome ហើយនិង (Y) chromosome គឺ (XY) ។ chromosome នីមួយៗមានពន្លឺរាប់ពាន់។ ពន្លឺ (gene) គឺជាបញ្ហាដែលសម្រេចលើអ្វីៗដូចជាមនុស្សម្នាក់មានរូបរាង លូតលាស់ និងធ្វើការយ៉ាងណា។

ពេលណាមាន chromosome ច្រើនពេក ឬតិចពេកនៅក្នុងកោសិកានេះប្រហែលជាមានការប្លែកពីធម្មតានៃការឆ្លងទន្លេ។ នេះបណ្តាលមកពីចំនួនពន្លឺច្រើនពេក ឬតិចពេកផ្តល់បញ្ហាទៅឱ្យទារកដែលកំពុងលូតលាស់។ ជម្ងឺនៃ chromosomes ដែលគេស្គាល់ច្រើនជាងគេនោះ គឺ (Down syndrome)។ នេះកើតមានឡើងពេលដែលទារកមាន chromosome ចម្បងលើសមួយគឺ (#21) នៅក្នុងកោសិកា (cell)។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីលក្ខណៈនៃពន្លឺ និងការផ្តល់យោបល់ ហើយនិងតេស្តមុនឆ្លងទន្លេ សូមទាក់ទងនឹងមជ្ឈមណ្ឌល Centre for Genetics Education, PO Box 317, St Leonards, NSW 1590។ ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9926 7324, ឬបើកមើលវិបសាយ [www.genetics.com.au](http://www.genetics.com.au)

**តេស្តមុនឆ្លងទន្លេ**

តេស្តមុនឆ្លងទន្លេមានពណ៌នាដោយទំនាក់ទំនងបន្ថែម។

តេស្ត	ប្រភេទ	ពេលវេលា	គោលបំណង	របៀប	គ្រោះថ្នាក់ដល់ទារក?	លទ្ធផល
Ultrasound	ផែកមើល ហើយនិង ពោតវិទ្ធិប្លង់	8-10 អាទិត្យ	ដើម្បីកំណត់ថ្ងៃខែឆ្នាំនៃ ដំណើរមានភ៌ និងប្រើប្រាស់ បញ្ហាភាពកាយដូចជាជំនឿ ដូង ឬជំនឿផ្សេងទៀត។	គេសង្កេតប្រដាប់ប្រដាប់ផ្សេងៗ រួមមាន៖ បញ្ហាផលកសស្រូងតាម រយៈទឹកភ្លោះដែលបង្កើតជាប្រព័ន្ធបញ្ជា ទៅលើកញ្ចក់កុំព្យូទ័រ។	គេមិនបានដឹងឡើយ	អាចធ្វើតាមៗបាន
Nuchal translucency ultrasound	ផែកមើល	11.5-13.5 អាទិត្យ	ដើម្បីប៉ាន់មើលគ្រោះថ្នាក់ នៃជំនឿគ្រប់លក្ខណៈ ឬជំនឿក្រុមស្រី។	គេប្រើ Ultrasound ដើម្បីវាស់ដំបូង ទឹកនៅក្នុងផ្នែកក្រោយនៃករបស់ ទារក។ គេក៏ប្រើហាលជាធ្វើតេស្ត លាយផងដែរដែលធ្វើឲ្យការរកឃើញ ប្រសើរឡើងទៀតនូវគ្រោះថ្នាក់នៃ ជំនឿគ្រប់លក្ខណៈ។	គេមិនបានដឹងឡើយ	អាចធ្វើតាមៗបាន ប៉ុន្តែរយៈពេលវែងបំផុត
Chorionic villus sampling (CVS)	ពោតវិទ្ធិប្លង់	11-12 អាទិត្យ	ដើម្បីផែកជំនឿគ្រប់ លក្ខណៈជំនឿក្រុមស្រី ដទៃទៀត ឬជំនឿ ដោយសារពន្ធុខូច (faulty genes)។	ធ្វើតេស្តកោសិកានៅក្នុងស្មុកដោយ សឹកបញ្ជូលចំពោះផ្ទៃក្នុង ស្បូន ដើម្បីយកកោសិកាបង្កើតថ្មី មកក្រៅ។	គ្រោះថ្នាក់នៃដំណើរលូត កូនមានតិចជាង 1 ក្នុង 100 ដំណើរមានភ៌ គឺថាតិច ជាង 1%។	អាចធ្វើបានក្នុងមួយ ទៅបីអាទិត្យ
Maternal serum (mother's blood)	ផែកមើល	15-17 អាទិត្យ	ដើម្បីប៉ាន់មើលគ្រោះថ្នាក់ នៃភាពក្នុងមុនកើតរបស់ ទារក (ដូចជា ភាគសរសៃ ឆ្អឹងខ្នងចេញក្រៅ (spina bifida) ហើយនិងជំនឿគ្រប់ លក្ខណៈ។	ធ្វើតេស្តលាយផែកមើលកម្រិត ជីវជាតិប្រូតេអ៊ីននៅក្នុងលាយមាតា។	អត់ទេ	អាចធ្វើបានក្នុងមួយ អាទិត្យ
Amniocentesis	ពោតវិទ្ធិប្លង់	15-19 អាទិត្យ	ដើម្បីផែកមើលជំនឿគ្រប់ លក្ខណៈ ជំនឿក្រុមស្រី ដទៃទៀត (spina bifida) ភាពក្នុង៖ មុនកើតដទៃទៀត ឬជំនឿគ្រប់លក្ខណៈ (faulty genes)។	ប្រដាប់ដែលមានប្រហោងប្រមូល កសណាមកភ្លោះដើម្បីបញ្ជូនទៅក្រៅ កំពុងលូតចាស់នៅក្នុងស្បូន។	គ្រោះថ្នាក់នៃដំណើរលូត កូនមានតិចជាង 1 ក្នុង 100 ដំណើរមានភ៌។	អាចធ្វើបានក្នុងមួយ បួនអាទិត្យ
Fetal anomaly ultrasound	ផែកមើល ហើយនិង ពោតវិទ្ធិប្លង់	18 អាទិត្យ	ដើម្បីផែកមើលបញ្ហាភាព កាយជាច្រើនដូចជាការលូត លាស់របស់ទារក ឆ្អឹងខ្នង បេះដូង ភ្នែក ដោយ ឬសរីរាង្គដទៃទៀត។	Ultrasound	មិនដឹង	អាចធ្វើតាមៗបាន



កង្វល់ចូរទៅទាំងឡាយក្នុង  
ដំណើរមោទនភាព

**ដំណើរចុកពោះ**

នេះមានកើតជាទូទៅនៅក្នុងត្រីមាសទីពីរ និងទីបី។ គេហៅថាការឈឺចុកចាប់នៃសរសៃភ្ជាប់ត្រង់កន្លាតរវាងមូល 'round ligament pain' ។ សរសៃ round ligament នេះទ្រទ្រង់ម្នាងមួយ។ ស្បូនដែលកំពុងលូតលាស់ ទាញកន្ត្រាក់សរសៃទាំងនេះបណ្តាលឲ្យឈឺ។ វាគ្មាន ផលរក្សាក្រក់ទេ ក៏ប៉ុន្តែវាអាចឈឺ។ ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំងអាចជួយបន្ថយការទាញឲ្យយឺតនៃសរសៃនេះ។ សូមនិយាយជាមួយធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រសិនបើឈឺកាន់តែខ្លាំង ឬមិនបាត់ទេ។

**ដំណើរឈឺខ្នង**

ការឈឺខ្នងមានជាទូទៅនៅពេលក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌។ វាប្រហែលជាបណ្តាលមកពីសរសៃ ligament នៅភាគខាងក្រោមនៃខ្នង និងឆ្អឹងត្រីតាក ទន់ ព្រមទាំងទម្ងន់បន្ថែមនៃស្បូនដែលកំពុងលូតលាស់។ ជួនកាលការឈឺនេះអាចឈឺល្មមតែខាងសកម្មភាពធម្មតាទាំងឡាយ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងការងារនិងដំណេកផង។

អ្វីៗខ្លះដែលប្រហែលជាជួយ រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការហាត់ប្រាណស្រាលៗនៅក្នុងទីក
- ការចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រ
- ថង់ទឹកក្តៅសំរាប់ស្ត្រី
- ការហាត់ប្រាណដោយទៀងទាត់ រាប់បញ្ចូលទាំងការដើរ
- សាកល្បងធ្វើសកម្មភាពខ្លាំងក្លាតិចតួចនិងអង្គុយ ក៏ប៉ុន្តែសូមកុំឈរលើកណាអ្នកអាចអង្គុយបាន។
- សាកល្បងសំរាករៀងរាល់ថ្ងៃ (ទម្រង់ខ្លះបើធ្វើបាន) ឬសាកល្បង អង្គុយដោយដាក់ពោះមុនទៅលើថង់ beanbag ។
- ជៀសវាងពាក់ស្បែកជើងកែងចោត
- យកកែងដៃធ្វើជាន់មូលដើម្បីបន្ថយការឈឺចុកចាប់នៅភាគលើនៃខ្នង-ដាក់ម្រាមដៃលើស្មា ហើយកែងដៃធ្វើជាន់មូលត្រឡប់ក្រោយ។

សូមប្រាប់ធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រសិនបើដំណើរឈឺខ្នងនេះខ្លាំង ឬមិនបាត់។

ចំពោះវិធីថែរក្សាខ្នងអ្នកថែមទៀត សូមមើល *ផ្តល់កម្លាំងដល់ខ្ញុំ-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក* នៅទំព័រ 96 ។

**អញ្ជាញធុញ្ជាមញ្ជាឈាម**

នៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ការផ្លាស់ប្តូរនៃអ្វីមួយអាចធ្វើឲ្យអញ្ជាញធុញ្ជាអ្នកក្រហាយ និងរលាកដោយងាយស្រួលណាស់។ អញ្ជាញធុញ្ជាទន់ហើម និងក្រហាយដែលចេញឈាមនៅពេលអ្នកដុះធុញ្ជានោះ គឺជាមកពីជាតិកំបោរ (plaque) ជាប់ធុញ្ជាកាន់តែច្រើនឡើងៗ។ ការដុះធុញ្ជាថ្ម និងប្រយ័ត្ន (កុំដុះខ្លាំងពេក) និងប្រើខ្សែដុះសំអាតធុញ្ជា (foss) និងជួយជៀសវាងបញ្ហានេះ។ សូមធ្វើការតែកមើលធុញ្ជាមុនអ្នកមានគភ៌ ឬក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាធុញ្ជា និងអញ្ជាញធុញ្ជាអ្នកមានលក្ខណៈល្អ។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតធុញ្ជាអ្នក ប្រសិនបើអញ្ជាញធុញ្ជាអ្នកនៅតែចេញឈាមមិនបាត់។

**ការមានដង្ហើមខ្លី (ការដង្ហើម)**

វាជាការធម្មតាទៅដល់អ្នកមានអារម្មណ៍ចង់ផុតដង្ហើម ពេលអ្នកប្រឹងពេកនៅក្នុងរយៈពេលពីរឬបីអាទិត្យចុងក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌-គឺថាស្បូនអ្នកដែលកំពុងលូតលាស់សង្កត់លើសន្ទះរបាំងខ្នងពោះ និងទ្រូង (diaphragm) ។ ភាពជិតជិតនេះក៏អាចកើតមានឡើងនៅពេលអ្នកដេកទម្រេត-ដេកដោយមានខ្លើយពីរកល់វាអាចជួយបានដែរ។ នៅលើកទីមួយនៃទារករបស់អ្នក អ្នកប្រហែលជាសង្កត់ឃើញថាភាពជិតជិតនេះនឹងឈប់មាននៅជិតចុងបញ្ចប់នៃដំណើរមានគភ៌ហើយ។ នេះដោយសារមកពីសម្ពាធអង់ថយ ព្រោះថាស្បូនធ្លាក់ចុះ និងក្បាលទារកដូចៗទៅរកឆ្អឹងត្រីតាក។ នេះហៅថាភាពស្រាលឡើង (lightening) - វិធីសម្ពាធនៅលើ (diaphragm) ក៏គ្មានទៀតដែរ (ហើយការឆ្កល់ក្តៅចុងដង្ហើម (heartburn) ជារឿយៗនោះក៏ផ្ទុះស្រាលផងដែរ)។

ប្រសិនបើអ្នកក្អកខ្លាំង ឬផ្តាសាយ ជាមួយនិងភាពជិតជិត ឬមានបញ្ហាខាងដកដង្ហើម សូមប្រាប់ធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

**ដំណើរទល់លាមក**

ការប្រែប្រួលនៃអ្វីមួយអាចធ្វើឲ្យការបត់ជើងផ្លូវចិត្ត។ ធ្វើឲ្យវាមានចលនាដោយការហាត់ប្រាណឲ្យទៀងទាត់ (ដើរគឺជាការល្អ) ពិសាទឹកឲ្យបានច្រើន ហើយពិសាម្ហូបអាហារដែលមានជាតិសរសៃ (fibre) ច្រើន(ដូចជាដំបូង wholegrain និងផ្កាជាតិ unprocessed bran បន្ថែម ផ្លែឈើស្រស់ និង គ្រឿង គ្រាប់ផ្លែឈើ សណ្តែកគ្រឿង និងសណ្តែកបារាំងគ្រឿង)។ វាមានសុវត្ថិភាពល្អក្នុងការប្រើថ្នាំបញ្ចុះ (laxative) ឬ fibre បន្ថែមរហូតដល់របបហូបតម្រូវ និងការហាត់ប្រាណចាប់មានប្រសិទ្ធិភាព ក៏ប៉ុន្តែសូមជៀសវាងថ្នាំបញ្ចុះខ្លាំងពេក។ ជួនកាលថ្នាំគ្រាប់ជាតិដេកអាចបណ្តាលឲ្យមានដំណើរទល់លាមកនេះដែរ-ប្រសិនបើអ្នកប្រើថ្នាំនេះសូមសាកសួរធុបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការផ្លាស់ប្តូរទៅប្រភេទមួយទៀត។

### រដ្ឋបាលក្រុម

រដ្ឋបាលក្រុមនៅជើង ឬក្តៅកើតមានជាទូទៅ ជាពិសេសនៅពេលក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ និងពេលយប់។

- សាកល្បងប្របាច់សាច់ដុំឲ្យខ្លាំង ឬទាញវាដោយ ដើរជុំវិញមួយសន្ទុះ។
- ធ្វើឲ្យរដ្ឋបាលក្រុមពិបាកធូរស្រាល ដោយយកដៃទាញជើងបត់ឡើងលើ។
- សាកល្បងកុំលាតសន្តឹងម្រាមជើងឲ្យត្រង់ពេក។
- ការពិសាថ្នាំ magnesium lactate បន្ថែម អាចជួយដោះស្រាយស្នាមជើងជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។ គេផ្តល់យោបល់ថាជាគី calcium គឺជាថ្នាំធ្វើឲ្យជាកប៉ូន្ត្រីគ្រាន់តែស្តាប់ឯងណាថាវាមានប្រសិទ្ធភាពដែរ។

### ការប្រុងប្រយ័ត្នចុងសន្ទុះ

ដំណើរមានគភ៌ចំពោះជំងឺប្រព័ន្ធនៃដំណើរឈាមរត់។ ការឈរយូរពេក ជាពិសេសពេលក្តៅ អាចធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ខ្សោយចង់សន្ទុះ ឬអ្នកប្រហែលជាវិលមុខពេលដែលអ្នកក្រោកឈររហ័សពេក ក្រោយពីទម្រេតខ្លួន។ ទម្រេតខ្លួន ឬអង្គុយលើម៉ាត់សញ្ញាដំបូងនៃភាពខ្សោយចង់សន្ទុះ ហើយដាក់ក្បាលនៅចន្លោះជើងអ្នក រហូតទាល់តែអ្នកស្រួលគ្រាន់បើ។ ការពិសាទឹកឲ្យបានច្រើនក៏ជួយផងដែរ។ ការពិសាដោយទៀតទាត់ក៏ដូច្នោះដែរ។ ក្នុងដំណើរមានគភ៌ កម្រិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាមអាចឡើងចុះច្រើន និងជាតិស្ករតិចប្រហែលជាធ្វើឲ្យអ្នកខ្សោយចង់សន្ទុះ។ ការពិសាទៀងទាត់និងជួយឲ្យកម្រិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាមស្មើ។

ការវិលមុខ ឬខ្សោយចង់សន្ទុះព្រឹកញាប់នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង (ជាពិសេសប្រសិនបើមានការចេញឈាមពីរន្ធយោង ឬការឈឺចុកពោះ) មានន័យថាដំណើរមានគភ៌ក្រៅស្បូន ectopic pregnancy – សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកភ្លាម។

### ចំណង់ខ្លាំងទៅលើស្ករ ផ្លែឈើ ឬធុញជាតិ និងចំណង់ខ្លាំងទៅលើម្ហូបអាហារខុសពីធម្មតា

ប្រមូលអាហារដែលអ្នកមិនដែលពិសាជាធម្មតានោះប្រហែលបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលនៃអ៊ីនស៊ុលីន។ វាមិនអីទេក្នុងការបំពេញចំណង់ខ្លាំងនេះយូរៗម្តង ដរាបណាវាបង្កបង្កាបស្តុកមាត់សុខភាពល្អ និងត្រឹមត្រូវផង។

### មកដល់ក្នុងជំងឺក្រហម

ក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង វាអាចបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលអ៊ីនស៊ុលីន ក៏ប៉ុន្តែក្នុងដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយ វាប្រហែលមកពីទម្ងន់ស្បូនដែលសង្កត់លើប្លោកនោម។ ប្រសិនបើអ្នកមានកូនភ្លោះ នេះប្រហែលជាបញ្ហាច្រើនជាងនេះទៅទៀត។ ក្នុងដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយ អ្នកប្រហែលជាដឹងថាពិបាកបត់ជើងតូចឲ្យអស់ហើយ ក៏ប្រហែលជា “លេច” នោមបន្តិចពេលដែលអ្នកកណ្តាល ក្អក ឬលើករបស់អ្វីមួយ។ ការហាត់ប្រាណសាច់ដុំដែលទប់សាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រជាក់រៀងរាល់ថ្ងៃ និងជួយជៀសវាងបញ្ហានេះ។ សូមមើលផ្លូវកម្លាំងដល់ខ្លួន-ការហាត់ប្រាណមុន និងក្រោយមានទារក នៅទំព័រ 96។ ប្រសិនបើការបត់ជើងតូចបណ្តាលឲ្យឈឺ ឬផ្សា សូមប្រាប់ឧបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹងដោយព្រោះថាវាអាចមានមេរោគ។

### ជំងឺឈឺក្បាល

ជំងឺឈឺក្បាលប្រហែលជាមានច្រើននៅខែដំបូង។ ការសំរាក និងការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនគឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុត។ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកពិសាទឹកឲ្យបានច្រើន ព្រោះថាជំងឺឈឺក្បាលអាចបណ្តាលមកពីកង្វះជាតិទឹកក្នុងខ្លួនដែរ ជាពិសេសនៅក្នុងធាតុអាកាសក្តៅ។ ប្រសិនបើជំងឺឈឺក្បាលនេះមានញឹកញាប់ និងខ្លាំងផង សូមប្រាប់ឧបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត-ក្នុងដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយនេះជាសញ្ញាមួយនៃការឡើងឈាម។

### រន្ធគ្រាប់ចុងដំបូង

នេះដូចជាផ្សារនៅក្នុងទ្រូង ជួនកាលមានទឹកល្វីងនៅក្នុងមាត់។ នេះអាចបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលអ៊ីនស៊ុលីន និងស្បូនលូតលាស់ដែលសង្កត់លើក្រពះ។ វាមានទូទៅនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ក្នុងដំណាក់កាលទី 2 ហើយថ្នាំដែលល្អបំផុតគឺអង្គុយមួយភ្លែត ហើយពិសាទឹកដោះគោ-នេះបន្តបន្តជាតិអាស៊ីតនៃក្រពះដែលហូរចូលទៅបំពង់អាហារ បណ្តាលឲ្យមានរន្ធគ្រាប់ចុងដំបូង។

វិធីជៀសវាងការរន្ធគ្រាប់ចុងដំបូង រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ពិសាយឹតៗ ហើយពិសាឲ្យបានញឹកញាប់ អាហារបន្តិចបន្តួច ជាជាងអាហារច្រើនតែម្តង។
- សូមជៀសវាងពិសាម្ហូបអាហារច្រើននៅពេលជិតចូលដំណេក។
- ដេកទម្រេតបន្តិចដោយយកខ្លើយកល់-នេះធ្វើឲ្យទឹកនោមពិបាកហូរចូលទៅបំពង់អាហារ។

ប្រសិនបើអ្វីៗទាំងអស់នេះពុំជួយទេ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកអាចស្នើឲ្យប្រើថ្នាំគ្រាប់ជាតិជូរ (antacid)។

**ការរមាស់**

ក្នុងកាលដែលទារកអ្នកលូតលាស់ ស្បែកនៃពោះអ្នកក៏រតតឹងដែរហើយប្រហែលជាធ្វើឲ្យមានការរមាស់។ ប្រេង moisturising cream អាចជួយដែរ។ ការរមាស់នេះក៏ជាសញ្ញាមួយនៃជម្ងឺ cholestasis ដែលជាជម្ងឺថ្លើម។ ជម្ងឺ cholestasis នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាស្មុគស្មាញ ហើយទាក់ទិននឹងការឆ្លងទន្លេមិនត្រូវដៃ ដូច្នេះវាសំខាន់ដែលអ្នកនិយាយអំពីការរមាស់នេះប្រាប់ឱ្យអ្នក ឬផ្ទះជួបព្រឹត្តិ។ ការរមាស់នៃអង្គជាតិប្រហែលមានន័យថាមានមេរោគប្រាំង-ស្នូមតែកជាមួយឱ្យអ្នក ឬផ្ទះជួបព្រឹត្តិ។

**ច្រមុះចេញឈាម**

នៅក្នុងដំណើរមាតភក្តី ការចេញឈាមតាមច្រមុះអាច កើតមានដោយសារឈាមមានច្រើនហួសដែលចូល ទៅស្រទាប់ច្រមុះ។ ការញើសសំបោរដោយថ្មីៗ ជួយជៀសវាងបញ្ហានេះ។ ប្រសិនបើអ្នកមានការចេញឈាមតាមច្រមុះ សាកល្បងច្របាច់ច្រមុះ។ ប្រសិនបើវាមិនបាត់ទេ សូមជួបផ្ទះជួបព្រឹត្តិឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។

**ប្រសព្វបាត**

នេះគឺសរសៃប្រាំងនៅរន្ធលាមកដែលបណ្តាលឲ្យលើ រមាស់និងចេញឈាមបន្តិចបន្តួច។ មូលហេតុអាចមកពីការទល់លាមក និង/ឬសម្ពាធពីក្បាលទារក។ ការព្យាបាលដែលល្អបំផុតគឺជៀសវាងការទាញឲ្យយឺត (ការអង្កុយប្រហោងជាជាងអង្កុយនៅក្នុងបង្កន់អាចជួយ)។ សូមមើលផ្នែក constipation for helpful hints។ សូមសាកសួរឱ្យអ្នក ឬផ្ទះជួបព្រឹត្តិរកយោបល់អំពី ប្រេងសំរាប់លាបឲ្យបានច្រើន។

**ផឹកទឹក**

អ្នកប្រហែលជាមានទឹកមាត់ច្រើនថែមទៀត (ហើយ សូម្បីតែដេកក៏វាស្រក់តិចៗដែរ)។ នេះជាការធម្មតាទេ។

**ស្បែក**

ជួនកាលមុន (acne) អាចកើតឡើងជាលើកទីមួយ ឬអាចច្រើនជាងធម្មតា។ អ្នកប្រហែលជាមានស្នាមខ្មៅប្រគាត patch នៅលើមុខអ្នក។ ស្នាមបែបនេះហៅថា chloasma ហើយវានឹងជាស្បែកនៅក្រោយទារកកើត។ ថ្នាំលេបមិនឲ្យមានកូនអាចបណ្តាលឲ្យមានស្នាមដូចនេះដែរ។ ប្រសិនបើវាវិវាទអ្នកអ្នកអាចបំប៉ាន់វាដោយគ្រឿងសំអិតសំអាងមុខមាត់។

**បញ្ហាដេកពុំលក់**

ដំណើរដេកពុំលក់ Insomnia អាចកើតជាបញ្ហាមួយនៅ ក្នុងដំណើរមាតភក្តី ចុងក្រោយ-ដេកត្រូវវិវាទដោយក្រោកទៅបង្អួចញឹកញាប់រាល់ក្តៅចុងដង្ហើមរវល់នឹងទារកពិបាកនឹងធ្វើឲ្យស្រួលបូលវិញ។ ឬក៏អ្នកបារម្ភអំពីការឆ្លងទន្លេ ឬភាពជាមាតា-នេះជាការធម្មតាដែរ។ នៅពេលនេះ ស្រ្តីខ្លះក៏មានការយល់ស្តីជំរុំសំរេក និងគួរឲ្យខ្វល់- នេះអាចជាលទ្ធផលនៃក្តីបារម្ភ។

អ្វីៗដែលអាចជួយ រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ភ្លេងសំរាប់បន្តសម្រួលខ្លួនឬវិធីសំរាប់បន្តសម្រួលខ្លួន (សូមមើលការរៀបចំជាស្រេចសំរាប់ការលើពោះ និងឆ្លងទន្លេ-វិធីទាំងឡាយសំរាប់ជួយដោយខ្លួនឯង នៅទំព័រ106) ដើម្បីជួយអ្នកទទួលបានដំណេក។
- សំរាមដោយកល់ខ្លើយមួយក្រោមពោះ និងមួយទៀតក្រោមជើង។
- អាតសៀវកៅមួយរយៈពេលដោយពិសាទឹកដោះគោក្តៅខណ្ឌ។

ប្រសិនបើអ្វីៗគ្មានដំណើរការទេ ហើយអ្នកមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងផងនោះ សូមជួបឱ្យអ្នក ឬផ្ទះជួបព្រឹត្តិ។

**ស្នាមនាវិលិស្បែក**

ស្រ្តីត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នមានស្នាមនៅលើស្បែកនេះទេ-ជាធម្មតាស្នាមខ្សែឆ្មារក្រហមនេះចេញឡើងនៅលើពោះ ដោះ ហើយនិងក្តៅ-ក៏ប៉ុន្តែវាប្រហែលកើតច្រើនប្រសិនបើអ្នកឡើងទម្ងន់រហ័សពេក។ វាមិនបាត់ទាំងអស់នៅក្រោយដំណើរមាតភក្តីទេ ក៏ប៉ុន្តែវាសាកទៅជាខ្សែពណ៌សប្រាក់ព្រឿងៗ។ ទោះបីអ្នកឯកទេសនិយាយថា ការប្របាច់ធ្វើសរសៃលើស្បែកដោយប្រេង ឬក្រុមមិនជៀសផុតពីមានស្នាមនេះក៏ដោយ វាប្រហែលជាជួយដែរ ប្រសិនបើអ្នករក្សាស្បែកឲ្យមានលក្ខណៈល្អ។

**ហើមកង្វីប**

ការហើមនៅកដើង និងជើងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌គឺបណ្តាលមកពីមានទឹកនៅក្នុងខ្លួនច្រើនពេក ហើយអាចជាការធម្មតាទៅនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ ទឹកនេះ ខ្លះផ្តុំនៅក្នុងជើងអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកឈរយូរមួយរយៈពេល ជាពិសេសនៅពេលធាតុអាកាសក្តៅ ទឹកនេះអាចធ្វើឲ្យកដើង និងជើងអ្នកហើម។ វាមានច្រើនជាទូទៅនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ ការហើមនេះដូចជាឡើងខ្លាំងនៅជិតពេលល្ងាច ហើយជាធម្មតា វាស្រកនៅពេលអ្នកទទួលដំណេកពេលយប់។

អ្វីៗដែលអាចជួយ រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ពាក់ស្បែកជើងដែលពាក់ស្រួល
- លើកជើងអ្នកឲ្យបានញឹកញាប់ដែលធ្វើបាន។
- ប្រើអំបិលតិចតួច និងកុំពិសាម្ហូបអាហារប្រើច្រើនពេក។

អ្នកក៏គួរប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹងយ៉ាងឆាប់ ដែលអាចធ្វើបាន ប្រសិនបើការហើមនេះមិនស្រកនៅពេលព្រឹក ហើយមិនស្រកនៅពេលយប់ ហើយ/ឬអ្នកសង្កេតឃើញមានការហើមនៅកន្លែងដទៃទៀត(ដូចជាដៃ ម្រាមដៃ ហើយនិងមុខ)។

**ការឆ្លាក់ស**

នៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ជាធម្មតាវាមានទឹកពណ៌សចេញកាន់តែច្រើនពីរន្តយោនី។ សូមប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការចេញទឹកនេះដែលមានក្លិនអាក្រក់ បណ្តាលឲ្យឈឺរមាស់ ឬក្រហាយ ឬមានពណ៌បៃតងខ្ចីពណ៌ត្នោតខ្ចី។

**សរសៃឈាមប៉ោង**

ពេលស្បូនលូតលាស់នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ វាសង្កត់លើសរសៃនៃឆ្អឹងត្រតាក។ នេះអាចធ្វើឲ្យឈាមរត់ពីជើងទៅភាគខាងលើនៃដងខ្លួនយឺតយ៉ាវ។ ការប្រែប្រួលនៃអ្វីៗម្តងក៏អាចប៉ះពាល់វាល់ (valves) នៃសរសៃអ្នកដែលជួយឲ្យឈាមរត់ទៅជើងវិញ។ ប្រវត្តិគ្រួសារដែលមានសរសៃប៉ោងនេះធ្វើឲ្យអ្នកប្រហែលជាមានបញ្ហា នេះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។ ជំនួយដែលទប់ស្កាត់វាដោយ ៖

- ជៀសវាងស្បែកខោទ្រនាប់តឹង ឬអ្វីដែលតឹងនៅជុំវិញភាគខាងលើជើង-នេះអាចបន្ថយដំណើរឈាមរត់។
- ផ្លាស់ប្តូរទម្ងន់ជាញឹកញាប់ពីជើងមួយទៅជើងមួយ នៅពេលអ្នកឈររយៈពេលយូរ។
- ដាក់ជើងអ្នកឡើងលើកៅអីទ្រ ពេលអ្នកអាចធ្វើបាន។
- ធ្វើឲ្យដំណើរឈាមរត់លឿនដោយហាត់ប្រាណជើង-លើកជើងឡើងចុះត្រង់កដើង ហើយបង្វិលជាន់មូលពីរថ្ងៃ។
- ពាក់ស្រោមជើងម្យ៉ាង pantyhose សំរាប់ទ្រមុន អ្នកក្រោកពីព្រឹក ហើយពាក់វាពេញមួយថ្ងៃ។

សរសៃប៉ោងក៏អាចចេញនៅលើទ្វារយោនី vulva ដែរ ដែលធ្វើឲ្យឈឺ និងហើមផង។ សូមប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតឲ្យដឹង-គេប្រហែលជាស្នើឲ្យពាក់ទ្រនាប់អនាម័យ sanitary pad ឲ្យតឹងនៅត្រង់ភាគដែលហើមសំរាប់ទ្រ។ អ្នកក៏អាចសាកល្បងសំណើទាំងឡាយ នៅខាងលើសំរាប់សរសៃប៉ោងនេះ។ ដេកដោយយកគូដាក់លើខ្នើយ ប្រហែលជាជួយផងដែរ។

ការវេទនាទារក  
ក្នុងកាលវេទនាអាយុ  
ចាស់ពី៣៥ឆ្នាំឡើងទៅ

ឥឡូវនេះ ត្រូវជាច្រើនមានទារកទីមួយរបស់គេនៅចន្លោះអាយុ 30 និង 40 ឆ្នាំ។ វាពិតហើយថា គ្រោះថ្នាក់កើនឡើងទៅតាមអាយុ ជាពិសេសក្រោយអាយុ 35 ឆ្នាំ-ហើយអ្នកត្រូវការដឹងអំពីគ្រោះថ្នាក់ទាំងនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការសំខាន់ដែល គួរចងចាំថា ត្រូវកាត់ច្រើនដែលមានអាយុលើសពី 35 ឆ្នាំនោះ មានទារកដែល មានសុខភាពល្អ។

គ្រោះថ្នាក់ និងបញ្ហាស្នូតស្មាញជាច្រើនមិនសូវកើតមានតាមអាយុអ្នកទេ ហើយនិងកើតមានច្រើនតាមបញ្ហានានា ដូចជាដំណើរឡើងឈាម ឬរោគ ទឹកនោមផ្អែម (បញ្ហាសុខភាពកើតមានទូទៅជាច្រើនពេលដែលយើងកាន់តែ ចាស់ទៅ)។ ដោយមានសុខភាពល្អ មានការថែរក្សាមុនកើតល្អ ពិសេសបរិភោគ ហាមដែលធ្វើឱ្យមានសុខភាពល្អ ហើយនិងការហាត់ប្រាណដោយទៀងទាត់នឹង ជួយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់អ្នកពីបញ្ហាស្នូតស្មាញ។

**តើគ្រោះថ្នាក់បន្ថែមមានអ្វីខ្លះ?**

- ដំណើររលូតកូន គ្រោះថ្នាក់នៃដំណើររលូតកូន ជាធម្មតាមានប្រមាណ 1 ទល់នឹង 7 ។ បញ្ហានេះឡើងទៅប្រមាណ 1 ទល់នឹង 4 (25%) អាយុ ដល់ 40 ឆ្នាំ។ ក៏ប៉ុន្តែនេះនៅតែមានន័យថាដំណើរមានគភ៌ភាគច្រើនបំផុត នឹងនៅបន្តទៅទៀត។
- គ្រោះថ្នាក់នៃការមានទារកដល់នាទី គ្រោះថ្នាក់ដែលទារកមានជំងឺក្រូម៉ូសូម (chromosomal disorder) ដូចជាជំងឺមិនគ្រប់លក្ខណៈ (Down syndrome) មានកើនឡើងតាមអាយុ។ វាក៏ជាការសំខាន់ផងដែរដែល គួរចងចាំថា គ្រោះថ្នាក់មាននៅគ្រប់អាយុ។ គ្រោះថ្នាក់បន្ថែមនៃជំងឺក្រូម៉ូសូម គឺជាមូលហេតុចម្បងចំពោះការកើនឡើងនៃដំណើររលូតកូនក្នុងចំណោមត្រីចំណាស់។ ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុលើសពី 35 ឆ្នាំឡើងទៅ គ្រោះថ្នាក់នៃការមានកូនកើតជំងឺក្រូម៉ូសូមគឺប្រមាណ 1 ទល់ នឹង 200។ ជិតអាយុ 40 ឆ្នាំ គ្រោះថ្នាក់នេះមានកាន់តែច្រើនទៀត-ប្រមាណ 1 ទល់ នឹង 66 ។ ដល់អាយុ 45 ឆ្នាំ គ្រោះថ្នាក់នេះមានប្រមាណ 1 ទល់នឹង 20។ ចំពោះព័ត៌មានអំពីគេស្តមុនឆ្លងទន្លេដើម្បីរកមើលជំងឺខ្លះៗ សូមមើល តើទារកនឹងមានសុខភាពល្អឬទេ? - ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធុ និងការធ្វើ តេស្តមុនឆ្លងទន្លេ ចាប់ពីទំព័រ 80។

វាក៏មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនទៀតគឺ ៖

- ឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខែ
- ទម្ងន់ទារកស្រាល (ការមិនជក់បារីនិងជួយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នេះ)
- សុកនៅជិត ឬលើមាត់ស្បូន
- ដំណើរឡើងឈាម
- ការចេញឈាមនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌
- ជំងឺដែលមានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរអាចមានប្រកាច់ ដំណើរឡើងឈាម (pre-eclampsia)
- រោគទឹកនោមផ្អែមម្យ៉ាងនៅពេលមានគភ៌ (gestational diabetes)។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីគ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់នេះ សូមមើល បញ្ហាស្នូត ស្មាញនានានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ចាប់ពីទំព័រ 102 ។

ក៏ប៉ុន្តែវាគ្មានអ្វីឡើយដែលគួរឱ្យខ្លាចខ្លាញ់អំពីគ្រោះថ្នាក់នេះ-ត្រូវអាយុលើស ពី 35 ឆ្នាំ ភាគច្រើននឹងមិនមានបញ្ហាទាំងនេះឡើយ (ជាពិសេសប្រសិនបើ គេមានសុខភាពល្អ)។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ទាំងអស់នេះគឺជាបញ្ហាស្នូតស្មាញដែល គេអាចបន្ថយបន្ថយបានដោយមានការថែរក្សាពេលមុនកើតយ៉ាងល្អ ក៏ដូចជា ការទម្លាប់ធ្វើឱ្យមានសុខភាពល្អដែរ។

ពេលមានកូនភ្លោះ  
បង្កើតជាង -  
ដំណើរមានគភ៌បង្កើត



រៀងរាល់ឆ្នាំ 100 គឺមានកូនក្មេងៗប្រមាណមួយ។ អ្នកប្រហែលជាមាន កូនក្មេងច្រើន ប្រសិនបើ ៖

- មានកូនក្មេងៗដូចគ្នាបេះចិត្ត កើតនៅក្នុងគ្រួសារអ្នក ឬគ្រួសារដៃគូអ្នក
- អ្នកមានអាយុលើសពី 35 ឆ្នាំ
- អ្នកមានការព្យាបាលបង្កកំណើត។

កូនក្មេងៗដូចគ្នាបេះចិត្ត កើតឡើងនៅពេលពងដែលបង្កកំណើតបែកចេញជា កោសិកា 2 ដោយឡែកពីគ្នា។ រួចមកកោសិកាទាំងពីរកើតទៅជាទារក។ ដោយសារកោសិកានេះបែកចេញពីពងតែមួយនោះ ដូច្នេះទារកទាំងពីរនេះ មានពន្ធដូចគ្នា។ គេមានភេទដូចគ្នា ហើយគេមានមុខមាត់ដូចគ្នាបេះចិត្ត។ កូនក្មេងៗដូចគ្នាបេះចិត្ត ប្រហែលជារួមចំណែកនៅក្នុងសុភមង្គល ក៏ប៉ុន្តែមាន ខ្សែផ្ចិតដោយឡែកពីគ្នា។

កូនក្មេងៗមិនដូចគ្នា កើតឡើងនៅពេលពង 2 ដាច់ឡែកពីគ្នាបង្កកំណើតដោយ ទឹកកាម 2 ។ កូនក្មេងៗនេះមានមុខមាត់ដូចគ្នាដូចជាបងប្អូនប្រុសស្រីដូច្នោះ ដែរ។ កូនក្មេងៗម្នាក់ៗមានសុភមង្គលខ្លះៗ កូនក្មេងៗអាចមានភេទខុសគ្នា។

ទោះជាគេប្រើថ្នាំបង្កកំណើតក៏ដោយ មានន័យថាការឆ្លងទន្លេមានកូនច្រើន ក៏កើតមានជាទូទៅ កូនក្មេងៗ៖ 3 កម្រមានណាស់ ហើយកូនក្មេងៗ៖ 4 ក៏កាន់តែក ម្រមានទៅទៀតដែរ។

**តើមានសញ្ញាអ្វីខ្លះដែលខ្ញុំប្រហែលជាមានការកែច្នៃជាមួយ?**

សញ្ញាទាំងនេះរាប់បញ្ចូលទាំងទម្ងន់ឡើងវិញរហ័សពេក ឬក៏ស្បែកធំជាងធម្មតា ចំពោះដំណាក់កាលនៃដំណើរមានគភ៌ណាមួយរបស់អ្នក។ ការមានទារក ថែមទៀត ក៏មានន័យថាភាពមិនស្រួលធម្មតានៅពេលមានគភ៌ ដូចជាដំណើរ ចងក្អត់ ឬដំណើរទៅបង្អួតញឹកញាប់ពេកនោះ ក៏កាន់តែពិបាកខ្លាំងថែមទៀត ដែរ។ វាមានគ្រោះថ្នាក់តូចមួយនៃដំណើរលូតកូនក្មេងៗមួយនៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌ដំបូង។

ការឆ្លុះដោយ ultrasound នៅអាទិត្យទី 10 ឬទី 18 អាចបញ្ជាក់ដំណើរមានគភ៌ ច្រើនបាន។

**តើដំណើរមានគភ៌ច្រើនខុសគ្នាអ្វីខ្លះ?**

ក្តីសង្ឃឹមមានកូនក្មេងៗអាចជាការរំជួលចិត្តយ៉ាងខ្លាំង ក៏ប៉ុន្តែវាក៏នាំមកនូវ គ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាសុភមង្គលកើនច្រើនផងដែរ។ បញ្ហាសុភមង្គលទាំងនេះ រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- កង្វះឈាមក្រហម
- ការឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខ្លះ
- ទារកមួយ ឬទាំងពីរមិនលូតលាស់ល្អ

នេះមានន័យថា ការជួបឲ្យគេនៃកូនកើតដោយទៀងទាត់មានសារៈសំខាន់ ណាស់-ការថែរក្សាល្អនិងជួយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃបញ្ហាទាំងឡាយ។ វាសំ ខានដីកែលម្អក្នុងការដឹងថា កូនក្មេងៗនោះចែកចំណែករួមនៅក្នុងសុភមង្គល មួយ។ ប្រភេទនៃដំណើរមានគភ៌នេះ នាំមកនូវគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំងបំផុតដល់ទារក ហើយត្រូវការសង្កេតពិនិត្យឲ្យបានហ្មត់ចត់។

សូមគិតដោយប្រុងប្រយ័ត្នអំពីទីកន្លែងដែលអ្នកនឹងទៅឆ្លងទន្លេ- ត្រូវជាង 50 % ដែលមានដំណើរមានគភ៌ច្រើន មានការឈឺពោះឆ្លងទន្លេរាប់ ។ វាជា ការល្អបំផុតដែលអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមួយ ដែលមានសេវាវាយស្រួលសំ រាប់អ្នកត្រូវការ។ សូមនិយាយជាមួយឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។

ស្រ្តីភាគច្រើនដែលមានដំណើរមានគភ៌ច្រើនអាចឆ្លងទន្លេជាធម្មតា ក៏ប៉ុន្តែ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការឆ្លងទន្លេដោយរះកាត់ ឬឆ្លងទន្លេដោយការចាក់ថ្នាំធ្វើ ឲ្យមានការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាសុភមង្គលណាមួយ។ គេឲ្យ ឱវាទៗទារកត្រូវតែមានការតែងតាំងដោយហ្មត់ចត់ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ វិធីនេះប្រហែលជារាប់បញ្ចូលទាំងការតែងតាំង ដែលទារកនៅក្នុងពោះដោយ "អេឡិចត្រូនិក" ។

អ្នកក៏ប្រហែលជានៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យយូរមក ដើម្បីឆ្លងទន្លេ-ទារក ប្រហែលជាកើតមិនគ្រប់ខ្លះ ឬអ្នកប្រហែលត្រូវការពេលថែមទៀតដើម្បី ឲ្យធ្លាប់បំបៅដោះ ហើយនិងថែរក្សាទារកដែលមានច្រើនជាងមួយ។

ការដឹងថាអ្នកមានទារកច្រើនជាងមួយ ក៏ប្រហែលជាធ្វើឲ្យអ្នកមានការភ័យ បារម្ភផងដែរ។ អ្នកប្រហែលជាបារម្ភអំពីបញ្ហាសុភមង្គល ហើយអ្នកនឹងលែ លកដោះស្រាយនិងទារកពីរឬច្រើនទៀតដោយរៀបរយ។ ការឆ្លើយហត់ ច្រើន និងការមិនស្រួលដោយមានទារកច្រើននៅក្នុងពោះផងនោះអាចធ្វើឲ្យ អ្វីៗកាន់តែពិបាកថែមទៀត ប្រសិនបើអ្នកមានការម្សៅសាបសំលី ឬអស់ កម្លាំងចិត្ត។

សូមកុំទុកអារម្មណ៍ទាំងអស់ក្នុងខ្លួនតែម្នាក់ឯង។ សូមនិយាយជាមួយឧបត្ថម្ភ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ភ្នាក់ងារមិត្ត ប្រចាំមន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់ឱវាទ។ វាក៏អាចមាន ក្រុមគាំទ្រសំរាប់មាតាបិតាដែលមានកូនក្មេងៗប្រចាំតំបន់អ្នក- ដើម្បីរកព័ត៌មាន សូមទាក់ទងនឹង Australian Multiple Birth Association, PO Box 105, Coogee 2034. អ៊ីម៉ែលទៅ secretary@amba.org.au ឬបើកម៉ែលរ៉ូបសាយ www.amba.org។

ផ្តល់កម្លាំងជល់ខ្លួន—  
ការហាត់ប្រាណមុន  
និងក្រោយមានទារក

## ការហាត់ប្រាណសំរាប់ដំណើរមានគភ៌ និងពេលចុងក្រោយ

អ្នកត្រូវការមានការថែរក្សាពិសេសនូវសាច់ដុំនៅពោះ នៅខ្នង ហើយនិងសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីតាក ព្រមទាំងរក្សាឲ្យមានកម្លាំងរឹងមាំដោយដើរហែលទឹក ឬក៏មានសកម្មភាពនានាដទៃទៀតផង។

នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ សាច់ដុំទាំងនេះមានទម្ងន់តិចតែងច្រើនជាងធម្មតា ហើយរាប់ទាំងខ្សោយទៀតផង។ ការហាត់ប្រាណដែលនឹងអាចជួយគឺ ៖

- សូមរក្សាឲ្យសាច់ដុំខ្នង
- ការពារ និងការជួយបន្ថយការឈឺចុកខ្នង (បញ្ហាកើតមានទូទៅនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌)
- សូមគ្រប់គ្រងពួកនោមអ្នក
- សូមធ្វើឲ្យខ្លួនអ្នកមានលក្ខណៈដូចដើមវិញនៅក្រោយទារកកើតហើយ។

សូមធ្វើការហាត់ប្រាណដូចតទៅនេះនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ជំរាបណាអ្នកមានអារម្មណ៍ស្រួលចូល។ អ្នកអាចចាប់ផ្តើមហាត់ភ្លាមៗ ម្តងហើយម្តងទៀតនៅថ្ងៃទីពីរក្រោយពីការឆ្លងទន្លេធម្មតាហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានការឆ្លងទន្លេតាមការវះកាត់សូមរង់ចាំរហូតដល់ថ្ងៃទី 5។ សូមធ្វើការហាត់ប្រាណពោះ និងខ្នងយ៉ាងហោចណាស់នៅពេល 6 អាទិត្យក្រោយការឆ្លងទន្លេរួច-និចរក្សាទុកការហាត់ប្រាណនៃសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីតាកអស់មួយជីវិតអ្នក។

សូមចងចាំថា ៖

- ដកដង្ហើមតាមធម្មតានៅពេលអ្នកធ្វើការហាត់ប្រាណទាំងនោះ (សូមកុំទប់ការដកដង្ហើម)។
- ប្រសិនបើអ្នកមានការឈឺចុកចាប់ ឬមិនស្រួលត្រង់កន្លែងណាមួយ ជាពិសេសនៅលើខ្នង ពោះ ឬឆ្អឹងត្រីតាកនោះ សូមឈប់ហាត់។ សូមសាកសួររកឱវាទពីអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិជ្ជា ឬប្រជាជនដទៃទៀត។

### សន្ទន់ពោះឲ្យផត

សាច់ដុំពោះខ្នងមិនត្រូវតែរក្សាឲ្យពោះអ្នករាបទេ-វាក៏ជួយការពារខ្នងអ្នកទៀតផង។

នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ការសង្កត់ពោះឲ្យផត ល្អជាងការអង្គុយព្រោះថាវាសង្កត់ទ្រទ្រង់សាច់ដុំពោះ។ សូមជៀសវាងការអង្គុយរហូតដល់អាទិត្យទី 6 ក្រោយទារកកើតរួច។ អ្នកអាចហាត់ប្រាណសង្កត់ពោះឲ្យផត ដោយឈរ ឬក៏លុតលើដៃ និងជង្គង់។

សូមហាត់សង្កត់ពោះឲ្យផតឲ្យបានច្រើននៅអំឡុងពេលថ្ងៃ ពេលអ្នកធ្វើការ ឬនៅផ្ទះ។ សូមសាកល្បងហាត់សង្កត់ពោះឲ្យផត នៅពេលណាដែលអ្នកចាប់ផ្តើមចលនាថ្មី ដូចជាក្រោកពីកៅអីលើក ឬពត់ខ្លួន។ នេះនឹងជួយទ្រទ្រង់អ្នកឲ្យមាំ។

ឈរ

- ឈរកន្លែកជើង ហើយពត់ជង្គង់បន្តិច។
- ដាក់ម្រាមដៃអ្នកនៅលើភាគដែលធំទូលាយជាងគេ គឺនៅក្រោមផ្ចិតអ្នក។
- ទាញពោះឲ្យផតពីម្រាមដៃអ្នក។
- ទប់ឲ្យបានពីរថ្ងៃទី១។
- ព្រលែងវាចេញ។

សូមហាត់ម្តងទៀតពី 5-10 ដង។

**លុតលើដៃ និងជង្គង់**

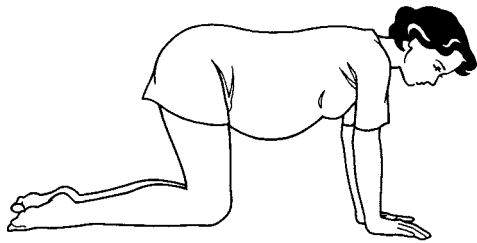
- លុតលើដៃ និងជង្គង់នៅលើក្តារ
- ប្រឹងផតពោះអ្នកឲ្យផត ដោយមិនបាច់ទប់ដង្ហើម - ទប់ឲ្យផតពីរបីនាទី ហើយព្រលែងវាចេញ។

សូមហាត់ម្តងទៀតពី 5-10 ដង។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ធ្វើការហាត់ប្រាណនេះឲ្យបានប្រសើរទៀត។

- ហាត់ធ្វើសង្កត់ពោះឲ្យផត។
- ទប់ខ្លួនអ្នកកុំឲ្យកំរើកឲ្យសោះបើអាចធ្វើបាន។
- លើកដៃម្ខាងឲ្យស្មើនឹងស្មាអ្នក។
- ទប់ឲ្យបានពីរបីនាទី រួចទម្លាក់ដៃអ្នកចុះ។
- បន្តសាច់ដុំពោះអ្នក។
- ហាត់ដោយលើកដៃម្ខាងទៀត

សូមហាត់ម្តងទៀតពី 5-10 ដង ពីម្ខាងទៅម្ខាងទៀត។



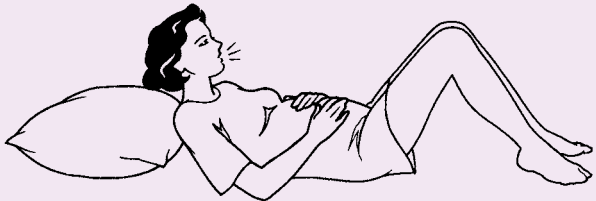
**សូមផែនការមើលសាច់ដុំពោះអ្នក  
ក្រោយទារកកើតហើយ**

នៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានភក្តី វាជាការធម្មតាទៅដល់សាច់ដុំពោះ ឃ្នាតចេញពីគ្នា។ ការផែនការនេះជាការងាយស្រួលទេ។

- ដេកផ្ទះដោយបត់ជង្គង់អ្នក ហើយជើងអ្នកនៅជាប់នឹងក្តារ។
- យកម្រាមដៃម្ខាងសង្កត់ថ្ពមៗនៅជុំវិញផ្ចិតអ្នក។
- បញ្ចេញខ្យល់ ហើយលើកក្បាល និងស្មាអ្នកបន្តិច។
- ប្រសិនបើសាច់ដុំបែកចេញពីគ្នា អ្នកស្លាប់ទៅអ្នកដឹងថាមានចន្លោះ រវាងសាច់ដុំទាំងពីរខាង។

សូមបន្តការហាត់ប្រាណសង្កត់ពោះឲ្យផត (ដោយឈរ ឬក៏លុតលើដៃ និងជង្គង់) នឹងជួយធ្វើឲ្យចន្លោះនោះជិតវិញ (ទោះជាជួនកាល ចន្លោះ នោះប្រហែលជាមិនជិតទាំងអស់វិញក៏ដោយ)។

ប្រសិនបើចន្លោះនោះធំជាងទំហំបី ឬបួនម្រាមដៃ អ្នកប្រហែលជា មានការឈឺចុកខ្លាំងភាគខាងក្រោម។ ដោយបន្តការហាត់ប្រាណទាំង នេះក៏ដោយការពាក់ប្រដាប់សំរាប់ទ្រទ្រង់ប្រហែលជាអាចជួយដែរ។ សូមសាកសួររកឱវាទពីគ្រូប ឬអ្នកព្យាបាលពេទ្យដោយកាយវិជ្ជា ឬប្រចាំមន្ទីរពេទ្យ។



**សូមប្រុងប្រយ័ត្នខ្លួនអ្នក**

ការហាត់ប្រាណទាំងនេះនឹងជួយរក្សាឆ្អឹងខ្នងឲ្យអ្នករោមបត់បែនបាន។

**ការបង្កើនឆ្អឹងត្រគាក**

- ឈរឲ្យស្រួលហើយកន្លែកជើង។
- បត់ជង្គង់អ្នកបង្កិច។
- ច្រត់ដៃលើចង្កេះអ្នក។
- បន្លិលឆ្អឹងត្រគាកអ្នកពីឆ្វេងទៅស្តាំ (ហាក់ដូចជាវាញាក់ក្បាលពោះ)។
- ឥឡូវនេះ បន្លិលឆ្អឹងត្រគាកអ្នកពីស្តាំទៅឆ្វេងវិញ។

សូមហាត់ម្តងទៀតពី 5-10 ដង។

**ផ្លូវឆ្អឹងត្រគាក (ជួយបន្ថយការឈឺចុកខ្នងផង)**

- ឈរឲ្យស្រួល ហើយកន្លែកជើង។
- បត់ជង្គង់អ្នកបង្កិច។
- ដាក់ដៃម្ខាងនៅលើពោះអ្នក ហើយម្ខាងទៀត នៅក្រោយខាងក្រោមខ្នង។
- សូមគិតថាឆ្អឹងត្រគាកអ្នកជាដើងមួយ ហើយអ្នកផ្លៀងទៅក្រោយយឺតៗ និងទៅមុខយឺតៗ។

សូមហាត់ម្តងទៀតពី 5-10 ដង។

ហាត់ឡើងវិញដោយដាក់ខ្នងលើដៃ និងជង្គង់

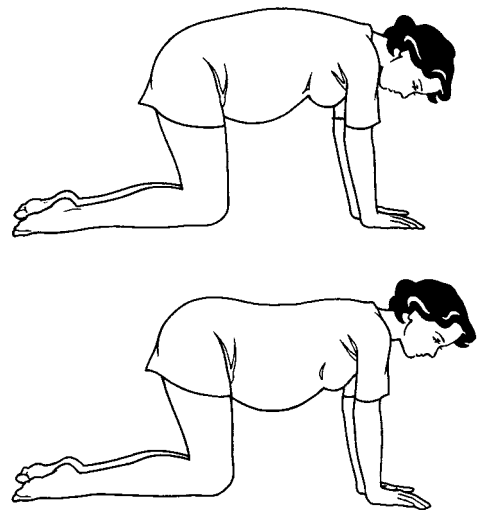
**ឆ្លុះប្រសើរណាស់! ការលើកដៃលើកដៃដើម្បីបន្ថយការឈឺចុកចាប់**

**សំរាប់ការឈឺចុកកាត់ខាងក្រោមនៃខ្នង**

- លុតលើដៃ និងជង្គង់។
- ហាត់ប្រាណសង្កត់ពោះឲ្យផុត។
- លើកខ្នងឡើងលើ (ទុកឆ្អឹង tailbone tucked in ហើយបន្តាបក្បាល និងដាក់នៅចន្លោះដៃទាំងពីរ)
- ១ ប៉ុ។
- បន្តាបខ្នងចុះដោយផ្ទុះៗ រហូតទាល់តែអ្នកបានស្រួលបួល។

**សំរាប់ការឈឺចុកឆ្អឹងស្នាមប្រះប្រៀង ឬកាត់កណ្តាលនៃខ្នង**

- លុតលើដៃ និងជង្គង់។
- ហាត់ប្រាណសង្កត់ពោះឲ្យផុត។
- សង្កត់ដៃទៅលើពិដាន រួចមកលើដៃនោះចុះទៅក្រោមដៃម្ខាងទៀត។
- ភ្នែកមើលតាមចលនាដៃ។
- បន្តរន្ធដោយធ្វើដៃម្ខាងទៀត។



**វិធីផ្សេងៗទៀតសំរាប់ថែរក្សាខួរក្បាលអ្នកនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ហើយនិង នៅក្រោយឆ្លងទន្លេរួច**

- ជៀសវាងឈាមតែជើងមួយ ឬលើកតំរាងធ្ងន់។
- ធ្វើការងារនៅលើតុវែង ឬតុដែលមានកំពស់ស្មើនឹងចង្កេះ។
- ទុកចុងដាក់កន្តប និងកញ្ចក់ខោអាវនៅកំពស់ស្មើនឹងចង្កេះ។
- ពន្យារកង្កែបក្រណាត់ស្រាយជាជាងដាក់ទារកក្នុង capsule ។
- លុតជង្គង់ ជាជាងខិនជូតរាងកាយទឹក ឬរៀបចំគ្រែ។
- ទៅហែលទឹក (ក្រោយឆ្លងទន្លេ រង់ចាំដល់ការធ្លាក់ឈាម (lochia) – ធ្លាក់ស – ឈប់សិនមុនអ្នកចាប់ផ្តើមហែលទឹកម្តងទៀត)។
- ប្រសិនបើដើរមណ្ឌលឲ្យឈឺក្នុងម្ខាង (ឬប្រសិនបើអ្នកសង្កេតឃើញការឈឺនៅថ្ងៃក្រោយពីដើរនោះ) សាកល្បងជំហានខ្លី សូមជៀសវាងឡើងដំណើរ និងសកម្មភាពណាមួយ (ដូចជាបូមផ្ទះ) ដែលអ្នកដាក់ទម្ងន់ច្រើនទៅលើជើងមួយ។
- ប្រសិនបើការឈឺចុកខ្លាំងកាន់តែខ្លាំង ឬមិនបាត់ទេ សូមជួបជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត និងអ្នកព្យាបាលពេទ្យដោយរហ័សប្រាកដ។

**ការថែរក្សាសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការបស់អ្នក**

ស្ត្រីម្នាក់ ក្នុងចំណោមស្ត្រីចំនាត់ដ៏ល្អមានការគ្រោះថ្នាក់ខ្លាំងណាស់...អ្នកមិនគ្រប់ដឹងថាមានការងារណាមួយដែលអ្នកប្រហែលជាលេចនោមជិតបីដងច្រើនជាងអ្នកគ្មានទារក ហើយនោមដាក់ខាងស្តាំអ្នកគ្មានទារកដែរ។ ពេលអ្នកមានទារកច្រើន អ្នកក៏ប្រហែលជាមានបញ្ហានេះច្រើនផងដែរ។

ហេតុអ្វីបានជាអ្នកនេះមានការងារក្រោយមានទារក? ការសំរាលកូនធ្វើឲ្យយឺតសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ-ដែលជាសាច់ដុំទប់បញ្ជូននោមឲ្យជិត។ សាច់ដុំដែលខ្សោយ ពុំអាចទប់បញ្ជូននោមឲ្យលេចបានទេ។ ការលេចនោមនេះកើតមានច្រើនជាងគេនៅពេលអ្នកក្អក កណ្តាល លើករបស់ ឬហាត់ប្រាណ។ អ្នកក៏ប្រហែលដឹងថាអ្នកមិនអាចទប់ទល់បានពេលអ្នកចង់បត់ជើងតូច។

តើការលេចនោមនេះនឹងបាក់ទៅជាយូរឬទេ? អត់ទេ លើកលែងតែអ្នកជួយធ្វើឲ្យសាច់ដុំសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការរបស់អ្នកខ្លាំងឡើងម្តងទៀត។ ប្រសិនបើអ្នកមិនធ្វើឲ្យវាខ្លាំងនៅក្រោយមានទារកនីមួយៗទេ អ្នកប្រហែលជាលេចនោមដាក់ខាងនៅពេលអាយុអ្នកខ្លាំងដល់មជ្ឈម្រឹម។ សាច់ដុំសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ ខ្សោយទៅតាមអាយុ។ ការអស់រន្ធដូររាងធ្វើឲ្យការទប់ការបន្ទោបង់លាមក ឬនោមកាន់តែឃាប់យឺតទៅទៀតដែរ។

**តើខ្ញុំអាចជៀសវាងបញ្ហានេះដោយរបៀបណាដែរ?**

- សូមពិសាទឹកយ៉ាងហោចណាស់ 1.5 លីត្រ (6-8 ពែង) រៀងរាល់ថ្ងៃ។
- សូមកុំទៅបត់ជើងតូច ដោយគ្រាន់តែបង្ការក្រែងលេចដាក់ខាង-នេះ ហ្វឹកហ្វឺនបោកនោមអ្នកឲ្យចង់តែទៅបញ្ឆោញញឹកញាប់ថែមទៀត។
- សូមបញ្ឆោញទឹកនោមឲ្យអស់ពីប្លោកនោម ពេលអ្នកទៅបង្គំ។
- សូមដឹងរបៀបការពារសាច់ដុំ សាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ ពេលអ្នកបត់ជើងធំ (ការប្រឹងឲ្យហួសកម្លាំង ក៏អាចធ្វើឲ្យសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការខ្សោយ)។ សូមជៀសវាងដំណើរទប់លាមក។ សូមសាកល្បងអង្គុយបត់ជើង ដោយដាក់កែងដៃអ្នកលើជង្គង់ ហើយដាក់ជើងជិតជង្គង់បង្គំ ហើយលើកកែងជើង។ បន្តសម្រួលសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ ហើយប្រឹងថ្លែមៗ។
- សូមប្រុងប្រយ័ត្នសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ រៀងរាល់ថ្ងៃ។ នេះគឺជាអ្វីៗដែលអ្នកធ្វើ៖
  - សូមប្រុងប្រយ័ត្ន លើកនិងទប់សាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការរបស់អ្នក ហាក់ដូចជាអ្នកទប់មិនឲ្យចេញផោម។
  - ស្លាបមើលសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ។
  - នៅពេលជាមួយគ្នានេះ ស្លាបមើលសាច់ដុំនៅភាគខាងក្រោមពោះ បំផុតពេលអ្នកប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយលើកសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការ។

ពេលអ្នកអាចធ្វើអ្វីៗទាំងនេះបាន សូមហាត់តាមរបៀបដូចតទៅនេះ៖

- ប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយនិងលើកសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រីត្រាការបីដងឲ្យរហ័ស ដោយគ្មានសំរាក។ ព្យាយាមទប់ការប្រុងប្រយ័ត្នមួយឲ្យបាន 3 វិនាទី។
- ប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយទប់វា 3 វិនាទី ធ្វើ 3 ដង ក៏ប៉ុន្តែធ្វើយឺតៗ។

សូមសម្តែងនូវសេចក្តីសរសើរ-អ្នកបានសម្រេចការ ហាត់ប្រាណមួយសេរីហើយ។ សូមសាកល្បងហាត់ 3 សេរីរៀងរាល់ថ្ងៃ ទប់ការប្រុងប្រយ័ត្នបន្តិចម្តងៗ ហើយឲ្យបានយូរបន្តិចផង។ ពេលសាច់ដុំត្រីត្រាការខ្លាំងម៉ាកនោះ អ្នកអាចព្យាយាមធ្វើឲ្យបាន 6 វិនាទី។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ អ្នកអាចបង្កើនចំនួនប្រុងប្រយ័ត្ននេះបន្តិចម្តងៗដល់ទៅ 10 ដង ហើយទប់ការប្រុងប្រយ័ត្ននេះឲ្យបានពី 8 ទៅ 10 វិនាទី។

សូមហាត់ប្រាណនេះ ៣ដងក្នុងមួយថ្ងៃរហូតមួយខែនៃអ្នក

តើខ្ញុំអាចចាប់ផ្តើមការហាត់ប្រាណរបស់ខ្ញុំបានដូចម្តេចដែរ?

វាងាយស្រួលនិងចងចាំ ប្រសិនបើអ្នកហាត់នៅពេលជាមួយគ្នាពេលដែលអ្នកធ្វើអ្វីៗផ្សេងទៀត។ សូមរើសយកមួយណាពីបញ្ជីនេះ ពេលអ្នកធ្វើម្តងៗ សូមធ្វើមួយស៊េរីនៃការប្របាច់ផងដែរ។

- ទៅបង្កង់។
- លាងដៃអ្នក។
- ពិសាទឹក។
- បំបៅដោះទារក។
- ឈរជើងជួរនៅកន្លែងគិតប្រាក់

ចំពោះឱវាទថែមទៀតអំពីការហាត់ប្រាណទាំងនេះ ដែលនឹងជួយអ្នកឲ្យរួចផុតក្នុងដំណើរមាតភិ ហើយនិងទៅជាមាតាម្នាក់ផងនោះ សូមជួបជាមួយអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិប្បកម្មប្រចាំមន្ទីរពេទ្យ។ ដើម្បីទាក់ទងនឹងអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិប្បកម្ម ផ្នែកសុខភាពសំរាប់ស្ត្រីនៅតំបន់អ្នក សូមទូរស័ព្ទ NSW Branch of the Australian Physiotherapy Association លេខ (02) 8748 1555។

## សាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រគាកដែលខ្សោយអាចធ្វើឲ្យអ្នកចេញដោមច្រើនទៀត

ក្រែងលោកអ្នកត្រូវការចង់ដឹងនូវមូលហេតុប្រាកដមួយទៀត អំពីការធ្វើឲ្យសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រគាក ម៉ាឌីងតិ-សាច់ដុំទាំងនេះក៏ជួយបិទទ្វារលាមកផងដែរ។ ដោយមានការទប់តិចតួច អ្នកប្រហែលជាឃើញថាវាពិបាកថែមទៀតក្នុងការទប់ដោមរបស់អ្នក ឬក៏ទប់នៅពេលអ្នកត្រូវការបត់ជើងធំ។

បញ្ហាសកសាញ  
នៅក្នុងដំណើរមាណគី



ដំណើរមានគភ៌ភាគច្រើនមិនជួបការលំបាកទេ។ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវដឹងសញ្ញា ព្រមទាំងទាយ ដើម្បីអ្នកអាចចាត់ការយ៉ាងឆាប់រហ័ស-ក្រែងលោវាមាន។

សូមទាក់ទងនឹងដំបូងបង្អស់ ឬមន្ទីរពេទ្យភ្លាមៗប្រសិនបើអ្នកមាន រោគសញ្ញាណាមួយដូចតទៅនេះ ៖

- ការចេញឈាមពីរន្ធលោង (សូម្បីមានតិចតួចក៏ដោយ)។
- ដំណើរចងក្អងខ្លាំង ឬក្អួតច្រើនដងនៅក្នុងអំឡុងពេលដំបូង។
- ឈឺចុកពោះខ្លាំង។
- ការធ្លាក់ស "ទឹកថ្លា" មិនឈប់ឈរ។
- ជម្ងឺឈឺក្បាលខ្លាំងដែលមិនបាត់ (ជាពិសេសនៅក្នុងពាក់កណ្តាលនៃ ដំណើរមានគភ៌)។
- ដំណើរហើមភ្លាមៗនៅក្នុងជើង ម្រាមដៃ ហើយនិងមុខ។
- ស្រវាំងភ្នែកភ្លាមៗ។
- កំដៅខ្លួនលើសពី 37.8°C ។
- ទារកឈប់ធ្វើចលនា ឬក៏មានចលនាតិចតួចបំផុតក្នុងរយៈពេល 24 ម៉ោងចាប់ពីអាទិត្យទី 30 នៃដំណើរមានគភ៌ទៅមុខ។
- កម្រិត ឈឺចុកជឿយៗនៅក្នុងពេលណាមួយមុនអាទិត្យទី 37។

### ដំណើរមានគភ៌នៅក្រៅស្បូន

ពេលពងបង្កកំណើតហើយ ជាធម្មតាវាចុះទៅក្នុងស្បូន។ ក៏ប៉ុន្តែ ជួនកាលវា ជាប់នៅក្នុងបំពង់ fallopian tube រួចវាក៏ចាប់ផ្តើមលូតលាស់នៅទីនោះ។ នេះហៅថាដំណើរមានគភ៌នៅក្រៅស្បូន (ectopic ឬ tubal pregnancy)។ មូលហេតុគឺច្រើនតែ fallopian tube នេះតូចចង្អៀតដែលធ្វើឲ្យពងពុំអាចចុះ ទៅដល់ស្បូនបាន។ ទារកមិនអាចរស់រានមានជីវិតបាននៅក្នុងដំណើរមាន គភ៌នៅក្រៅស្បូនឡើយ។ ដំណើរមានគភ៌នៅក្រៅស្បូន ក៏អាចបណ្តាលឲ្យ មានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរដល់ស្ត្រីដែរ។

រោគសញ្ញារាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការឈឺខ្លាំងនៅចំហៀងពោះភាគខាងក្រោមមួយ ឬពីរអាទិត្យនៅក្រោយ បាត់រង្វិរ។
- ការចេញឈាម។
- ការខ្សោយចង់ស្លាប់ ឬចង់ក្អួត។

ការចេញឈាមនេះប្រហែលជាអាចក៏ត្រូវបានឃើញផងដែរ ជាពិសេសប្រសិនបើ អ្នកពុំបានដឹងថាអ្នកមានគភ៌ទេ។

ប្រសិនបើអ្នកសង្ស័យថាមានដំណើរមានគភ៌នៅក្រៅស្បូន នោះវាជាការសំខាន់ ដែលអ្នកជួបជួបបណ្តិតឲ្យបានឆាប់រហ័សជាទីបំផុត ដើម្បីបញ្ឈប់ការ ចេញឈាមនេះដែលអាចទាក់ទងនឹងការវះកាត់ផង។

### ការចេញឈាម ហើយនិង ដំណើរលូតកូន

ការចេញឈាមនៅដើមដំណើរមានគភ៌ (មុនអាទិត្យទី 20) គេហៅថាដំណើរ លូតកូនដែលព្រម។ ជាធម្មតា ការចេញឈាមឈប់ហើយ ដំណើរមាន គភ៌មាននៅបន្តទៅទៀត។ ក៏ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើមានការចេញឈាម និងការឈឺ ចុក ឬមិនស្រួលនៅខាងក្រោមនៃខ្លួន ឬពោះ (ប្រហែលដូចការឈឺចុកនៃ រង្វិរ) នោះវាច្រើនតែអាចជាដំណើរលូតកូន។

ដំណើរលូតកូនគឺមានជាទូទៅ។ ក្នុងចំណោមដំណើរមានគភ៌ចំនួន 7 មានដំ ណើរមានគភ៌មួយដែលបញ្ជាក់ថារលូតជាធម្មតានៅក្នុងអាទិត្យទី 14 ដំបូង។

ក្រោយដំណើរលូតកូន ស្ត្រីខ្លះប្រហែលជាត្រូវការរបៀបមួយដែលហៅថា ការកោសសំអាត (curettage) ឬ D&C ជាពាក្យកាត់នៃ (dilation and curettage) (ការពង្រីកមាត់ស្បូន និងការកោសសំអាត)។ ជាធម្មតា គេធ្វើការ កោសសំអាតនេះដោយដាក់ឲ្យស្លាប់ ហើយគេកោសស្បូនដោយមួយដើម្បី យកជាលិកាសេសសល់ពីដំណើរមានគភ៌ចេញពីស្បូន។ នេះជៀសវាងការ ចេញឈាមច្រើន ហើយនិងការបង្ករោគ។ ក៏ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើការឆ្លុះ ultrasound scan បង្ហាញថាគ្មានអ្វីនៅក្នុងស្បូនទេនោះ គេមិនចាំបាច់ធ្វើ D&C ទេ។

ចំណែកស្ត្រីខ្លះពុំមានការទុក្ខព្រួយនិងដំណើរលូតកូនដំបូងនេះទេ តែស្ត្រី ជាច្រើនយល់ឃើញថាដំណើរលូតកូននេះជាការភ័យរន្ធត់មួយ។ បញ្ហាមួយ ក្នុងចំណោមបញ្ហាដ៏អាក្រក់បំផុតនោះ គឺថាអ្នកជំនឿទៅតែមិនយល់ថា អ្នកមានសេចក្តីសោកសៅប៉ុណ្ណាឡើយ នៅពេលអ្នកបានបាត់បង់កូនដោយ របៀបនេះ។ ទោះជាអ្នកអាចសង្ឃឹមថាមានគោរពភិតអាសូរ ប្រសិនបើទារក អ្នកស្លាប់នៅក្នុងពោះ ឬស្លាប់ក្រោយឆ្លងទន្លេហើយក៏ដោយ មនុស្សជាច្រើន មិនយល់ថាអ្នកនៅតែមានទុក្ខព្រួយពិតប្រាកដ ចំពោះទារកដែលមិនទាន់មាន ទ្រង់ទ្រាយគ្រប់គ្រាន់នោះ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត អំពីការដោះស្រាយសេចក្តីសោកសៅនៃដំណើរ លូតកូន សូមមើល ពេលទារកម្នាក់ស្លាប់ ចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 122 ។

**ការចេញឈាមក្រោយអាទិត្យទី 20**

ការចេញឈាមក្រោយអាទិត្យទី 20 ហៅថាការធ្លាក់ឈាមកើតមានឡើងមុនសំរាលកូន (antepartum haemorrhage) ។ វាមិនមានជាទូទៅទេ ក៏ប៉ុន្តែគេត្រូវការការព្យាបាលជាបន្ទាន់។ សូមទាក់ទងជាមួយជំងឺផ្សេងៗដូចជា ឆ្លុះបញ្ចាំងឆ្លុះបញ្ចាំង ឬប្រូតេអ៊ីនពេទ្យពេលដែលមានសញ្ញាដំបូងនៃការចេញឈាមនៅក្នុងដំណាក់កាលមានគភ៌ណាមួយ។

មូលហេតុនេះប្រហែលជាបញ្ហាបណ្តាលមកពីសុកដែល ហៅថាសុកនៅជិត ឬនៅលើមាត់ស្បូន (placenta praevia) ។ នេះមានន័យថា សុកមិនបានភ្ជាប់ទៅភាគខាងលើនៃស្បូនទេ ផ្ទុយទៅវិញភាគខ្លះនៃសុក ឬសុកទាំងមូលភ្ជាប់ទៅភាគខាងក្រោមនៃស្បូន។ ពេលស្បូនទាញយកនៅពេលដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយនោះ ស្បូនអាចធ្វើឲ្យភាគខ្លះនៃសុកព្រែកចេញពីក្នុងដំណាក់កាលចេញឲ្យមានការចេញឈាមនេះ។

ជួនកាលសុកអាចបែកចេញបន្តិចពីស្បូន ទោះបីវានៅចំកន្លែងពិតប្រាកដមែនក៏ដោយ។ នេះអាចបណ្តាលឲ្យមានការចេញឈាមបន្តិច ឬច្រើន ហើយយូរៗម្តងមានការឈឺពោះ។ ប្រសិនបើមានច្រើននៃសុកឃ្លាតចេញពីស្បូន វានឹងមានគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងធំដល់អ្នក និងទារកអ្នក។ ជាធម្មតាការព្យាបាលយ៉ាងឆាប់រហ័សអាចជួយសង្គ្រោះទារកបាន ទោះជាទារកនេះប្រហែលជាកើតដោយសារការរះកាត់ និង/ឬ ការយកចេញមុនពេលធម្មតា (preterm) ។

**រោគទឹកនោមផ្អែម និងចេញដំណើរនៃទ្រូតវែងមានជាតិស្ករនៅក្នុងឈាម**

ពេលនរណាមានរោគទឹកនោមផ្អែម មានន័យថាដំងូងខួនគេមិនអាចគ្រប់គ្រងកម្រិតជាតិស្ករ (glucose) នៅក្នុងឈាមគេទេ។ កម្រិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាមដែលមិនអាចគ្រប់គ្រងបាន អាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាសុខភាពដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ។ រោគទឹកនោមផ្អែមមានពីរយ៉ាង ៖

- រោគទឹកនោមផ្អែមពីដំណាក់កាលលើផ្លូវឥនឌុលីន (insulin) ឬរោគទឹកនោមផ្អែមប្រភេទ 1 (insulin-dependent or type 1 diabetes) មានន័យថាដំងូងខួនមិនផលិត (insulin) គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីគ្រប់គ្រងជាតិស្ករនៅក្នុងឈាម។ ប្រជាជនដែលមាន type 1 diabetes ត្រូវការចាក់ថ្នាំ (insulin) ដើម្បីរក្សាកម្រិតជាតិស្ករកុំឲ្យឡើងចុះ។
- រោគទឹកនោមផ្អែមប្រភេទ 2 (type 2 diabetes) ។ បញ្ហានេះគឺខុសគ្នាបន្តិចៗ ប្រជាជនដែលមាន (type 2 diabetes) មានជាតិ insulin គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងខួន ក៏ប៉ុន្តែដំងូងខួនមិនប្រើជាតិនេះឲ្យត្រឹមត្រូវទេ។ ដោយហេតុនេះ កម្រិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាមឡើងខ្ពស់ពេក។ រោគទឹកនោមផ្អែមរោគទឹកនោមផ្អែមប្រភេទ 2 ជាធម្មតាអាចគ្រប់គ្រងបានដោយរបបប្រតិបត្តិ ហើយនិងការហាត់ប្រាណ ហើយជួនកាលប្រើថ្នាំគ្រាប់ផង។

វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការជួបជុំជួបព្រឹត្តិការណ៍ ឬអ្នកឯកទេសខាងទឹកនោមផ្អែមនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ដំបូង ឬមុនអ្នកមានគភ៌ ដើម្បីឲ្យអ្នកបានថែរក្សានិងគ្រប់គ្រងកម្រិតជាតិស្ករ។ ដោយមានការថែរក្សាល្អ និងការព្យាបាលសំរាប់លក្ខណៈវាដោយ ស្រ្តីភាគច្រើនដែលមានរោគទឹកនោមផ្អែមនឹងមានដំណើរមានគភ៌ដោយជោគជ័យ។ គេនឹងត្រូវការការថែរក្សាបន្ថែមទៀតក្នុងរបបប្រតិបត្តិ ហើយនិងការផែនការដោយខ្លួនឯងជាញឹកញយនូវកម្រិតជាតិស្ករនៅក្នុងឈាម។ ស្រ្តីមានគភ៌ដែលមានរោគទឹកនោមផ្អែមនឹងត្រូវការជួបជុំជួបព្រឹត្តិការណ៍ឯកទេសឲ្យបានញឹកញាប់ចំពោះការថែរក្សា ហើយនិងការវិលសំរួលកម្រិតប្រើថ្នាំ (insulin dose) ថ្នាំគ្រាប់សំរាប់រោគទឹកនោមផ្អែមមិនអាចប្រើបាននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ទេ។

**រោគទឹកនោមផ្អែមប្រហែលជាមាននៅស្រ្តីមានគភ៌**

នេះជាលក្ខណៈមួយខុសប្លែកពីធម្មតាដែលកម្រិតជាតិស្ករកើនឡើងដែលអាចកើតមាននៅក្នុងភាគទីពីរនៃដំណើរមានគភ៌ (គេក៏ហៅថា កម្រិតស្ករលើសពីធម្មតានៅក្នុងឈាម hyperglycaemia ឬ glucose intolerance)។ ស្រ្តីខ្លះដែលមាន (gestational diabetes) មិនត្រូវការការព្យាបាលទេ ខ្លះត្រូវការរបបប្រតិបត្តិដ៏តឹងរ៉ឹង ហើយស្រ្តីដទៃទៀតប្រហែលជាត្រូវការការចាក់ថ្នាំ insulin។

ស្រ្តីខ្លះដែលមាន gestational diabetes (ប្រមាណ 30%) មានទារកដែលធំជាងទារកសាមញ្ញ។ ដោយហេតុនេះ ស្រ្តីទាំងនេះប្រហែលជាអាចមានអន្តរាគមន៍ច្រើននៅពេលឆ្លងទន្លេ ដូចជា ឆ្លងទន្លេតាមការរះកាត់។ ការសិក្សាទាំងឡាយបានផ្តល់យោបល់ថាស្រ្តីដែលកើត gestational diabetes នោះមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនក្នុងការកើតរោគទឹកនោមផ្អែមប្រភេទ 2 នៅពេលក្រោយនៃអាករជីវិតគេ។

វាជាទូទៅចំពោះស្រ្តីមានគភ៌ត្រូវបានគេធ្វើតេស្តស្ករធាតុស្ករ (glucose test) នៅជិតអាទិត្យទី 26 ទៅ 28 នៃដំណើរមានគភ៌។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ លក្ខណៈនេះគឺជាការរំជែកពិភាក្សាមួយព្រោះថា៖

- វាខ្លះភស្តុតាងដែលថាស្រ្តីដែលមានកម្រិតជាតិស្ករកើនឡើងបន្តិចបន្តួចតែប៉ុណ្ណោះ ប្រហែលជាអាចឲ្យមានបញ្ហាយ៉ាងច្រើននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌។
- វាមានការប្រុងប្រយ័ត្នថាស្រ្តីដែលមានកម្រិតជាតិស្ករកើនឡើងបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះត្រូវបានគេធ្វើពេទ្យវិនិច្ឆ័យឲ្យជួលហួសថាស្រ្តីនេះមាន gestational diabetes។ ពេទ្យវិនិច្ឆ័យនេះប្រហែលជាមានន័យ ថាស្រ្តីទាំងនោះប្រហែលជាមានអន្តរាគមន៍ពេទ្យថែមទៀតដូចជា induction ឬការរះ caesarean ដែលពុំមែនជាការចាំបាច់ឡើយ។
- អ្នកឯកទេសខ្លះផ្តល់យោបល់ថា វាជាងធ្វើតេស្តស្ករស្រ្តីមានគភ៌ដើម្បីរកបញ្ហាជាតិស្ករនៅក្នុងឈាមនោះ វាជាការប្រសើរជាងបើធ្វើតេស្តស្ករស្រ្តីដែលមានកត្តាគ្រោះថ្នាក់ ដូចជា ៖
- ជាតិស្ករនៅក្នុងទឹកនោម
- ភាពឆាត់ពេក
- អាយុលើសពី 35 ឆ្នាំ
- ប្រវែងគ្រួសារដែលមានរោគទឹកនោមផ្អែម

យោងទៅតាមអង្គការ Australian Diabetes in Pregnancy Society គេត្រូវការការស្រាវជ្រាវល្អៗថែមទៀត ដើម្បីរកវិធីដ៏ល្អបំផុតសំរាប់ធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ហើយនិងរបៀបព្យាបាល gestational diabetes ។ ប្រសិនបើអ្នកបានផ្តល់ឲ្យ ធ្វើតេស្ត gestational diabetes នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ អ្នកប្រហែលជាចង់ សាកសួរសំនួរខ្លះៗដែលបានស្នើនៅក្នុងផ្នែក វាមិនជាអ្វីទេក្នុងការសាកសួររូបសំណួរទាំងឡាយ នៅទំព័រ 18 ។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីរោគវិនិច្ឆ័យសម្រាប់ស្ត្រីស្នាក់នៅក្នុង Australia, GPO Box 9824, Sydney, NSW 2001. ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9552 9900 ឬបើកមើលរូបសាមី។

**សម្ភាធរណាមៈឡើង**

មូលហេតុដែលផ្លូវបណ្តិតនិងឆ្លងរន្ធកម្រិតមើលសម្ភាធរណាមៈដោយមានការប្រុងប្រយ័ត្ននៅក្នុងដំណើរមានគភ៌នោះ ព្រោះថាសម្ភាធរណាមៈឡើងដែលមិនបានព្យាបាលទេ (គេហៅថាដំណើរឡើងរណាមៈខ្លាំងអាច៖

- បន្ថយចំនួនរណាមៈទៅឲ្យទារក
- មានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរដល់តម្រងទឹកនោម ថ្លើម ហើយនិងខួរក្បាលរបស់មាតា។

ដោយមានការផែនការជាដើម្បី ប្រុងប្រយ័ត្នសម្ភាធរណាមៈឡើងអាចត្រូវបានគេរកឃើញជាមុន រួចហើយគេបានព្យាបាល-នេះជាមូលហេតុដ៏ល្អមួយទៀតនៃការជួបផ្លូវបណ្តិត ឬឆ្លងរន្ធពេញលក្ខណៈជាទីបំផុតពេលអ្នកគិតថាអ្នកមានគភ៌ ហើយនិងមានការថែរក្សាមុនកើតជាដើម្បីផង។

សម្ភាធរណាមៈដែលឡើងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ចុងក្រោយ អាចជាសញ្ញាដ៏ បង្ហាញនៃលក្ខណៈមួយដែលហៅថា pre-eclampsia។ ចំណែកឯរោគសញ្ញា ដទៃទៀតរបស់ pre-eclampsia គឺមានប្រូតេអ៊ីននៅក្នុងទឹកនោម ហើយនិង ឆាប់ហើមល្បឿនណាស់ ជាពិសេសមាននៅដៃជើងប្រាមទាំងមុខមាត់ទៀត ផង។ នេះត្រូវការការព្យាបាលយ៉ាងឆាប់រហ័ស។

ស្រ្តីខ្លះដែលមានសម្ភាធរណាមៈឡើង ហើយប្រើថ្នាំការពារគ្មានប្រសិទ្ធភាពនោះ ប្រហែលជាត្រូវការចំណាយពេលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យក្នុងអំឡុងពេលដំណើរ មានគភ៌ ដើម្បីឲ្យគេតាមពិនិត្យសម្ភាធរណាមៈឡើង ហើយនិងធ្វើឲ្យមានចិរភាព ផង។ ការនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យនេះ ប្រហែលជាដំណើរច្រើនថ្ងៃអាទិត្យ ឬច្រើនខែ អាស្រ័យទៅលើបញ្ហានោះធ្ងន់ធ្ងរ ឬយ៉ាងណា។ សព្វថ្ងៃនេះមន្ទីរពេទ្យធំៗខ្លះ មានក្រុមពិសេសសំរាប់ធ្វើការប៉ាន់មើលប្រចាំថ្ងៃ ដែលអ្នកអាចនៅក្នុងមន្ទីរ ពេទ្យពេលថ្ងៃ ហើយទៅផ្ទះនៅពេលយប់។

**រោគហឺត**

អ្នកនឹងនៅតែត្រូវការប្រើថ្នាំសំរាប់រោគហឺតនៅពេលអ្នកមានគភ៌។ សូមជួប វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកជំនាញយ៉ាងក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ព្រោះថារោគហឺត ដែលបានថែរក្សាល្អ ប្រហែលជាមិនសូវបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហានៅក្នុងអំឡុង ពេលដំណើរមានគភ៌ទេ។ រោគហឺតប្រហែលជាបានល្អប្រសើរ ប្រសិនបើយ៉ាង យឺតយ៉ាវខ្លាំងឡើងទៀតនៅក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌។ អ្នកអាចធ្វើឲ្យរោគ ហឺតអ្នកបានល្អប្រសើរ ប្រសិនបើអ្នកមិនជក់បារី។ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នក ទៅសំយោបល់ពីវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ប្រសិនបើអ្នកពិបាកដកដង្ហើម។ រោគហឺត ដែលពិបាកទប់ទល់បាននោះ មានទំនាក់ទំនងនឹងការឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខែ ហើយនិងទារកមានទម្ងន់ស្រាល។

**ជំងឺស្ករ**

ប្រសិនបើអ្នកមានជំងឺស្ករ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកផែនការមើលជាមួយវេជ្ជ បណ្ឌិតអ្នកមុនអ្នកចាប់មានគភ៌ ព្រោះថាថ្នាំនិងកម្រិតថ្នាំដែលអ្នកប្រើសំរាប់ ព្យាបាលរោគហឺតនោះប្រហែលជាត្រូវផ្លាស់។ សូមកុំដូរកម្រិតរបស់ថ្នាំដោយ គ្មានការពិគ្រោះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកសិន។

**ដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត**

ប្រសិនបើអ្នកមានផែនការឲ្យមានគភ៌ ហើយអ្នកកំពុងប្រើថ្នាំសំរាប់ដំណើរ ធ្លាក់ទឹកចិត្តនោះ សូមផែនការជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកសិន ព្រោះថាគេអាចផ្លាស់ប្តូរ ថ្នាំអ្នក។ ដំណើរមានគភ៌ប្រហែលជាធ្វើឲ្យដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្តរបស់អ្នកកាន់តែ ធ្ងន់ធ្ងរទៅទៀត។ ដូច្នេះវាជាការសំខាន់ដែលអ្នកនិយាយប្រាប់ឆ្លុះឆ្លាត វេជ្ជ បណ្ឌិត ឬអ្នកឲ្យយោបល់ឲ្យគេដឹងអំពីអារម្មណ៍របស់អ្នកយ៉ាងណាខ្លះ ដើម្បី គេអាចផ្តល់ ឬរៀបចំការគាំទ្របន្ថែមទៀតជូនអ្នក។ ជាធម្មតា ប្រសិនបើអ្នក មិនមានអារម្មណ៍ក្រៀមក្រំទេ ហើយដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត និង/ឬភាពភ័យ បារម្ភកើតមានឡើងនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌នោះ សូមប្រាប់ឆ្លុះឆ្លាត ឬវេជ្ជ បណ្ឌិតឲ្យបានដឹង ដើម្បីគេអាចផ្តល់ ឬរៀបចំការគាំទ្រដ៏សមរម្យជូនអ្នក។

ការរៀបចំជារៀងរាល់សំរាប់

ការលើកកម្ពស់ និងការឆ្លងកាត់—

វិធីនាំទូទៅសំរាប់ជួយដោយខ្លួនឯង

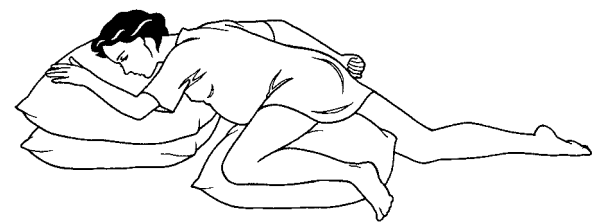
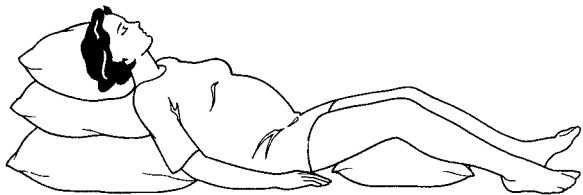
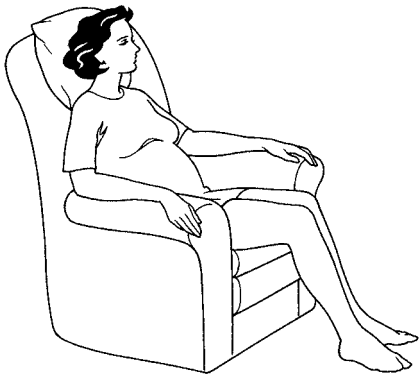
# ការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន និងការយល់ដឹងអំពីការដកដង្ហើម

ការធ្វើឲ្យបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនដែលអាចធ្វើទៅបាននៅក្នុងអំឡុងពេលយើងពោះឆ្នាំងទន្លេ និង ៖

- ជួយបន្ថយការលើកចំហប់ដោយរម្ងាប់ភាពតានតឹង។
- ធ្វើឲ្យស្បូនអ្នកមានដំណើរការល្អប្រសើរ។
- ជួយអ្នកសម្រួលក្នុងខ្លួន (ភាពតានតឹងធ្វើឲ្យអស់កម្លាំង)។

អ្នកអាចរៀនបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនក្នុងពេលយើងពោះឆ្នាំងទន្លេ ដោយប្រើវិធីដឹងដោយស្រួលពីរ។ ការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន និងការយល់ដឹងអំពីការដកដង្ហើម។

ជំហានទីមួយក្នុងការរៀនបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន គឺរកទីតាំងមួយដែលធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ស្រួលទាំងស្រុង។



## វិធីសំខាន់ៗនៃការធ្វើឲ្យបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន

អ្នកមិនចាំបាច់មានគភ៌ទេ និងទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីវិធីនេះ។ វាអាចជួយអ្នកក្នុងការដោះស្រាយនៃភាពតានតឹង (វាជួយអ្នកក្នុងការទទួលបានដំណេក) គ្រប់ពេលវេលាក្នុងអារក្សជីវិតរបស់អ្នក។

សូមហាត់វិធីនេះនៅផ្ទះមួយដង ឬ 2 ដងក្នុងមួយថ្ងៃ យ៉ាងហោចណាស់ 10 នាទីម្តង ប្រសិនបើអ្នកអាចធ្វើបាន។ វាជាការល្អប្រសិនបើអ្នកធ្វើវា ឬអ្នកគាំទ្រអ្នកដទៃទៀតយល់នូវវិធីនេះផងដែរ។

សូមរកទីតាំងណាដែលស្រួល-អង្គុយ ឬដេកផ្អៀងម្នាស់។ សូមប្រើខ្លឹមជួយទ្រកន្លែងកោងនៃខ្លួនអ្នក។ សូមចាក់ភ្នែកសំរាប់ការធ្វើឲ្យបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ប្រសិនបើអ្នកចង់។

1. ក្តាប់ដៃស្តាំអ្នក។ ធ្វើឲ្យសាច់ដុំដៃអ្នកតឹងរហូតដល់ស្មាអ្នក។ ឥឡូវនេះសូមបន្តភាពតានតឹងនេះ។ បញ្ចេញដង្ហើមឲ្យវែងនៅពេលដែលអ្នកបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន។ ស្តាប់ដៃអ្នកពេលវាមិនប្រឹង។ សូមយល់ឲ្យបានច្បាស់ថាការបញ្ចេញដង្ហើមជួយអ្នកធ្វើឲ្យបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួនបែបណា។ សូមបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ថែមទៀត ពេលបញ្ចេញដង្ហើមម្តងៗ។
2. សូមធ្វើវិធីនេះម្តងទៀតដោយយក ៖
  - ដៃឆ្វេង និងបាតដៃ
  - ជើងស្តាំ និងបាតជើង
  - ជើងឆ្វេង និងបាតជើង
3. សូមលើកស្មាទាំងពីរតំរូវរកត្រចៀកអ្នក។ ដឹងទេថា វាធ្វើឲ្យអ្នកតានតឹងបែបណាដែរ-ឥឡូវនេះដាក់ស្មាចុះ ហើយបញ្ចេញដង្ហើម។
4. សូមបន្តសាច់ដុំនៅមុំអង្គុយ និងទ្វារលាមកអ្នក (សាច់ដុំទាំងនេះគឺជាភាគនៃសាច់ដុំនៃអាងឆ្អឹងត្រតាក។ សូមប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងទាំងសង្វាង។ រួចលែងវាពេលដែលអ្នកបញ្ចេញដង្ហើមអ្នក។
5. សូមខាំថ្ពាម ហើយនិងចងចិញ្ចើម បន្តសាច់ដុំមុខនិងលលាដ៏ក្បាលអ្នក។ ឥឡូវនេះបញ្ចេញដង្ហើម ហើយបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន។

ពេលណាអ្នកដឹងនូវភាពខុសគ្នារវាងសាច់ដុំតឹង ហើយនិងសាច់ដុំដែលបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួននោះ អ្នកអាចធ្វើតាមជំហានទាំងនេះដោយមិនចាំបាច់ធ្វើឲ្យសាច់ដុំតឹងជាមុនទេ។ គ្រាន់តែបន្តភាពតានតឹងពីសាច់ដុំនៃដងខ្លួនអ្នក- ពីមុខមាត់ (រាប់បញ្ចូលទាំងថ្ពាម) ដៃនិងជើង ក្នុងនិងត្រតាក។ សូមប្រលែងវាហើយកុំប្រឹងឲ្យសោះ។

**ការដឹកយល់អំពីការដកដង្ហើម**

ប្រជាជនច្រើនតែងដកដង្ហើមលឿន ខ្លី នៅពេលគេមានក្តីបារម្ភ ឬភាពតឹង។ ការធ្វើដូច្នោះនេះវិញ-ដកដង្ហើមឲ្យយឺតហើយវែងផង អាចធ្វើឲ្យអ្នកស្ងប់ចិត្ត និងចូរស្រួលក្នុងខ្លួនច្រើនទៀតផង។

ការដឹងយល់អំពីការដកដង្ហើមរបស់អ្នកនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិង ការបន្តរបន្ថយដង្ហើមឲ្យយឺតវិញនោះ វាអាច ៖

- ជួយបញ្ចេញភាពតានតឹង និងជួយដកខ្លួនអ្នកចូរស្រួលក្នុងខ្លួនផង។
- ជួយដំណើរកម្រិតកម្រិតស្រួល ជាជាងមានភាពតានតឹង។
- ជួយអ្នកទប់ទល់នឹងចំណង់រញ្ជាខ្លាំង ដែលអ្នកប្រហែលជាដឹងនៅចុងដំណាក់កាលទីមួយនៃការឆ្លងទន្លេ មុនស្បូនបើកទាំងអស់ (ឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនិងណែនាំអ្នកដើម្បីអ្នករុញឲ្យត្រូវពេល)។
- បង្កើនអុកស៊ីហ្សែនទៅទ្រព្យនៅក្នុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។
- ជួយការពារការដកដង្ហើមលឿនហួសពេក (hyperventilation) – នេះអាច ឲ្យអ្នកឈឺដួចជាមូលហេតុ។

**ការហាត់នៃការដឹកយល់អំពីការដកដង្ហើម**

សូមសាកល្បងដកដង្ហើមយឺតៗ ហើយឲ្យវែងតាមដំណើរធម្មតា។

ពេលអ្នកបញ្ចេញដង្ហើមវិញ សូមសាកល្បងធ្វើឲ្យភាពតានតឹងណាមួយ ចេញពីដងខ្លួនអ្នក ព្រមទាំងខ្យល់ចេញពីស្មាអ្នកផង។ វាប្រហែលជាជួយ អ្នក បើអ្នកធ្វើសូរស្រងូលឲ្យស្មើ ដកដង្ហើមធំ ឬចូរដួចនេះ (“អា” ឬ “ហីម”។

**របៀបធ្វើការដឹកយល់អំពីការដកដង្ហើមនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ**

ពេលអ្នកមានដំណើរកម្រិតដំបូង នៅក្នុងភាគទីមួយនៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ សូមសាកល្បងបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ដោយការដកដង្ហើមធម្មតា។ វាជាការ ល្អបំផុតក្នុងការមិនអើពើដឹងពីដំណើរកម្រិតនៅដំណាក់កាលដំបូងនេះ ហើយនិងធ្វើតាមទម្លាប់ធម្មតា ដូចជាធ្វើចលនាឲ្យបានច្រើនដែលអាចធ្វើទៅ បាន។

ពេលវាពិបាកនឹងបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ដោយការដកដង្ហើមធម្មតានៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ដំណាក់កាលលើកទីមួយ សូមរក្សាការដកដង្ហើម ឲ្យវែងហើយយឺតៗឲ្យបានយូរ បើអាចធ្វើទៅបាន។ ការដកដង្ហើមរបស់អ្នក ហាក់ដូចជាលឿនបន្តិចក្នុងខណៈដែលការកម្រិតនោះ កាន់តែខ្លាំងឡើងក៏ ប៉ុន្តែសូមសាកល្បងបន្ថយលឿននៃការដកដង្ហើមអ្នកឲ្យមានកម្រិតធម្មតា ឬក៏យឺតជាងធម្មតាក៏បាន។

នៅដើម និងនៅចុងនៃការកម្រិតម្តងៗ សូមដក និងបញ្ចេញដង្ហើមឲ្យវែង (ដូចជាដកដង្ហើមធំ) ហើយបន្តស្វែងរកវិញពេលដែលអ្នកបញ្ចេញដង្ហើម នោះ។ នេះនឹងជួយឲ្យសញ្ញាទៅដល់ខ្លួនអ្នកឲ្យបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន។

សូមចងចាំថា ត្រូវទ្រប់ទៅរកការដកដង្ហើមធម្មតាវិញឲ្យឆាប់ជាទីបំផុតដែល អាចធ្វើទៅបាន នៅក្រោយការកម្រិតម្តងៗ។

**ការហាត់ទីតាំងសំរាប់ពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ**

ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំងនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ អាចជួយ យ៉ាងពិតប្រាកដ (សូមមើល ការឈឺពោះ និងការឆ្លងទន្លេ ចាប់ពីទំព័រ 33 )។ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកមិនធ្លាប់ហាត់ទីតាំងខ្លះទេនោះ – ដូចជាអង្គុយច្របោងយោលខ្លួន អ្នកនៅលើដៃ និងជង្គង់-វាជាការល្អដែលអ្នកហាត់នៅអំឡុងពេលនៃជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ មានគភ៌។

**ពត៌ខ្លួនពត៌ប្រាណ**

ពត៌ខ្លួនពត៌ប្រាណអាច៖

- ជួយអ្នករកទីតាំងផ្សេងៗគ្នា នៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេដោយមិនពិបាក ដល់រាងកាយហួសពេក។
- បន្ថយសម្រួលសាច់ដុំដែលវាលឺចុកចាប់។
- រក្សាអ្នកឲ្យទន់ភ្លន់។

អ្នកអាចពត៌ខ្លួនពត៌ប្រាណនៅពេលណាក៏បាន នៅក្នុងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃមានគភ៌។ ទុកការហាត់ប្រាណនីមួយៗបានយូរ ដែលអាចធ្វើទៅបាន (ត្រាន់តែពីរថ្ងៃ វិនាទីក៏បានដែរ)។ បង្កើនពេលវេលាបន្តិចម្តងៗរហូតដល់អ្នកអាចធ្វើបាន ដល់ទៅមួយនាទី។

**ពត៌ខ្លួនពត៌ប្រាណដូចកូនគោ**

សូមឈរមុខទល់ជញ្ជាំង ចម្ងាយប្រមាណ 30 សង់ទីម៉ែត្រពីជញ្ជាំង។ សូមដាក់ជើងមួយទៅមុខចម្ងាយប្រមាណ 1 ម៉ែត្រ ពីជើងមួយទៀត។ លើកដៃ អ្នកឲ្យប៉ះជញ្ជាំង ឱនភាគខាងលើនៃដងខ្លួនទៅមុខ។ បត់ជង្គង់ខាងមុខ ហើយដាក់ទម្ងន់នៅលើជើងមុខនេះ។ ទប់ខ្លួន ហើយដកដង្ហើមចូល។ រួចមកផ្លាស់ទៅជើងមួយទៀត។

**ដំណើរមន្ទីលស្នា**

អ្នកអាចហាត់របៀបនេះបានដោយឈរ ឬក៏អង្គុយឲ្យស្រួលនៅលើកៅអី។ ដាក់ម្រាមដៃនៅលើស្មាឱ្យយ៉ាងហោចណាស់ ហើយបង្វិលកែងដៃថយក្រោយ។ ពត៌ដៃ ដាក់លើក្បាល ដើម្បីធ្វើឲ្យការតានតឹងនៃស្មានិងភាគខាងក្រោយបានច្រើន។ នេះក៏ជួយបន្ថយសម្ពាធនៅក្រោមឆ្អឹងជំនីរផងដែរ។

**ការអង្គុយរបៀបដូចម្តេច**

សូមលុតជង្គង់នៅលើក្តារដោយដាក់ជង្គង់ឃ្នាតពីគ្នា ហើយដាក់ម្រាមជើង ទល់រក្តា។ រួចបង្វែរវាតិចៗពីចង្កេះ ដោយរក្សាកំប៉េះគូទឲ្យជាប់នឹងកែង ជើង ទុកខ្លួនឲ្យត្រង់រហូតទល់តែដៃអ្នកប៉ះក្តារ។ អ្នកក្នុងជំងឺថាមានការទាញ ត្រង់កន្លែងក្រលៀន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនដឹងការទាញនេះទេ សូមពត៌ថែម ទៀតឲ្យដល់កែងដៃ។

ជំរឿនសន្ទនាវិញ្ញាណកម្ម  
ក្នុងជំនឿវិញ្ញាណកម្ម  
និងការឆ្លងទទួល



## ជំងឺសសំរាប់ការថែរក្សាដែលដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងកន្លែងឆ្លងទន្លេ

ដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ គឺជាព្រឹត្តិការណ៍ដ៏ធំមួយនៅក្នុងអាករជីវិត អ្នក។ សូមធ្វើឲ្យប្រាកដថា វាមានការពេញចិត្តដែលអាចធ្វើបានដោយ៖

- ការទទួលបានព័ត៌មានគ្រប់សព្វអំពីដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងអ្វីខ្លះដែលអ្នករំពឹង។
- ជាប់ទាក់ទងនឹងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តអំពីការថែរក្សារបស់អ្នក។
- មានការគាំទ្រដ៏ល្អពីដៃគូអ្នក គ្រួសារ ហើយនិងអ្នកជួយថែរក្សាផង។

វាមានជំងឺសជាច្រើនដែលអ្នកអាចរកបាន។ ព័ត៌មាននៅក្នុងផ្នែកនេះ ហើយ និងនៅក្នុង ដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេ ចាប់ពីទំព័រ 33 អាចជួយអ្នក សម្រេចចិត្តអំពីការថែរក្សាអ្នក។ អ្នកគួរទូរស័ព្ទ និងទៅមើលមន្ទីរពេទ្យ ឬ សេវាទាំងឡាយដែលអ្នកបានគិតថាសំរាលកូននៅទីនោះ។

### ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

ទារកទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីការឈឺពោះឆ្លងទន្លេផង និងពីការ ឆ្លងទន្លេតាមយោធិ៍ផង សំរាប់ការរៀបចំនៃសុភក្តិដើម្បីដឹក ជញ្ជូន។

ដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេគឺជាព្រឹត្តិការណ៍ធម្មជាតិដែលជីវិត ហើយក្នុង ករណីភាគច្រើនបំផុតអ្នកនឹងឆ្លងទន្លេដោយរបៀបធម្មជាតិ។ ពេលដែលស្ត្រី ទាំងអស់សង្ឃឹមលើដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេបានតាមធម្មតានោះ ជួនកាលវាអាចមានបញ្ហាស្មុគស្មាញនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌-ដល់មាតា ទារក ឬអ្នកទាំងពីរ។ បញ្ហាស្មុគស្មាញខ្លះត្រូវបានគេរកឃើញមុននៅក្នុងដំណើរ មានគភ៌ ហើយបញ្ហាដទៃទៀតប្រហែលជាកើតនៅក្រោយនៃដំណើរមានគភ៌ ឬនៅដំណាក់កាលឆ្លងទន្លេ ។ គោលដៅនៃការថែរក្សារបស់អ្នកគឺរកឃើញ គ្រោះថ្នាក់ណាមួយ ហើយព្យាបាលវាតាមវិធីល្អបំផុតដែលអាចធ្វើបានសំរាប់ អ្នក និងទារកអ្នក។

ព័ត៌មានទៅនេះ និងរៀបរាប់អំពីជំងឺសច្រើនបំផុតដែលសំរាប់ការថែរក្សា នៃដំណើរមានគភ៌ និងការឆ្លងទន្លេសំរាប់ជំងឺសថែរក្សាជាសាធារណៈ និង ឯកជន។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត អ្នកអាចទាក់ទងនឹង Area Health Service, local Community Health Centre, the NSW Midwives Association ឬសាកសួរ ឬផ្សព្វផ្សាយ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ។

### 1. ជំងឺសនៃការថែរក្សាសាធារណៈ

#### ជំងឺសនៃការថែរក្សាដំណើរមានគភ៌

ប្រសិនបើអ្នកសម្រេចចិត្តលើជំងឺសនៃការថែរក្សាសាធារណៈ ជំងឺសនៃ ការថែរក្សាដំណើរមានគភ៌របស់អ្នក ប្រហែលជាវាបំបញ្ចូលទាំងវេជ្ជបណ្ឌិត នៅគ្លីនិក ឆ្លុបនៅគ្លីនិក ការថែរក្សារួម ក្រុមឆ្លុប ក្រុមពេទ្យ ហើយនិង ទទួលខុសត្រូវ។

គ្លីនិកវេជ្ជបណ្ឌិតវេជ្ជបណ្ឌិត គ្លីនិកនេះផ្តល់នូវការថែរក្សាជាក្រុមសំរាប់ស្ត្រី ដែលគេចាត់ទុកថាដំណើរមានគភ៌មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើន ឬមានបញ្ហាស្មុគ ស្មាញ។ ក្រុមនេះប្រហែលជាមានវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូនម្នាក់ វេជ្ជបណ្ឌិត ប្រចាំមន្ទីរពេទ្យម្នាក់ ហើយនិងឆ្លុបម្នាក់។

ឆ្លុបគ្លីនិក គ្លីនិកនេះផ្តល់នូវការថែរក្សាដោយឆ្លុបសំរាប់ស្ត្រីដែលគេចាត់ទុកថា ដំណើរមានគភ៌ធម្មតា ឬគ្មានបញ្ហាស្មុគស្មាញទេ។

គំរូថែរក្សាជាមួយមន្ទីរពេទ្យរបស់អ្នក វាមានគំរូមួយចំនួនដែលអាចរកបាន៖ ក្រុម ឆ្លុប ក្រុមប្រតិបត្តិហើយនិងអ្នកទទួលខុសត្រូវ (ការថែរក្សាមួយទល់មួយ)។ ឆ្លុបម្នាក់ ឬក្រុមឆ្លុបតូចមួយប្រហែលជាផ្តល់ការថែរក្សាពេញមួយដំណើរមាន គភ៌ក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងនៅក្រោយពេលទារកកើត។ សូមរំលឹកជាមួយមន្ទីរពេទ្យ អំពីគំរូអ្វីខ្លះដែលគេអាចរកបាន។

ការថែរក្សារួមជាយុវវ័យវេជ្ជបណ្ឌិត ការថែរក្សារួមមានន័យថាអ្នកអាចទទួលបាន នូវការថែរក្សារួមគ្នារវាងវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ហើយនិងឆ្លុប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតគ្លីនិក។ សូមកត់សំគាល់ថាវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ត្រូវតែបានទទួលការយល់ព្រមពី សេវាសុខភាពតំបន់ (Area Health Service) ដើម្បីផ្តល់ការថែរក្សាដំណើរ មានគភ៌។

**១. វិស័យការងារវេជ្ជបណ្ឌិត**

ការថែទាំក្រុមគ្រួសារវេជ្ជបណ្ឌិត ការថែទាំក្រុមគ្រួសារនៅមន្ទីរពេទ្យគឺពេលដែលអ្នកប្រើមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈសំរាប់សំរាលទារកអ្នក។ ឆ្មប និង/ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនិងផ្តល់ការថែទាំ ហើយនិងការគាំទ្រក្នុងរយៈពេលឆ្លងទន្លេ។ ជាធម្មតា ការឆ្លងទន្លេទារកអ្នកនឹងធ្វើនៅក្នុងបន្ទប់សំរាលកូននៃមន្ទីរពេទ្យ។

ក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ អ្នកត្រូវបានគេថែទាំក្រោយកើតហើយដោយឆ្មបវេជ្ជបណ្ឌិតនិងអ្នកគាំទ្រ ដទៃទៀតដូចជាអ្នកព្យាបាលរោគដោយកាយវិប្បកម្ម និងភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ច អាស្រ័យទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក។

សូមមើល ក្រោយទារកកើតហើយ-គេមានអ្វីកើតមានឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យនៅទំព័រ 46 សំរាប់រកព័ត៌មានថែទាំទៀតចំពោះការថែទាំក្រុមគ្រួសារនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

**វេជ្ជបណ្ឌិតវេជ្ជបណ្ឌិត** មជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេមើលទៅហាក់មានអារម្មណ៍ដូចជាផ្ទះជាងដូចមន្ទីរពេទ្យ។ ការថែទាំក្រុមគ្រួសារដែលផ្តល់ដោយឆ្មប។ គេត្រូវការកន្លែងច្រើនណាស់នៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេ ដូច្នេះសូមរក្សាទុកកន្លែងឲ្យបានល្អជាទីបំផុត។

នេះគឺជាជំងឺសំរាប់ស្ត្រីដែលមានដំណើរមានភិក្ខុធម្មតា ឬមានគ្រោះថ្នាក់តិចតួច។ មជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេទាំងនេះ វាមិនសមស្របនឹងស្ត្រីដែលមានបញ្ហាស្មុគស្មាញ ហើយបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរនោះឡើយ។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងស្ត្រីដែលមានជម្ងឺបេះដូង ឬតំរង់នោម រោគទឹកនោមផ្អែមដំណើរសម្ពាធឈាមឡើង ឬដែលធ្លាប់មានបញ្ហាស្មុគស្មាញនៅក្នុងការឈឺពោះឆ្លងទន្លេពីមុន។ គោលការណ៍ណាទាំងឡាយអាចប្រែប្រួលពីមជ្ឈមណ្ឌលមួយទៅមួយ។ សូមត្រួតពិនិត្យជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេ។

ក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ អ្នកអាចធ្វើអ្វីតាមអ្នកឃើញថាស្រួល-ដើរជុំវិញ អង្គុយ ឬលូតជង្គង់។ អ្នកអាចឲ្យអ្នកដែលអ្នកជ្រើសរើសនៅជាមួយអ្នកបាននៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ អ្នកប្រហែលជាគេអនុញ្ញាតឲ្យមានក្មេងនៅជាមួយអ្នកផងដែរ។ ប្រសិនបើមានបញ្ហាកើតឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេរបស់អ្នកដែលត្រូវការព្យាបាលនោះ គេនឹងយកអ្នកទៅបន្ទប់សំរាលកូននៃមន្ទីរពេទ្យ។

នៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលឆ្លងទន្លេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវគេឲ្យទៅផ្ទះក្នុង 24 ម៉ោងក្រោយឆ្លងទន្លេរួច ហើយនិងមានការបន្តការថែទាំដោយឆ្មបនៅតាមផ្ទះ។

**2. វិស័យការងារថែទាំក្រុមគ្រួសារ**

ប្រសិនបើអ្នកមានការធានាសុខភាពឯកជន ដូច្នេះអ្នក ប្រហែលជាអាចជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់ការថែទាំដោយខ្លួនឯង ដូចជាវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឆ្មបឯករាជ្យ-ហើយនិងវិស័យមន្ទីរពេទ្យឯកជន ឬមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈដែលមានបន្ទប់ឯកជនសំរាប់ឆ្លងទន្លេ។

អ្នកនឹងត្រូវការឆែកជាមួយក្រុមហ៊ុនធានាសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីរកមើលវិស័យថែទាំក្រុមគ្រួសារខ្លះ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងទីស្នាក់នៅដែលគេចេញប្រាក់ឲ្យក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានភិក្ខុអ្នក ការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងរយៈពេលក្រោយកើត។

ក្រុមហ៊ុនធានាសុខភាពខ្លះនឹងផ្តល់ប្រាក់បង្កើលឲ្យអ្នកវិញ សំរាប់សេវាផ្តល់ដោយឆ្មបឯករាជ្យ។ សូមកត់សំគាល់ថា មេឌីមែរ (Medicare) មិនទទួលបានលើសេវាដែលផ្តល់ដោយឆ្មបឯករាជ្យទេ។

អ្នកក៏អាចបង់ថ្លៃលើការថែទាំក្រុមគ្រួសារឯកជនសំរាប់ខ្លួនអ្នកបានដែរ ប្រសិនបើអ្នកមិនមែនជាសមាជិកនៃក្រុមហ៊ុនធានាសុខភាពទេ។

**វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកខាងសំរាលកូន និងវេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលរោគទន្លេ (GP)** ចំពោះជំងឺសន្ត: អ្នកទទួលបានការថែទាំពីវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន (obstetrician) ឯកជនដែលជាសមាជិកនៃ Fellow of the Royal Australian and New Zealand College of Obstetricians and Gynaecologists និង/ឬវេជ្ជបណ្ឌិតទូទៅ (GP) ដែលមានសញ្ញាបត្រ (Diploma of Royal Australian and New Zealand College of Obstetricians and Gynaecologists or equivalent post graduate training in obstetrics) ធ្វើការនៅមន្ទីរព្យាបាលរោគផ្ទាល់ខ្លួន។ obstetricians ខ្លះ ប្រហែលជាជួលឆ្មបម្នាក់ដែលអាចទាក់ទិននឹងការថែទាំក្រុមគ្រួសារនៅពេលមុនកើត។

អ្នកប្រហែលជាត្រូវគេឲ្យអ្នកចូលទៅមន្ទីរពេទ្យឯកជន ឬមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈតាមជំងឺសរបស់អ្នក (ជាអ្នកជម្រើសឯកជន)។ អ្នកនឹងត្រូវគេថែទាំក្រុមគ្រួសារពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេដោយឆ្មបដែលមន្ទីរពេទ្យជួលមក ក៏ប៉ុន្តែវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកនឹងនៅទាក់ទិននិងការព្យាបាលអ្នកយ៉ាងជិតស្និទ្ធ ហើយជាធម្មតានៅក្នុងពេលឆ្លងទន្លេទារកអ្នកផង។ obstetricians ឬ GPs ខ្លះក៏ប្រហែលជាផ្តល់ការថែទាំក្រុមគ្រួសារអំឡុងពេលដំណើរមានភិក្ខុ និងការឆ្លងទន្លេនៅតាមផ្ទះដែរ។

ការថែទាំក្រុមគ្រួសារកើតហើយ និងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកដោយឆ្មបនៃមន្ទីរពេទ្យហើយនិងវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក។

ឆ្លងឯកភាព ត្រូវខ្លះជ្រើសរើសយកការឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ ដោយមានឆ្លបឯក  
 រាជម្នាក់ (ដែលមានចុះក្នុងបញ្ជីនៃ NSW Nurses & Midwives Board)។ ឆ្លប  
 នេះនឹងថែរក្សាអ្នកចាប់ពីជំងឺរោគមានគភ៌ ការឆ្លងទន្លេ ហើយនិងនៅក្រោយ  
 ទារកកើតរួច។ នេះគឺជាជំងឺសម្រាប់សំរាប់ស្ត្រី ដែលជំងឺរោគមានគភ៌ធម្មតា  
 ឬមានគ្រោះថ្នាក់តិចតួច។ គេឲ្យឱវាទមិនឲ្យមានការឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះទេ ចំពោះ  
 ស្ត្រីដែលមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនក្នុងបញ្ហាសុភស្តាព្យ។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងស្ត្រី  
 ដែលមានជម្ងឺបេះដូង ឬគំរង់នោម រោគទឹកនោមផ្អែម សម្ពាធឈាមឡើង  
 ឬអ្នកដែលមានបញ្ហាសុភស្តាព្យនៅក្នុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេពីមុន។ អ្នកត្រូវ  
 ការពិភាក្សារឿងនេះជាមួយឆ្លបអ្នក។

ប្រសិនបើបញ្ហាសុភស្តាព្យកើតមានឡើង អ្នកប្រហែលជាត្រូវការគេផ្ទេរអ្នក  
 ទៅមន្ទីរពេទ្យ។ អ្នកគួររៀបចំផែនការ B (Plan B) –ជាផែនការគាំទ្រសំរាប់  
 ទៅមន្ទីរពេទ្យជាភាគនៃផែនការឆ្លងទន្លេអ្នក។ មន្ទីរពេទ្យខ្លះចង់ឲ្យអ្នកធ្វើការ  
 រក្សាកន្លែងទុកជាមុនក្រែងលោមានការ ហើយឆ្លបអ្នកនឹងអាចឲ្យឱវាទអ្នកអំ  
 ពីសេចក្តីត្រូវការ។ នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ការថែរក្សាអ្នកនឹងត្រូវបានគេផ្តល់ដោយ  
 ឆ្លបម្នាក់ដែលមន្ទីរពេទ្យជួល។

**ការគិតគូរឲ្យមានការឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ : .....**

វាជាការសំខាន់ ៖

- មានឆ្លបម្នាក់ (បានចុះក្នុងបញ្ជីជាមួយ NSW Nurses and Midwives Board), GP ឬ obstetrician ថែរក្សាអ្នកនៅពេល  
 ឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងឆ្លងទន្លេ។
- ឆែកជាមួយមន្ទីរពេទ្យតំបន់អ្នក ប្រសិនបើគេផ្តល់ការឆ្លងទន្លេ  
 នៅផ្ទះជាជំរើស។
- មានការថែរក្សាមុនកើតជារឿយៗដោយឆ្លប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនៅ  
 ក្នុងជំងឺរោគមានគភ៌។
- មានការថែរក្សាក្រោយជំងឺរោគមានគភ៌ (postnatal care)  
 ដោយឆ្លប ឬវេជ្ជបណ្ឌិត។
- មានការឆែកពិនិត្យទារកកើតថ្មីរបស់អ្នកដោយវេជ្ជបណ្ឌិតនៅ  
 អាទិត្យទីមួយក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។
- ធ្វើឲ្យប្រាកដថាឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតផ្តល់ការធ្វើតេស្តទារក  
 ក្រោយឆ្លងទន្លេរួច (សូមមើល ក្រោយទារកកើតហើយ-តើមាន  
 អ្វីកើតមានឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រ46)  
 ឬគេបញ្ជូនអ្នកទៅសេវាមួយដែលធ្វើតេស្តនេះ។
- ធ្វើឲ្យប្រាកដថាទារកអ្នកទទួលបានវីតាមីន K ហើយនិងការព្យា  
 បាលដទៃទៀតដែលតម្រូវឲ្យមានក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។

មន្ទីរពេទ្យសាធារណៈខ្លះផ្តល់នូវសេវាឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ។ សូមសាក  
 សួរឆ្លបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីការរកបាននៃជំងឺនេះ។

ដើម្បីរកព័ត៌មានថែមទៀតអំពីការឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ សូមទាក់ទងនឹង  
 Independent Midwives' Association លេខ (02) 9888 7829  
 (Sydney), the NSW Midwives Association លេខ (02)

9281 9522, ឬ Homebirth Australia លេខ (02) 6545 3612។  
 ខិតប័ណ្ណអំពី Homebirth guidelines for parents, អាចរកបាននៅ  
 National Health and Medical Research Council ។  
 សូមបើកមើលវិស័យ [www.health.gov.au/nhmrc/publications](http://www.health.gov.au/nhmrc/publications)

បញ្ហាសុភមង្គលស្តីពីការងារ  
និងការងារសុភមង្គល និងការងារសុភមង្គល

ពោះបីជាអ្នកមានសុខភាពល្អ ហើយនិងបានរៀបចំជាស្រេចសំរាប់ការរលី ពោះឆ្នាំងទន្លេ និងឆ្នាំងទន្លេក៏ដោយ ជានិច្ចជាកាលវាដៅតែអាចមានការលំបាក ធានាដែលមិនបានរំពឹងគិតជាមុន។

**ការឈឺពោះមានដំណើរយឺត**

ឆ្នបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអាចប្រាប់នូវការឆ្នាំងទន្លេមានដំណើរការយ៉ាងណាៗ ដោយផែនការមើលស្បូនចើកជំងឺប៉ុណ្ណា ហើយទារកបានចុះមកដល់ត្រឹមណា។ ប្រសិនបើស្បូនអ្នកចើកយឺត ឬការកម្រាមបានចុះថយ ឬក៏ឈប់ ឆ្នបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតប្រហែលជាដឹងយាយថា ការឈឺ ពោះឆ្នាំងទន្លេរបស់អ្នកគ្មានដំណើរ រៀនលឿនទេ។

វាជាការល្អ ប្រសិនបើអ្នកអាចបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន ហើយនិងដៅឲ្យស្ងប់ ស្ងៀម-ការព្រួយបារម្ភអាចធ្វើឲ្យអ្វីៗកាន់តែយឺតថែមទៅទៀត។ សូមសាក សួរថាមានអ្វីខ្លះដែលអ្នក និងដៃគូអ្នក ឬអ្នកគាំទ្រអាចជួយធ្វើឲ្យមានដំណើរ ការទៅមុខ។ ឆ្នប ឬវេជ្ជបណ្ឌិតប្រហែលជាមានសំណើខ្លះដូចតទៅនេះ ៖

- ផ្លាស់ប្តូរទីតាំងដែលអ្នកគិតថាស្រួល។
- ដើរជុំវិញ-ចលនាអាចជួយទារកចុះថែមទៀត ហើយនិងជំរុញឲ្យមានការ កម្រាមផង។
- ងូតទឹកផ្តាសាយ ឬងូតក្នុងអាង។
- រឹតខ្នង។
- ដេកមួយល្បក់ដើម្បីឲ្យមានកម្លាំងឡើងវិញ។
- រកអ្វី ឬកេសជ្ជះមកពិសារ។

ប្រសិនបើដំណើរការនៅតែយឺតដដែល ឆ្នបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិត ប្រហែលជា ស្នើឲ្យបញ្ជូនថ្នាំ syntocinon តាមសរសៃ (IV drip) ដើម្បីជួយការកម្រាម របស់អ្នកឲ្យមានប្រសិទ្ធិភាពថែមទៀត។ ប្រសិនបើអ្នកអស់កម្លាំង ឬមិន ស្រួល អ្នកប្រហែលជាចង់សាកសួរអំពីជំនួយកម្លាំងជួយបន្ថយការចុកចាប់។

**ពេលវេលាដៅទីតាំងខ្នងពីរម្នា**

ទារកភាគច្រើនកើតក្បាលមកមុន ក៏ប៉ុន្តែទារកខ្លះនៅទីតាំងដែលប្រហែលជា ធ្វើឲ្យការឈឺពោះ និងការឆ្នាំងទន្លេមានការស្មុគស្មាញ។

**ទីតាំងដៅខ្នងពីរម្នា (Posterior position)** នេះមានន័យថាក្បាលទារក ចូលទៅឆ្នាំងត្រកាត បែរមុខមកខាងមុខអ្នកដែលធម្មតាក្បាលទារកតែងតែ បែរមុខទៅក្រោយអ្នក។ នេះមានន័យថាការឈឺពោះមានរយៈពេលវែងរួម និងការឈឺខ្លាំងផង។ ទារកភាគច្រើននឹងផ្លាស់ប្តូរទីតាំងក្នុងអំឡុងពេលឈឺ ពោះ ក៏ប៉ុន្តែខ្លះមិនផ្លាស់ប្តូរទេ។ ប្រសិនបើទារកមិនប្តូរទេ អ្នកប្រហែលជា អាចព្យាយាមដោយខ្លួនអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតប្រហែលជាត្រូវការបង្ហាញទារក ទារក និង/ឬជួយដោយប្រើដៃរៀប ឬប្រដាប់បឺត (សូមមើលផ្នែក ការឈឺពោះ និងឆ្នាំងទន្លេ នៅទំព័រ33)។ អ្នកអាចជួយបានដោយដាក់ដៃ និងជង្គង់របៀបល្អ ហើយបង្ហាញ ឬយោលឆ្នាំងត្រកាតអ្នក-នេះក៏ប្រហែលជាជួយបន្ថយការឈឺ ខ្លាំងផងដែរ។

ការឆ្នាំងទន្លេប្រាស់ដៃនេះ គឺនៅពេលដែលទារកដាក់ក្នុងបង្ហាញមកមុន។ នៅ ប្រទេសអូស្ត្រាលី ទារកប្រមាណ 2% មានទីតាំងប្រាស់ដៃនៅមុនពេល ឈឺពោះចាប់ផ្តើម។ ជួនកាលរបៀបមួយហៅថា "ការបង្ហាញទារកពីខាងក្រៅ ដើម្បីកើតក្បាលមកមុន " 'external cephalic version' និងត្រូវការពិភាក្សាគ្នា-

នេះគឺពេលវេជ្ជបណ្ឌិតបង្ហាញទារកដោយផ្ទាល់ នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ក្នុង ក្រោយដោយដាក់ដៃគាត់នៅលើពោះអ្នក ហើយល្បួងបង្ហាញទារកដោយផ្ទាល់ ដើម្បីវាអាចកើតក្បាលមកមុន។ ការបង្ហាញនេះគឺធ្វើឡើងនៅពេលប្រមាណ ទឹកទឹក 36 ដោយប្រើការឆ្លុះ ultrasound សំរាប់ជួយឲ្យឃើញទារក ខ្សែផ្ចិត និងស្មុកផង។ គេពិនិត្យមើលមាតា និងទារកក្នុងពេលគេធ្វើរបៀបនេះដើម្បី ឲ្យប្រាកដថាអ្វីៗមានដំណើរការល្អ។ វាមានគ្រោះថ្នាក់តូចមួយក្នុងការបង្ហាញ ទារកដែលអាចធ្វើឲ្យខ្សែផ្ចិតជំពាក់គ្នា ឬក៏ស្មុកបែកចេញពីស្បូន។ នេះជាមូល ហេតុដែលគេធ្វើរបៀបនេះនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ក្រែងលោមាតាភាពអាសន្នដែល គេត្រូវការការឆ្នាំងទន្លេតាមការរក្សា។

ឆ្នបអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងពិភាក្សាជាមួយអ្នកនូវវិធីដែលល្អបំផុតក្នុងការចាត់ ការការឈឺពោះឆ្នាំងទន្លេប្រាស់ដៃ និងការឆ្នាំងទន្លេ។ ប្រសិនបើទារកនៅតែ មានទីតាំងប្រាស់ដៃនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ គេប្រហែលជាព្យាបាលឆ្នាំងទន្លេ តាមការរក្សា។

**ដំណើរមានគភ៌ច្រើន (ពហុគភ៌)**

ពេលមានទារកច្រើនជាងមួយ ការឈឺពោះឆ្នាំងទន្លេ ប្រហែលជាការឆ្នាំងទន្លេ មុនពេលកំណត់។ ពេលទារកក្នុងក្រោយបានកើតហើយ ស្មុកត្រូវបញ្ជាញ តាមធម្មតា។ ប្រសិនបើទារកកើតមិនគ្រប់ខែគេ ប្រហែលត្រូវការការថែរក្សា បន្ថែមទៀតនៅពេលកើត ហើយនិងនៅពេលពីរបីថ្ងៃ ឬអាទិត្យក្រោយមក។

ដល់ពេលកំណត់ អ្នកប្រហែលជាត្រូវគេធ្វើឲ្យមានការឈឺពោះឆ្នាំងទន្លេ ប្រ សិនបើទារកអ្នកមានទីតាំងដ៏ត្រឹមត្រូវ។ ជារឿយៗ obstetrician និងស្នើឲ្យអ្នក មានការចាក់ថ្នាំស្ព័រ (epidural)។ នេះដោយហេតុថាក្រោយកូនភ្លោះទីមួយកើត កូនភ្លោះទីពីរអាចចុះទៅទីតាំងមិនធម្មតា ហើយ obstetrician ប្រហែលជាត្រូវ ការប្រើល្បិចបង្ហាញកូនភ្លោះទីពីរឲ្យត្រូវទីតាំងសំរាប់ឆ្នាំងទន្លេ។

**“អ្នកត្រូវតែមានផែនការ។ ក៏ប៉ុន្តែ អ្នកពុំអាច រំពឹងច្រើនពេកក្នុងការគ្រប់គ្រងលើអ្វីៗ ដែលកើតឡើងដែរ។ អ្វីដែលសំខាន់បំផុត នោះគឺត្រូវគេផ្តល់ព័ត៌មានជូនអ្នក បើអាចធ្វើបាន”**  
*Katrina*

## ការធ្វើផែនការឆ្លងទន្លេរបស់អ្នក (សូមមើលទំព័រ 27 ដែរ)

អ្វីៗដែលត្រូវគិតគូរគឺ ៖

- ទឹកនៃឯណាដែលអ្នកចង់ឆ្លងទន្លេ?
- តើអ្នកណាដែលខ្ញុំចង់ឲ្យនៅជាមួយខ្ញុំពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ដូចជា ដៃគូខ្ញុំ កូនរបស់ខ្ញុំ សមាជិកគ្រួសារឯទៀត ឬមិត្តភក្តិ? ការគាំទ្រនៅ ពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេមានសារៈសំខាន់ណាស់។
- តើអ្វីខ្លះដែលខ្ញុំចង់យកទៅក្នុងបន្ទប់សំរាលកូន ដូចជា ភ្លេង?
- តើរបស់ជំនួយអ្វីខ្លះដែលខ្ញុំត្រូវការនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ- ដូចជា ថង់ beanbag, squatting bar ឬកៅស៊ូសំរាប់សំរាលកូន?
- តើខ្ញុំត្រូវការថ្នាំបន្ថយការចុកចាប់- បើត្រូវការ តើប្រភេទណា?
- តើប្រភេទថ្នាំបន្ថយការចុកចាប់ដែលខ្ញុំរើសនោះប៉ះពាល់ការឈឺពោះ ឆ្លងទន្លេ ឬទារកបែបណាដែរ?
- តើទីតាំងអ្វីដែលខ្ញុំចង់សាកល្បងពេលឆ្លងទន្លេ?
- តើការអនុវត្តផ្លូវធម្មតាសំរាប់ការកាត់យោធីកុំឲ្យរហែកឯកឯង episotomy ជាអ្វី?
- ចុះប្រសិនបើខ្ញុំត្រូវការឆ្លងទន្លេតាមការវះកាត់ (caesarean)? តើខ្ញុំចូលចិត្តការឆ្លងទន្លេតាមការវះកាត់ ជាងដោយមានការ ចាក់ ថ្នាំស្លឹកដែលខ្ញុំនៅដឹងខ្លួន? តើខ្ញុំចង់ឲ្យដៃគូខ្ញុំនៅជាមួយខ្ញុំ- ហើយដៃគូខ្ញុំនឹងអាចទ្រាំបានឬទេ?
- តើការអនុវត្តផ្លូវធម្មតាសំរាប់ induction ជាអ្វី?
- តើគេឲ្យឱវាទលើរបៀបណាហើយហេតុអ្វី?
- តើប្រដាប់អ្វីខ្លះដែលគេប្រើនៅក្នុងការថែរក្សាដំណើរមានភក្តិខ្ញុំ ហើយនិងសំរាប់ឆ្លងទន្លេទារកខ្ញុំ និងហេតុអ្វី?
- តើខ្ញុំមានសេចក្តីត្រូវការនៃវប្បធម៌ ឬសាសនាណាមួយនៅពេល ឆ្លងទន្លេឬទេ?

### ពេលអ្នកសម្រេចចិត្តអំពីប្រភេទនៃការព្យាបាលណាមួយនោះ តាមការសំខាន់ដ៏ល្អ៖

ធ្វើការសម្រេចចិត្តសំរាប់ទៅលើព័ត៌មានដែលល្អ។ សូមនិយាយជាមួយអ្នកបង្កើត ឬវេជ្ជបណ្ឌិតអំពីគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិនៃការព្យាបាលដែលខ្ញុំស្រឡាញ់នោះ មុននឹងអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ។ សូមគិតពីសុវត្ថិភាព និងសុខុមាលភាពផ្ទាល់ខ្លួនអ្នក ហើយនិងទារកអ្នកនៅពេលដែលអ្នកធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តទាំងនេះ។

### កង្វល់អំពីលក្ខណៈរបស់ទារក

ជួនកាលវាប្រហែលជាមានកង្វល់ថា ទារកមានទុក្ខព្រួយក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ។ សញ្ញានេះរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- គំរូចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់ទារកដែលលឿន ឃឹត ឬមិនធម្មតា។
- ទារកជុះ (បើឮមានទឹកពណ៌បៃតងខ្មៅខ្លីនៅជុំវិញខ្លួនទារក ដែលហៅថា លាមកដំបូងរបស់ទារក (meconium)។

ប្រសិនបើទារកមិនមានលក្ខណៈល្អទេ ជាធម្មតាគេនឹងពិនិត្យមើលអត្រាចង្វាក់លោតនៃបេះដូងរបស់វា។ ប្រសិនបើវាជាការចាំបាច់ គេនឹងយកទារកចេញឲ្យឆាប់រហ័សជាទីបំផុតដោយប្រដាប់បឺត ឬដង្ហើប (ឬប្រហែលជាតាមការវះកាត់)។

### ការចេញឈាមច្រើនជាធម្មតាក្រោយរយៈពេលសំរាលកូន

វាជាការធម្មតាដែលមានការចេញឈាមបន្តិចបន្តួចក្រោយឆ្លងទន្លេ។ ឆ្មបង្កក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងនិយាយជាមួយអ្នកអំពីបញ្ហានេះជាមុន ហើយពិភាក្សារកិច្ចដំលុបផុតដើម្បីទប់ទល់ការចេញឈាមចេញតាមកម្រិតធម្មតា។

ការចេញឈាមច្រើនជាធម្មតានៅក្រោយឆ្លងទន្លេហៅថា postpartum haemorrhage ។ នេះគឺនៅពេលអ្នកចេញឈាមអស់៥០០ម.ល. ឬច្រើនជាងនេះ។ មូលហេតុដែលច្រើនកើតមានជាទូទៅ គឺសាច់ដុំស្បូនធ្ងន់ជំនួសការកន្ត្រាក់ទៅវិញដែលការពារកុំឲ្យចេញឈាម។ ការចាក់ថ្នាំ oxytocin នៅក្រោយឆ្លងទន្លេទារកជួយឲ្យស្បូនរុញស្រកចេញ ហើយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃការចេញឈាមច្រើនផង។ ឆ្មបង្កកនឹងស្រែកមើលស្បូនជឿយៗក្រោយឆ្លងទន្លេរួច ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាស្បូនរឹងមាំ និងកន្ត្រាក់ផង។

Postpartum haemorrhage អាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាស្មុគស្មាញមួយចំនួន ហើយប្រហែលមានន័យថាអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យយូរថ្ងៃ។ បញ្ហាស្មុគស្មាញទាំងឡាយខ្លះធ្ងន់ធ្ងរ ក៏ប៉ុន្តែវាកម្របណ្តាលឲ្យស្លាប់ណាស់។

### ស្រកដល់មិនច្របូចចេញ

យូរៗម្តង ស្រកមិនចេញក្រៅទេនៅក្រោយទារកកើតហើយ ដូច្នេះវេជ្ជបណ្ឌិតត្រូវការយកវាចេញឲ្យឆាប់រហ័ស។ ជាធម្មតាគេយកវាចេញដោយរបៀប epidural ឬចាក់ថ្នាំសន្ថប់នៅក្នុងបន្ទប់វះកាត់។

កើតមុនពេលកំណត់ -  
ពេលទារកកើតមុនកំណត់ពេល

រីឯដំណើរមានគភ៌ភាគច្រើនមានរយៈពេលចន្លោះអាទិត្យទី37 និងទី 41 វាមិនជាខុសពីធម្មតាទេ ដែលទារកកើតមុនពេល។ ប្រសិនបើទារកកើតមុនចុងអាទិត្យទី37 គេចាត់ទុកថាជាទារកកើតមុនគ្រប់ខែ (premature) ឬកើតមុនពេលកំណត់។ ប្រមាណ 6% នៃចំនួនទារកដែលកើតនៅក្នុងប្រទេសសូត្រាលីគឺកើតមុនគ្រប់ខែ។

មូលហេតុអាចរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- បញ្ហានៃសុក ឬស្បូន។
- ដំណើរមានគភ៌ច្រើន។
- ទឹកភ្លោះថែក។
- មាតាមានដំណើរឈាមឡើង ឬរោគទឹកនោមផ្អែម។
- មេរោគ ជាពិសេសនៅក្នុងបំពង់ទឹកនោម។

វាក៏មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនដែរ ចំពោះការឈឺពោះឆ្លងទន្លេមិនគ្រប់ខែនៃស្ត្រីដែលមិនមានការថែរក្សាមុនកើតជាញឹកញយ ក៏ប៉ុន្តែមូលហេតុច្រើនដែលគេនៅតែមិនដឹងឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញានៃការឈឺពោះឆ្លងទន្លេណាមួយមុន 37 អាទិត្យនោះ សូមទាក់ទងនឹងឧបករណ៍ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬមន្ទីរពេទ្យភ្លាម។

ចំពោះទារកដែលកើតមុនគ្រប់ខែអាចកើតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យផ្សេងៗ វាមានសុវត្ថិភាពជាង ព្រោះវាមានគ្រឿងប្រដាប់ដ៏ទំនើបៗ ព្រមទាំងមានបុគ្គលិកហាត់ហ្វឹកហ្វឺនពិសេសសំរាប់ថែរក្សាទារកតូចៗ (ជាពិសេសទារកទាំងឡាយដែលកើតមុន33 អាទិត្យ)។ ប្រសិនបើអ្នករស់នៅតាមជនបទ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យត្រូវបានដាក់ទីបំផុត ដើម្បីត្រូវបានផ្ទេរអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យធំដែលមានគ្រឿងប្រដាប់ដ៏ទំនើបៗសំរាប់ថែរក្សាទារក កើតមុនគ្រប់ខែ។

វាសនានៃការរស់រានមានជីវិត គឺអាស្រ័យទៅលើការកើតមុនពេលប៉ុណ្ណាហើយការរកបាននូវការថែរក្សាដោយអ្នកជំនាញដាច់រហ័សប៉ុណ្ណាដែរ។ វាសនានៃការរស់រានមានជីវិតនៅពេល 24 អាទិត្យគឺ 58% ។ នេះកើនឡើងដល់ប្រមាណ 98% បើទារកកើតពី28 អាទិត្យទៅ 30 អាទិត្យ។

គ្រោះថ្នាក់នៃពិការភាពអាស្រ័យទៅលើទារកកើតមុនប៉ុន្មានខែ។ ប្រមាណ 40% នៃទារកដែលកើតនៅពេល 24 អាទិត្យ មានគ្រោះថ្នាក់នៃពិការភាពល្មម ឬធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជំងឺខួរក្បាលខូចពីកំណើត (cerebral palsy) ខ្លាក់ ម្តង ឬពិការខាងបញ្ហា។ ជាធម្មតា ទារកដែលកើតជិតចុងដំណើរមានគភ៌មិនមានបញ្ហារយៈពេលយូរទេ។

ដោយសារសរីរាង្គគេមិនទាន់លូតលាស់ពេញលេញផងនោះ ទារកដែលកើតមុនគ្រប់ខែប្រហែលជាមានបញ្ហាសុកស្បូនជាដើម ដូចជា៖

បញ្ហាសុក ទារកដែលកើតមុនគ្រប់ខែច្រើន ត្រូវការជំនួយដើម្បីដកដង្ហើម ព្រោះថាស្តុតគេមិនទាន់លូតលាស់ពេញលេញនៅឡើយទេ។

ការស្ទះដង្ហើមមួយរយៈ (Apnoea) នេះមានន័យថាទារកឈប់ដកដង្ហើម។ វាកើតមានឡើងដោយសារភាគនៃខួរក្បាលដែលគ្រប់គ្រងការដកដង្ហើមមិនទាន់លូតលាស់ពេញលេញនៅឡើយទេ។ ទារកដែលកើតមុនគ្រប់ខែត្រូវគេពិនិត្យមើលយ៉ាងដិតដល់ ដើម្បីគេអាចជួយចាប់ផ្តើមឲ្យដកដង្ហើមវិញ ប្រសិនបើវាឈប់ដកដង្ហើមនោះ។

ការរង់ចាំក្នុងការរង់ចាំ ប្រសិនបើទារកមិនអាចជញ្ជក់បានគេត្រូវការប្រើប្រាស់ថែរក្សា រយៈពេលដែលគេបញ្ជូលទៅក្នុងក្រពះ រហូតដល់គេចេះជញ្ជក់ និងលេប។

គេអាចរងការរង់ចាំ ប្រដាប់វាស់កំដៅធម្មជាតិរបស់គេ មិនទាន់លូតលាស់ត្រឹមត្រូវទេ ដូច្នេះគេមិនអាចគ្រប់គ្រងកំដៅដឹងខ្លួនរបស់គេទេ។ ដោយហេតុនេះហើយបានជាទារកដែលកើតមុនគ្រប់ខែ ប្រហែលជាត្រូវការការថែរក្សានៅក្នុងកែវ (humidicrib) ឬនៅក្រោមគ្រឿងកំដៅពិសេសរហូតដល់គេផ្តល់។

ជំងឺខាងដៃដៃ ឬស្បែកទារកប្រហែលជាលឿង ព្រោះថាថ្លើមនៅមិនទាន់ដើរ បានត្រឹមត្រូវ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីជំងឺខាងលើ ឬសូមមើលក្រោយទារកកើតហើយ-គេមានអ្វីកើតមានឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 46 ។

**“ខ្ញុំមានកូនភ្លោះ ហើយឈឺពោះឆ្លងទន្លេនៅពេល 28 អាទិត្យ។ បើមើលត្រឡប់ទៅក្រោយវិញ ខ្ញុំចាំថាខ្ញុំដេកនៅក្នុងឡានពេទ្យដែលដឹកខ្ញុំទៅមន្ទីរពេទ្យនៅជិតជាងគេដែលមានការថែរក្សាពិសេស ហើយខ្ញុំក៏ស្ងប់ស្ងាត់ទៅ។ ខ្ញុំមិនស្តង់ទេ។ មិនដឹងជាយ៉ាងម៉េចទេ ខ្ញុំយល់ថាធម្មជាតិដាក់បញ្ហាឲ្យខ្ញុំចេះលែលកដោះស្រាយស្ថានភាពដ៏លំបាកទាំងនោះបាន។ អ្នកគ្រាន់តែធ្វើអ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើ។ ពិតហើយ ក្រោយមកអ្វីៗបានដោះស្រាយរួចទាំងអស់ ខ្ញុំយំពេញមួយថ្ងៃ។ មុនដំបូង កូនភ្លោះនោះឈឺខ្លាំងណាស់ ហើយគេពិនិត្យវាយ៉ាងដិតដល់ក្នុងពេលបីឆ្នាំដំបូង ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះគេទាំងពីរស្រួលបួលហើយ។”**

Carol



## តើទារកខ្ញុំនឹងមានជីវិតរស់នៅឬទេ?

តាមធម្មតា ម្តាយអាទិត្យម្តងៗដែលទារកបានលូតលាស់នៅក្នុងស្បូននោះ ទារកមានវាសនារស់នៅយ៉ាងច្រើនក្រៃលែង។ ទារកទាំងឡាយដែលកើត មុនពេល 33 អាទិត្យនៃដំណើរមានគភ៌ប្រហែលជាមានជីវិតរស់នៅច្រើន ប្រសិនបើគេបានទទួលការថែរក្សាយ៉ាងផ្អែមផ្អែងពីអ្នកឯកទេសនៅក្រុមថែ រក្សាកូនខ្លីដែលឈឺធ្ងន់ធ្ងរ (neonatal intensive care unit) ។

មុនពេល 24 អាទិត្យ វាសនាមានជីវិតរស់នៅធម្មតាមានតិចណាស់ ហើយ ការថែរក្សាយ៉ាងផ្អែមផ្អែងជាធម្មតា ក៏គេមិនផ្តល់ឲ្យទារកទាំងនេះដែរ។ ប្រសិន បើគេឃើញថាទារកអ្នកប្រហែលជាអាចកើតមុនរយៈពេលនៃដំណើរមាន គភ៌នេះ (មុនពេល 24 អាទិត្យ) វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកនឹងពិភាក្សារករណីនេះជាមួយ អ្នក។ វាជាការសំខាន់ដែលអ្នកជាប់ទាក់ទងក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តជួយ សាកល្បងសង្គ្រោះទារកអ្នក ឬក៏មិនជួយ។ ដើម្បីជួយអ្នកធ្វើការសម្រេចចិត្ត តើអ្វីទៅដែលល្អបំផុតសំរាប់អ្នក និងគ្រួសារអ្នក វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកនឹងផ្តល់អ្នក ល្អបំផុតមានយ៉ាងច្រើនដែលអាចធ្វើទៅបាន។

នៅពេល 24 អាទិត្យ អត្រាវាសនាមានជីវិតរស់នៅក៏នៅតែទាបដដែល ក៏ប៉ុន្តែអត្រានេះកើនឡើងយ៉ាងច្រើននៅក្រោយពេលនេះ ដូច្នេះពេលជិត 28 អាទិត្យ ទារកជាង 90% នឹងមានជីវិតរស់នៅដោយមានការថែរក្សាយ៉ាងផ្អែម ផ្អែងពីអ្នកឯកទេសនៃ neonatal intensive care unit។

### ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការឆ្លងទទួលបានត្រង់ខ្ញុំ សូមអាន ៖

- *Outcomes for premature babies: An information booklet for parents*, គេក៏ស្គាល់សៀវភៅនេះថា សៀវភៅបៃតង (Green Book)។ សៀវភៅនេះអាចរកបានពីវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬពីវេបសាយ [www.usyd.edu.au/cphsr](http://www.usyd.edu.au/cphsr)
- *Care around preterm birth: a guide for parents.* (Cat no. 9702784) by the National Health and Medical Research Council (NH&MRC). អាចរកបានដោយទូរស័ព្ទ លេខ 1800 020 103 លេខបន្ត 9520, ឬពីវេបសាយ [www.nhmrc.gov.au/publications](http://www.nhmrc.gov.au/publications)

## ប្រសិនបើទារកអ្នកកើតមិនគ្រប់ ខែ ឬក៏ទំនងជាកើតមិនគ្រប់ខែ អ្នកប្រហែលជាចង់សាកសួរ ៖

- តើទីកន្លែងណាទៅដែលល្អបំផុតសំរាប់ទារកកើតមុន ពេលកំណត់ (preterm) របស់ខ្ញុំកើត?
- តើអាចធ្វើអ្វីខ្លះដែរមុនឆ្លងទន្លេ ដើម្បីធ្វើឲ្យវាសនារបស់ ទារកខ្ញុំកាន់តែល្អប្រសើរឡើង?
- តើមានអ្វីកើតឡើងឬទេ ក្រោយទារកខ្ញុំកើតមក?
- ចុះបើទារកខ្ញុំកើតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលគ្មានក្រុម neonatal intensive care unit (NICU)?
- តើខ្ញុំអាចបំបៅទារកខ្ញុំដោយដោះឬទេ?
- តើទារកខ្ញុំនឹងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យយូរឬណាដែរ?
- តើទារកកើតមិនគ្រប់ខែរបស់ខ្ញុំនឹងលូតលាស់ដូចម្តេចដែរ នៅរយៈពេលវែង?
- តើយើងអាចរកព័ត៌មានថែមទៀតអំពីការឆ្លងទន្លេ មុនពេលកំណត់ នៅទីណា?

ទារកដែលមានសេចក្តី  
ត្រេកអរពិសេស

ទារកខ្លះកើតមកមិនត្រូវខ្លះ ខ្លះទៀតកើតមកដោយមានលក្ខណៈដែលប្រហែលជាធ្វើឲ្យជីវិតរបស់គេខុសប្លែកពីបែបបទខ្លះៗ យ៉ាងហោចណាស់ក្នុងមួយរយៈពេល។ គេប្រហែលជាមានជម្ងឺ ឬលក្ខណៈដទៃទៀតដែលប៉ះពាល់ដល់ដំណើរការនៃរូបរាងកាយ ឬខួរក្បាលរបស់គេ។

ទារកទាំងអស់នេះត្រូវការការថែរក្សាពិសេសនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។ ការថែរក្សារបស់គេនឹងត្រូវបានត្រួតត្រាមើលដោយវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកកុមារ (វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមានឯកទេសខាងថែរក្សាទារក និងកុមារ)។ ប្រសិនបើមន្ទីរពេទ្យអ្នកពុំមានគ្រឿងប្រដាប់សំរាប់ថែរក្សាទារកអ្នកទេ ទារកអ្នកប្រហែលជាទៅមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀតតាមរថយន្ត ឬតាមយន្តហោះ។ ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋ NSW មានសេវាជីកជញ្ជូន Newborn and Paediatric Emergency Transport Service សរសេរកាត់ថា (NETS) ដែលគេនឹងរៀបចំជួនអ្នក។ វាមានលទ្ធភាពច្រើនសំរាប់អ្នក ឬដៃគូអ្នកធ្វើដំណើរជាមួយទារកអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យថ្មី។

ប្រសិនបើទារកអ្នកមានបញ្ហា អ្នកនឹងមានសំណួរជាច្រើនដែលអ្នកចង់សាកសួរ។ តើមានមូលហេតុដែលក្មេងៗនេះ ហើយគេអាចធ្វើអ្វីបានឬទេ? តើវានឹងអាចប៉ះពាល់ដល់ក្មេងៗប្រើប្រាស់ដែរ? តើវាសំខាន់ដទៃទៀតដែលអ្នកមាននៅអនាគតនោះ នឹងអាចប៉ះពាល់ដោយរបៀបដូចគ្នានេះឬទេ? សូមកុំព្យាយាមនឹងសាកសួរសំណួរ-វាជាគំនិតល្អដែលអ្នកកត់ត្រាទុកនូវសំណួររបស់អ្នក ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាគេឆ្លើយតបនឹងសំណួរទាំងនោះ។

ជាធម្មតា ទារកដែលមានបញ្ហាសុខភាពត្រូវការនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យសំរាប់ការថែរក្សាពិសេស ក្រោយពេលមាតាបានទៅផ្ទះវិញ។ វាជាការសំខាន់សំរាប់អ្នកហើយនិងទារកអ្នកមានការស្គាល់គ្នាទៅវិញទៅមក។ គេនឹងលើកទឹកចិត្តអ្នកឲ្យធ្វើកិច្ចការនេះឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុតក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ ទោះបីជាទារកកំពុងនៅក្នុងកែវ humidicrib ក៏ដោយ។

មាតាបិតាខ្លះនឹងជាមុនថាទារករបស់គេនឹងមានបញ្ហា ក៏ប៉ុន្តែទោះជាមានព័ត៌មាននេះមុន ឬក្រោយការឆ្លងទន្លេចក៏ដោយ អ្នកប្រហែលជាមានអារម្មណ៍ដែលវាពិបាកនឹងលែងលក់ដោះស្រាយហើយ។ ទុក្ខព្រួយ កំហឹង ហើយនិងការមិនជឿនោះ គឺជាធម្មជាតិទៅក្នុងពេលនេះ។ មាតាបិតាជាច្រើននាក់ ជាពិសេសមាតាមិនដឹងជារឿងអ្វីទេ ដែលគាត់ចេះតែបារម្ភថាគេបន្ទោសគាត់អំពីបញ្ហានេះ-ក៏ប៉ុន្តែនេះវាមិនគួរមានទេ។

ជាដំបូង អ្នកប្រហែលជាព្យាយាមនឹងស្តាប់ហើយនិងថ្នាក់ថ្នែងទារកអ្នក។ បុគ្គលិកនៃមន្ទីរពេទ្យនឹង យល់ពីអារម្មណ៍របស់អ្នកហើយគេសាកល្បងជួយអ្នកលែងលក់ដោះស្រាយបញ្ហានេះ។

អ្នកត្រូវការការគាំទ្រ និងព័ត៌មានឲ្យច្រើនបំផុតដែលអាចរកបាន។ ការនិយាយទៅរកអ្នកប្រឹក្សា វេជ្ជបណ្ឌិត បុគ្គលិកនៃមន្ទីរពេទ្យ ភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ច ឬអ្នកផ្តល់ឱទ្ធិអោយជួយបាន។ ដូច្នេះការនិយាយទៅរកមាតាបិតាដទៃទៀតដែលមានលក្ខណៈដូចគ្នានឹងទារកអ្នកនោះ ក៏នឹងជួយផងដែរ។ សូមស្នើសុំឆ្លបអ្នក វេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ឬ មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ឲ្យជួយអ្នកទាក់ទងនឹងអង្គការត្រឹមត្រូវនៃសហគមន៍ ឬក្រុមគាំទ្រ។ អង្គការទាំងនេះអាចជួយផ្តល់នូវព័ត៌មាន និងការគាំទ្រជូនអ្នក ហើយនិងគ្រួសារអ្នកផង។

ពេលទារកចាត់សាច់  
និង

ជួនកាល ដំណើរមានគភ៌វាអាចជាទីបញ្ចប់ដ៏សោកសៅមួយ ជាជាងការសម្រាយរីករាយ ដោយការកម្លាំងបានបាត់បង់ជីវិតដោយសារដំណើររលូតកូនស្លាប់ក្នុងពោះ ឬស្លាប់ភ្លាមៗក្រោយឆ្លងទន្លេរួចហើយ។

**ដំណើររលូតកូន**

ដំណើររលូតកូនគឺមានជាទូទៅ មួយក្នុងចំណោមដំណើរមានគភ៌ពិតប្រាកដ ចំនួន 7 រលូតនៅទីបញ្ចប់។ ភាគច្រើនកើតមានឡើងនៅពេល 14 អាទិត្យដំបូង ក៏ប៉ុន្តែការបាត់បង់ណាមួយនៅមុនអាទិត្យទី 20 ត្រូវបានគេស្គាល់ថាដំណើររលូតកូន។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត អំពីអ្វីកើតមានឡើងនៅក្នុងដំណើររលូតកូន សូមមើល *បញ្ហាស្កតស្កាញនានានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌* ដែលចាប់ផ្តើមពីទំព័រ 102។

ពេលដែលស្ត្រីជាច្រើនមិនមានសេចក្តីទុក្ខក្រៀមក្រំ ពីដំណើររលូតកូនដំបូង ស្ត្រីដទៃទៀតយល់ឃើញថាវាជាការគួរឲ្យសង្កេតណាស់។ បញ្ហាអាក្រក់បំផុតមួយ គឺថាជាជំងឺធ្ងន់ជាងគេប្រជាជនដទៃទៀតមិនយល់ដឹងនូវទំហំនៃការទុក្ខព្រួយដែលអ្នកអាចមាននោះទេ នៅពេលអ្នកបាត់បង់ទារកដោយរបៀបនេះ។ ទោះបីអ្នកអាចរំពឹងថាមានការអណ្តាតអាស្រូវ “ប្រសិនបើទារកអ្នកស្លាប់នៅក្នុងពោះ ឬស្លាប់ក្រោយឆ្លងទន្លេហើយនោះក៏ដោយ ប្រជាជនជាច្រើនមិនដឹងយល់ថា អ្នកអាចនៅតែមានអារម្មណ៍ទុក្ខព្រួយពិតប្រាកដ ចំពោះទារកដែលមិនទាន់មានរូបរាងពេញលេញនៅឡើយនេះ។

វាជាការធម្មតាទៅដែលមានអារម្មណ៍ទុក្ខលក់ហុស ដោយសារដំណើររលូតកូន-អ្នកប្រហែលជាគិតថាដំណើររលូតកូននេះគឺបណ្តាលមកពីអ្វីមួយដែលអ្នកបានធ្វើ (ឬមិនបានធ្វើ)។ វាជាជំនួយផងដែរដែលនិយាយប្រាប់នរណាម្នាក់ដែលគេយល់នូវអ្វីៗដែលអ្នកមានកន្លងមកនេះ។ នេះអាចជាស្ត្រីម្នាក់ទៀតដែលមានដំណើររលូតកូន ភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ចប្រចាំមន្ទីរពេទ្យ អ្នកផ្តល់ឱវាទ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឆ្លុប។

ចំពោះព័ត៌មាន និងការគាំទ្រថែមទៀត សូមទាក់ទងនឹង SIDS and Kids NSW ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9818 8400, ខ្សែទូរស័ព្ទ 24 ម៉ោងអំពីការលាចាកលោក (Bereavement) លេខ 1800 651 186, ឬវិបសាយ [http://www.sidsandkids.org/nsw/about\\_newsouthwales.html](http://www.sidsandkids.org/nsw/about_newsouthwales.html) អ្នកក៏អាចទាក់ទងនឹងការគាំទ្រ Stillbirth and Neonatal Deaths support ផងដែរតាមទូរស័ព្ទលេខ (03) 9899 0217 .

**ការស្តាប់នៅក្នុងពោះ និង ការស្តាប់ដល់និរន្តិយភ័យ**

ពេលដែលទារកស្លាប់នៅក្នុងស្បូន ហើយនិងកើតក្រោយអាទិត្យទី 20 នៃដំណើរមានគភ៌ត្រូវបានគេស្គាល់ថាស្លាប់នៅក្នុងពោះ ជាជាងគេថាដំណើររលូតកូន។

ទារកទាំងអស់ដែលកើតនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី មានប្រហែលមួយក្នុងចំណោមទារក 100 បានស្លាប់នៅក្នុងពោះ ឬស្លាប់ភ្លាមក្រោយឆ្លងទន្លេហើយ។ នេះគឺប្រហែលច្រើនមកពីទារកមានទម្ងន់ស្រាល ឬទារកដែលមានបញ្ហាខាងការលូតលាស់។

ក៏ប៉ុន្តែមិនមែនមូលហេតុអ្វីទេ ការទុក្ខព្រួយដែលអ្នក និងដៃគូអ្នកមាននោះគឺពិបាកទ្រាំទ្រណាស់។ សព្វថ្ងៃនេះ មន្ទីរពេទ្យភាគច្រើនមានបុគ្គលិកដែលហ្វឹកហ្វឺនពីសេស សំរាប់ជួយមាតាបិតាដែលមានទារកស្លាប់ចោល។ ដូចគ្នានិងការផ្តល់ឱវាទដែរ អ្នកនឹងមានឱកាសចំណាយពេលជាមួយ ហើយនិងពរទារកអ្នក ប្រសិនបើអ្នកចង់។ អ្នកក៏ប្រហែលជាអាចទៅផ្ទះសិនហើយត្រឡប់មកវិញ ចំណាយពេលជាមួយទារកអ្នកថែមទៀត។ ប្រជាជនខ្លះយល់ឃើញថារបៀបនេះជួយគេឲ្យយល់នូវការពិតនៃមរណភាពរបស់ទារក ហើយនិងឲ្យគេបញ្ចេញនូវសេចក្តីសោកសៅរបស់គេផង។

អ្នកប្រហែលជាចង់បានអ្វីទុកធ្វើជាអនុស្សាវរីយ៍សំរាប់ទារករបស់អ្នក-ដូចជារូបថត ដំប្លែតតាបសក់ ឬស្នាមដៃ ជាដើម។ វាអាចមានលទ្ធភាពឲ្យអ្នកដូតទឹកទារកអ្នក ហើយថតវីដេអូនូវពេលជួបជុំជាមួយគ្នា។ ម្យ៉ាងទៀតមានប្រជាជនខ្លះដែលអ្វីៗទាំងអស់នេះ អាចជួយគេលែងក្តៅស្រាយបានល្អប្រសើរក្នុងការរំលាយទុក្ខព្រួយយ៉ាងខ្លាំងរបស់គេ។

ការកាន់មរណទុក្ខនៃទារក គឺជារឿងផ្ទាល់ខ្លួនទេ។ វាខុសគ្នាពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត និងពីវប្បធម៌មួយទៅវប្បធម៌មួយទៀត។ អ្វីដែលសំខាន់នោះគឺថាសេចក្តីត្រូវការហើយនិងជំងឺសររបស់អ្នក ត្រូវបានគេប្រព្រឹត្តមកលើដោយគោរព។ ប្រសិនបើមានការអនុវត្តខាងវប្បធម៌ ឬសាសនាដែលអ្នកត្រូវការគោរពនោះ សូមប្រាប់បុគ្គលិកនៃមន្ទីរពេទ្យឲ្យដឹងផង។

**“ការបាត់បង់ Rebecca គឺជាបទពិសោធន៍ដ៏សោកសៅរំដើបំផុតបំផុតខ្លាំងណាស់នៃជីវិតខ្ញុំ។ ការពរចំណង ហើយនិងការធ្វើពិធីបុណ្យបញ្ចុះសពនោះ បានឲ្យខ្ញុំយល់ដឹងនូវអត្ថន័យនៃទីបញ្ចប់” David**

វាជាការធម្មតាទេ ចំពោះអ្នក ហើយនិងដៃគូអ្នកមាន កំហឹង ហើយចង់ដឹងថាអ្នក ឬក៏អ្នកដទៃទៀតដែលជាអ្នកទទួលកំហុសលើមរណភាពនៃទារករបស់អ្នក។ អ្នកប្រហែលជាបារម្ភថាដំណើរមានគភ៌ដទៃទៀតនឹងចប់ដូចគ្នានេះ។ វានឹងជារដ្ឋបាលមួយដែលអ្នកនិយាយរឿងទាំងនេះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬប្រធានផ្តល់ឱវាទខាងទុក្ខព្រួយ ឬភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ចនៅមន្ទីរពេទ្យ។

ពេលទារកស្លាប់ មន្ទីរពេទ្យនឹងផ្តល់អ្នកនូវព័ត៌មានជាច្រើនស្តីពីមូលហេតុដែលបានបណ្តាលឲ្យទារកអ្នកស្លាប់។ ដើម្បីរកព័ត៌មានថែមទៀតអំពីរឿងនេះ អ្នកនឹងត្រូវគេស្នើសុំឲ្យយល់ព្រមលើការវះពិនិត្យសព ហើយអាចនឹងធ្វើតេស្តអ្នកនិងទារកអ្នកផង។ ធ្វើរបៀបនេះ វាធ្វើឲ្យអ្នកមានទុក្ខព្រួយកាន់តែខ្លាំងឡើងថែមទៀត។ អ្នកមិនត្រូវយល់ព្រមនឹងការវះពិនិត្យសពឬតេស្តទេ ក៏ប៉ុន្តែសូមចងចាំថា ការរកឃើញច្រើននូវមូលហេតុនៃមរណភាពនេះវាអាចជៀសវាងនូវបញ្ហារបៀបនេះក្នុងដំណើរមានគភ៌នៅពេលអនាគត ហើយនឹងបានជួយដល់ប្រជាជនដទៃទៀតផង។ ម្យ៉ាងទៀតការនិយាយទៅរកឆ្មប វេជ្ជបណ្ឌិត ភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ច ហើយនិងដៃគូអ្នក អាចជួយអ្នកលែងលក់ដោះស្រាយនិងសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះផងដែរ។

ពេលអ្នកបាត់បង់ទារកដោយដំណើររលូតកូន ឬក៏ស្លាប់នៅក្នុងពោះ អ្នកប្រហែលជាយល់ឃើញថាការចំណាយពេលជាមួយមាតាបិតាដទៃទៀតដែលមានបទពិសោធន៍ដូចគ្នានោះមានប្រយោជន៍ដែរ។ ដើម្បីរកក្រុមគាំទ្រដែលនៅជិតអ្នក សូមទាក់ទងនឹង SIDS and Kids NSW ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9818 8400។

**“ទុក្ខព្រួយដ៏សែនធំក្រៃលែងរបស់ខ្ញុំនោះ គឺថាខ្ញុំពុំអាចឃើញភ្នែក Rebecca បើកទៀតឡើយ ហើយពុំម្តងដែលយើងបានធ្វើសំរាប់ផ្តិតស្នាមដៃ និងស្នាមជើងនោះគឺ សូម្បីតែប្រាក់ក៏ពុំអាចកាត់ថ្លៃបានដែរនៅក្នុងពិភពលោកនេះ។ ពេលខ្ញុំមានគភ៌ម្តងទៀត ខ្ញុំរក្សាញាតិជ្ជាសំបូរវេជ្ជបណ្ឌិតរហូតទាល់តែខ្ញុំរកបាននរណាម្នាក់ដែលយល់ពិតប្រាកដនូវការតក់ស្លុតយ៉ាងខ្លាំងក្រៃលែងរបស់ខ្ញុំដែលខ្ញុំក៏អាចបាត់បង់នូវទារកថ្មីនេះដែរ”** Lindy

# ការបំប្លែងទារកអ្នក

## ការបំប្រែដោយដោះដោយ - ល្អបំផុតសំរាប់ទារក ហើយនិងមាតា

ប្រហែលរយៈពេល 6 ខែដំបូងនៃជីវិតទារករបស់អ្នក វានឹងត្រូវការ ប្រេមណា 6 ខែដំបូងប៉ុណ្ណោះ។ ដែលគេធ្វើសំរាប់ ទារកដែលទើបនឹងកើត។

វាពិតជាល្អមែនដែលបំប្រែទារកអ្នកនិងទីកន្លែងម្តាយ សំរាប់រយៈពេល ប្រមាណ 6 ខែដំបូងប៉ុណ្ណោះ។ នេះផ្តល់ឲ្យទារកនូវការចាប់ផ្តើមដ៏ល្អបំផុត។ ទោះជាអ្នកបំប្រែទារកដោយដោះដោយតែពីរដំបូង ឬបុគ្គលិកអាទិភាពក៏ដោយ នេះនឹងជាការល្អសំរាប់ទារកអ្នក។ ការបំប្រែដោយដោះដោយគឺសំខាន់ណាស់ ជាពិសេសសំរាប់ទារកដែលកើតមុនពេលកំណត់។

**“មុនដំបូងឡើយ ការបំប្រែដោះដោយ ណាស់ហើយធ្វើឲ្យអស់កម្លាំងថែមទៀត ដែលខ្ញុំត្រូវតែដាក់ទិសដៅ-6 អាទិត្យ 3 ខែ ។ល។ ជិតពេលដែលខ្ញុំបានដល់ទិសដៅ ទីមួយនោះ វាធ្វើឲ្យខ្ញុំស្រួលខ្លួនច្រើន ហើយងាយស្រួលទៀតដែលខ្ញុំរីករាយ សប្បាយចិត្តបន្តទៅទិសដៅមួយ ទៀត។ នៅចុងបញ្ចប់ ខ្ញុំបានបំប្រែដោយ ដោះអស់ 16 ខែ។ ពេលពីរអាទិត្យដំបូង វាពិតជាខ្លាំងណាស់ដែលខ្ញុំមិនជឿថាខ្ញុំ បានបំប្រែកិច្ចការនោះបានឡើយ”** Chloe

### ការបំប្រែដោយដោះដោយគឺជាការឆ្លងសំរាប់ទារក រុញដោះ ៖

- វាជួយការពារទារកពីជម្ងឺទាំងឡាយ រាប់បញ្ចូលទាំងរោគចុះរាគ។
- វាប្រហែលជួយជៀសវាងរោគហឺត រោគត្រអក ហើយនិងប្រតិកម្មនិង ធាតុអ៊ីម៉ូម។
- វាអាចធ្វើឲ្យមេគុណគំនិតវាងវៃ (IQ) ល្អប្រសើរឡើងទៀត។
- វាជួយឲ្យផ្តាមគេលូតលាស់ត្រឹមត្រូវ។
- វាធ្វើឲ្យគេស្រួលរំលាយអាហារ។
- វាផ្តល់គេនូវគ្រឿងដែលធ្វើឲ្យធំធាត់ទាំងអស់ដែលគេត្រូវការសំរាប់រយៈ ពេល6ខែដំបូង។

### ការបំប្រែដោយដោះដោយគឺជាការឆ្លងសំរាប់មាតា រុញដោះ ៖

- វាជួយអ្នកត្រឡប់ទៅរករាងដើមវិញយ៉ាងរហ័ស-ស្បែកអ្នកត្រឡប់ទៅរក ទំហំធម្មតាវិញយ៉ាងឆាប់ទៀតផង។ អ្នកក៏ប្រហែលជាត្រឡប់ទៅរកទម្ងន់ មុនមានគភ៌យ៉ាងឆាប់រហ័សទៀតដែរ។
- វាអាចជួយបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នៃការកើតរោគមហារីកដោះហើយ និងឆ្អឹង មិនមាំមួន។
- វាមិនអស់ប្រាក់កាសឡើយ។
- វាងាយស្រួលណាស់-គ្មានជិប គ្មានប្រដាប់ប្រដាលាងទេ(វាស្រួលជាង ការបំប្រែនៅពេលយប់ ដែលត្រូវក្រោក និងដើរទៅនេះទៅនោះ)។
- អ្នកមិនត្រូវបារម្ភថាទីកន្លែងនេះមានរស់ជាតិខ្លាំងពេក ឬខ្សោយពេកទេ- វាត្រូវល្អជាងគេ។



**ការបាច់ខ្លឹម**

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយ អំពីការបំបៅដោះដោយដោះនៅក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ឬបង្កើន ហើយនិងមន្ទីរពេទ្យដែលអ្នកឆ្លងទន្លេនោះ អាចផ្តល់នូវការគាំទ្រ និងព័ត៌មានផង។

ក្រោយទារកអ្នកកើតហើយ ឆ្លុបនិងបង្ហាញអ្នកពីរបៀបបំបៅដោះដោះដោះ។ សូមកុំភ្ញាក់ផ្អើលអី ប្រសិនបើអ្នកបំបៅមិនបានល្អភ្លាមៗនោះ - ការបំបៅដោះដោះ មិនមែនស្រួលដូចជាតិដែលស្រ្តីជាច្រើនបានរំពឹងគិតមកនោះទេ។ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលអ្នកមានការប្តឹងប្រសប់ ហើយវាភ្លាមទៅជាការងាយស្រួល ហើយស្រលាភក្រៅផង។ ស្រ្តីជាច្រើនដែលបានបាច់ខ្លឹមដោយរកិបរកុបបានបន្តបំបៅដោះដោយជោគជ័យ ហើយនិងយ៉ាងសប្បាយទៀតផង។

**ការដាក់ទារកអ្នកនៅនីមួយៗ**

**ដីកាចរសម្រួល**

វាជាការសំខាន់ដែលរកទីតាំងមួយដែលធ្វើឲ្យអ្នកស្រួល។ ប្រសិនបើអ្នកអង្គុយបំបៅ សូមសាកល្បងធ្វើឲ្យប្រាកដថា ៖

- ខ្លួនអ្នកត្រង់ ហើយមានបង្អែកទ្រុឌផង។
- ភ្នែកអ្នកស្ទឹងតែរាបស្មើ។
- ជើងអ្នករាបស្មើនឹងក្តារ (អ្នកប្រហែលជាត្រូវការជើងម៉ាទាប ឬសៀវភៅក្រាស់សំរាប់ទ្រុឌជើងអ្នក)។
- អ្នកមានខ្លើយថែមទៀតដើម្បីទ្រុឌ និងដៃអ្នក ដើម្បីលើកទារកអ្នកប្រសិនបើត្រូវការលើក។

ការដេកសណ្តូកបំបៅអាចជាការស្រួលណាស់- វាជួយអ្នកសំរាកផងនៅពេលអ្នកបំបៅទារកអ្នក។

- សូមសាកល្បងដេកផ្អៀងឲ្យរាបដោយមានខ្លើយកល់ក្បាល ហើយស្មាអ្នករាបទៅនឹងគ្រែ។
- ការដេកផ្អៀងទៅមុខបន្តិច-យកខ្លើយមួយកល់ខ្លួនអ្នក ហើយខ្លើយមួយទៀតដាក់នៅចន្លោះ ជើងអាចជួយអ្នកដែរ។

ពេលអ្នកបំបៅដោះបានល្អហើយ អ្នកនឹងអាចបំបៅទារកអ្នកនៅទីណាក៏បានដោយគ្មានត្រូវការខ្លើយទៀតទេ។

**សំណួរដែលហោទស្តរជាញឹកញាប់ ស. តើខ្ញុំដឹងដោយរបៀបណាថាទារកខ្ញុំបានបំបៅត្រូវត្រាស់?**

ច. ប្រសិនបើទារកអ្នក ៖

- បំបៅបានយ៉ាងហោចណាស់ 6 ទៅ 8 ដងក្នុង 24 ម៉ោង។
- មានកន្ទួបពី 6 ទៅ 8 កន្ទួបដែលមានពណ៌លឿងព្រលែត និងទឹកផង ក្នុង 24 ម៉ោង។
- ជុះយូរៗម្តង។
- មុខមាត់ស្រស់ ហើយរហ័សរៀងវៃ។
- ដេកនៅក្នុងរយៈពេល 24 ម៉ោង។

ទារកដែលមានសុខភាពល្អ និងបំបៅយ៉ាងច្រើនដែលគេត្រូវការ។ អត្ថប្រយោជន៍ចំបងមួយនៃការបំបៅដោះដោះ គឺថាទារកអាចបំបៅបាន ឬបំបៅច្រើនដែលវាត្រូវការដោយមិនចាំបាច់នរណាបង្ខំវាបំបៅអស់ពីដៃឡើយ។

**ផិតាវបសំណរកម្ពុក**

វាមានរបៀបផ្សេងៗពីគ្នាដែលអ្នកអាចដាក់ទារកអ្នកឲ្យប្រើដោះ។ មិនថារបៀបណាដែលអ្នកជ្រើសរើសនោះទេ តទៅនេះគឺជាថវិកាចំណុចពីរបីដើម្បីជួយអ្នកធ្វើឲ្យប្រាកដថា ទារកអ្នកអាចប្រើបានល្អ៖

- អ្នកត្រូវដាក់ទារកអ្នកឲ្យជិតនឹងខ្លួនអ្នក។
- មុខវាត្រូវបែរឲ្យទល់នឹងដោះដែលក្បាល ស្មា និងជងខ្លួនវាត្រង់ដូចខ្សែបន្ទាត់។
- ប្រមុះ ឬបបូរមាត់លើវាត្រូវតែទល់នឹងក្បាលដោះ។
- វាត្រូវតែអាចដាក់មាត់វាដល់ដោះយ៉ាងស្រួល ដោយមិនបាច់ដើម្បី ឬបត់បែនឡើយ។
- សូមចងចាំជានិច្ចថា ទារកអ្នកទៅរកដោះ ជាជាងរុញដោះអ្នកទៅរកទារក។

**ការដាក់ទារកអ្នកឲ្យជាប់នឹងដោះ**

វាជាការសំខាន់ដែលធ្វើឲ្យប្រាកដថា ទារកអ្នកដាក់មាត់ឲ្យជាប់ទៅនឹងដោះបានត្រូវល្អ បើមិនដូច្នោះទេវាមិនអាចប្រើបានគ្រប់គ្រាន់ក្នុងអំឡុងពេលបំប្រើដោះនោះទេ ហើយចុងដោះអ្នកអាចទៅជាឈឺផង។

- សូមដាក់ច្រមុះ ឬបបូរមាត់លើរបស់ទារកអ្នកទល់នឹងក្បាលដោះអ្នក។
- សូមរង់ចាំរហូតដល់ទារកអ្នកបើកមាត់វាយ៉ាងធំសំនិច (អ្នកអាចត្រដុសបបូរមាត់វាផ្ទុយៗនឹងក្បាលដោះអ្នក ដើម្បីលើកទឹកចិត្តវាផង)។
- សូមទាញវាភ្លាមទៅនឹងដោះ ដើម្បីឲ្យបបូរមាត់ក្រោមប៉ះឲ្យឆ្ងាយពីគល់ក្បាលដោះដែលអាចធ្វើបាន។ ធ្វើរបៀបនេះ ក្បាលដោះអ្នកនឹងតម្រង់ទៅលើពិភពមាត់វា។

ក្នុងអំឡុងពេលពីរបីអាទិត្យដំបូង អ្នកប្រហែលជាសំគាល់ឃើញមានការឈឺខ្លះៗ ឬមិនស្រួលពេលទារកអ្នកជាប់នឹងអ្នក។ បន្តិចទៀតការឈឺនេះនឹងបាត់ទៅ ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើនៅតែឈឺទៅទៀតនៅពេលបំប្រើ អ្នកប្រហែលជាមិនបានដាក់ទារកអ្នកឲ្យបានជាប់ល្អទេ ហើយអ្នកត្រូវការទាញវាចេញផ្ទុយៗពីខ្លួនអ្នកហើយជួយទាញវាឲ្យជាប់នឹងអ្នកម្តងទៀត។

វាជាការធម្មតាទៅដែលក្បាលដោះអ្នកអាចឈឺនៅក្នុងពេល 7 ទៅ 10 ថ្ងៃក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។ អ្នកប្រហែលជាសំគាល់ឃើញនៅពេលអ្នកងូតទឹក ឬពេលអារអ្នកត្រដុសដោះអ្នក។

**សំណួរដែលហោទស្ត្រជាញឹកញាប់**

**ស. តើខ្ញុំអាចបំប្រើដោយដោះបានឬទេ**

**ប្រសិនបើខ្ញុំមានមេរោគ HIV ?**

ច. ការស្រាវជ្រាវបច្ចុប្បន្ននេះបង្ហាញថា វាមានគ្រោះថ្នាក់ចម្បងមេរោគ HIV ទៅទារកតាមរយៈការបំប្រើដោះដោះ។ នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី គ្រូស្ត្រីដែលមានមេរោគ HIV ត្រូវបានគេឲ្យដំបូន្មានថាបំប្រើដោះដោះឡើយ។

**សំណួរដែលហោទស្ត្រជាញឹកញាប់**

**ស. តើខ្ញុំអាចបំប្រើដោះដោះបានឬទេ**

**ប្រសិនបើខ្ញុំមានរោគរលាកផ្លើមប្រភេទ C?**

ច. បាទ។ គុណប្រយោជន៍នៃសុខភាពនៃការបំប្រើដោះដោះបានត្រូវគេចាត់ទុកថាមានសារៈសំខាន់ច្រើនជាងគ្រោះថ្នាក់ចម្បងរោគរលាកផ្លើមប្រភេទ C នៅក្នុងទឹកដោះមាតាដែលជាគ្រោះថ្នាក់ទាបបំផុត។ ប្រសិនបើក្បាលដោះអ្នកប្រេះ ឬចេញឈាម សូមអ្នកប្រុងប្រយ័ត្នយកទឹកដោះពីដោះនោះ ហើយចាក់ចោលរហូតដល់ពេលវាបានជាសះស្បើយ ព្រោះថាអាចមានឈាមនៅក្នុងទឹកដោះនោះ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមទាក់ទង NSW Hepatitis Council ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9332 1853។

### អ្វីខ្លះដែលគ្រូទាំពីទន្លេពេលបំបៅដោះដោះ?

ការបំបៅដោះលើកដំបូង ទារកទាំងឡាយបង្ហាញថាគេត្រៀមចាំការបំបៅនៅពេលដែលគេរៀនរកដោះ ហើយនិងសាកល្បងយកដៃដាក់នឹងមាត់គេ។ នេះកើតមានឡើងភ្លាមក្រោយកើតហើយ-ជាធម្មតានៅក្នុងរយៈពេលមួយម៉ោងដំបូង។ ឆ្លុះបញ្ចាំងដ៏ជួយធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នក ហើយនិងទារកមានភាពស្រួលនិងការគាំទ្រក្នុងអំឡុងបំបៅដោះនោះ។

#### អាទិត្យដំបូង

សូមកុំរំពឹងថាទារកមានវេនសំរាប់ការបំបៅដោះនោះឲ្យសោះ។ ជាដំបូងទឹកដោះអ្នកខាង ហើយមានខ្លាញ់ទឹកដោះផង-ទឹកដោះលើក "ទីមួយ" នេះហៅថាទឹកដោះដំបូង (colostrum) ហើយល្អបំផុតសំរាប់ទារក។ បន្តិចម្តងៗទឹកដោះនេះប្រែទៅជាវាវបន្តិច ហើយមានចំនួនច្រើនក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃថ្លៃក្រោយមក។ នៅក្រោយការចាប់ផ្តើមដំបូងហើយ ទារកភាគច្រើននឹងបៅ 8 ដងក្នុង 24 ម៉ោងយ៉ាងតិច។ ទារកខ្លះនឹងបៅច្រើនជាងនេះ (យ៉ាងណាក៏ដោយ គេមិនបៅពី 12 ទៅ 15 ដងក្នុងមួយថ្ងៃ រហូតមួយជីវិតបៅដោះនោះទេ!)។ ស្ត្រីភាគច្រើនមានអារម្មណ៍រីកចម្រើនខ្លាំងណាស់នៅពេលខ្លះក្នុងអំឡុងពេលពីរថ្ងៃដំបូង។

#### 6 អាទិត្យដំបូង

ទារកខ្លះបង្កើតបែបបទនៃពេលដេក ហើយនិងពេលក្រោកក្នុងអំឡុងពេល 6 អាទិត្យដំបូង។ ខ្លះទៀតចូលចិត្តទុកឲ្យមាតាបិតាគេស្មាន។ ប្រមាណ 10 ថ្ងៃ 3 អាទិត្យ ហើយនិង 6 អាទិត្យទារកភាគច្រើនមានចង្កោវ។ គេចង់បៅញឹកញាប់ថែមទៀត ហើយប្រហែលជាម្តងម៉ោងច្រើនផង។ នេះគឺជាលក្ខណៈនៃទារកទាក់ទាញក្នុងពេលបំបៅដោះ ហើយមិនមែនជាសញ្ញាប្រាប់ថាទារកទឹកដោះមានតិចតួចនោះទេ។

ដោះអ្នកមិនប្រែប្រួល ហើយមានភាពស្រួលបួលថែមទៀតនៅចន្លោះពេលបំបៅ។

#### រយៈពេល 6 ខែបន្ទាប់មក

បន្តិចម្តងៗ គេកាន់តែអាចប្រមើលទារកបានច្រើនទៀត ហើយគេស្រួលនឹងដឹងយល់នូវអ្វីដែលគេត្រូវការ។ ពេលគេកាន់តែចេះមានការទាក់ទងហើយគេប្រហែលជាមិនសូវចាប់អារម្មណ៍ទៅលើដោះទេ រៀនលែងតែគេឃ្នាបៅយ៉ាងខ្លាំង។ ទារកជាច្រើនដែលមានអាយុត្រឹមនេះ គឺជាអ្នកបៅដែលមានប្រសិទ្ធិភាពណាស់ ហើយអាចបៅបានច្រើនតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់គេក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃដំបូង។

ដល់ពេលប្រមាណ 4 ខែ ស្ត្រីជាច្រើននិយាយថាដោះគេដូចជាខ្យងប្លែក ហើយនិងមិនមានទឹកដោះច្រើនផង។ ជាធម្មតា នេះមានន័យថាការបំបៅដោះមានភាពល្អណាស់ មិនមែនស្លុកទឹកដោះអ្នកចុះថយទេ។ ការប្រែប្រួលទាំងនេះ គឺដោយហេតុតែដោះរៀបចំស្តុកទឹកដោះឲ្យបានច្រើនទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ទារកអ្នក។

### សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់

#### ស. តើខ្ញុំអាចបញ្ចូលក្នុងការបំបៅដោះដោយហើយនិងការបំបៅដោយទឹកដោះគោបានឬទេ?

ច. វាជាការល្អបំផុតសំរាប់ទារកអ្នក ប្រសិនបើគេបៅតែ ទឹកដោះក្នុងរយៈពេលប្រមាណ 6 ខែដំបូងប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការទុកគេចោលមួយ ឬពីរម៉ោងនោះ ជំងឺស៊ីស្តិស្តិប្របាច់ទឹកដោះទុកឲ្យអ្នកមើលកូន។ សូមធ្វើករណីនេះឲ្យបានមុន ដើម្បីកុំឲ្យអ្នកសំរុកបន្ទាត់ពេកនៅទីបំផុត។ ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ប្របាច់ទឹកដោះទេ សូមស្នើសុំឲ្យអ្នកមើលកូន ប្រើម្សៅទឹកដោះគោនៅពេលអ្នកមិននៅ។ ពេលស្តុកទឹកដោះអ្នកមានគ្រប់គ្រាន់ហើយ នេះមិនប៉ះពាល់ដល់ការបំបៅដោះដោះទេ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើទារកអ្នកមានចេញសញ្ញានៃប្រតិកម្មនឹងធាតុអ្វីមួយនោះ វាជាការល្អដែលជៀសវាងការប្រើម្សៅទឹកដោះគោ។

អ្នកក៏ប្រហែលជាត្រូវការបញ្ចូលក្នុងការបំបៅដោះ ហើយនិងការប្របាច់ទឹកដោះ ឬបំបៅដោះទឹកដោះគោ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវទៅធ្វើការវិញ។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតសូមទាក់ទងនឹងមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពគ្រួសារ និងកុមារអ្នក (Child and Family Health Centre)។

#### ការប្រុងប្រយ័ត្នផ្នែកសុខភាព!!!

#### ថ្នាំពេទ្យ

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការប្រើថ្នាំពេទ្យដែលមានសំបុត្រ ពេទ្យណាមួយ ឬទិញថ្នាំពេទ្យគិតសំបុត្រពេទ្យនោះ សូមប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬឱសថការីឲ្យដឹងថាអ្នកបំបៅដោះដោះ ។ គេនឹងជួយអ្នកជ្រើសរើសថ្នាំពេទ្យណាដែលមានសុវត្ថិភាព។ ប្រសិនបើសង្ស័យ សូមទាក់ទងនឹង Mothersafe – Drugs in Pregnancy and Lactation Service ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9382 6539 (តំបន់នៅទីក្រុងស៊ីឌីនីយ) ឬលេខ 1800 647 848 (ភូមិភាគ NSW) ។

## ការបំបៅដោះទាក់ទងដៃគូអ្នកផងដែរ

ដៃគូអ្នកក៏នឹងមានចំណងជាមួយទារកអ្នក ដោយរបៀបដ៏ចម្បងមួយដែរ។ គេមានគុណភាពស្រដៀងគ្នាជាមួយការបំបៅដោះ ដោយការគាំទ្រអ្នកទាំងពីរនៅពេលអ្នកកំពុងរៀន។ ការស្រាវជ្រាវបង្ហាញឲ្យឃើញថាមាតាទាំងនោះ ដែលមានការលើកទឹកចិត្ត និងការគាំទ្រពីដៃគូ ហើយនិងគ្រួសាររបស់គេចំពោះការបំបៅដោះដោយ យល់ថាការចិញ្ចឹមកូនមានការគាប់ចិត្តយ៉ាងច្រើន។

ដៃគូអាចទាក់ទងដោយ ៖

- ធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកស្រួលបួល ហើយមានម្ហូបអាហារ និងគេសង្ឃឹះទទួលបានគ្រប់គ្រាន់ពេល ដែលអ្នកកំពុងបំបៅដោះ។
- ផ្តល់ "ពេលសំរាក" ខ្លះដោយជួយល្អនិងលាមទារកនៅក្រោយបំបៅរួចហើយ។
- ផ្តល់ការគាំទ្រតាមផ្លូវកាយដូចជាងូតទឹក និងប្តូរកន្ទុបទារកមុន/ក្រោយបំបៅដោះហើយ។
- ជួយមើលភ្ញៀវពេលអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដូច្នោះភ្ញៀវដែលជួនពរកុំធ្វើឲ្យអ្នក និងទារកដែលទើបនឹងកើតរក្សាខ្លាំងពេក។

## ការបំបៅដោះដោយដោះ ការបំបៅដោះទឹកដោះគោ ម្សៅហើយ និងប្រតិកម្មនឹងធាតុអ៊ីម៉ូមួយ

ការបំបៅដោះដោយដោះ អាចជួយការពារក្មេងពីការមានប្រតិកម្មនឹងធាតុអ៊ីម៉ូមួយ ឬជម្ងឺត្រអក។ វាក៏មានម្សៅទឹកដោះគោពិសេសដែលបន្ថយគ្រោះថ្នាក់នេះដែរ ដូច្នោះប្រសិនបើគ្រួសារអ្នកមានប្រវត្តិប្រតិកម្មនឹងធាតុអ៊ីម៉ូមួយសូមនិយាយជាមួយធុបង្កើត វេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកកុមារក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមាតាគំរូរបស់អ្នក។

អ្នកអាចចាប់ផ្តើមដាំឲ្យទារកស្គាល់ម្ហូបអាហាររឹងនៅអាយុ 6 ខែ។ សូមរកឱវាទពីមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពគ្រួសារ និងកុមារអ្នក។ អ្នកអាចរកជំនួយ និងការគាំទ្រអំពីការបំបៅដោះដោះពី៖

- ទីប្រឹក្សាខាងដំណើរចេញទឹកដោះប្រចាំមន្ទីរពេទ្យអ្នក (អ្នកជំនាញខាងសុខភាពហ្វឹកហ្វឺន ជាពិសេសសំរាប់ជួយគ្រូដៃលំបំបៅដោះដោះ)
- មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពគ្រួសារ និងកុមារអ្នក។
- Australian Breastfeeding Association – ក្រុមស្ម័គ្រចិត្តខាងគាំទ្រមាតាទល់មាតាដែលផ្តល់នូវជំនួយតាមខ្សែទូរស័ព្ទ ព្រមទាំងក្រុមពិភាក្សាក្នុងពេលពិសាការពេលព្រឹក និងព្រឹក្សានា ទូរស័ព្ទ (02) 9639 8686 ឬ (02) 6258 8928
- វេជ្ជបណ្ឌិតតំបន់អ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកកុមារ
- មជ្ឈមណ្ឌលថែរក្សាគ្រួសារ (Tresillian Family Care Centres) ទូរស័ព្ទលេខ(02) 9787 0800
- Karitane. Tel. (02) 9794 1800។

## ការប្របាច់ទឹកដោះអ្នក

ហេតុអ្វីបានជាអ្នកចង់ប្របាច់ទឹកដោះអ្នក

- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជួយទារកអ្នកទាញដើម្បីបំបៅដោះដោះ។
- ប្រសិនបើដោះអ្នកដូចជាមានទឹកដោះច្រើន ហើយមិនស្រួលបួលផង។
- ប្រសិនបើទារកអ្នកតូចពេក ឬធុញទ្រាន់នឹងបំបៅដោះ។
- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការចាកចេញពីទារកអ្នកលើសពីមួយ ឬ 2 ម៉ោង។
- ប្រសិនបើអ្នកត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញ។

មានរបៀបមួយចំនួនដែលអ្នកអាចប្របាច់ទឹកដោះអ្នក ៖

- ប្របាច់ដោយដៃ។
- ប្រដាប់បូមដោយដៃ។
- ប្រដាប់បូមដោយអគ្គិសនី។

របៀបដែលអ្នកជ្រើសរើស ប្រហែលជាអាស្រ័យទៅលើមូលហេតុដែលអ្នកចង់ប្របាច់ ប្របាច់ប៉ុន្មានដង ហើយប្របាច់យកទឹកដោះប៉ុន្មាន។ អ្នកអាចស្នើសុំឆ្លុបអ្នក ឬទីប្រឹក្សាខាងដំណើរចេញទឹកដោះប្រចាំមន្ទីរពេទ្យឲ្យបង្ហាញរបៀបប្របាច់ទឹកដោះ ហើយនិងរបៀបប្រើប្រដាប់បូម។ ប្រដាប់បូមមានច្រើនប្រភេទខុសៗគ្នាដែលគេអាចទិញបាន ដូច្នោះមុននឹងទិញ ឬជួលវាជាការល្អបំផុតដែលត្រូវនិយាយជាមួយទីប្រឹក្សាខាងដំណើរចេញទឹកដោះ ឬសមាគមនៃការបំបៅដោះអូស្ត្រាលី ដើម្បីរកឱវាទអំពីប្រភេទណាមួយដែលត្រូវសំរាប់អ្នក។

## បញ្ហាដែលមានជាទូទៅ

### ក្បាលដោះដែលទន់

សូមទុកឲ្យក្បាលដោះអ្នកស្ងួតដោយខ្យល់ក្រោយពេលបំបៅម្តងៗ។ ប្រសិនបើបញ្ហាណាមួយដូចតទៅនេះ បន្តនៅក្រោយអាទិត្យទីមួយនោះ សូមទាក់ទងនឹងមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពកុមារភាពបឋមវ័យប្រចាំតំបន់អ្នក (early childhood health centre) ៖

- ក្បាលដោះដែលទន់នៅមិនបាត់។
- ស្បែកក្បាលដោះខូច។
- ទ្រង់ទ្រាយក្បាលដោះមិនល្អធ្វើឲ្យឈឺ។

### រោគរលាកដោះ

វាមានគ្រោះថ្នាក់តិចតួចក្នុងការកើតរោគរលាកដោះ ឬការបង្ករោគ (mastitis) នៅក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃអាទិត្យដំបូងនៃការបំបៅដោះ។ ការព្យាបាលយ៉ាងឆាប់រហ័សនឹងជួយទប់វាបានឆាប់រហ័សដែរ។ សូមចាំប្រើមើល ៖

- ភាពទន់ ឬកន្តែងនៅលើដោះមានពណ៌ក្រហម ហើយឈឺ។
- ដុំ និងកន្តែងរឹងនៅលើដោះ។
- រោគសញ្ញាដូចជាផ្កាសាយហើយក្តៅខ្លួនល្មម ឬឈឺខ្នងភ្លាមៗដោយក្តៅខ្លួនឡើងខ្លាំង។

អ្វីៗដែលប្រហែលបណ្តាលឲ្យមានរោគរលាកដោះគឺ ៖

- ក្បាលដោះខូច (កោស ឬប្រេះបណ្តាលមកពីការដាក់ដួងដាច់មិនបានល្អ) នៃទារកទៅនឹងដោះ។
- ស្តុកទឹកដោះច្រើនពេកនៅប៉ុន្មានអាទិត្យដំបូងពេលដែលស្តុកទឹកដោះកំពុងតម្រូវសេចក្តីត្រូវការរបស់ទារក។
- ការប្រែប្រួលភ្លាមៗនៃរបៀបបំបៅដោះ។
- ការអស់កម្លាំងហួស និងការរំលងពេលបាយ។

ប្រសិនបើអ្នកមានសញ្ញានៃរោគរលាកដោះ សូមព្យាបាលដោះដែលឈឺដោយ៖

- ដាក់កំដៅមានជាតិទឹក ដូចជាដូតទឹកផ្តាសាយ ឬដូតក្នុងអាង ឬកញ្ចប់ក្តៅឧណ្ហៗ។
- ធ្វើសរសៃកន្តែងឈឺ ឡើងទៅរកក្បាលដោះ
- បញ្ចេញទឹកដោះដោយបំបៅទារក ឬច្របាច់យកទឹកដោះចេញខ្លះ។
- ការសំរាក ពិសាទឹកឲ្យបានច្រើនហើយរយល់ព្រម ទទួលយកនូវអ្វីដែលគេជួយ។

ប្រសិនបើអ្នកឈឺខ្លាំង ឬមានបញ្ហាដែលមិនជាភ្លាមៗទេ វាជាការសំខាន់ដែលទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ព្រោះថាអ្នកប្រហែលជាត្រូវការថ្នាំផ្សេងៗ។

## ស្រាវហើយនិងការបំបៅដោះជាយូរជាង

ដូចគ្រឿងញៀនដទៃទៀតដែរ ស្រាចូលទៅក្នុងទឹកដោះ ដូច្នេះសូមពិសាស្រាតែបន្តិចបន្តួចបានហើយ។ អង្គការ "The National Health and Medical Research Council" ផ្តល់ឱវាទនូវការពិសាស្រាដោយកម្រិតចំណុះតែមួយ (standard drink) ប៉ុណ្ណោះក្រោយពីបំបៅដោះរួច។ នេះនឹងជួយដឹងខ្លួនជួយរលាយបំបែកជាតិស្រា មុនពេលបំបៅបន្ទាប់មកទៀត។ ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀត សូមទាក់ទងនឹងអង្គការ ADIS, the Alcohol and Drug Information Service ។ ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9361 8000 (តំបន់ដទៃក្រុងស៊ីដនី) ឬលេខ 1800 198 024 (ភូមិភាគ NSW)។

## ការជក់បារី ហើយនិងការបំបៅដោះ

សារធាតុគីមីដូចជាជីកូទីន (nicotine) ពីបារីចូលទៅក្នុងទឹកដោះ។ ជាការល្អប្រសើរដោយគ្មានជីកូទីននៅក្នុងខ្លួនអ្នកសោះនោះ ការប្រើវិធីព្យាបាលជំនួសសារជាតិជីកូទីន (NRT) ដូចជា gum ឬប្រដាប់បិត (inhaler) គឺល្អប្រសើរណាស់ចំពោះអ្នក ហើយនិងទារកអ្នក ជាជាងបន្តនូវការជក់បារីទៅទៀត។

វាជាការសំខាន់ណាស់ ដែលទារកទាំងឡាយរស់នៅក្នុងបរិយាកាសដែលគ្មានផ្សែងបារី។ ទារកដែលដាក់ឲ្យត្រូវនឹងផ្សែងបារីមានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនបំផុតខាងបញ្ហាដកដង្ហើម ហើយនិង SIDS (ជម្ងឺទារកស្លាប់មួយរំពេចនៅលើគ្រែ)។ ប្រសិនបើគេមានរោគហិតផងនោះ រោគសញ្ញាគេនឹងកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀត។

ចំពោះជំនួយល្អបំផុតបារី សូមទូរស័ព្ទទៅខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការឈប់ជក់បារី (Quit) តាមទូរស័ព្ទលេខ 13 18 48 ។

## ចំណុចសំខាន់ៗសំរាប់ការបំប្រែទារកដោយដិប

មុននឹងឲ្យទារកអ្នកប្រើដិប សូមអែកជាតិច្នោះកំដៅទឹកដោះគោ។ សូមក្រឡុកដិបឲ្យចេញទឹកដោះពីក្បាលដោះ បន្តិចដាក់លើដៃខាងឆ្វេងរបស់អ្នក។ វាក្មេងតែម្នាក់ក៏ដៅខណ្ឌ មិនមែនក្តៅទេ។ ត្រូវទុកវាឲ្យត្រជាក់ ប្រសិនបើវាក្តៅពេក។ សូមកុំប្រើ microwave សំរាប់កំដៅទឹកដោះគោ ព្រោះថាវាកំដៅទឹកដោះមិនបានក្តៅសព្វល្អទេ ហើយអាចធ្វើឲ្យទារកអ្នករលាកផង។ ផ្អែកដិបបន្តិចដើម្បីឲ្យទឹកដោះគោចូលពេញក្បាលដោះ ដូច្នោះទារកអ្នកមិនលេបខ្យល់ទេ។

សូមមូលក្បាលដិបឲ្យតឹងដើម្បីទឹកដោះហូរត្រូវតាមទារកបិត។ ក្បាលដិបតឹង ទឹកដោះហូរយឺត។

ជួនកាលក្បាលដោះហូរលឿនពេក ដូច្នោះគេប្រហែលត្រូវការឲ្យមានរន្ធពីរមី ឬរន្ធក្នុងក្បាល។

ទារកនឹងត្រូវការកើតនៅក្នុងពេលបំប្រែនេះ-ជាធម្មតាទេ នៅពេលវាបិតលឿន ហើយដួរមកបិតយឺតនិងស្ងប់ស្ងៀមវិញ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ ទារកខ្លះកើតក្តីម្តងម៉េច ប្រសិនបើការបំប្រែវាមានការផ្អាក និងប្រហែលជាត្រូវការយកដិបមកវិញផង។

ការបំប្រែជាធម្មតាត្រូវប្រើពេលពី 20 ទៅ 40 នាទី។

វាមានគ្រោះថ្នាក់ចំពោះមាតាបិតាដែលបាន "កល់"ដិប ហើយដើរចោលទុកឲ្យទារកបំប្រែដោយម្នាក់ឯង។ ទឹកដោះគោអាចហូរលឿនពេក ហើយបណ្តាលឲ្យទារកផឹកមិនទាន់ ក៏ហៀរហូរខ្លាតទឹកដោះ ឬក៏ឈ្នក់ទៀតផង។ ទារកទាំងឡាយដែលបំប្រែទឹកដោះនៅតែម្នាក់ឯងក៏មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនក្នុងការកើតរោគនៅក្នុងត្រចៀក និងធ្វើឲ្យដង្កូវស៊ីធ្មេញផង។

ទារកទាំងឡាយត្រូវការឲ្យគេថ្នាក់ថ្នមឱបវិច ហើយនិងឲ្យគេនិយាយរកផងនៅពេលបំប្រែ។

ដាក់ទារកអ្នកឲ្យដេកប្រហែល អាចបណ្តាលឲ្យដង្កូវស៊ីធ្មេញ។

សូមលើកទឹកចិត្តទារកអ្នកចាប់ពីអាយុបាន 6ខែឡើង ទៅឲ្យផឹកពីពែងសំរាប់បាត់ហ្វឹកហ្វឺន។

## ការបំប្រែទារកអ្នកដោយម្សៅទឹកដោះគោ

ក្នុងក្រៅដែលទឹកដោះដ៏ល្អបំផុតសំរាប់ទារកទាំងឡាយ នោះអ្នកប្រហែលជាសម្រេចចិត្តបំប្រែទារកអ្នកដោយទឹកដោះគោជាជាងទឹកដោះ។ នេះគឺជាជំរើសរបស់អ្នក-អ្វីដែលសំខាន់នោះគឺថាអ្នក និងទារកអ្នកសប្បាយចិត្តលើការសម្រេចចិត្តអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើ។

ម្សៅទឹកដោះគោទាំងអស់សំរាប់ទារកនៅប្រទេសអូស្ត្រាលី គឺត្រឹមត្រូវតាមស្តង់ដារនៃមូលហេតុ និងសុវត្ថិភាព។ ភាគច្រើនគឺផ្សំសំអាងលើទឹកដោះនៃសត្វគោ។

មន្ទីរពេទ្យជាច្រើននឹងស្នើសុំឲ្យអ្នកជ្រើសរើសម្សៅទឹកដោះគោ ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌ ហើយសុំឲ្យអ្នកយកមកជាមួយនិងគ្រឿងប្រដាប់មកមន្ទីរពេទ្យនៅពេលអ្នកមកឆ្លងទន្លេ។ នេះមានន័យថា អ្នកអាចមានពេលជ្រើសរើសម៉ាកម្សៅទឹកដោះគោ ឬគ្រឿងប្រដាប់ណាដែលអ្នកប្រើ ហើយអ្នកនឹងត្រៀមចាំជាស្រេចពេលដែលទារកអ្នកចង់ប្រើលើកទីមួយ។

### អ្វីខ្លះដែលអ្នកនិយមគ្រូការ

- ដិបធំៗ 2 ទៅ 6 សំរាប់ទឹកដោះគោ – ជាកែវ ឬ ផ្លាស្ទិក រួមជាមួយក្បាលដោះ គំរូប ហើយនិងគំរូបក្បាលដោះ (teat covers)។ ការតុបតែងដិប និងដិបដែលមានរូបរាងចម្លែកធ្វើឲ្យពិបាកដុសលាងណាស់ ហើយគ្មានភស្តុតាងថារូបរាងដិបក្បាលដោះណាមួយការពារមិនឲ្យមានខ្យល់ ហើយនិងការចុកពោះនោះទេ ។
- កាំបិត –ផ្លាស្ទិក ឬដែកសំរាប់កៀរឲ្យម្សៅស្មើ។
- ប្រាស់សំរាប់ដុសលាងដិប។
- ប្រដាប់សំរាប់រំងាប់មេរោគ។

### របៀបរៀបចំលាយម្សៅទឹកដោះគោ៖

- សូមលាងដៃ និងកន្លែងធ្វើការជាតិច្នោះពេល រៀបចំលាយម្សៅទឹកដោះគោ។
- សូមដាំទឹកដែលចេញពីក្បាលម៉ាស៊ីនទឹក ហើយបិទភ្លើងក្នុងរយៈពេល30 វិនាទី។
- សូមទុកទឹកឲ្យវាត្រជាក់ រួចមកវាល់ចំណុះដែលគេតម្រូវចាក់ទៅក្នុងដិបធីមួយៗ។
- សូមប្រើប្រដាប់ចូកពីក្នុងកំប៉ុងចូកម្សៅ ទឹកដោះគោ ហើយវាល់ចំនួនដែលគេតម្រូវនោះ ចាក់ចូលទៅក្នុងដិបសូមយកកាំបិតកៀរប្រដាប់ចូកធីមួយៗឲ្យស្មើ សូមកុំសង្កត់ម្សៅទៅក្នុងប្រដាប់ចូក។
- សូមបិទដិបដោយ (cap and disc) ហើយក្រឡុកវាតិចៗដើម្បីលាយឲ្យបានសព្វ។
- សូមយកដិបទឹកដោះគោដែលលាយរួចហើយនោះ ទៅដាក់ក្នុងទូទឹកកកនៅចំណុះនៃភាគខាងក្រោយ ដែលជាកន្លែងត្រជាក់ជាងគេ។

**ការរំលែកដំបូងនៃដោះស្រាយកម្ម**

អ្វីៗទាំងអស់ដែលប៉ះពាល់ជាមួយការបំប្រែទារកនោះ ត្រូវការដុសលាងនិង រំងាប់មេរោគឲ្យបានមធ្យម។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងដំបូ ក្បាលដោះ(teats) គំរូប កាំបិត ហើយនិងក្បាលដោះជ័រ។

គ្រឿងប្រដាប់ទាំងអស់ត្រូវតែលាងជ័រនិងទឹកត្រជាក់ ក្រោយប្រើរួចលាង ជាមួយទឹកសាប៊ូ និងទឹកក្តៅដោយប្រើប្រាស់សំរាប់ដុសលាងដំបូ ដុសលាង អ្វីៗទាំងអស់ដោយឲ្យបានសព្វល្អ រួចមក លាងជ័រម្តងទៀតមុនពេលរំងាប់ មេរោគ។

អ្នកអាចជ្រើសរើសរបៀបណាមួយដែលអ្នកចង់ដាក់ដំបូ និងគ្រឿងប្រដាប់ ដទៃទៀតរំងាប់មេរោគ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការដាំទឹកឲ្យក្តៅ-សូមដាក់គ្រឿងប្រដាប់នៅក្នុងឆ្នាំងធំមួយដែលមានទឹក ហើយដាំឲ្យពុះចំនួន 5 នាទី។
- សារធាតុគីមី - សូមដាក់ទឹកប្រឡាក់គ្រាប់សំរាប់រំងាប់មេរោគ ទៅក្នុងធុងមួយ ដែលអ្នកត្រូវគ្រឿងប្រដាប់ឲ្យស្អាត។
- ការរំងាប់មេរោគដោយចំហាយ - ប្រដាប់ស្វ័យប្រវត្តិដែលផ្ទុកគ្រឿងប្រ ដាប់ឲ្យស្អាត។
- ការរំងាប់មេរោគដោយចំហាយប្រើ microwave (microwave steam sterilisers) -សូមដាក់ដំបូ ហើយនិងគ្រឿងប្រដាប់ដទៃទៀតទៅក្នុងប្រ ដាប់រំងាប់មេរោគដែលកំដៅនៅក្នុង microwave។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពីការបំប្រែដោយដំបូ ហើយនិងគ្រឿងប្រដាប់រំ ងាប់មេរោគ សូមនិយាយជាមួយគិលានុបដ្ឋាយិកាផ្នែកសុខភាពគ្រួសារ និងកុមារ ឬឱសថការីអ្នក។

**ការជក់បារី ហើយនិងការបំប្រែដោយដំបូដោះស្រាយ**

វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលទារកទាំងឡាយ រស់នៅក្នុងបរិយាកាសគ្មាន ផ្សែងបារី។ ទារកដែលដាក់ឲ្យត្រូវនឹងផ្សែងបារី មានគ្រោះថ្នាក់ច្រើនបំផុត ខាងបញ្ហាជក់ជង្កឹម ហើយនិង SIDS (ទារកស្លាប់មួយរំពេចនៅលើគ្រែ)។ ប្រសិនបើគេមានរោគប្រតិបត្តិដោះស្រាយ រោគសញ្ញានិងកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀត។ ចំពោះជំនួយលើការឈប់ជក់បារី សូមទូរស័ព្ទទៅខ្សែផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការ ឈប់ជក់បារី (Quit) តាមលេខ 13 18 48 ។

**ដើម្បីសុខភាពរបស់ទារកអ្នក វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលត្រូវចាក់ ចោលទឹកដោះគោលយង្គ ហើយដែលមិនបានប្រើនៅ ក្រោយពេល 24 ម៉ោង។**

សូមកុំទុកទឹកដោះគោលដែលសល់នៅក្នុងដំបូ ក្រោយពី ការបំប្រែ សំរាប់ឲ្យទារកអ្នកប្រើនៅពេលក្រោយទៀត- សូមចាក់វាចោលនៅក្រោយពេលបំប្រែម្តងៗ។

ការបណ្តុះបណ្តាល  
ដំណើរការបណ្តុះបណ្តាល

និងការងារបណ្តាញការងារ-  
អ្វីដែលដឹងគ្នាទាំងពីរក្រុមការងារដឹង



បើកមើលទស្សនាវដ្តី ឬបើកទូរទស្សន៍ ហើយអ្នកនឹងត្រូវគេអត់ទោសឲ្យចំពោះការដឹកគិតថា ៖

- ស្ត្រីដែលមានគភ៌ទាំងអស់ត្រូវត្រូវការនិងសុខុមាលភាព
- គ្មានមាតានៃទារកដែលទើបនឹងកើតណាមួយ មិនដែលថាមិនបាក់កម្លាំង ឬមានទុក្ខព្រួយបារម្ភស្របសង្កត់នោះទេ។
- ទារកដែលទើបនឹងកើតម្នាក់ៗ មានមាតាបិតាពីរនាក់ដែលមានចិត្តស្មោះស្ម័គ្រចែករំលែកចំនួនការងារ ហើយមិនដែលល្មោះគ្នាសោះអំពីអ្វីមួយ។
- ការចិញ្ចឹមកូនគឺមានតាមធម្មជាតិ។

ពេលអ្នកមានគភ៌ ឬដោះស្រាយភាពជាមាតាមុនដំបូង អាករជីវិតអាចដូចជាខុសប្លែកពីរូបភាពដែលជាទីសង្ឃឹមនៅក្នុងទស្សនាវដ្តី និងនៅក្នុងទូរទស្សន៍។ នេះមិនមានន័យថាមានអ្វីមួយមិនសមរម្យចំពោះអ្នកទេ-គ្រាន់តែថារូបភាពដែលមានប្រជាប្រិយនៃដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាទារកមិនបានរៀបចំឡើងសំរាប់អ្វីៗដែលមានភាពពិតក្នុងអាករជីវិតទេ។

ភាពពិតគឺថាដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងភាពជាមាតាដំបូងអាចមានដំណើរបញ្ហាឡើង ហើយនិងចុះតែប៉ុណ្ណោះ។

ព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗណាមួយនៅក្នុងអាករជីវិតអ្នក (សូម្បីព្រឹត្តិការណ៍ល្អក៏ដោយ) អាចបណ្តាលឲ្យមានភាពតានតឹងច្រើនដែរ។ នេះដូចជារៀបចំការងារការងារថ្មី ការរើផ្ទះ ការល្អះឆ្នោត ឬមានទារក។ ភាពតានតឹងរបស់អ្នកធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ធ្លាក់ចុះ។ ការអស់កម្លាំង-មានជាធម្មតានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌សំរាប់ស្ត្រី ហើយមាននៅក្នុងភាពជាមាតាដំបូងសំរាប់ដៃគូទាំងពីរ-ហើយបូកទៅនឹងបន្ទុកទៀតផង។

ចំពោះមាតាបិតាខ្លះ ការអស់កម្លាំងនៅក្នុងពេលប៉ុន្មានអាទិត្យដំបូងអាចកាន់តែយ៉ាងយូរថែមទៀត។ បន្ថែមពីលើនេះ ស្ត្រីទាំងពួងតែងតែពាក់ព័ន្ធជាមួយការប្រែប្រួលទាំងឡាយនៅក្នុងខួររបស់គេ ហើយនិងការផ្លាស់ប្តូរនៃកម្រិតអ័រម៉ូនដែលមាននៅក្រោយការឆ្លងទន្លេ។ គេក៏កំពុងរៀនបំបៅដោះដោះដៃ-ហើយក្នុងត្រាដែលល្អបំផុតសំរាប់មាតា និងទារកនៅកន្លែងដែលសមស្រប ការបំបៅដោះដោះអាចជាការពិបាកនៅលើកដំបូង។ ចំពោះទារកវិញវាជាការពិបាកសំរាប់គេក្នុងការរៀបចំសំរួលទៅក្នុងពិភពលោកថ្មីនេះដែរ-ហើយប្រសិនបើទារកអ្នកមានបញ្ហាបៅដោះ និងស្ងប់ផងនោះ នេះវានឹងប៉ះពាល់ដល់រូបអ្នកផងដែរ។

សូមកុំភ្ញាក់ផ្អើលអី ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងចិត្ត ម្តងម្កាលនៅដំណើរមានគភ៌ ហើយនិងនៅពេលក្រោយឆ្លងទន្លេនោះ។ អ្វីៗដែលអាចជួយគឺរាប់បញ្ចូលទាំង៖

- ការនិយាយទៅនរណាម្នាក់-ដៃគូអ្នក មិត្តភក្តិ ឆ្មបរបស់អ្នក។
- ការលែងលក់រកពេលសំរាប់ខ្លួនឯង-ធ្វើអ្វីដែលអ្នកសប្បាយនឹងធ្វើ។
- ការសាកល្បងកុំឲ្យអស់កម្លាំងហួសពេក នៅពេលមានគភ៌។
- ការចេញទៅដើរ។
- ការរៀបចំរកអ្នកណាដែលអ្នកទុកចិត្តបាន មកជួយថែរក្សាទារកពីរម៉ោងដើម្បីអ្នកអាចសំរានខ្លះដោយគ្មានការរំខាន។

**ការធ្លាក់ទឹកចិត្តនាគ្រប់ដំណើរមានគភ៌**

ពេលដែលស្ត្រីស្ទើរតែគ្រប់រូប មានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងចិត្តម្តងម្កាលនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ស្ត្រីខ្លះមានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងចិត្តសឹងតែគ្រប់ពេល។ ប្រសិនបើអ្នកមានការធ្លាក់ទឹកចិត្ត អ្នកអាចមានការពិបាកនឹងនិយាយប្រាប់គេឲ្យដឹងថាអារម្មណ៍នេះវាធ្ងន់ធ្ងរណាស់។ អ្វីដែលល្អបំផុតនោះគឺរកជំនួយជាមុន។ សូមប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬជួបជុំបណ្ឌិតឲ្យដឹងអំពីអារម្មណ៍របស់អ្នក-គេអាចជួយធ្វើការសម្រេចចិត្ត ប្រសិនបើអ្នកគ្រាន់តែអស់កម្លាំងចិត្តប៉ុណ្ណោះ ឬប្រសិនបើមានអ្វីដែលធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀតនោះ។

សូមប្រាប់ឆ្មបអ្នក ឬជួបជុំបណ្ឌិត ប្រសិនបើអ្នក ៖

- មានអារម្មណ៍ធ្លាក់ទឹកចិត្តគ្រប់ពេល។
- មានអារម្មណ៍ថាមានកំហុស។
- មិនសប្បាយនឹងអ្វីៗដែលអ្នកជាធម្មតាសប្បាយ។
- ការយំច្រើន។
- មានការបន្លោសខ្លួនឯង ទៅលើអ្វីៗដែលមិនបានសម្រេចនៅក្នុងអាករជីវិតអ្នក។
- មានការមួរម៉ៅស្ទើរតែគ្រប់ពេល។
- មានការពិបាកធ្វើចិត្តឲ្យនឹងនរ ហើយនិងធ្វើការសម្រេចចិត្ត។
- មានអារម្មណ៍អស់សង្ឃឹម ឬដោយរកធ្វើអ្វីមិនកើត។
- មានការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងនឹងអ្នកដទៃ។
- មានចំណង់ធ្វើបាបខ្លួនឯង។

ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ទាំងនេះភាគច្រើន សឹងតែគ្រប់ពេលវេលានោះ សូមរកជំនួយ។ ការធ្លាក់ទឹកចិត្ត អាចព្យាបាលបានដោយមានជោគជ័យច្រើន។ វាជាការល្អប្រសើរដែលធ្វើអ្វីៗនៅពេលនេះ ជាជាងនៅពេលក្រោយដែលមានគ្រោះថ្នាក់នៃការធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅក្រោយកើតហើយ (postnatal depression) (PND) - ការធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌អាចបង្កើនគ្រោះថ្នាក់នៃ PND។ ស្ត្រីខ្លះប្រហែលជាត្រូវការថ្នាំការពារការធ្លាក់ទឹកចិត្ត (anti-depressant)។ ថ្នាំ anti-depressant ខ្លះគេអាចទទួលសំបុត្រពេទ្យទិញប្រើក្នុងដំណើរមានគភ៌ដោយសុវត្ថិភាព។

បញ្ហាខ្លះៗដែលអាចធ្វើឲ្យអ្នកងាយមានអារម្មណ៍ព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្ត ប៉ុន្តែបញ្ហាខ្លះៗទៀតនៅក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌ ឬពេលពីរបីអាទិត្យដំបូងនៅផ្ទះជាមួយទារករបស់អ្នក។ បញ្ហាទាំងអស់នេះរាប់បញ្ចូលទាំង៖

- អ្នកមិនមានផែនការព្យាបាលគភ៌។
- បទពិសោធន៍នៃដំណើរទង្គិចយ៉ាងខ្លាំងពីពេលមុន។  
ឬពេលទារកស្លាប់។
- អារម្មណ៍នៅឯកោ ហើយគ្មានការគាំទ្រផង។
- បញ្ហាប្រាក់កាស។
- បញ្ហាទំនាក់ទំនង។
- ការមានដំណើរធ្លាក់ទឹកចិត្ត ឬមានសុខភាពខ្លាញ់ខ្លាំងទៀតពីអតីតកាល។
- ការពិសាស្រា ឬគ្រឿងញៀនដទៃទៀត ឬប្រឈមមុខនឹងការញៀន។
- ការមានសេចក្តីសង្ឃឹមលើខ្លួនឯងច្រើនពេក ហើយបែរជាមានអារម្មណ៍ថាអ្នកមិនបានសម្រេចដល់គោលដៅទាំងនោះទេវិញ-ប្រហែលអ្នកមានអារម្មណ៍ថាអ្នកលែងលក់ដោះស្រាយមិនបាន មិនបានបំពេញកិច្ចការគ្រប់គ្រាន់ក្នុងមួយថ្ងៃ ឬមានអារម្មណ៍ថាអ្នកដទៃកំពុងតែវិនិច្ឆ័យកំហុសរបស់អ្នក។

**“ក្នុងអំឡុងដំណើរមានគភ៌ ខ្ញុំមានក្តីបារម្ភច្រើនណាស់។ អ្វីៗដែលបានកើតមានឡើងដូចជាមិនពិតប្រាកដទេ ហើយខ្ញុំខ្លាចនូវអ្វីៗដែលខ្ញុំពុំធ្លាប់បានស្គាល់ដឹងពិតមួយៗ – ខ្ញុំពុំដែលបានធ្វើអ្វីៗច្រើនជាមួយទារកសោះឡើយ ដូច្នេះតើខ្ញុំនឹងថែរក្សាទារកមួយនេះយ៉ាងដូចម្តេចដែរ?” Jay**

**ការធ្លាក់ទឹកចិត្តនោះក្រោយភ័ក្តិហើយ**

វាជាការធម្មតាទៅដែលមានការព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្តពីរបីថ្ងៃ ឬពីរអាទិត្យក្រោយខ្លួនទន្លេ (the baby blues) ។ ក៏ប៉ុន្តែចំពោះស្ត្រីខ្លះអារម្មណ៍នេះមិនចេះចប់ទេ។ នេះប្រហែលធ្វើឲ្យការងារចិញ្ចឹមកូនហាក់ដូចជាពិបាកទ្រាំទ្រណាស់។

ប្រសិនបើអ្នកមានការអស់ថយខាងផ្លូវអារម្មណ៍ ហើយនិងបាត់បង់នូវការសប្បាយចិត្ត ឬការរីករាយនឹងអ្វីៗទាំងឡាយដែលអ្នកធ្លាប់មានជាធម្មតានោះ ហើយនិងមានរោគសញ្ញាណាមួយចំនួន 4 ក្នុងចំណោមរោគសញ្ញាដូចតទៅនេះក្នុងរយៈពេល 2 អាទិត្យ ឬច្រើនទៀត អ្នកប្រហែលជាមាន PND ៖

- ការព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងទឹកចិត្ត។
- មានអារម្មណ៍ថាមិនគ្រប់គ្រាន់។
- មានអារម្មណ៍ថាអ្នកជាមាតាមិនល្អ។
- មានអារម្មណ៍អស់សង្ឃឹមអំពីអនាគត។
- មានអារម្មណ៍ថាអ្នកធ្វើអ្វីមិនកើត
- មានអារម្មណ៍ថាមានកំហុស ឬអាម៉ាស់មុខ។
- មានក្តីបារម្ភ ឬមានអារម្មណ៍ស្លែងស្លោ។
- ខ្លាចចំពោះទារក។
- ខ្លាចនៅតែម្នាក់ឯង ឬចេញទៅក្រៅ។
- មានអារម្មណ៍អស់កម្លាំង អាណិតអាសូរ ព្រៀមក្រំ ហើយ “តតឆ័យ”។
- ភ្ញាក់ពីព្រលឹម ហើយពិបាកដេកឲ្យលក់វិញ មិនអាចដេកទៅវិញបាន។
- ពិសាតិចពេក ឬពិសាច្រើនពេក។
- ការពិបាកក្នុងការផ្លាស់ស្មារតី ការសម្រេចចិត្ត ឬការចងចាំ។
- ការគិតអំពីការធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬចង់ស្លាប់។
- ការគិតជាដិច្ចជាថា អំពីការរត់គេចវេសឲ្យឆ្ងាយពីសង្គមមនុស្ស។
- ការបារម្ភអំពីជីវិតរបស់ទារកនៅជាមួយ។
- ជាធម្មតាបារម្ភអំពីអ្វីដែលអាចក្រក់កើតមានឡើងដល់ទារកអ្នក ឬដៃគូរបស់អ្នក។

សូមកុំខ្មាស់គេពីអារម្មណ៍ទាំងអស់នេះ-ស្ត្រីជាច្រើនមកពីរបៀបផ្សេង និងសារវារទាំងអស់មានអារម្មណ៍ដូចនេះដែរ។ សូមជួបវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬនិយាយទៅកាន់ Child and Family Health Nurse ឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត។

**តើការធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅក្រោយកើតហើយបណ្តាលមកពីអ្វី?**

វាមិនប្រាកដថាអ្វីជាមូលហេតុពិតប្រាកដទេ។ គេបានគិតថា វាជាការផ្សំគ្នាទាំងផ្លូវកាយទាំងផ្លូវចិត្ត ហើយទាំងការលំបាកទាំងឡាយដែលអ្នកប្រហែលជាមាននៅក្នុងអាករជីវិតអ្នក។

អ្វីខ្លះដែលបង្កើនគ្រោះថ្នាក់ឲ្យអ្នកមាន postnatal depression គឺរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ប្រសិនបើអ្នកមានការធ្លាក់ទឹកចិត្តពីមុន។
- បញ្ហាជាមួយដៃគូរបស់អ្នក។
- កង្វះការគាំទ្រ (ជំនួយទាំងផ្លូវកាយ ទាំងការគាំទ្រខាងផ្លូវចិត្ត)។
- ព្រឹត្តិការណ៍នៃអាករជីវិតដែលមានភាពគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់មួយចំនួន។
- ប្រសិនបើអ្នកដទៃទៀតនៅក្នុងគ្រួសារអ្នកមានជំងឺធ្លាក់ទឹកចិត្ត ឬបញ្ហាសុខភាពនៃខ្លួនក្បាលដទៃទៀត។
- ជាមាតាទោល។
- ការគិតពីខាងផ្លូវកាយក្រក់-“មើលឃើញតែភាពខ្មៅងងឹតនូវវត្ថុទាំងឡាយ”។
- បញ្ហាសុភមង្គលក្នុងការឈឺពោះឆ្អឹងទន្លេ ហើយនិងការឆ្អឹងទន្លេ។
- បញ្ហានៃសុខភាពរបស់ទារក (រាប់បញ្ចូលទាំងទារកកើតមិនគ្រប់ខែ)។
- មានទារក “ពិបាក” (ទារកដែលវាឆាប់រង់ចាំ ឬពិបាកល្ងង់លោម ឬមានបញ្ហាប្រើដោះ និងដេក)។

ក្នុងពេលពីរបីខែដំបូងនៃការថែរក្សាទារក វាជាការ ធម្មតាដែលមានអារម្មណ៍គ្រោះថ្នាក់ មានការរំខានខាងដំណេក ហើយនិងការផ្លាស់ប្តូរនូវទម្លាប់របស់អ្នក។ នេះអាចធ្វើឲ្យអ្នកពិបាកនឹងដឹងនូវអ្វីដែលជាភាគនៃការគិតតែឯធម្មតានៃការចិញ្ចឹមកូន ហើយនិងអ្វីជាសញ្ញានៃជំងឺធ្លាក់ទឹកចិត្ត។ សូមប្រាប់អ្នកដទៃទៀតឲ្យដឹងថាអ្នកលែងលក់ដោះស្រាយយ៉ាងណា ហើយទុកឲ្យគេជួយអ្នក។ សូមនិយាយជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតអ្នក ឬ Child and Family Health Nurse អំពីអារម្មណ៍អ្នកយ៉ាងណាដែរ។ គេអាចជួយគ្រួសារពិតៗស្ថានភាពនេះ។

**តើការធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅក្រោយកើតហើយ ត្រូវព្យាបាលដោយរបៀបណាដែរ?**

ម្នាក់ៗមានសេចក្តីត្រូវការខុសៗគ្នា។ ការព្យាបាលអាចរាប់បញ្ចូលទាំងអ្វីៗមួយចំនួនក្នុងនោះ វាមានការព្យាបាល ថ្នាំពេទ្យ ការជួយដោយខ្លួនឯង ហើយនិងសេវាផ្សេងៗដើម្បីផ្តល់នូវការគាំទ្រជូនអ្នក។

**តើអ្នកដឹងថាបិតាទាំងឡាយក៏អាចមានគ្រោះថ្នាក់ពី PND ដែរឬទេ?**

ដៃគូម្នាក់អាចកំពុងខំប្រឹងលែងលក់ដោះស្រាយ ហើយករណីនេះអាចប៉ះពាល់ផ្លូវចិត្តរបស់គេដែរ។ ដោយការទទួលបានបន្តកមើលខុសត្រូវលើទារកព្រមទាំងមាតាទាំងអស់នោះ ភាពគ្រោះថ្នាក់ក៏ធ្លាក់លើបិតាទាំងស្រុងដោយគេពុំបានទទួលស្គាល់ដឹងឡើយ ហើយក៏គ្មានការគាំទ្រនូវអ្វីៗដែលគេត្រូវការនោះទៀតផង។

“បិតាទាំងឡាយមានបន្ទុកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរក្នុងការទទួលខុសត្រូវពេលដែលមានទារកថ្មី។ ដៃគូខ្ញុំបានស្នើសុំខ្ញុំឱ្យបញ្ជីវិវិធីវាដំដើម្បីគាត់អាចទៅទិញឲ្យ។ គាត់កំពុងសាកល្បងជួយពិតប្រាកដណាស់។ ក៏ប៉ុន្តែ អ្វីៗទាំងអស់ដែលខ្ញុំអាចធ្វើនោះ គឺដេកនៅលើគ្រែ ហើយយំដោយព្រោះខ្ញុំអស់កម្លាំងខ្លាំងពេកដែលមិនអាចគិតឃើញនូវអ្វីដែលខ្ញុំត្រូវការ។ ក៏ប៉ុន្តែវាមិននៅយូរទេ។ ពេលខ្ញុំចាប់ផ្តើមដេកបានច្រើនថែមទៀត នោះអ្វីៗទាំងអស់ហាក់បីដូចជាបានស្រួលត្រាស់ថើ” Mina

**ចិត្តរោគក្រោយពេលសំរាលកូន**

ចិត្តរោគក្រោយពេលសំរាលកូន (postpartum psychosis) មិនមានជាទូទៅទេ។ ក៏ប៉ុន្តែវាធ្ងន់ធ្ងរ ហើយត្រូវការការព្យាបាលភ្លាម។ វាអាចចាប់ផ្តើមគ្រប់ពេលវេលា ក៏ប៉ុន្តែជាធម្មតាវាចាប់ផ្តើមនៅក្នុងពេល 4 ទៅ 6 អាទិត្យក្រោយពីឆ្លងទន្លេរួច។ រោគសញ្ញាទាំងឡាយគឺរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការម្សៅយោលដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ។
- ជំនឿ ការគិត ហើយនិងគំនិតខុសប្លែកពីធម្មតា។
- ការមមើមមាម - ការឃើញ ការឮ ឬការផ្តុំគ្នាផ្សំអ្វីៗដែលមិនមាននៅទីនោះ។
- អាកប្បកិរិយាប្លែក ហើយនិងចរិតមិនសមរម្យសមនឹងបុគ្គលនេះ។
- អស់សង្ឃឹមខ្លាំងណាស់។
- ការដកខ្លួនចេញពីចំណោមមនុស្ស។
- ការគិត ឬការនិយាយអំពីអ្វីដែលទាក់ទងនឹងជម្ងឺ ទុក្ខវេទនា ស្លាប់ជាដើម ដូចជានិយាយថា “អ្នកឯងត្រាស់ថើជាងដោយឥតមានរូបខ្ញុំ”។

ចិត្តរោគក្រោយពេលសំរាលកូន ប៉ះពាល់តែស្ត្រីម្នាក់ ឬ 2 នាក់ក្នុងបណ្តាមាតាចំនួន 1000 នាក់ប៉ុណ្ណោះ។ វាប្រហែលច្រើនប៉ះពាល់ស្ត្រីណាដែលធ្លាប់មានរោគវិនិច្ឆ័យពីមុនថាមានជម្ងឺខួរក្បាល ឬមានសមាជិកគ្រួសារមានជម្ងឺទាំងនេះ។

ការព្យាបាល ជាធម្មតាមានរាប់បញ្ចូលទាំងការចូលដេកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ផ្ទះពេទ្យ ហើយនិងជួយថែរក្សាទារកផង។

ចំពោះព័ត៌មានថែមទៀតអំពី ចិត្តរោគក្រោយពេលសំរាលកូន សូមមើល *Postnatal Depression: Not Just the Baby Blues* អាចរកបានពី National Health & Medical Research Council ទូរស័ព្ទលេខ 1800 020 103 លេខបន្ត 9520 ឬចុះទៅទីបេសាយ [www.nhmrc.gov.au/publications](http://www.nhmrc.gov.au/publications)

ប្រសិនបើអ្នកចង់និយាយជាមួយអ្នកណាម្នាក់អំពីការព្រួយ ហើយអស់កម្លាំងចិត្ត ឬការធ្លាក់ទឹកចិត្តនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬពេលអ្នកនៅផ្ទះជាមួយទារកអ្នក អ្នកអាចទូរស័ព្ទខ្សែជំនួយ 24 ម៉ោង ៖

- ខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយនៃ Tresillian Parent ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9787 5255 (តំបន់នៃទីក្រុងស៊ីឌីនីយ) ឬ 1800 637 357 (ភូមិភាគ NSW) ។
- ខ្សែទូរស័ព្ទនៃ Karitane Care ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9794 1852 (តំបន់នៃទីក្រុងស៊ីឌីនីយ) ឬ 1800 677 961 (ភូមិភាគNSW) ។

**បែបបទពិសោធន៍នៃការមិនយកចិត្តទុកដាក់  
ហើយនិយមន័យនៃការរំលោភខាងផ្លូវភេទដល់ដំណើរមានគភ៌  
និងភាពជាមាតាបិតាមុនដំបូង**

ដោយគ្មានការយកចិត្តទុកដាក់ ឬរំលោភខាងផ្លូវភេទនៅក្នុងពេលកុមារភាព គ្រូបង្រៀន ដែលមានបទពិសោធន៍នឹងឆ្លៀតទាំងនេះ មានអារម្មណ៍ល្អនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតា។ ក៏ប៉ុន្តែចំពោះគ្រូបង្រៀនទៀត ដោយមានគភ៌ ឬខ្លួនក្លាយជាមាតាផង អាចជាបញ្ហាទាំងឡាយនោះឲ្យលេចឡើង។ វាអាចជាការដឹកនាំលើកដំបូងចាប់ អំពីអ្វីដែលបានកើតមានឡើងមកលើរូបគេកាលពីអតីតកាល ឬអាចធ្វើឲ្យអ្នកនោះកាន់តែខ្វល់ខ្វែងច្រើនថែមទៀតថា តើគេនឹងទៅជាមាតា ប្រភេទណាដែរ។

អ្នកខ្លះបារម្ភថាគេនឹងទៅជាមាតាដែលមិនយកចិត្តទុកដាក់ ឬរំលោភបំពាន កូនៗផងដែរ។ ករណីខ្លះដែលអ្នកអាចធ្វើ ៖

- សូមចងចាំថា ដោយសារអ្នកត្រូវបានគេរំលោភមកលើនោះ មិនមានន័យថាអ្នកនឹងទៅជាមាតាអាក្រក់ទេ។
- សូមនិយាយជាមួយនរណាម្នាក់អំពីអ្នកមានអារម្មណ៍បែបណា។ គ្រូបង្រៀនគភ៌ជាច្រើនមានអារម្មណ៍ដូចអ្នកដែរ ហើយវាមានសេវាធានាសំរាប់ជួយ។ ឆ្លុះបញ្ចាំងជាមួយអ្នកទាក់ទងនឹងមន្ទីរពេទ្យ ភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ច អ្នកផ្តល់ឱវាទ ឬសេវាដទៃទៀតផង។
- ប្រសិនបើអ្នកចង់ធ្វើឲ្យជំនាញខាងចិញ្ចឹមកូនអ្នកបានប្រសើរឡើងទៀត នោះគេមានអ្នកដែលអាចជួយបាន។ ឆ្លុះបញ្ចាំងអោយបញ្ជូនអ្នកទៅសេវានោះ។ ឬក៏ស្នើសុំការគាំទ្រពីមិត្តភក្តិ ឬព្យាបាលស្ថានដែលគេមានជំនាញខាងចិញ្ចឹមកូនដែលអ្នកទទួលស្គាល់ (មនុស្សភាគច្រើននឹងសប្បាយចិត្ត-ដោយបានគេសរសើរ-ហើយនិងស្នើសុំ)។

**ការរំលោភខាងផ្លូវភេទ** ប្រមាណម្នាក់ក្នុងចំណោមគ្រូបង្រៀន ៣ ទៅ ៤ នាក់ពិសោធន៍ ល្អបែបបទខ្លះនៃការរំលោភខាងផ្លូវភេទនៅក្នុងនាករជីវិតរបស់គេ។ គ្រូបង្រៀន ច្រើនមិនមានបញ្ហានៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ ឬភាពជាមាតាទេ។ ក៏ប៉ុន្តែជួនកាលបទពិសោធន៍នេះអាចនាំមកនូវបញ្ហាថែមទៅលើដំណើរមានគភ៌ ឆ្លងទន្លេ ហើយនិងការចិញ្ចឹមកូនដំបូងផង។ អារម្មណ៍ពីអតីតកាលអាចត្រឡប់មកវិញ។ អ្នកប្រហែលមានអារម្មណ៍ថាអ្នកមិនលែងដោះស្រាយបានទេ។ នេះជាការធម្មតាទេ។ ប្រសិនបើអ្នកខ្វល់ខ្វែងពេលនេះ វាមិនជាការភ្ញាក់ផ្អើលអ្វីដែរ។

ចំពោះគ្រូបង្រៀន បទពិសោធន៍នៃការរំលោភខាងផ្លូវភេទធ្វើ ឲ្យគេមានការលំបាក និងឲ្យអ្នកដទៃប៉ះខ្លួនរបស់គេផង - សូម្បីតែអ្នកជំនាញខាងសុខភាពក៏ដោយ។ គេប្រហែលជាមានការពិបាកលែងដោះស្រាយនឹងវិធីពេទ្យ ឬទុកជាការសរ រាលកូននោះក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកនេះជាបញ្ហាចំពោះអ្នក នោះអ្នកអាច រកជំនួយពីភ្នាក់ងារសង្គមកិច្ចឬប្រជាមន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់ឱវាទ។ គេអាចធ្វើ ការជាមួយអ្នក ឬជួបបណ្តឹងដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកមានអារម្មណ៍ ស្រួលដែលអាចធ្វើបាន។

អ្នកមិនត្រូវនិយាយឲ្យល្អិតល្អន់អំពីការរំលោភខាងផ្លូវភេទនោះដែរ។ ភ្នាក់ងារ សង្គមកិច្ចម្នាក់ ឬអ្នកផ្តល់ឱវាទ អាចជួយអ្នកធ្វើផែនការសំរាប់ការឆ្លងទន្លេ នោះត្រៀមខ្លួនជាស្រេចសំរាប់ភាពជាមាតា ហើយជួយអ្នកខាងក្នុងនៃទំនាក់ទំនងជាមួយដៃគូអ្នក ឬគ្រួសាររបស់អ្នកដោយមិនបាច់ដឹងនូវភាពលំអិត នេះទេ។

អ្វីៗដទៃទៀតដែលអាចជួយ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ការនាំមិត្តភក្តិ ឬអ្នកគាំទ្រដទៃទៀតទៅជាមួយអ្នក ពេលអ្នកទៅពិនិត្យសុខភាព ឬការណាត់ជួបពេទ្យជាដើម។
- ការនិយាយជាមួយមិត្តភក្តិ។
- ស្នើសុំឲ្យមានការពន្យល់ជាមុននូវការធ្វើតេស្តខាងពេទ្យ និងការព្យាបាល។ ប្រសិនបើអ្នកយល់ថាអ្នកអាចមានការពិបាកនឹងអ្វីមួយនោះ សូមស្នើសុំ តើមានជំរើសមួយទៀតឬទេ។
- ប្រសិនបើអ្នកមានទិដ្ឋភាពនឹកក្តៅដល់អ្វីមួយ ឬមានអារម្មណ៍រិះរកនោះ វាអាចជួយឲ្យឃើញនៅជុំវិញខ្លួនត្រង់កន្លែងដែលអ្នកនៅឥឡូវនេះ សូម និយាយជាមួយនរណាម្នាក់ ហើយគោរពលើកខ្លួនឯងថាឥឡូវនេះអ្នកជា មនុស្ស ពេញវ័យហើយ។

ចំពោះការគាំទ្រ និងព័ត៌មាន សូមទាក់ទងនឹង sexual assault service, community health centre ឬ Dymyna House ទូរស័ព្ទលេខ (02) 9797 6733 (តំបន់នៃទីក្រុងស៊ីដនី) ឬលេខ 1800 654 119 (ភូមិភាគ NSW).

ទំនាក់ទំនងក្នុង  
ជំនឿរវាងគ្នា

និងភាពជាមិត្តភាពដ៏ប្លែក

# ក្លាយជាមាតាម្នាក់-ត្រៀមចាំជាស្រេចចំពោះការផ្លាស់ប្តូរខ្លះៗ

ប្រជាជនជាច្រើននាក់មិនបានត្រៀមខ្លួនចាំជាស្រេចចំពោះការផ្លាស់ប្តូរដែលកើតមានឡើងនៅក្នុងទំនាក់ទំនងរបស់គេជាមាតាទេ។ ការផ្លាស់ប្តូរនេះមានទំហំធំណាស់ គឺថា ជាកូនស្វាមីភរិយា អ្នកត្រូវការពេលវេលាសំរាប់ខ្លួនឯងផងនិងសំរាប់ដៃគូផង ឯចំណែកមាតាបិតាវិញគឺ សំរាប់ទារកក្នុងនេះផងដែរ។

## ដៃគូដែលមានគភ៌

ដោយសារថា គាត់ជាអ្នកមានគភ៌ វាជាការងាយស្រួលច្រើនសំរាប់ស្ត្រីដែលមានគភ៌មានចំណងជាមួយទារក ហើយនិងស្ត្រីនិងគំនិតជាមាតាម្នាក់។ ក៏ប៉ុន្តែចំពោះដៃគូភាគិវិញ វាប្រហែលជាមិនងាយស្រួលទេ។ អ្វីៗដែលអាចជួយដៃគូដែលលក់ដោះស្រាយនិងដំណើរមានគភ៌នេះ ហើយនិងត្រៀមខ្លួនចាំជាស្រេចសំរាប់ភាពជាមាតាបិតាមុនដំបូង រាប់បញ្ចូលទាំង ៖

- ចូលរួមនៅពេលគេឆ្លុះ (ultrasound scan)។ ដៃគូជាច្រើននាក់យល់ឃើញថានេះជាបទពិសោធន៍ដ៏រំភើបដែលបានឃើញទារកលើកទីមួយ។
- ឆិបាយជាមួយមិត្តភក្តិដែលជាមាតាបិតា ហើយនិងជាបិតាផង។ ឆិបាយជាមួយបិតារបស់អ្នក។ សាកសួរគាត់អំពីអារម្មណ៍ និងបទពិសោធន៍របស់គាត់។
- ប្រសិនបើអ្នកក៏យំខ្លាចនៅជាមួយដៃគូអ្នក ក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ និងឆ្លងទន្លេនោះ សូមឆិបាយជាមួយគាត់អំពីរឿងនេះ។ សូមសាកសួរមាតាបិតាដទៃទៀត អំពីបទពិសោធន៍របស់គេនៅពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ ហើយនិងយាយជាមួយឆ្លុះផង-នេះអាចផ្តល់នូវគំនិតអ្វីដែលត្រូវរំពឹងទុក។
- ទៅចូលរួមថ្នាក់អប់រំការឆ្លងទន្លេជាមួយដៃគូអ្នក (ដៃគូក៏សូមស្វាគមន៍ផងដែរ)។ សាកសួរគេអ្នកអាចចូលរួមក្នុងការដើរមើលបន្ទប់បង្កើតកូន/សំរាលកូននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដើម្បីមើលវាដូចម្តេចដែរ។
- ស្តារមើលទារកផង។
- ទាក់ទិននឹងការថែរក្សាទារកឲ្យបានរាប់ជាទីបំផុត ក្រោយឆ្លងទន្លេរួច។ នេះមិនគ្រាន់តែឲ្យដៃគូអ្នកបានសំរាកទេ-វាជួយធ្វើឲ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ទុកចិត្តខ្លួនឯងច្រើនក្នុងការចិញ្ចឹមកូន ហើយនិងមានការជិតស្និទ្ធជាមួយទារកផងដែរ។

## ទីន់ដុះក្លាយជាមាតាមិនហ៊ីយ

ប្រជាជនខ្លះគិតថា ការមានទារកនឹងមិនផ្លាស់ប្តូរទំនាក់ទំនងរបស់គេច្រើនទេ។ គេយល់ថាទារកនឹងចូលក្នុងរបៀបរបស់ដោះរបស់គេបានល្អ។ ក៏ប៉ុន្តែរបៀបរបស់ដោះរបស់អ្នកនឹងផ្លាស់ប្តូរ-ការគិតគូរអំពីរឿងនេះឲ្យបានមុនពេលទារកកើតនិងជួយអ្នកត្រៀមចាំខ្លួនជាស្រេច ដោយមានចិត្តរីករាយចំពោះការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះ។ នេះគឺជាអ្វីៗដែលត្រូវគិតគូរ ៖

ទារកទាំងអស់ខ្ពស់ប្លែកពីគ្នា។ ទារកអ្នកនឹងកើតដោយមានបុគ្គលិកលក្ខណៈ និងអធ្យាស្រ័យប្លែកពីគេ។ វាហាក់បីដូចជាមានមនុស្សផ្សេងម្នាក់ទៀតរស់នៅក្នុងឆាកជីវិតរបស់អ្នកនោះ។ ទារកអ្នកនឹងមានអ្វីៗដែលអ្នកមិនអាចផ្លាស់ប្តូរវាបានទេ។ អ្នកនឹងត្រូវចំណាយពេលវេលាសំរាប់ដឹងសំរាប់យល់ ហើយនិងរៀនរស់នៅជាមួយ-របៀបដែលកូនដឹងតនេះមាស។

មិនគ្រាន់តែទារកដំបូងទេដែលផ្លាស់ប្តូរអ្វីៗទាំងឡាយនោះ-កូនដទៃទៀតដែលបានកើតមក ក៏ប៉ះពាល់ទំនាក់ទំនងរវាងមាតាបិតា ហើយនិងទំនាក់ទំនងរវាងមាតាបិតា និងកូនគេផងដែរ។

ទារកទាំងឡាយក៏មានទម្លាប់ផ្លាស់ប្តូរទំនាក់ទំនងនឹងអ្នកដទៃទៀតដែរ ជាពិសេសជាមួយមាតាបិតារបស់គេ។ ឧទាហរណ៍ ស្ត្រីខ្លះយល់ឃើញថាភាពជាមាតាបានធ្វើឲ្យចំណងដែលគេមាន ជាមួយមាតាបង្កើតរបស់គេកាន់តែជ្រៅទៅទៀត។ ដៃគូខ្លះប្រហែលជាយល់ឃើញថាការផ្លាស់ប្តូរនេះមានចិត្តសៅហ្មងបន្តិចបន្តួច ("គាត់" ទៅផ្ទះម្តាយគាត់ទៀតហើយ...)"។ ក៏ប៉ុន្តែនេះមិនមែនមានន័យថាគាត់បោះបង់ចោលដៃគូគាត់ទេ។ វាគ្រាន់តែជាធម្មជាតិចំពោះស្ត្រីខ្លះដែលមានអារម្មណ៍កាន់តែជិតស្និទ្ធនឹងមាតាបង្កើតរបស់គេ (បុគ្គមាតាដទៃទៀត) នៅពេលនេះ។

បទពិសោធន៍នៃការផ្លាស់ប្តូរពីដៃគូទៅជាមាតាបិតាវិញ អាចខុសគ្នាចំពោះដៃគូនីមួយៗ។ ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកដែលចិញ្ចឹមបីបាច់ទារកអ្នកច្រើនជាងគេនៅប៉ុន្មានថ្ងៃដំបូងនោះ បទពិសោធន៍អ្នកនឹងខុសពីបទពិសោធន៍របស់ដៃគូអ្នក។ តែនៅពេលវេលាដូចគ្នានេះ ភាពកង្វល់ ហើយនិងបទពិសោធន៍នានាវាមានប្រហាក់ប្រហែលគ្នា។ សូមមើល ឧទាហរណ៍ខាងក្រោមនេះ។ សូមកុំមានការអស់ទឹកចិត្តក្រែងអ្វីមួយមាតាបិតាខ្លះដែលមានការរិះរកទាំងនោះ-មាតាបិតាភាគច្រើនយល់ឃើញថា គេទទួលបានល្អក្រៃលែងនូវបទពិសោធន៍ក្នុងក្តួនជាមាតាបិតា។

**"ប្រសិនបើអ្នកជាដៃគូ ការឆិបាយអំពីទារកនោះ វាជួយធ្វើឲ្យអ្នកតភ្ជាប់ហើយទាក់ទិនគ្នាហាក់ស្មើទៀតផង។ ក៏ប៉ុន្តែ ultrasound ពិតជាជួយផងដែរ -ពេលហ្នឹងហើយធ្វើឲ្យយើងឃើញរូបទារកយ៉ាងជាក់ស្តែងហាក់បីដូចជាទារកពិតប្រាកដមែន" Mark**

**ស្ត្រីប្រមូលមេរោគជាមេរោគអារម្មណ៍ថា**

- ខ្ញុំបានបាត់អត្តសញ្ញាណដែលខ្ញុំមានពីមុន។
- ខ្ញុំបានទទួលនូវអត្តសញ្ញាណថ្មីជាមាតាម្នាក់។
- ខ្ញុំបានទទួលនូវទំនាក់ទំនងផ្សេងមួយទៀតជាមួយនិងដៃគូរបស់ខ្ញុំ ព្រោះយើងយល់ថាយើងជាមាតាបិតាជាមួយគ្នា។
- ខ្ញុំបានទទួលនូវទំនាក់ទំនងថ្មីមួយជាមួយនិងកូនរបស់ខ្ញុំ។
- ខ្ញុំមានពេលតិចណាស់សំរាប់ខ្លួនខ្ញុំ។
- ខ្ញុំមានពេលបន្តិចបន្តួចសំរាប់ដៃគូរបស់ខ្ញុំ ហើយពេលបន្តិចបន្តួចសំរាប់ រស់នៅជាមួយគ្នា ហើយនិងនិយាយសាសនាសំដីគ្នាទៀតផង។
- ខ្ញុំឆ្ងល់ថាតើអ្វីនឹងកើតមានឡើងក្នុងជីវិតរួមរក្សាគ្នារបស់យើង?
- ខ្ញុំបានបាត់នូវអត្តសញ្ញាណនៃការងារខ្ញុំ។
- ខ្ញុំបានបាត់នូវបុរាណរបស់ខ្ញុំ។
- ខ្ញុំបានបាត់នូវការគ្រប់គ្រងលើខ្លួនខ្ញុំ។
- ខ្ញុំបានបាត់នូវការគ្រប់គ្រងលើទម្លាប់របស់ខ្ញុំ។
- ខ្ញុំបានទទួលទំនាក់ទំនងពីសេសជាមួយទារករបស់ខ្ញុំ។

**មុននឹងស្ត្រីប្រមូលមេរោគជាមេរោគអារម្មណ៍ថា**

- ខ្ញុំបានបាត់នូវអត្តសញ្ញាណដែលខ្ញុំមានពីមុន។
- ខ្ញុំបានទទួលនូវអត្តសញ្ញាណថ្មីជាមាតាម្នាក់។
- ខ្ញុំបានទទួលនូវទំនាក់ទំនងមួយផ្សេងទៀតជាមួយដៃគូរបស់ខ្ញុំ ព្រោះយើងយល់ថាយើងជាមាតាបិតាជាមួយគ្នា។
- ខ្ញុំបានទទួលទំនាក់ទំនងថ្មីមួយជាមួយកូនខ្ញុំ។
- ខ្ញុំមានពេលតិចណាស់សំរាប់ខ្លួនខ្ញុំ។
- ខ្ញុំមានពេលបន្តិចបន្តួចសំរាប់ដៃគូរបស់ខ្ញុំ ហើយពេលបន្តិចបន្តួចសំរាប់ រស់នៅជាមួយគ្នា ហើយនិងនិយាយសាសនាសំដីគ្នាទៀតផង។
- ខ្ញុំឆ្ងល់ថាតើអ្វីនឹងកើតមានឡើងក្នុងជីវិតរួមរក្សាគ្នារបស់យើង?
- ខ្ញុំឆ្ងល់ថាតើជីវិតខ្ញុំនឹងផ្លាស់ប្តូរប៉ុណ្ណាដែរ? តើនឹងមានអ្វីកើតមានឡើង ក្នុងពេលវេលាជាមួយនិងមិត្តភក្តិ? តើខ្ញុំនឹងមានពេលសំរាប់ធ្វើសកម្ម ភាពនាដែលខ្ញុំរីករាយចិត្តនិងធ្វើប្តេជ្ញា?

**“ក្នុងខណៈដែលខ្ញុំមានអារម្មណ៍រីករាយដ៏ក្រៃ លែងនិងកូនប្រុសថ្មោងថ្មីរបស់ខ្ញុំនោះ ខ្ញុំពុំបាន ត្រៀមខ្លួនបំរុងទុកសំរាប់ភាពកង្វះនៃការស្និទ្ធ ស្នាលជាមួយភរិយារបស់ខ្ញុំឡើយ។ វាត្រូវប្រើ ពេលជាច្រើនខែក្នុងការកសាងជាថ្មីនូវទំនាក់ ទំនងនៃសេចក្តីស្នេហា និងរួមរក្សដែលយើង ធ្លាប់តែសប្បាយកាលពីពេលមុនមក” Lex**

**ការផ្ត្រឹមនៃការរើមចិត្ត-ចំណុចសំខាន់ៗសំរាប់នៃនករដោះស្រាយ**

សូមរំលឹកខ្លួនឯងថាការឡើងចុះនៃការរើមចិត្ត ហើយនិងការឈ្លោះគ្នាគឺ ជាការធម្មតាសំរាប់អ្នកទាំងពីរ។ វាជាការធម្មតាគ្រប់ពេលវេលា-ក៏ប៉ុន្តែជាពិ សេសនៅដំណើរមានគភ៌ និងភាពជាមាតាបិតាមុនដំបូងនៅពេលអ្នកទាំងពីរ កំពុងដោះស្រាយការផ្លាស់ប្តូរដ៏ធំធេងនេះ។

សូមចែករំលែកគ្នាទៅវិញទៅមកនូវអារម្មណ៍ដែលមាន។ នេះនឹងជួយអ្នក យល់ និងគាំទ្រគ្នាទៅវិញទៅមក។ ជាធម្មតា ទោះបីស្ត្រីដែលមានគភ៌គឺជា អ្នកដែលគេយកចិត្តទុកដាក់ និងខ្វល់ខ្វាយក៏ដោយគាត់មិនមែនជាអ្នកដែល ត្រូវការការគាំទ្រតែម្នាក់ឯងប៉ុណ្ណោះទេ។ ជាញឹកញយដែលគាត់កំពុងដោះ ស្រាយការខ្វល់ខ្វាយដូចគ្នា-តើខ្ញុំនឹងទៅជាបិតាល្អម្នាក់ឬទេ? តើទារកនឹង សុខសប្បាយឬទេ? តើយើងនឹងទប់ទល់នឹងប្រាក់ខែមួយនេះបានឬទេ? តើការចែករំលែករបស់អ្នកជាមួយនិងទារក វាអាចប្រដូចទៅនឹងអ្វីដែរ? តើ ទារកយើងនឹងធ្វើអ្វីដល់ទំនាក់ទំនង និងជីវិតរួមរក្សារបស់យើងទៅ? តើខ្ញុំ នឹងមានអារម្មណ៍យ៉ាងណាទៅ អំពីការខ្វះពេលវេលាសំរាប់អ្វីៗដូចជាការ ជីវិតសង្គម ឬការចូលចិត្តផ្សេងៗដទៃទៀត? តើភាពជាមាតាបិតាធ្វើឲ្យខ្ញុំ ហាក់ដូចជាជាប់អង្គប់ឬ?

សូមចងចាំថា ដៃគូអ្នកមិនមែនជាអ្នកមើលសតិអារម្មណ៍ទេ។ ប្រសិនបើអ្នក ណាម្នាក់នៃអ្នកទាំងពីរមានអារម្មណ៍ ថាមិនបានទទួលនូវការគាំទ្រ និងការ យល់ដឹងដែលអ្នកត្រូវការនោះ សូមពិភាក្សាគ្នាអំពីរឿងនេះឡើង។

សូមនិយាយអំពីការផ្លាស់ប្តូរដែលអាចមាននោះ និងនាំមកដាក់ក្នុងជីវិតអ្នក ដែលជាមាតាបិតាម្នាក់។ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងការផ្លាស់ប្តូរ នៃប្រាក់កាស ការចែករំលែកកិច្ចការនៅក្នុងផ្ទះ ការចែករំលែកការថែរក្សា ទារកអ្នក ការផ្លាស់ប្តូរនៃជីវិតក្នុងសង្គមរបស់អ្នក ការខ្វះពេលវេលាចេញទៅ ក្រៅកំសាន្តជាគូស្វាមីភរិយា ឬការផ្លាស់ប្តូរការងារប្រចាំជីវិតរបស់អ្នក។ សូម គិតពិចារណាអំពីរបៀបដោះស្រាយនៃការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះ។

សូមចងចាំថា មាតាបិតាទាំងឡាយនៅតែត្រូវការ “ពេលវេលាជាគូស្វាមី ភរិយា” ក្រោយទារកកើតហើយ។ នេះគឺជាភាគមួយដែលពង្រឹងទំនាក់ទំនង ដូចជាជាប់ជំរកវេលាអ្នកក្លាយជាមាតាបិតា។ សូមសាកល្បងរកមិត្តភក្តិ និង ញាតិសន្តានដែលមិនយល់ទាស់ និងមើលថែទារកអ្នកនៅពេលដែលអ្នកចំ ណាយពេលវេលាជាមួយគ្នាក្នុងភាពជាគូស្វាមីភរិយា ឬក៏គ្រាន់តែរកពេលខ្លះ ម្តងម្កាលសំរាប់អ្នក ឬអ្នកទាំងពីរទទួលទានដំណែកបានពីរបីម៉ោងប៉ុណ្ណោះ។



# អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ

អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារមានឥទ្ធិពលខ្លាំងមកលើសុខភាពនៃគ្រួសារ ជាពិសេសលើស្ត្រី និងកូនរបស់គេ។ ការស្រាវជ្រាវប្រាប់យើងថា ៖

- ដំណើរមានគភ៌ គឺជាពេលវេលាដែលស្ត្រីជាច្រើននាក់ពិសោធអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ។
- ចំពោះស្ត្រីដែលរស់នៅជាមួយអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសាររួចហើយនោះ អំពើហិង្សានេះដូចជាការតែងតែក្រក់ជាងពេលមុន នៅដំណើរមានគភ៌។

អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារអាចទាំងមានឥទ្ធិពលមកលើកូនទៀតផង មុនកូននេះកើត។ នេះអាចជាហេតុថាមាតារបស់គេបានរងរបួស។ ក៏ប៉ុន្តែការស្រាវជ្រាវថ្មីក៏បង្ហាញឲ្យឃើញថា ភាពគោរពត្រង់នៃការរស់នៅជាមួយអំពើហិង្សា (រាងកាយ ឬប្រភេទជំនឿទៀតនៃអំពើហិង្សា) មានឥទ្ធិពលខ្លាំងមកលើស្ត្រីមានគភ៌។ នេះអាចមានអារម្មណ៍លើរបៀបដែលទារករបស់គេលូតលាស់។ ទារកទាំងឡាយ នៃស្ត្រីដែលបានប៉ះពាល់ដោយអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារនៅក្នុងដំណើរមានគភ៌ប្រហែលជា ៖

- មានទារកមានទម្ងន់ស្រាល។
- ធាត់ធំឡើងដោយមានបញ្ហាខាងសង្គម និងខាងផ្លូវចិត្តផង ទោះជាគេមិនបានពិសោធអំពើហិង្សានោះ នៅក្រោយគេកើតមកក៏ដោយ។

នេះហើយជាមូលហេតុដែលស្ត្រីទាំងអស់ប្រហែលជាត្រូវគេសាកសួរអំពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារដោយឆ្លប ឬគិលានុបដ្ឋាយិកាផ្នែកសុខភាពគ្រួសារ និងកុមារ។ អ្នកក៏ប្រហែលជាត្រូវគេសាកសួរជាច្រើនដងផងដែរ-នេះជាផ្នែកមួយដែលជាទម្លាប់នៃការថែទាំសុខភាព។

អ្នកមិនត្រូវឆ្លើយសំណួរអំពីអំពើហិង្សាទេ ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ ក៏ប៉ុន្តែវាជាការសំខាន់ដែលត្រូវដឹងថា អំពើហិង្សាគឺជាបញ្ហាសុខភាព។ ប្រសិនបើអ្នកប្រាប់អ្នកធ្វើការខាងសុខភាព ថាអ្នកកំពុងពិសោធអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ហើយថាអ្នកក៏យំខ្លាចនោះ គេនឹងស្នើផ្តល់ជំនួយសុំឲ្យអ្នកទាក់ទងនឹងសេវាទាំងឡាយដែលអាចជួយបាន។

អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារក៏ជាបទឧក្រិដ្ឋមួយ-បទឧក្រិដ្ឋមួយដែលប៉ះពាល់ស្ត្រីគ្រប់ប្រភេទដែលមកពីសាវតារផ្សេងៗគ្នាដែរ។

អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារមិនគ្រាន់តែជាការវាយបោកដំណាំ ឬដាច់តប៉ុន្មានទេ វាអាចមានន័យថាអ្វីៗទៀតបានធ្វើដើម្បីបង្ក្រាប ហើយនិងគ្របសង្កត់ជនម្នាក់ទៀត ដូចជា ៖

- ធ្វើការគំរាមកំហែង។
- បង្ខំអ្នកឲ្យធ្វើអ្វីខាងផ្លូវភេទពេលដែលអ្នកមិនចង់។
- ត្រួតត្រាលើប្រាក់កាសអ្នក។
- បញ្ឈប់អ្នកពីការទៅជួយគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ។

ប្រសិនបើអ្នកខ្លាច ឬខ្វល់ខ្វាយចំពោះសុវត្ថិភាពអ្នក ឬសុវត្ថិភាពរបស់កូនអ្នកនោះ អ្នកអាច ៖

- ទូរស័ព្ទប៉ូលិស ឬទីជ្រកពួនតាមតំបន់។
- ប្រាប់នរណាម្នាក់ដែលអ្នកទុកចិត្ត (មិត្តភក្តិ វេជ្ជបណ្ឌិតឬអ្នកធ្វើការខាងសុខភាព)។
- ទៅកន្លែងមានសុវត្ថិភាព។
- ប្រើច្បាប់ដើម្បីការពារអ្នកនិងកូនអ្នក-និយាយជាមួយប៉ូលិស ឬតុលាការតំបន់អំពីរបៀបរកជំនួយ។
- ធ្វើផែនការសុវត្ថិភាពមួយក្រែងលោអ្នក និងកូនអ្នកត្រូវចាកចេញជាប្រញាប់។

វាមានការផ្តល់ឱវាទ ព័ត៌មាន ហើយនិងជំនួយខាងពេទ្យដោយឥតគិតថ្លៃ ចំពោះអ្នកណាម្នាក់ដែលត្រូវបានគេរំលោភបំពាន។ សេវាទាំងនេះគឺមានមូលដ្ឋាននៅក្នុងមជ្ឈិមពេទ្យ។

អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ ខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ជំនួយខាងអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ តាមលេខ 1800 656 463 ឬទូរស័ព្ទសំរាប់អ្នកអន់ខ្សោយក្នុងការស្តាប់ឮ (TTY) លេខ 1800 671 442 (ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យ)។ សេវានេះអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវភាពលំអិតនៃទីជ្រកពួន គ្រោងការនៃជំនួយខាងតុលាការ ហើយនិងសេវាទាំងឡាយដទៃទៀត។

ប្រសិនបើអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ សូមទូរស័ព្ទប៉ូលិសតាមលេខ 000 ។

ប្រតិព័ន្ធយ និង  
សេវាទានឡាយ

# ប្រភពជំនួយ និងសេវាទាំងឡាយ

## គ្រឹះស្ថានសុខភាពដែលខ្ញុំអាចប្តូរបាន

វាមានកន្លែងជាច្រើនសំរាប់រកព័ត៌មានថែមទៀត អំពីការមានគភ៌ និងការមានទារក ក៏ប៉ុន្តែតើអ្នកដឹងថាអ្នកអាចទុកចិត្តព័ត៌មាននេះយ៉ាងណាដែរ? តើអ្នកអាចសម្រេចចិត្តថា ព័ត៌មាននេះមានគុណភាពយ៉ាងដូចម្តេចដែរ? ឧទាហរណ៍ តើវាគ្រាន់តែជាមតិរបស់នរណាម្នាក់ឬ? ឬតើវាកំពុងសាកល្បងឲ្យអ្នកធ្វើសេចក្តីសម្រេចខ្លះៗ ឬ ទិញវត្ថុអ្វីមួយឬ?។

នេះគឺជាបញ្ជីត្រួតពិនិត្យនៃសំណួរធានាដើម្បីជួយអ្នកសម្រេច ថាអ្នកអាចមានការទុកចិត្តចំពោះព័ត៌មានដែលអ្នកប្រហែលជាបានអាននោះឬណាដែរ។ សូមគិតពីចរណាផ្លូវសំណួរទាំងនេះពេលអ្នកអានអ្វីមួយ សូម្បីតែសៀវភៅការមានទារក នេះក៏ដោយ។

1. តើគោលដៅនៃព័ត៌មាននេះច្បាស់លាស់ឬទេ? ហេតុអ្វីបានជាគេឲ្យព័ត៌មាននេះមកអ្នក? តើវាសំរាប់ឲ្យព័ត៌មានមកអ្នកអំពីប្រធានបទមួយ ឬតើវាកំពុងសាកល្បងបញ្ចូលអ្នកឲ្យជ្រើសរើសអ្វីមួយ ឬទិញផលិតផលអ្វីមួយនោះឬ?។
2. តើព័ត៌មាននេះមេត្តាជួយឲ្យអ្នកស្រាវជ្រាវបានលឿនឬទេ? តើគេបានសញ្ញាបត្រ ឬបទពិសោធន៍អ្វីខ្លះទៅ? តើគេបានធ្វើតេស្តតាមវិធីវិទ្យាសាស្ត្រឬទេ? តើវាចេញពីក្រុមអ្នកឯកទេសមួយចំនួនឬវាគ្រាន់តែចេញពីមនុស្សម្នាក់ឬ?។
3. តើព័ត៌មាននេះមានគុណភាព ហើយមិនលំអៀងឬទេ? តើវាផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវជំនួយទាំងអស់ ឬតើវាព្យាបាលស្រួលតែមួយឬ? តើវាចេញពីប្រភពមួយចំនួនឬ?។
4. តើវាមានទំនាក់ទំនងនឹងអ្នកទេ? តើព័ត៌មាននោះវាបានអនុវត្តសម្រាប់អ្នក និងកាលៈទេសៈរបស់អ្នកទេ?។
5. តើវាបានពេញលេញនូវតម្រូវការរបស់អ្នកទេ? តើអ្នកអាចប្រាប់ពេលវេលាណាដែលការបោះពុម្ពលើកទីមួយឬទេ? ចាប់តាំងពីពេលនោះមក តើវាបានធ្វើឲ្យទាន់សម័យឬទេ? តើវាស្របនឹងប្រភពព័ត៌មានដទៃទៀតដែលនិយាយឬទេ?។
6. តើវាឲ្យអ្នកដឹងអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើអ្នកឯកទេសទាំងឡាយពុំបានឆ្លើយនូវការផ្សព្វផ្សាយនេះឬអ្វីមួយ? តើវាទទួលបានល្អជាងមួយទាំងអស់នោះមិនបានដឹងឬ ឬគេមានការជជែកជែកក្នុងការប្រធានបទនោះឬទេ?។
7. តើវាមានលើកទឹកចិត្តអ្នកឲ្យអ្នកព័ត៌មានថែមទៀតនោះទេ? តើវាមានបញ្ហាអ្នកឲ្យរកសៀវភៅដទៃទៀត រឺបសាយ ឬអង្គការធានាសំរាប់រកព័ត៌មានថែមទៀតអំពីប្រធានបទនោះឬទេ?
8. តើវាមានលើកទឹកចិត្តអ្នកឲ្យអ្នកដទៃសរសេរយោបល់អ្នកឬទេ? តើវារុញប្រាណឲ្យអ្នកអ្វីមួយ ឬវាជួយអ្នកធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯងអំពីការផ្សព្វផ្សាយចេញអ្វីមួយ ដោយមិនគិតថាជំនួយនោះជាអ្វីឡើយមែនឬទេ?

## ព័ត៌មានអំពីដំណើរការមានគភ៌ ឆ្លងទ្វីប ហើយនិទណ្ឌ

**Australian Baby**  
រូបសម្គាល់: [www.australianbaby.info](http://www.australianbaby.info)

**Australian Government**  
រូបសម្គាល់: [www.healthinsite.gov.au](http://www.healthinsite.gov.au)

**Birth International**  
PO Box 366, Camperdown NSW 1450  
ទូរស័ព្ទ: (02) 9564 2322  
អ៊ីម៉ែល: [ozinfo@birthinternational.com](mailto:ozinfo@birthinternational.com)  
រូបសម្គាល់: [www.birthinternational.com](http://www.birthinternational.com)

**Birthnet**  
វេបសាយ: [www.birthnet.com.au](http://www.birthnet.com.au)

**Cochrane Collaboration Consumer Network**  
ទូរស័ព្ទ: (03) 9594 7530  
អ៊ីម៉ែល: [cochrane@med.monash.edu.au](mailto:cochrane@med.monash.edu.au)  
រូបសម្គាល់: [www.informedhealthonline.org](http://www.informedhealthonline.org)

Enkin et al, (Oxford University Press, 2000). **A Guide to Effective Care in Pregnancy & Childbirth**. In full text PDF format on the American Maternity Center Association.  
រូបសម្គាល់: [www.maternitywise.org/guide/](http://www.maternitywise.org/guide/)

**Maternity Center Association**  
រូបសម្គាល់: [www.maternitywise.org](http://www.maternitywise.org)

**MyDr**  
រូបសម្គាល់: [www.mydr.com.au](http://www.mydr.com.au)

**National Health and Medical Research Council**  
Executive Secretary  
Office of NHMRC (MDP 100)  
GPO Box 9848, Canberra ACT 2601  
ទូរស័ព្ទ: (02) 6289 9184  
អ៊ីម៉ែល: [exec.sec@nhmrc.gov.au](mailto:exec.sec@nhmrc.gov.au)  
រូបសម្គាល់: [www.nhmrc.gov.au](http://www.nhmrc.gov.au)

**NSW Health**  
Locked Mail Bag 961, North Sydney NSW 2059  
ទូរស័ព្ទ: (02) 9391 9000  
អ៊ីម៉ែល: [nswhealth@doh.health.nsw.gov.au](mailto:nswhealth@doh.health.nsw.gov.au)  
រូបសម្គាល់: [www.health.nsw.gov.au/pubs](http://www.health.nsw.gov.au/pubs)

**NSW Multicultural Health Communication Service**

GPO Box 1614, Sydney NSW 2001  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9382 7516  
អ៊ីម៉ែល៖ mhcs@sesahs.nsw.gov.au  
វិបសាយ៖ www.mhcs.health.nsw.gov.au

**Parents' Place**

វិបសាយ៖ www.parentsplace.com

**Royal Australian New Zealand College Obstetricians and Gynaecologists**

College House  
254-260 Albert St, East Melbourne VIC 3002  
ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9417 1699  
វិបសាយ៖ www.ranzcog.edu.au

**Victorian Government**

វិបសាយ៖ www.betterhealth.vic.gov.au

**Women's Health Victoria**

វិបសាយ៖ www.whv.org.au

**ប្រកបដោយសុខភាពសាមញ្ញនៃប្រជាជនដែលប្រហែលជាមាន  
ប្រយោជន៍ក្នុងជំងឺរោគចិត្ត**

**ស្រា ម្ល៉ាងក់ ហើយនិងការប្រើប្រាស់វត្ថុផ្សេងៗទៀត  
(Alcohol, tobacco and other drug use)**

**Alcohol and Drug Information Service**  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9361 8000 ឬលេខ 1800 198 024

**Australian Drug Foundation**  
PO Box 818, North Melbourne VIC 3051  
ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9278 8100  
អ៊ីម៉ែល៖ adf@adf.org.au  
វិបសាយ៖ www.adf.org.au/adp

**MotherSafe**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9382 6539 or 1800 647 848

**Quit information line**

ទូរស័ព្ទ៖ 13 18 48

**របបហូបកម ហើយនិងដំណើរវាងកកិ**

**Food Standards Australia New Zealand**

PO Box 7186, Canberra BC ACT 2610  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6271 2222  
អ៊ីម៉ែល៖ info@foodstandards.gov.au  
វិបសាយ៖ www.foodstandards.gov.au

**Nutrition Australia**

PO Box 71, Oakflats NSW 2529  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 4257 9011  
អ៊ីម៉ែល៖ nsw@NutritionAustralia.org  
វិបសាយ៖ www.nutritionaustralia.org

**អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ហើយនិងការរំលោភ  
(Domestic violence and assault)**

**Domestic Violence Line**

ទូរស័ព្ទ៖ 1800 656 463  
TTY 1800 671 442

**NSW Rape Crisis Centre**

ទូរស័ព្ទ៖ 1800 424 017 (24 ម៉ោងសំរាប់ផ្តល់ឱវាទ)  
វិបសាយ៖ www.nswrapecrisis.com.au

**ការបង្ការជំងឺ ហើយនិងលក្ខណៈរោគ  
(Infections, genetic disorders and conditions)**

**Aids Council of Australia**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9206 2000

**Australian Action on Pre-eclampsia**

PO Box 29, Carlton South VIC 3053  
ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9330 0441  
អ៊ីម៉ែល៖ info@aapec.com  
វិបសាយ៖ www.aapec.com

**Australian Diabetes in Pregnancy Society**

វិបសាយ៖ www.adips.org

**Centre for Genetics Education**

PO Box 317, St Leonards NSW 1590  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9926 7324  
វិបសាយ៖ www.genetics.com.au

**Cystic Fibrosis Foundation (NSW)**

PO Box 149, North Ryde NSW 2113  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9878 2075

**Diabetes Australia – NSW**

GPO Box 9824, Sydney NSW 2001  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9552 9900  
វិបសាយ៖ www.diabetesnsw.com.au

**Hepatitis C helpline**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9332 1599 or 1800 803 990  
អ៊ីមែល៖ info@hepatitisc.org.au  
វិបសាយ៖ www.hepatitisc.org.au

**Pre-eclampsia Foundation**

PO Box 52993, Bellevue, WA 98015-2993. USA  
អ៊ីមែល៖ info@preeclampsia.org  
វិបសាយ៖ www.preeclampsia.org

**Thalassaemia Centre of NSW**

Level 5, Queen Mary Building  
Grose St, Camperdown NSW 2050  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9550 4844

**ដំណើរមានគភ៌ច្រើន (ពហុគភ៌) (Multiple pregnancy)**

**Multiple Birth Association of Australia**

PO Box 105, Coogee NSW 2034  
វិបសាយ៖ www.amba.org.au

**កីឡា ហើយនិងការហាត់ប្រាណ (Sport and exercise)**

**Australian Sports Commission**

PO Box 176, Belconnen ACT 2616  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6214 1111  
វិបសាយ៖ www.activeaustralia.org/women/pregnancy.htm

**NSW Branch of the**

**Australian Physiotherapy Association**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 8748 1555

**NSW Department of Sport and Recreation**

Locked Bag 1422, Silverwater NSW 2128  
ទូរស័ព្ទ៖ 13 13 02  
អ៊ីមែល៖ info@dsr.nsw.gov.au  
វិបសាយ៖ www.dsr.nsw.gov.au/active/h\_preg.asp

**Sports Medicine Australia**

PO Box 237, Dickson ACT 2602  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6230 4650  
វិបសាយ៖ www.sma.org.au/information/policies.asp

**ការងារ ហើយនិង ដំណើរមានគភ៌ (Work and pregnancy)**

**WorkCover Authority of NSW**

92-100 Donnison St, Gosford NSW 2250  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 4321 5000  
វិបសាយ៖ www.workcover.nsw.gov.au

**ប្រកបដោយសុខភាពល្អនៃមនុស្សដែលរុករកការឈឺជំងឺពោះវាចា និង ហើយនិងឆ្លងទង្គិច**

**Homebirth Access Sydney**

វិបសាយ៖ www.homebirthsydney.org.au

**Homebirth Australia**

PO Box 625, Scone NSW 2337  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6545 3612  
អ៊ីមែល៖ homebirth.australia@bigpond.com  
វិបសាយ៖ www.homebirthaustralia.org

**Independent Midwives Association**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9888 7829

**Parents of Premature Babies Inc (Premie-L)**

វិបសាយ៖ www.premie-l.org

**Vaginal Birth After Caesarean (VBAC)**

**Birthrites**

វិបសាយ៖ www.birthrites.org

**ប្រកបដោយសុខភាពល្អនៃសមាជិកដែលប្រមូលហានជាមុន  
ប្រយោជន៍ក្រោយការកែកើតហើយ**

**ប្រតិភូនិវាសន៍អូស្ត្រាលី**

**Australasian Society of**

**Clinical Immunology and Allergy**

វិបសាយ៖ www.allergy.org.au

**ការបំប្លែងជាយោង**

**Australian Breastfeeding Association**

1818-1822 Malvern Rd, East Malvern VIC 3145.  
ខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយ៖  
ACT/Southern NSW ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6258 8928  
NSW ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9639 8686  
វិបសាយ៖ www.breastfeeding.asn.au

**Breastfeeding.com**

វិបសាយ៖ www.breastfeeding.com

**La Leche League International**

វិបសាយ៖ www.lalecheleague.org

**គ្រូជំនាញការពារកុមារវ័យឆ្នាំ**

**Children's Hospital at Westmead**

Locked Bag 4001, Westmead NSW 2145

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9845 0000

វិបសាយ៖ www.chw.edu.au/parents/factsheets

**Roads and Traffic Authority**

ទូរស័ព្ទ៖ 13 22 13

វិបសាយ៖ www.rta.nsw.gov.au

**ប្រជុំមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍**

For your local centre, check the phone book

**ការធ្វើកុំព្យូទ័រសុខភាព**

**FPA Healthline**

ទូរស័ព្ទ៖ 1300 658 886

វិបសាយ៖ www.fpahealth.org.au

**ប្រជុំមណ្ឌលកុមារភាពដំបូង (Early Childhood Centres)**

For your local centre, check the phone book

**ការបាក់ប្រាំប្រាំប្រាំប្រាំ**

**Immunise Australia Program**

វិបសាយ៖ www.immunise.health.gov.au

**បញ្ជីប្រាក់កាស**

**Centrelink**

ទូរស័ព្ទ៖ 13 10 21

វិបសាយ៖ www.centrelink.gov.au

**Family Assistance Office**

ទូរស័ព្ទ៖ 13 61 50

វិបសាយ៖ www.centrelink.gov.au

**ការដាក់ឈ្មោះកូន (Naming baby)**

**Baby names**

វិបសាយ៖ www.babynames.com.au

**ការភ្ជាប់មក (Parenting)**

**Attachment Parenting International**

2906 Berry Hill Drive

Nashville, TN 37204, USA

វិបសាយ៖ www.attachmentparenting.org

**Infant Massage Information Service**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6952 2351

អ៊ីម៉ែល៖ info@infantmassage.imis.com.au

វិបសាយ៖ www.infantmassage-imis.com.au

**Karitane Care Line**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9794 1852 ឬលេខ 1800 677 961

**Kidslife**

PO Box 2300, Balgowlah DC NSW 2093

អ៊ីម៉ែល៖ enquiries@kidslife.com.au

វិបសាយ៖ www.kidslife.com.au

**NSW Parenting Centre**

Locked Bag 28, Ashfield NSW 1800

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9716 2644

អ៊ីម៉ែល៖ parenting@community.nsw.gov.au

វិបសាយ៖ www.parenting.nsw.gov.au

**Relationships Australia**

5 Sera Street, Lane Cove NSW 2066

ទូរស័ព្ទ៖ 1300 364 277

វិបសាយ៖ www.relationships.com.au

**Tresillian Parent Helpline**

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9787 0855 or 1800 637 357

**ការបាក់ចិត្តក្រោយកើតហើយ (Postnatal depression)**

**Beyond Blue**

PO Box 6100, Hawthorn VIC 3122

ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9810 6100

ទូរស័ព្ទ៖ 1300 224 636

អ៊ីម៉ែល៖ bb@beyondblue.org.au

វិបសាយ៖ www.beyondblue.org.au

**Depression after Delivery**

91 East Somerset St, Raritan, NJ 08869, USA

វិបសាយ៖ www.depressionafterdelivery.com

**ពេលពេលកូនស្លាប់ (When a baby dies)**

**SIDS and Kids**

PO Box 431, Camperdown NSW 1450

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9818 8400

អ៊ីម៉ែល៖ sydney@sidsandkids.org

វិបសាយ៖ www.sidsandkids.org

**Miscarriage Support Auckland**

អ៊ីម៉ែល៖ support@miscarriagesupport.org.nz

វិបសាយ៖ www.miscarriagesupport.org.nz

**ប្រគល់ជំនួយ ហើយនិទមសម្រាប់ជនប្រមូលជាមាតាប្រុសយាង  
សំរាប់អ្នកដំណើរខាងសុខភាព**

**Australian Breastfeeding Association**

1818-1822 Malvern Rd, East Malvern VIC 3145  
ខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយ៖  
ACT/Southern NSW ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6258 8928  
NSW ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9639 8686  
វិបសាយ៖ [www.breastfeeding.asn.au](http://www.breastfeeding.asn.au)

**Australian College of Midwives**

GPO Box 666  
Canberra ACT 2601  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 6230 7333  
ទូរស័ព្ទគាំគិតថ្លៃ៖ 1300 360 480  
អ៊ីមែល៖ [acmi@acmi.org.au](mailto:acmi@acmi.org.au)  
វិបសាយ៖ [www.acmi.org.au](http://www.acmi.org.au)

**Australian Government**

វិបសាយ៖ [www.healthinsite.gov.au](http://www.healthinsite.gov.au)

**Cochrane Collaboration Consumer Network**

ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9594 7530  
អ៊ីមែល៖ [cochrane@med.monash.edu.au](mailto:cochrane@med.monash.edu.au)  
វិបសាយ៖ [www.informedhealthonline.org](http://www.informedhealthonline.org)

**Cochrane Collection**

ទូរស័ព្ទ៖ (03) 9594 7530  
អ៊ីមែល៖ [cochrane@med.monash.edu.au](mailto:cochrane@med.monash.edu.au)  
វិបសាយ៖ [www.cochrane.org](http://www.cochrane.org)

**International Board of**

**Lactation Consultant Examiners**

PO Box 13, South Hobart TAS 7004 Australia  
ទូរស័ព្ទ៖ (03) 6223 8445  
Regional administrator (07) 5529 8811  
អ៊ីមែល៖ [admin@iblce.edu.au](mailto:admin@iblce.edu.au)  
វិបសាយ៖ [www.iblce.edu.au](http://www.iblce.edu.au)

**La Leche League International**

វេបសាយ៖ [www.lalecheleague.org](http://www.lalecheleague.org)

**Maternity Center Association**

វិបសាយ៖ [www.maternitywise.org](http://www.maternitywise.org)

**Maternity Coalition**

PO Box 1190, Blackburn North VIC 3130, Australia  
អ៊ីមែល៖ [inquiries@maternitycoalition.org.au](mailto:inquiries@maternitycoalition.org.au)  
វិបសាយ៖ [www.maternitycoalition.org.au](http://www.maternitycoalition.org.au)

**National Health and Medical Research Council**

វិបសាយ៖ [www.nhmrc.gov.au](http://www.nhmrc.gov.au)

**National Perinatal Epidemiology Unit**

Institute of Health Sciences  
Old Road, Headington, Oxford OX3 7LF  
វិបសាយ៖ [www.npeu.ox.ac.uk](http://www.npeu.ox.ac.uk)

**National Perinatal Statistics Unit**

2nd floor, McNevin Dickson Building  
Randwick Hospitals Campus  
Avoca Street, Randwick NSW 2031  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9382 1014  
អ៊ីមែល៖ [npsu@unsw.edu.au](mailto:npsu@unsw.edu.au)  
វិបសាយ៖ [www.npsu.unsw.edu.au](http://www.npsu.unsw.edu.au)

**NSW Health**

Locked Mail Bag 961, North Sydney NSW 2059  
ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9391 9000  
អ៊ីមែល៖ [nswhealth@doh.health.nsw.gov.au](mailto:nswhealth@doh.health.nsw.gov.au)  
វិបសាយ៖ [www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)

**Pregnancy and Newborn Services Network**

QE II Building, University of Sydney NSW 2006  
វិបសាយ៖ [www.psn.org.au](http://www.psn.org.au)

## ការផ្តល់យោបល់របស់លោកអ្នក

### មាតិកាសំខាន់ៗ

ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្តល់យោបល់ ស្តីពីគុណភាពនៃការថែទាំក្នុងការសម្របសម្រួល កូនរបស់អ្នក សូមទិញយកសៀវភៅសេវាទៅកាន់អង្គការដែលបានផ្តល់សេវា នោះ។ ប្រសិនបើអ្នកមានការតវ៉ា ឬត្រូវត្រូវនោះវាជាចំណែកមួយយ៉ាងសំខាន់បំផុតដែលគួរតែធ្វើ ព្រោះថាវាអាចបង្ហាញឲ្យដឹងនូវតំបន់ធានាដែលត្រូវ កែប្រែឱ្យបានលឿនប្រសិនបើមានផែនការ។

ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍មិនសូវច្បាស់លាស់ ក្នុងការផ្តល់យោបល់របស់ អ្នកនោះទេ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅរកសេវាខាងផ្នែកដំណោះស្រាយនៃការតវ៉ា ត្រូវតែផ្តល់មាតិកាសំខាន់ៗនៅខាងក្រោមនេះ។

#### Penrith/Blue Mountains

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 4734 3870

#### Western Sydney

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9881 1506

#### South Eastern Sydney

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9382 8129

#### Wollongong

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 4222 5556

#### Northern Sydney

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9926 8184

#### South Western Sydney

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9828 5710

#### Central Sydney

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 9395 2028

#### Newcastle/Hunter

ទូរស័ព្ទ៖ (02) 4985 3143

ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងតំបន់ជនបទ ឬកន្លែងជាចម្រុះស្របយោងអ្នកអាច ទូរស័ព្ទ Complaints Resolution Service លេខ 1800 043 159 ឬ TTY (02) 9219 7555. ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងនឹង Health Care Complaints Commission លេខ (02) 9219 7444 ឬ បើកមើល វិបសាយ៖ [www.hccc.nsw.gov.au](http://www.hccc.nsw.gov.au)



# សិបិក្រម

## ក

កញ្ជើសអាឡឺម៉ង់-German measles 3, 18, 68  
 កត្តា Rhesus (Rh) factor 17  
 ក្រុមឆ្មុប-Team midwifery 15, 111  
 កូនភ្លោះ-Twins 23, 94-95, 115, 147  
 កញ្ជើសអាឡឺម៉ង់-Rubella 3, 18, 48, 68  
 ក្រុមអ្នកទទួលខុសត្រូវផ្នែកសំរាលកូន-Caseload midwifery-15  
 ក្រោយកើតហើយ-Postnatal  
 -អារម្មណ៍ខ្លាំងក្លារយៈខ្លីនៅក្រោយស្តង់ទីនេម- blues 48, 135, 142  
 -ដំណើរផ្ទាក់ទឹកចិត្ត-depression viii, 58, 135-139, 148  
 ការកម្រិត-Contractions vii, 9, 34, 35, 39, 42, 63, 103, 108, 115  
 ការកើតប្រាសដើម-Breecvii, 115  
 ការខ្វះឈាមក្រហម-Anaemia 17, 83, 95  
 ការកាត់យោធិដោយកន្ត្រៃនៅពេលសំរាលកូនដើម្បីការការ  
 ការកាត់ស្បែកចុងសង្កាត់-Circumcision 51  
 ការផ្តល់យោបល់អំពីពន្ធ-Genetic counselling 3, 80-86, 933  
 ការបែកយោធិដោយដកដង-Episiotomy vii, 40  
 ការងារ-Work  
 -និងដំណើរមានភ៌-and pregnancy 72, 147  
 -គ្រោះថ្នាក់-risks 3, 14  
 ការចាក់ថ្នាំប្រឆាំង D-Anti D 17  
 ការថែរក្សាខ្នង-Back care 24, 99  
 ការធ្វើកុំឲ្យមានកូន-Contraception 55, 56, 57, 148  
 ការចាក់ថ្នាំសំរាប់ទារក- injection for baby 29, 45, 50  
 ការចាក់ថ្នាំស្តីក-Epidural vii, 38  
 ការចាក់ថ្នាំធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្នែង-Induced labour 32, 39-40  
 ការចាក់ថ្នាំសំរាប់ទារក-Injections for baby 29, 45, 50  
 ការចេញឈាម-Bleeding 40, 44, 45, 47, 55, 56, 60, 63, 89, 93, 103, 104, 116  
 ការចេញឈាមនៃធ្មេញធ្មេញ-Gums bleeding 3, 22, 88  
 ការថែរក្សាសំរាប់ទារក-Shared care 16, 111  
 ការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីកំណើត-Registering birth 52  
 ការត្រួតពិនិត្យមើល-Monitoring  
 -ខាងក្រៅ-external 40  
 -ខាងក្នុង-internal 40  
 ការឆ្លងទន្លេ-Birth  
 -មជ្ឈមណ្ឌល-centres 15, 112  
 -ផែនការណ៍-plan vii, 27, 44, 113  
 -ទីតាំង-positions 43  
 ការឆ្លងទន្លេនៅផ្ទះ-Home birth 113  
 ការឆ្លងទន្លេនៅមន្ទីរពេទ្យ-Hospital birth 112  
 ការឆ្លងដោយអ៊ុលត្រាសោន-Ultrasound viii, 23, 86  
 ការត្រួតពិនិត្យសុខភាព-Checkups  
 -សំរាប់ទារក-for baby 49, 60  
 ការជក់បារី-Smoking 10, 11, 131, 133  
 ការឈឺចុកខ្នង-Backache 34, 88, 99, 115  
 ការឈឺចុកចាប់-Pain  
 -ពោះ-abdominal 88, 103-104  
 -ឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ-in labour 34-38  
 ការឈឺចុកពោះ-Abdominal pain 88, 103, 104  
 ការឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ-Labour  
 -ការកម្រិត-complications 116-119

-ការគាំទ្រ-support 44  
 -ការជួយក្នុងការលើកឆ្នែងទន្លេ-helping labour along 36-37  
 -ដំណាក់កាលទីមួយ-first stage 34-40  
 -ដំណាក់កាលទីពីរ-second stage 43  
 -ដំណាក់កាលទីបី-third stage 44  
 -ថ្នាំជួយបន្ថយការចុកចាប់-pain relief 37, 38  
 -ទីតាំង-positions 36, 37, 43, 109  
 ការថែរក្សាខ្សែផ្ទិត-Cord care 51  
 ការថែរក្សានៅផ្ទះក្រោយកើតហើយ-Home postnatal care 47  
 ការទប់លាមក-Constipation 55, 88, 90, 100  
 ការធ្វើតេស្តឈាម-Blood tests 17, 48  
 ការឡើងទម្ងន់-Weight gain 8  
 ការដេកដោយសុវត្ថិភាព-Safe sleeping 61  
 ការបង្កើតកូនដោយប្រើដង្កៀប-Forceps delivery 38, 41  
 ការបន្ថែមជំនួយធ្វើឲ្យឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ  
 -Augmentation vii, 40  
 ការបន្តសម្រួលក្នុងខ្លួន-Relaxation 36-37, 106-109  
 ការបំប្រែដោយដំបូង-Bottle feeding 132, 133  
 ការបំប្រែដោយដោះ-Breastfeeding 10, 12, 25, 45, 55, 56, 57, 67, 69, 75, 77, 78, 126-131, 135, 147, 149  
 -ផលប្រយោជន៍-benefits of 126  
 -ពេលដែលត្រូវបំប្រែ-when to feed 45  
 ការបំប្រែទារកដោយម្សៅទឹកដោះ-Formula feeding 129, 130, 132, 133  
 ការបរិភោគអាហារដែលធ្វើឲ្យមានសុខភាពល្អ-Eating healthily 6-8, 74-79  
 ការប្រដាប់ទឹកដោះ-Breast milk expression 130  
 ការព្យាបាលដោយច្របាច់ជាមួយ  
 -ប្រេងក្រូម៉ូប-Aromatherapy 25, 36, 65  
 ការពិនិត្យមើលទារកក្នុងស្បូន-Fetal monitoring 40  
 ការយកសំណាកទឹកភ្លោះដោយមូល និងសាតាំង  
 ការរមាស់-Itchiness 90  
 ការរំលោភ-Abuse 17, 20, 139  
 ការរំលោភខាងផ្លូវភេទ-Sexual abuse 17, 20, 139  
 ការលូតលាស់នៃទារក-Growth of baby 21, 26, 28, 30, 31  
 ការរះកាត់ដើម្បីយកកូន-Caesarean section 40, 41  
 ការហាត់ប្រាណ-Exercise 9, 57, 63, 97-101  
 ការហាត់ប្រាណនៅក្រោយកើតហើយ-Postnatal exercises 24, 57, 63, 96-101  
 ការអស់កម្លាំង-Tiredness 4-5

## ខ

ខ្សែរុក្ខាត់សុវត្ថិភាព-Seatbelt 26  
 ខ្សែផ្ទិត-Umbilical cord 4

## គ

គ្រោះថ្នាក់នៅផ្ទះ-Risks at home 14, 72-73

## ច

ចលនាទារកក្នុងស្បូន-Fetal movement 32  
 ចលនានៃទារក-Movements of the baby 32  
 ចំណង់ខ្លាំង-Cravings 22, 89  
 ច្រមុះចេញឈាម-Nose bleeds 90

## ឆ

ឆ្កល់ក្តៅចុងដង្ហើម-Heartburn 28, 89  
 ឆ្មុបឯករាជ-Independent midwife 112, 113  
 ឆ្មុប-Midwife vii, 15  
 ឆ្មុប-Midwives  
 -ក្លីនិក-clinic 16, 111  
 -ឯករាជ-independent 16, 112

## ជ

ជម្ងឺ Cystic fibrosis 3, 49, 81, 82, 83, 146  
 ជម្ងឺ Galactosaemia 49  
 ជម្ងឺ Sickle cell disease 82, 83  
 ជម្ងឺ Strep B 70  
 ជម្ងឺខាងជ្រូង-Jaundice vii, 51, 68, 118  
 ជម្ងឺឈឺក្បាល-Headaches 70, 89  
 ជម្ងឺទារកស្លាប់ម្តងទៅលើគ្រែ-Sudden infant death syndrome 10, 61, 123-124, 131, 148  
 ជម្ងឺក្នុងដោយមេរោគ-Infections 14, 18, 23, 67-71, 79, 146  
 ជម្ងឺពេលព្រឹក-Morning sickness 4, 5  
 ជម្ងឺរលាកក្រពើ-Cystitis 23  
 ជម្ងឺស្តួន-Epilepsy 3, 7, 105  
 ជីវជាតិ K-Vitamin K 29, 50  
 ជាតិហ្វូលេត-Folate vii, 3, 7, 75  
 ជាតិអាស៊ីតហ្វូលិក-Folic acid 3, 7  
 ជាតិកាហ្វេអ៊ីន-Caffeine 12  
 ជាតិកាល់ស្យូម-Calcium 8, 74, 76, 78, 89  
 ជាតិដែក-Iron 17, 76, 78

## ដ

លាមកចេញដំបូង-Show viii, 34

## ន

ដើម្បីធ្វើតេស្ត-Amniocentesis 86  
 ដំណើរតាមអាស- Air travel 26  
 -ភាពស្រទន់-tenderness 47  
 -ការស្តាក់ទឹកដោះ-engorgement 47  
 -ការលេចទឹកដោះ-leaking 31  
 ដំណើរផ្ទាក់ឈាម-Haemorrhage viii, 104, 116  
 ដំណើរផ្ទាក់ទឹកចិត្ត-Depression 20, 58, 64, 65, 105, 135-137, 148  
 ដំណើរមានភ៌-Pregnancy  
 -បញ្ហាស្មុគស្មាញ-complications 102-105  
 -រយៈពេល-duration 22  
 -អារម្មណ៍-feelings 20, 134-139  
 -នៅក្នុងស្ត្រីចំណាស់-in older women 92-93  
 -ផែនការ-planning 3  
 ដំណើរមានភ៌នៅក្រៅស្បូន-Ectopic pregnancy vii, 103  
 ដំណើររលូតកូន-Miscarriage vii, 93, 103, 123, 148  
 ដោះ-Breasts

## ត

តេស្តស្រក់ទើបលើទារកទើបកើតថ្មី-Newborn screening test 49-50  
 តេស្តត្រឡៀក-Hearing tests 49-50  
 តេស្តនៅមុនឆ្នែងទន្លេ-Prenatal testing 80-86  
 តែតិណាជាតិ-Herbal tea 12, 65

# ថ

ថង់ទឹកភ្លោះ-Amniotic sac vii, 4, 35  
ថ្ងៃខែឆ្នាំដែលគេរំពឹងថាទារកកើត-Expected date of confinement vii, 22

ថ្នាក់រៀនអំពីការឆ្លងទន្លេ-Childbirth classes 24, 27  
ថ្លេរ-Stitches 47, 55  
ថ្នាំ Benzodiazepams 67  
ថ្នាំ Methadone 167  
ថ្នាំការពារដំណើរការទឹកចិត្ត-Anti depressants 13, 64, 137  
ថ្នាំញៀន Cannabis 66  
ថ្នាំញៀន Cocaine 65, 66  
ថ្នាំញៀន-Drugs 3  
-អំឡុងពេលដំណើរមានគភ៌-during pregnancy 64-67  
-ការឈឺពោះឆ្លងទន្លេ-in labour 37, 38  
-នៅពេលដែលបំបៅដោះ-while breastfeeding 129, 131  
ថ្នាំញៀន Ecstasy 65, 66  
ថ្នាំតិណជាតិ-Herbal remedies 13, 65  
ថ្នាំពេទ្យ Pethidine 38  
ថ្នាំសំប្រែតាមីន-Amphetamines 66

# ឌ

ទារកកើតមុនពេលកំណត់-Preterm baby 117-119  
ទារកទើបនឹងកើតថ្មី-Newborn babies 49-51  
ទារកធ្លាក់-Baby kicks 32  
ទារកនៅក្នុងស្បូន-Embryo 4  
ទារកស្លាប់ក្នុងពោះ-Stillbirth viii, 8, 122-124  
ទីតាំងពេលឈឺពោះឆ្លងទន្លេ-Positions in labour 36-37, 107, 109  
ទឹកភ្លោះ-Amniotic fluid vii, 35, 36, 39, 86  
ទឹកមាត់-Saliva 90  
ទំនាក់ទំនងក្នុងដំណើរមានគភ៌-Relationships in pregnancy 140-143  
ទន្លេថង់ទឹកភ្លោះដើម្បីជួយឲ្យឈឺពោះឆ្លងទន្លេ-Amniotomy vii, 39

# ធ

ធ្មេញ-Teeth 3, 22, 76, 88

# ដ

នៃទន្លេយេនី-Vaginal  
-ការចេញឈាម-bleeding 55, 63  
-ការធ្លាក់ស- discharge 32, 51, 71, 91

# ប

បញ្ហាដែលក្រពេញនៅក- Congenital hypothyroidism 49  
ប្រដាប់ដាក់ក្នុងដៃក្នុងថង់ថ្ម- Capsule 30  
ប្រដាប់ថ្មត- Vacuum extraction 41  
បាក់តេរី Listeria 8

# ព

ពងទឹកថ្លាដែលស្លាប់ជាតិ- Genital herpes 71  
ពហុគភ៌- Multiple pregnancy 23, 95, 115, 147  
ពិន្ទុអាហ្គា- Apgar score 45

# ស

សេដ- Sex 9, 55  
ភាពជាមាតា/បិតា- Parenthood- ពេលពីរបីអាទិត្យដំបូង -first few weeks 27, 54-61  
ភាពញឹកញាប់នៃការបត់ជើងតូច- Urine frequency 89  
ភាពប្លែកពីធម្មតានៃក្រូម៉ូសូម- Chromosomal abnormality 85

# ម

មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពក្រសែវ និងកុមារ- Child and Family Health Centre 52, 54, 57, 60, 129, 130  
មន្ទីរពេទ្យ- Hospital  
-អ្វីខ្លះត្រូវយកទៅ- what to take 29  
-ពេលណាត្រូវទៅ- when to go 35-36  
មរណភាពនៃទារកទើបនឹងកើត- Neonatal death 123-124  
ម្ហូបអាហារដែលត្រូវជៀសវាង- Food to avoid 8, 78, 79  
មេរោគឆ្លងពីសត្វចិញ្ចឹម សាច់ដោ ហើយនិងពីដី- Toxoplasmosis viii, 14, 70, 73  
មេរោគនៃថង់ទឹកភ្លោះ- Urinary tract infections 23  
មេរោគអេដស៍- HIV 18, 69, 128  
មុនកើត- Antenatal  
-ការថែទាំ- care 4, 15-20, 23, 93, 105, 111-113, 118  
-ថ្នាក់រៀន- classes 24

# យ

យូហ្គា- Yoga 63  
យេនី- Perineal massage 35

# រ

របបហ្សូបចុក- Diet  
-ត្រី- fish 74, 77  
-ម្ហូបអាហារបំប៉នរាងកាយ- nutrition 74-79  
-តម្រូវការ- requirements 75, 76  
-អាហារក្រៅពេល- snacks 76  
-មនុស្សរួមសាច់- vegetarian 78  
រមួលក្រពើ- Cramps 34, 47, 89  
រោគ Chlamydia 18, 71  
រោគ Chorionic villus sampling 86  
រោគ Cytomegalovirus 70  
រោគ Parvovirus 69  
រោគឈាមម្យ៉ាង- Thalassemia 3, 82-83, 147  
រោគដែលឆ្លងតាមផ្លូវភេទ- Sexually transmitted diseases 18, 19, 67-71  
រោគទឹកនោមផ្អែម- Diabetes 28, 82, 93, 104, 146  
រោគទឹកនោមផ្អែមដំណើរមានគភ៌- Gestational diabetes 28, 93, 104-105  
រោគប្រមេ- Gonorrhoea 18, 71  
រោគរលាកដោះ- Mastitis vii, 131  
រោគរលាកថ្លើមប្រភេទ B- Hepatitis B 18, 68  
រោគរលាកថ្លើមប្រភេទ C- Hepatitis C 18, 64, 69, 128, 146  
រោគស្បាញ- Syphilis 18, 71  
រោគប្រាស- Asthma 10, 13, 82, 105, 126  
បុស្សនៃស្បាញជាតិ- Genital warts 71  
បុស្សរង្វិលជាតិ- Haemorrhoids 90

# ល

លក្ខណៈផ្ទុះផ្ទុះដែលមានពេកសញ្ញាដំណើរទ្រៀងឈាមខ្លាំង និងហើមដៃ និងជើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស Pre-eclampsia viii, 105, 146, 147

# វ

វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកសំរាលកូន- Obstetrician vii, 16, 111, 112, 146  
វីតាមីនបន្ថែម- Vitamin supplements 6

# ស

សត្វចិញ្ចឹមលេង- Pets 73  
សរសៃឈាមប្លោង- Varicose veins 72, 90, 91  
សម្ពាធឈាមខ្ពស់- High blood pressure vii, 39, 89, 93, 105, 118  
ស្រក- Placenta viii, 4, 44, 104, 116  
សុវត្ថិភាពនៃម្ហូបអាហារ- Food safety 79  
សៀវភៅខៀវ- Blue book 52  
សាច់ដុំអាងត្រតាក់- Pelvic floor viii, 57, 63, 89, 97, 100-101  
សារធាតុ Nitrous oxide 38  
សារធាតុ Phenyleketonuria 49  
សារធាតុអ៊ីដ្រូក្លរីត- Prostaglandins 39  
ស្រា- Alcohol 3, 6, 11, 12, 61, 65, 67, 131, 136, 146  
ស្នាមនៅលើស្បែក- Stretch marks 28, 90

# ឝ

ឝតស្វាយ- Chickenpox 3, 18, 68  
ឝូម៉ូតដែលជំនួញផលិត- Oxytocin 40, 116  
ឝំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ- Domestic violence 17, 20, 143  
ឝកផ្តល់យោបល់អំពីពន្ល- Genetic counsellor vii  
ឝានម្តុណ៍- Moods 5  
ឝានម្តុណ៍នៅក្នុងដំណើរមានគភ៌- Feelings in pregnancy 20, 58, 135-139  
ឝាវទ្រុធាប័- Bra 5, 47  
ឝស្មុន- Gas 38

